

Fernand CARTON et Alain DAWSON

INDEX CUMULATIF

**de l' *Atlas linguistique et ethnographique picard*
– Volumes I et II –
de Fernand CARTON et Maurice LEBÈGUE**

Version 1.0

*Collection du Centre d'Etudes Picardes n° 54
Université de Picardie Jules Verne
2010*

Introduction

Ce travail a pour but de mettre à disposition des chercheurs un ensemble lexicologique de première main, d'exploiter et de mieux faire connaître les richesses de *l'Atlas linguistique et ethnographique picard*. Ce « service après-vente » est aussi, croyons-nous, une utile contribution aux études picardes. Les matériaux de cet Atlas ont été extraits des cahiers d'enquêtes entreprises dès 1946. Des enquêtes approfondies ont été menées avec le *Questionnaire définitif* (1960) par †Raymond DUBOIS, †Robert LORiot, †Claude DEPARIS, Maurice LEBEGUE et Fernand CARTON (désormais FC). Deux volumes ont à ce jour exploité ce travail de terrain en 126 points. Le premier, publié en 1989, traite de la vie agricole ; le second, publié en 1997, a pour sous-titre : Le temps, la maison, l'homme, plantes et animaux sauvages, morphologie. Edités par le CNRS, ils présentent 660 cartes linguistiques réalisées par FC et Maurice LEBEGUE avec l'aide de collaborateurs sans lesquels la publication n'aurait pas été possible. Pour l'histoire – longue et difficile – de cette entreprise scientifique, on pourra se reporter à l'introduction de *l'ALPic 1*, où sont cités tous les artisans de cette entreprise de longue haleine. Ce n'est que justice que de leur rendre hommage ainsi qu'aux anciens directeurs et aux responsables successifs du groupe de recherche GRECO 9 / CNRS (Atlas linguistiques de France par régions). Il est devenu GDR 9 / CNRS. Son Comité scientifique, soulignant la nécessité d'une interprétation linguistique des données fournies par les atlas, décida le 4 décembre 1990 de convoquer une réunion de travail afin de fixer les buts et les méthodes d'une indexation. Cette réunion se tint à Nancy le 12 avril 1991. La discussion porta sur le choix entre deux conceptions : 1° index « légers » (minimaux, clés d'atlas) pouvant être réalisés rapidement (comme ceux de Gérard TAVERDET) ; 2° banque de données permettant une interprétation scientifique (comme celle que réalise pour l'occitan l'équipe de Jean-Philippe DALBERA). Le principe d'une indexation unique permettant la réalisation des deux types d'index a été posé et nous avons travaillé en ce sens.

Les données du volume 1 n'étaient disponibles qu'en format papier, en signes phonétiques. FC les a lemmatisées à l'aide d'une application informatique développée par André CHERBLANC, technicien du GDR 9 : c'est la version zéro, qui comporte 2354 entrées et a été publiée en février 2004 par le Centre d'études picardes (université d'Amiens).

Ce fut plus simple pour le volume 2, dont les cartes avaient été réalisées par André CHERBLANC à partir de la saisie informatique à laquelle FC a procédé en 1993-1994, les données étant extraites des cahiers d'enquête par Maurice

LEBEGUE et FC. Pour les besoins de sa thèse¹, Alain DAWSON (désormais AD) a récupéré ces données dans un format standard en les transcodant en Alphabet Phonétique International ; ce travail lui a permis de réaliser une pré-indexation automatique qui lui a ensuite servi de base de travail pour la lemmatisation du volume 2. Après regroupement des formes, il a abouti à environ 3000 entrées. Puis AD a mixé et lissé les entrées des deux volumes. La procédure informatique de saisie n'a pas permis de rentrer les formes notées dans les marges des cartes ; une version ultérieure pourra les intégrer.

Le présent index cumulatif a bénéficié, comme la version zéro du volume 1, de l'aide de Jean-Michel ELOY, Directeur du Centre d'études picardes (Laboratoire LESCLaP/CERCLL Université Jules Verne, Amiens). Ce travail, conçu au départ comme une contribution à une base de données atlantographiques, sera prochainement en ligne, à la disposition de la communauté scientifique internationale.

Les références au FEW ont aidé à la lemmatisation, et peuvent éclairer les homonymies. Par exemple *série* « veillée » en picard représente le latin *sero* et non *series* comme le mot français. C'est une équipe composée de Roger BERGER, Jacques CHAURAND, Denise POULET et FC qui propose les références au FEW (*Französisches Etymologisches Wörterbuch* de W. von Wartburg). Il s'agit là d'un travail considérable qui est à compléter. Nous avons travaillé avec l' *Index* du FEW en 2 volumes 1180+2370 pp., Paris, Honoré Champion, 2003, sous la direction d'Eva BUCHI (ATILF/CNRS Nancy).

Merci à celles et ceux qui nous ont soutenus dans une entreprise longue et parfois ingrate : Ghylaine BRUN-TRIGAUD, Jean-Paul CHAUCHEAU, Jacques LANDRECIES, Jacqueline PICOCHÉ, Marie-Rose SIMONI .

Les paragraphes sont organisés de la manière suivante. L'entrée (en gras) est le plus souvent typisée ; le lemme est obtenu par lissage phonétique en tenant compte de deux critères : la fréquence d'occurrence estimée et, dans la mesure du possible, l'étymon proposé par le FEW. Pour un examen détaillé des difficultés rencontrées, on peut consulter l'article de Carton F. et Brun-Trigaud G. «Lemmes, supralemmes, dilemmes... Problèmes d'indexation de l'*Atlas linguistique picard* et de l'*Atlas linguistique du Centre*», *Mélanges offerts à Xavier Ravier*, Collection « méridiennes », Université de Toulouse le Mirail, 2003, pp. 63-72. Afin de faciliter les comparaisons avec le français standard et les autres variétés d'oïl, nous avons généralement noté les formes « à la française » ; nous écrivons donc « en », « em » pour la voyelle nasale [ɛ̃], conservons les « r », « l » après obstruante en syllabe finale, etc. Nous nous sommes néanmoins inspirés autant que possible des principes du système de notation dit FELLER-CARTON, qui permet d'opter pour certaines graphies de l'ancien picard : par exemple *trau* « trou » en face de *tro* « trois ». Le crochet fermant] accolé signale les pseudo-lemmes : la forme en

1 Variation phonologique et cohésion dialectale en picard. Vers une Théorie des Correspondances Dialectales, sous la direction de Marc Plénat, Université de Toulouse Le Mirail, soutenue en décembre 2006.

question n'est pas lemmatisée, elle est provisoirement notée en transcription graphico-phonique (ex. *ou* équivaut à [u]). Pour les questions de standardisation graphique du picard, cf. Dawson A., « Le picard, langue polynomique, langue polygraphique ? », dans Caubet D., Chaker S., Sibille J. (éd.), *Codification des langues de France*, Paris, L'Harmattan, 2002, pp. 85-97.

Chaque entrée est suivie de la référence grammaticale, de la traduction française (en principe le titre de la carte), du numéro de volume et de la carte *ALPic* où figure la forme fournie par le ou les témoins, en un ou en plusieurs points d'enquête. Suit entre parenthèses la référence au FEW. Le signe > signale que nous ne l'avons pas trouvé ou que le sens est différent mais que nous suggérons de classer le mot sous cet étymon. L'abréviation Var. introduit les variantes phonétiques (au sens large). L'abréviation Cf. signale des rapprochements avec d'autres lemmes ou pseudo-lemmes. Autres abréviations : C. pour « carte », Pt. pour « point d'enquête », ALF pour « Atlas Linguistique de France ». Nous avons mentionné également les formes françaises qui figurent sur les cartes. Quand elles sont en concurrence, l'entrée est la forme dialectale, la forme française étant notée comme variante (ex.: l'entrée est *gai* « geai » et non *geai*, *cuer* et non *cœur*).

Nous sommes seuls responsables des erreurs de saisie et de copie. Cette version 1.0 en appelle d'autres, plus complètes. En l'état, elle comporte 5274 entrées ; mais si on prend en compte les variantes, elle rassemble près de 8000 formes : c'est le plus copieux des lexiques picards actuellement disponibles.

Fernand Carton et Alain Dawson (août 2009)

A

- abacher (s'~)** v. « s'accroupir » II 528 (FEW 1,271 *bassiare)
- aballe (il s')** v. « l'épi de blé s'incline » I 118 (FEW 1, 218b ballare>.)
- abaque (il s')** v. « l'épi de blé s'incline » I 118 (FEW 1, 273ab bassiare)
- abasourdir** v. « assourdir » II 507. Var.: ébas(s)ourdir
- abat (il s')** v. « l'épi de blé s'incline » I 118 (FEW 1, 3b abbattuere)
- abatteresse** n.f. « cognée » I 290 (FEW 1, 3b-4a ab battuere>)
- abatteux** n.m. « bûcheron » I 288 (FEW 1, 3b abbattuere). Var.: abatteux d'bos, abatteux d'arpe
- abayer** v. « aboyer » I 189 (FEW 1, 299b bau)
- abelle** n.f. « abeille » I 230 (FEW 1, 104a apicula)
- abelle (bourdon d'~)** n.m. « bourdon » II 608 (FEW 1,104a ; 25/2 8b apicula)
- abernaqué (mal ~)** adj. « mal accoutré » II 443
- abertelé (mal ~)** adj. « mal accoutré » II 443 (FEW 15, 1, 289b brittil)
- aberteler** v. « mettre la bretelle » II 449 (FEW 15, 1, 289b brittil)
- abeuter** v. « épier » II 504
- abingé (mal ~)** adj. « mal accoutré » II 443 . Var.: ablingué
- abistoqué (mal ~)** adj. « mal accoutré » II 443 (FEW15/1, 99a besteken) Var. : mal embistouqué
- abistwèl (mal ~)** adj. « mal accoutré » II 443
- ablais** n.m.pl. « embarras (faire des ~) » II 556 (FEW 3, 346a fabula). Var.: emblais
- ablètes** n.f.pl. « groseilles à maquereau » I 272 (FEW 15, 1, 159 blettian>)
- ablo** n.m. « billot (d'attache) » I 157 (FEW 1, 412b blok>)
- ablouque** n.f. « boucle » II 444 (FEW 1, 590a buccula)
- abonché (mau ~)** adj. « mal accoutré » II 443 . Var.: mal abongé
- abudoï** n.m. « étai oblique » II 370
- accabler** v. « tourmenter » II 549
- accouple** n.f. « lanière (du fléau) » I 135 (FEW 2, 1160a copula). Postverbal de accoupler ; c'est un lien pour accoupler divers objets, ici la batte et le manche
- accouplette** n.f. « lanière (du fléau) » I 135 (FEW 2, 1160a copula)
- accouplière** n.f. « lanière (du fléau) » I 135 (FEW 2, 1160a copula)
- accouploire** n.f. « lanière (du fléau) » I 135 (FEW 2, 1160a copula)
- accouplure** n.f. « lanière (du fléau) » I 135 (FEW 2, 1160a copula)
- accouver (s'~)** v. « s'accroupir » II 528 (FEW 2, 1444 cubare). Var.: s'accouveter, s'accouviller, s'accouvoir
- accroche (il ~)** v. « l'épi de blé s'incline » I 118 (FEW 2, 1359 krokk × krukja)
- accrocheté** adj. « blessé » II 520 (FEW 2, 1359 krokk)
- accrotchi** adj. « accroché » II 532 (FEW 2, 1359 krokk)
- accroupir (s'~)** v. « s'accroupir » II 528 (FEW 16, 420 kruppa)

aché] n.m. « essieu » I 81 (FEW 1, 189b axilis>? ou axellum : discussion dans :F. Carton, « L'atlas linguistique picard : analyse de la carte « essieu » », *Linguistique Picarde*, 102, 1987, p.3)

achémé (mau ~) adj. « mal accoutré » II 443 . Var.: mau achené

achepéteux « mauvais petit cultivateur » I 38 (FEW 2, 4916 cippus>). Cf. enchepé « embarrassé ».

achi] n.m. « essieu » I 81 (FEW 1, 189b axilis). Cf. aché

achteure « maintenant » II 365. Var.: asteure

acliquer v. « fermer » II 538. Var.: acliqueter

aclouquer (s'~) v. « s'accroupir » II 528

acor « encore » II 655 (FEW 4, 473b hora). Var.: encoir, ocor, encor

acourcheu n.m. « tablier de femme » II 451. Var.: acourchu(r), écourcheu, courcheu, scourchi

acouvillé (se mettre ~) v. « s'accroupir » II 528 (FEW 2, 1444b cubare)

acrampi adj. « engourdi » II 514. Var.: écrampi

adiré « en émoi » II 554

ado] n.m. « andain » I 142 (FEW 1, 84b>? ambitus). Forme peu sûre

adover (s'~) v. « s'assoupir » II 498

affourer v. « affourager » I 153 (FEW 15, 2, 154a fodar)

affûter v. « aiguiser » I 308 (FEW 3, 917 fustis)

afistolé adj. « blessé » II 520

afistolé (mal ~) adj. « mal accoutré » II 443 (FEW 3, 583b fistula)

afo adj. « blessé » II 520

afolé adj. « blessé » II 520

afuté adj. « blessé » II 520

afuter v. « épier » II 504

agache n.f. « pie » II 583. Var.: agace, agage

agache-louisse n.f. « pie-grièche » II 585

age n.m. « age de la charrue » I 108 (FEW 16, 115a *hagja)

agenché (mau/~) adj. « mal accoutré » II 443 (FEW 4, 104 genitus). Var.: mal achenché, mal enchenché

agenouillée n.f. « mercuriale » II 619

agillé (mau ~) adj. « mal accoutré » II 443

agnelle n.f. « brebis » I 181 (FEW 1, 53b agnellus)

agoné (mal ~) adj. « mal accoutré » II 443 (FEW 1, 54a agonia)

agrape n.f. « carcan (de bétail) » I 155 (FEW 16, 369a krappa>)

agrenché (mal/~) adj. « mal accoutré » II 443. Var.: mal aguenché, enguenché

aguetter v. « regarder » II 503 (FEW 17, 451 *wahta>). Cf. vettier

aguider v. « regarder » II 503

aguille n.f. « aiguille » II 459 (FEW 1, 24 acucula). Var.: aiguille, agule

ahoqué adj. « accroché » II 532 (FEW 16, 219a hôk). Var.: aloqué, aroqué

ahoté (mal ~) adj. « mal accoutré » II 443

ahoter (s'~) v. « embourber (s') » I 94

ahoustillé adj. « mal accoutré » II 443 (cf. housseté)

ai (j') v. « j'ai » II 637. Var.: j'a, j'o
aïche adj. « remuant » II 510 (FEW 16, 178a hatjan)
aïche v. « (que j') aie » II 643
aie v. « (que j') aie » II 643
aiguijer v. « aiguïser » I 308 (FEW 24, 127a acutiare). Var. aguïser, aguji, agujer, aguser
aïlle v. « (que j'y) aille » II 647
aire « aire de grange » I 60 (FEW 1, 133b area). Var. : ~ de grange, ~ à grange
airie « aire de grange » I 60 (FEW 1, 133 area)
aisselle n.f. « étagère à vaisselle » II 383 (FEW 1, 161 assis). Var.: asselle, achelle
ajouquer (s'~) v. « s'accroupir » II 528 (FEW 16, 288 juk)
albute n.f. « sarbacane » II 574 (FEW 15/2, 38b butr-)
albute n.f. « seringue à eau » II 573. Var.: albute à l'eau
ale n.m. « galette » II 426
alette n.f. « galette » II 426
algarade n.f. « douleur vive et subite » II 518
alisse v. « (que j'y) aille » II 647
alite n.f. « galette » II 426 (le renvoi à FEW 24, 332b-333a allisus, généralement fait, n'est pas satisfaisant). Var.: alique
alle « elle » II 624. Var.: elle
allée n.f. « passage » I 31 (FEW 1, 86a ambulare)
alles « elles » II 625
allongeoïr n.m. « têtard de grenouille » II 601 (FEW 5, 412 longus)
allonges n.f.pl. « gardes du chariot » I 77 (FEW 5, 411a longus)
almana(ch) n.m. « almanach » II 355. Var.: armana(ch)
alocher v. « secouer (un arbre) » II 536
aloter v. « secouer (un arbre) » II 536 (FEW 16, 130b halon)
alotiaux n.m.pl. « renouée » II 618. Var.: aloteau
amacherné adj. « enrhumé » II 521
amaire n.f. « armoire » II 381 (FEW 1, 140 armarium). Var.: arm-, aum-, orm- ; -aile, -are, -oile, -oire
amare n.f. « armoire-buffet » II 382 (FEW 1, 140 armarium)
amarette n.f. « armoire-buffet » II 382 (FEW 1, 140 armarium)
amarvoyer (faire ~) v. « faire enrager » II 550. Var.: emmarvoyer
amati adj. « fatigué » II 513 (FEW 6/1, 520a mattus)
amati adj. « lourd (temps ~ et humide) » II 323 (FEW 6/1, 520a mattus)
ameur (en ~) « en émoi » II 554. Var.: à l'~
amiteuse n.f. « pelle à feu » II 403
amon n.m. « carcan (de bétail) » I 155 (FEW 16, 137a hame)
amoné adj. « empêtré » II 531
amouquer v. « frapper » II 546
amoutchi adj. « blessé » II 520
amuserole n.f. « musard » II 560
amusette n.f. « musard » II 560

amuseux n.m. « musard » II 560
ancelle n.f. « loquet » II 378
andain n.m. « andain » I 142 (FEW 1, 84b ambitus)
andeler v. « agneler » I 184 (FEW 1, 54b agnellus, 24, 265 b)
andimoles n.f.pl. « crêpes » II 432. Var.: dandimoles, landimoles
andouillé (mal ~) adj. « mal accoutré » II 443
anette n.f. « cane » I 219 (FEW 1, 92a anas)
angle n.f. « travée de grange » I 58 (FEW 24, 1, 572a angulus)
angoisse n.f. « douleur vive et subite » II 518
angouche n.f. « douleur vive et subite » II 518
anicher (s'~) v. « s'accroupir » II 528. Var.: s'aniger
anneler v. « agneler » I 184 (FEW 1, 54b agnellus, 24, 265 b)
ansereulle n.f. « liseron » II 617
antrisse n.f. « gui » I 282. Var.: andriche
anuit « aujourd'hui » II 343
août n.m. « moisson » I 117 (FEW 1, 176a augustus)
août n.m. « sauterelle » II 604. Var.: éoût
aoûteux n.m. « ouvrier saisonnier » I 42 (FEW 1, 176a augustus)
aoûtier « ouvrier saisonnier » I 42 (FEW 1, 176 augustus>)
aparvande (à l'~) « effarouchées (les poules sont) » I 205. Peut-être à rattacher au francique *sparwari, épervier (FEW 17, 171) : cf. éparvauder, épilvauder ...
apatelé adj. « blessé » II 520
apé] (il est ~) « l'épi de blé s'incline » I 118. Cf. napé
apigé adj. « empêtré » II 531 (FEW 8, 122ab pedica)
aplonquer (s'~) v. « s'accroupir » II 528
apointe n.f. « demi-journée de travail » II 346
aponer (s'~) v. « s'accroupir » II 528. Var.: s'aponiller
apourer (s'~) v. « se rouler dans la poussière (poules) » I 204 (FEW 9, 562b pulvis>)
appoi n.m. « appui » II 371
appoi n.m. « étai oblique » II 370
appoyelle n.f. « appui » II 371. Var.: -ère, -ette
appoyelle n.f. « étai oblique » II 370
après diner n.m. « après-midi (de travail) » II 348
après nène n.f. « après-midi (de travail) » II 348 (FEW 7, 189a nonus). Var.: après nonne
après-août n.m. « semailles d'automne » I 116 (FEW 1, 176 augustus)
aque n.m. « support de marmite » II 400
aquevaler (s'~) « se mettre à califourchon » II 529
arabier (faire ~) v. « faire enrager » II 550
arager (faire ~) v. « faire enrager » II 550. Var.: enrager
arai v. « (j') aurai » II 641
araigne n.f. « araignée » I 233 (FEW 1, 120a, 25/2, 7a aranea)
araquer v. « cracher » II 499

araquer (s'~) v. « embourber (s') » I 94 (FEW 10, 87b rasicare>)
araques n.f.pl. « crachats » II 499
arbales (i caït des ~) « à verse (il pleut ~) » II 327
arbre n.m. « age de la charrue » I 108 (FEW 25, 88b arbor>)
arbre n.m. « arbre » I 239 (FEW 25, 88b arbor)
arbulet n.m. « son fin » I 313 (FEW 1, 388a biuteln)
arbusse n.f. « sarbacane » II 574
arbwichon] n.m.pl. « mauvais café » II 440
arche n.f. « travée de grange » I 58 (FEW 24, 2, 129b arcus). Var.: arque
archelle n.f. « enfant remuant » II 510. Var.: argelle
ardieu n.m. « chevalet (à scier, à fagoter) » I 297. Var.: ardié, ardjeu
ardrole ? n.f. « mésange » II 586
arée n.f. « averse » II 326 (FEW 1, 177a aura). Var.: érée, orée, oirée. Cf. voirée
arée de grêle n.f. « giboulée » II 326bis (FEW 1, 177a aura>)
arée de griau n.f. « giboulée » II 326bis (FEW 1, 177a aura>)
arelle n.f. « age de la charrue » I 108 (FEW 1, 123b aratrum)
arénie n.f. « araignée » I 233 (FEW 1, 120a, 25/2, 7a aranea). Var.: érignée, érignie
argenda n.m. « almanach » II 355
argile , n.f. « terre argileuse » I 26 (FEW 24, 199b argilla). Var.: arguile, arzile
ariez n.m. « friche » I 97 (FEW 16, 701a reud>). Cf. riez
arignère n.f. « araignée » I 233 (FEW 1, 120 aranea>)
arignie n.f. « croc pour repêcher les seaux » I 54 (FEW 1, 120 aranea>)
arignon n.m. « hanneton » I 235
arlavo]? « relaverie » II 375
arlette(s) n.f. sg. ou pl. « crécelle » II 569
arloqueux adj. « fainéant » II 561 (FEW 16, 488a luggi)
armons n.m.pl. « rehausses » I 79 (FEW 1, 119b aram)
armons n.m.pl. « ridelles » I 78. FEW 1, 119b arm). Var.: ermons
armonteux d'arpe n.m. « bûcheron » I 288 (FEW 6/3, 106 montare)
arnile n.f. « araignée » I 233 (FEW 1, 120a aranea>)
arnioche n.f. « coup » II 548. Var.: orneuque
arnioque n.f. « blessure » II 520
arniqueux adj. « fainéant » II 561
aroyer v. « commencer le premier sillon » I 113 (FEW 10, 391b rica). Cf. enroyer.
 En moy. fr. les préfixes a- et en- sont interchangeables
arpenter v. « chanceler » II 530
arpette n.f. « mauvais cheval » I 159
arpillant adj. « remuant » II 510. Var.: arpeillant
arpongne (y ~) adj. « il est remuant » II 510
arrière-cuisine n.f. « relaverie » II 375
arséqué « ridé, ratatiné » I 276 (FEW 11, 580 siccare)
arzabe adj. « remuant » II 510 (FEW 3, 63 diabolus>?)
ascroler v. « patauger » I 22 (FEW 2, 129b-1230a corrotulare >?)
ascrouper (s'~) v. « s'accroupir » II 528 (FEW 16, 420 kruppa>)

asi adj. « roussi » II 406 (FEW 16, 126a haitjan)
asir v. « roussir » II 406 (FEW 16, 126a haitjan)
asniquer v. « frapper » II 546
asseucer v. « lécher les plats » II 423
assurance n.f. « billot (d'attache) » I 157 (FEW 1, 158 *assecurare)
astéquieue n.f. « bergeronnette » II 592. Var.: asteutcheue
astourdrir v. « assourdir » II 507
atelle n.f. « éclat de bois » I 292 (FEW 1, 163a astella)
atène n.f. « nuque » II 485. Var.: entenne, ateinte
atiénir (s'~) v. « s'assoupir » II 498 (FEW 13, 230b tenus ?)
atilles n.f.pl. « copeaux » I 291 (FEW 1, 163b astella)
atillon n.m. « éclat de bois » I 292 (FEW 1, 163 astella)
atillons n.m.pl. « copeaux » I 291 (FEW 1, 163 astella)
atoc n.m. « appui » II 371 (FEW 17,239&-b stok). Var.: astoc
atoc n.m. « étai oblique » II 370 (FEW 1)
atoillé adj. « mal accoutré » II 443
atout n.m. « blessure » II 520
atout n.m. « coup » II 548
attaquants n.m.pl. « capitules de bardane » II 614. Var.: taquants
attaques n.m.pl. « capitules de bardane » II 614
attelée n.f. « demi-journée de travail » II 346 (FEW 9, 472b protelum)
attrape, attrape-souris, a. à souris (+var.) n.f. « piège à souris » II 416
aubade n.f. « charivari » II 564
aubiau n.m. « saule » I 250 (FEW 1, 59 *albaris). Donné en quelques Pt comme le nom de l'aulne pour lequel auniau, anelle ont été relevés (ALPicS 3607).
aujourd'hui « aujourd'hui » II 343
aumaille n.f. « génisse » I 163 (FEW 1, 97b animal)
avaient v. « ils avaient » II 639. Var.: avaitte
avalée n.f. « gorgée » II 497. Var.: envalée
avalon n.m. « gorgée » II 497. Var.: availlon
aveine n.f. « avoine » I 254 (FEW 1, 187a avena)
aveme v. « ils avaient » II 639
aveule adj. « aveugle » II 505. Var.: avule, aveuille
aveute v. « ils avaient » II 639
avient v. « ils avaient » II 639. Var.: aviente, avint, avinte
aviont v. « ils avaient » II 639
aviser v. « regarder » II 503 (FEW 14, 522 visare)
avisse v. « (que j') aie » II 643
avoine de baudet n.f. « folle-avoine » II 621
avointe v. « ils avaient » II 639
avoite v. « ils avaient » II 639. Var.: avote
avonne folle n.f. « folle-avoine » II 621
avrillé (en ~) « en manches de chemise » II 441 (FEW 1, 113b ; 25 (2), 59b aprilis)

avron(s) n.m.(pl.) « folle-avoine » II 621 (FEW 16, 106b habaro). Var.: avran, lavron, vavons
avugle adj. « aveugle » II 505
awile n.f. « aiguille » II 459 (FEW 1, 24 ; 24, 118 acucula). Var.: aiwile
axe n.m. « age de la charrue » I 108
ayant adj. « fainéant » II 561
ayasse n.f. « douleur vive et subite » II 518
az] n.m. « œuf sans coquille » I 212

B

babache n.f. « caroncules du coq » I 201
babeluques n.f.pl. « bagatelles » II 562. Var.: babelues, babeluches, babeluses
babéneau n.m. « musard » II 560
babènes n.f.pl. « lèvres » II 481
babeurre n.m. « babeurre » I 177
babine n.f. « caroncules du coq » I 201
bachau d'és « essaim d'abeilles » I 231. Var.: machau d'és, fachau d'és. Cf. échafau d'és
bachinage n.m. « charivari » II 564 (FEW 1, 200a baccinum). Var.: bassinage
bachiner v. « faire un charivari » II 564 (FEW 1, 200a baccinum). Var.: bassiner
bachinets n.m.pl. « renoncules » II 612. Var.: bassinets
bachins n.m.pl. « renoncules » II 612. Var.: bassin
bacou] « tacheté, bigarré » I 148
bacoule n.f. « belette » II 594
bacoulette n.f. « belette » II 594. Var.: bagoulette
baculer v. « chanceler » II 530
badjet n.m. « noyau » I 273 (FEW 21, 51a, étym. inconnues, concept « noyau », picard « baguet »)
badoufler v. « patauger » I 22 (FEW 8, 43a patt)
badoulet n.m. « culbute (faire une ~) » II 572
badoulet n.m. « fagot » I 298
badrée n.f. « marmelade » II 433 (FEW 1, 263 N barrum)
badrée n.f. « repas de fin de moisson » II 360
badrouille n.f. « (de la) vase » I 20 (FEW 3, 162a drollen>?)
badroule n.f. « marmelade » II 433 (FEW 1, 263 barrum; 15/2, 74b drollen)
bahouler v. « vagabonder » II 533
bahut n.m. « armoire-buffet » II 382
bahuter v. « tourmenter » II 549. Var.: ébahuter, ahuter?
baille n.f. « crémaillère » II 399

baillot n.m. « tacheté, bigarré » I 148 (FEW 1, 202a badius >)
baillotte n.f. « tacheté, bigarré » I 148 (FEW 1, 202a badius >).
balai n.m. « balai » II 414
balai d'boule n.m. « gros balai de cour » II 414
balancer v. « chanceler » II 530 (FEW 1, 219a ballare). Var.: balicher
balancher v. « s'assoupir » II 498 (FEW 1, 219a ballare)
balbure n.m. « baratte » I 176 . Cf. tonneau balbure
baller v. « chanceler » II 530 (FEW 1, 219a ballare)
ballette n.f. « sarbacane » II 574
ballot n.m. « mitre (de cheminée) » II 396 (FEW 1, 217 ballare). Var.: ballon
balloteux n.m. « coquetier (marchand d'oeufs) » I 315
baloce n.f. « prune » I 266 (FEW 1, 624a bulluca)
baloché(e) n.m./f. « marmelade (de prunes) » II 433. Var.: balocée
balocher v. « secouer (un arbre) » II 536
balotter v. « secouer (un arbre) » II 536
balouffes n.f.pl. « caroncules du coq » I 201 (FEW 1, 216 balla; 5, 398 loff)
balouillette n.f. « petit tas (de foin) » I 143
balourd (à ~) « chasse à un animal imaginaire » II 577
banc n.m. « armoire-buffet » II 382
banc, b. à traire, b. d'étabe, piot b. n.m. « siège d'étable » II 386
bande n.f. « troupeau » I 147 (FEW 1, 233b bandwa)
bandeau n.m. « rideau (de cheminée) » II 398 (FEW 1, 371b *binda)
bandier n.m. « ouvrier saisonnier » I 42 (FEW 1, 233b bandita>). Var. bindier
banneau n.m. « (tombereau » I 75 (FEW 1, 325a benna)
banquet n.m. « noce » II 568 (FEW 1, 237b banks)
banquet de ches mais n.m. « repas de fin de moisson » II 360 (FEW 1, 237b banks)
banse n.f. « manne » II 413 (FEW 1, 240 *bansa)
banselette n.f. « manne (petite) » II 413 (FEW 1, 240 *bansa)
baquelet n.m. « carcan (de bétail) » I 155 (FEW 1, 198a bacca>)
baquelet n.m. « porte-seaux » I 173
baquet n.m. « terrine (à lait) » I 175 (FEW 1, 198a bacca)
bara n.m. « baratte » I 176. Var. : baratte . Cf. Bari au bure, tonneau balbure
barbacane , n.f. « côte rapide » I 29.
barbe n.f. « caroncules du coq » I 201 (FEW 1, 243b barba>)
barbelote n.f. « têtard de grenouille » II 601
barbette n.f. « caroncules du coq » I 201 (FEW 1, 244b barba)
barbiche n.f. « caroncules du coq » I 201 (FEW 1, 244b barba>)
barbillons n.m.pl. « caroncules du coq » I 201 (FEW 1, 244b barba)
barboter v. « grommeler » II 558 (FEW 1, 442b borvo)
barboter v. « patauger » I 22 (FEW 1, 443b borvo..)
bardalée n.f. « repas de fin de moisson » II 360 (FEW 1, 245b barrum)
bardouiller v. « patauger » I 22 (FEW 1, 264a *barrum)
bari au bure n.m. « baratte » I 176

bariélé « tacheté, bigarré » I 148
barloques n.f.pl. « caroncules du coq » I 201 (FEW 8, 567 *pir>)
barnée n.f. « purin » I 56 (FEW 1, 325a benna). « Contenu d'un chariot ». Peut s'appliquer au purin
baromer v. « repas de fin de moisson » II 360. Var.: b. d'aout
baron n.m. « nielle des blés » I 283 (FEW 1, 254b baro)
baron n.m. « ver blanc » I 236. Baron « varron » dans E. Edmont, *Lexique Saint-Polois*
barou n.m. « tombereau » I 75 (FEW 1, 374b birotium)
barraque n.f. « cabane à lapins » I 48 (FEW 1, 260b barra)
barraque à cochons « étable à cochons » I 47 (FEW 1, 260b barra)
barre n.f. « étagère à vaisselle » II 383 (FEW 1, 624 *bultjo). Var.: b. à canettes, b. à pots
barrieu n.m. « échelon » I 304. Var. barriau, barreau.
barron n.m. « châtaigne » I 253. Recueilli dans l'est du domaine picard, où le marronnier d'Inde est appelé barronnier
barzuques n.f.pl. « bagatelles » II 562
bas quemin n.m. « chemin creux » I 33 (FEW 2, 144b camminus>)
bas vent (à ~) « à l'abri (du vent) » II 341
bas-cul n.m. « palonnier » I 85
bat le burre n.m.pl. « renoncules » II 612
batenière n.f. « volée d'attelage » I 86 (FEW 1, 279 bastum>)
batisculaire n.m. « pinson » II 590
bâton , n.m. « perchoir » I 50 (FEW 1, 279a bastum)
batte n.f. « fléau » I 134 (FEW 1, 291 battuere)
batte à le payelle v. « faire un charivari » II 564 (FEW 1, 291 battuere>)
batte ches rues v. « vagabonder » II 533 (FEW 1, 291 battuere>)
battée n.f. « babeurre » I 177 (FEW 1, 291 battuere>)
battelet n.m. « crécelle » II 569 (FEW 1, 291 battuere>>)
battement n.m. « enclumette » I 124 (FEW 1, 291 battuere>)
battereule n.f. « baratte » I 176 . Var.: batterelle, batterole, batreuille
batterie n.f. « aire de grange » I 60 (FEW 1, 291 battuere)
batteur n.m. « enclumette » I 124 (FEW 1, 291ab battuere>)
battière n.f. « lanière (du fléau) » I 135. . (FEW 1, 291ab battuere>). La battière est, pour G. Vasseur, *Vimeu (Somme)* ce qui correspond à la batte.
battoir n.m. « enclumette » I 124 (FEW 1, 295b battuere)
baucher v. « butter » I 72 (FEW 1, 215a balko)
baudet n.m. « chevalet (à scier, à fagoter) » I 297 (FEW 2/1 212 > bald); nom d'animal désignant un support
baudet n.m. « mauvais cheval » I 159 (FEW 2/1 212 bald>)
baudet n.m. « tas de gerbes » I 129 (FEW 2/1 212 bald>)
bavette n.f. « caroncules du coq » I 201
beaucaup « beaucoup » II 654. Var.: beaucoep, bécoep, bécoup, biau coup. Cf. bié-

bec à zyus (au ~) « chasse à un animal imaginaire » II 577
bec d'anette « gui » I 282 (FEW 1, 92a anas)
bec de cane (il fait le ~) n.m. « l'épi de blé s'incline » I 118 (FEW 1, 304 beccus)
bec de codin (il est à ~) n.m. « l'épi de blé s'incline » I 118 (FEW 1, 304 beccus),
bec-bos n.m. « pиверт » II 580. Var.: biec-bos, bec-en-bos, bech-bos
becque n.f. « (le) ruisseau » I 18 (FEW 15, 90a beke)
bedainne n.f. « ventre » II 486
bédi] n.m. « chevalet (à scier, à fagoter) » I 297. Cf. anc. fr. bédier « âne », d'où « stupide » ; nom d'animal désignant un support
bédin « domestique de ferme » I 40 (FEW 1, 312a bed>?). Cf. bidin C 44 vacher
bédo n.m. « agneau » I 183 (FEW 1, 312a bed-).
bédo n.m. « brebis » I 181 (FEW 1, 312a bed-).
bédo n.m. « ver blanc » I 236. Donné comme douteux
bédouille n.f. « (de la) boue » I 21 (FEW 1, 263b barrum >?)
bégayard n.m. « bègue » II 559. Var.: bégayeux, bégouyard, -eux
béguard n.m. « bègue » II 559 (FEW 15, (1), 86 beggen). Var.: bégueux
bègue-bos n.m. « bègue » II 559 (FEW 15, (1), 86 beggen)
béguelle (i ~) v. « bégayer » II 559 (FEW 15, (1), 86 beggen). Var.: i béguille
béguer v. « bégayer » II 559 (FEW 15, (1), 86a beggen). Var.: i bèque, i bièque
béguéule n.m. « bègue » II 559
béguéuse n.f. « bègue » II 559 (FEW 15, (1), 86 beggen). Var.: bégouire
béhite n.f. « orage » II 334
béhote n.f. « soupirail » II 376
belette n.f. « belette » II 594 (FEW 1, 319 bellus)
bélettes n.f.pl. « ridelles » I 78 (FEW 1, 319b bellus)
belle n.f. « lune » II 319 (FEW 1, 319 bellus). Var.: bielle
belle dame n.f. « mercuriale » II 619 (FEW 1, 319 bellus>)
belle-mère n.f. « scie à bois » I 294
benniau n.m. « tombereau » I 75 (FEW 1? 325a benna)
bèque n.m. « bègue » II 559
béquiller v. « manger à longues dents » II 496
béquillonner v. « manger à longues dents » II 496
béraud n.m. « bélier » I 180 (FEW 1, 335a *ber->)
berbi n.f. « brebis » I 181 (FEW 14, 337a vervex)
berbi n.f. « gros nuage noir » II 338
berbisette n.f. « javelle » I 127 (FEW 14, 337ab berbix). J. Chaurand suggère un rapprochement avec *berbison* « petit tas de foin qu'on fait dans le pré quand la fenaison est faite », ou avec *barba* (FEW 1, 245b) dont dérive *barbeaux* « gerbes ». Il pense aussi à *barbiau* « barbe d'un épi » ; mais on aurait probablement dans ce cas un pluriel (champ couvert de javelles).
berbisette n.f. « petit tas (de foin) » I 143 (FEW 14, 337ab berbix)
berbison n.m. « petit tas (de foin) » I 143 (FEW 14, 337ab berbix)
berbite n.f. « brebis » I 181 (FEW 14, 337a vervex>)
berbouilles n.f.pl. « groseilles » I 271

berche n.f. « berceau » II 390 (FEW 1, 336b bertiare)
berchés n.m.pl. « gardes du chariot » I 77 (FEW 1, 337b bertiare)
berchés n.m.pl. « ridelles » I 78 (FEW 1, 337b bertiare)
berchiau n.m. « berceau » II 390 (FEW 1, 336b bertiare)
berchoi n.m. « berceau » II 390 (FEW 1, 336b bertiare)
berdacher v. « patauger » I 22 (FEW 1, 263b *barrum)
berdale n.f. « ventre » II 486 (FEW 1, 422a *bod-)
berdalée n.f. « tripée » II 421 (FEW 1, 422a *bod->)
berdéler v. « vagabonder » II 533
berdouille n.f. « (de la) vase » I 20 (FEW 1, 263b barrum?)
berdouille n.f. « (le) bournier » I 19 (FEW 1, 263b barrum >?)
berdouiller v. « ronchonner » II 557 (FEW 1, 539 brittus)
bergeronnette n.f. « bergeronnette » II 592
bérrier n.m. « épervier » II 578
berlaffer v. « éclabousser » II 545 (FEW 16, 454 leffur)
berk n.m. « hangar » I 46.. Abrite les ballots de paille, les machines agricoles.
berlander v. « vagabonder » II 533 (FEW 1, 518b bretling). Var.: berleuder
berlandeux n.m. « musard » II 560 (FEW 1, 518b bretling>)
berlauderie (en ~) « en émoi » II 554 (FEW 1, 518b bretling>)
berleude n.f. « brebis » I 181.
berleux adj. « fainéant » II 561 (FEW 1, 518b bretling>)
berlibonbons n.m.pl. « caroncules du coq » I 201
berlin n.m. « traîneau de cultivateur » I 95 (FEW 1, 333b berlin)
berline n.f. « traîneau de cultivateur » I 95 (FEW 1, 333b berlin)
berloquants n.m.pl. « caroncules du coq » I 201 (FEW 8, 567 *pir>)
berloquer v. « chanceler » II 530 (FEW 8, 567b pir). Var.: berlonguer, barliquer
berloquer v. « secouer (un arbre) » II 536 (FEW 8, 567b pir). Var.: barliquer
berlot n.m. « mauvais café » II 440
berlou adj. « loucheur » II 506 (FEW 5, 474a luscus ; 9, 147b pompholyx ?).
 Var.: berlu
berlousses n.f.pl. « crêpes » II 432 (FEW 5, 474a luscus>). Var.: verlousses, berloute
berluqueux adj. « loucheur » II 506 (FEW 5, 474 luscus; 9, 147b pompholyx)
bernaque n.f. « (la) vase » I 20 (FEW 1, 514 *brenno >). Cf. carte I 19 (bournier)
bernaque n.f. « (le) bournier » I 19 (FEW 1, 514 ab *brenno >). Peut-être à rapprocher de bernate : liquide boueux, matière fécale
bernettes n.f.pl. « bagatelles » II 562 (FEW 1, 513 *brenno>).Var.: berniettes
berneux adj. « humide » II 322 (FEW 1, 513 *brenno>?)
berniouilles n.f.pl. « bagatelles » II 562 (FEW 1, 513 *brenno>). Var.: bernouilles
béron n.m. « bourdon » II 608 (FEW 21, 270b frelon)
béron n.m. « frelon » II 607 (FEW 21, 270b frelon). Var.: bléron
béronner v. « grommeler » II 558 (FEW 1, 254 baro>)
bérouine (il ~) v. « (il) bruine » II 330
berquier n.m. « berger » I 43 (FEW 14, 334b vervecarius)

bers n.m. « berceau » II 390 (FEW 1, 337a bertuare)
bers n.m.pl. « ridelles » I 78 (FEW 1, 337b bertiare)
berteler v. « ronchonner » II 557 (FEW 1, 540a brittus). Var.: berdeler
bertelles n.f.pl. « bretelles » II 449 (FEW 15, 1, 289b brittil). Var.: bertielles
bertonner v. « grommeler » II 558 (FEW 1, 539 brittus)
bertonner v. « ronchonner » II 557 (FEW 1, 539 brittus). Var.: berdonner
berziller v. « écrabouiller » II 541 (FEW 1, 506 brasa). Var.: éberziller
berzine (il ~) v. « il tombe de la pluie fine » II 329
besengue n.f. « mésange » II 586. Var.: bésigue
bestiaux n.m.pl. « bétail, bêtes » I 146 (FEW 1, 340b bestia)
bésuqueux n.m. « musard » II 560 (FEW 1, 655 buteo)
bétail n.m. « bétail, bêtes » I 146 (FEW 1, 341a bestia). Ne se dit que pour les gros animaux
bête à bon diu n.f. « coccinelle » II 606. Var.: biête...; b. au, de... ; ...dieu, di
bête aux pouilles n.m. « épervier » II 578
bête puante n.f. « putois » II 596
bêtes n.f.pl. « bétail, bêtes » I 146 (FEW 1, 340b bestia)
bétins n.m.pl. « bétail, bêtes » I 146 (FEW 1, 4221b bod)
bétrade n.f. « betterave » I 259 (FEW 1, 344a beta>)
bétrape n.f. « betterave » I 259 (FEW 1, 344a beta)
beudosser v. « frapper » II 546
beugner v. « beugler » I 166
beuler v. « beugler » I 164
beuner v. « épier » II 504
beurbe n.f. « (de la) boue » I 21 (FEW 1, 302a *bawa)
beurler v. « beugler » I 166. Var.: burler. Cf.: beuler
beurrets n.m.pl. « renoncules » II 612
beutelle n.f. « soupirail » II 376. Cf. béhote
beuter v. « épier » II 504
beutier n.m. « bouvier » I 45 (FEW 1, 446a bos). Cf. C I 44
beutier n.m. « vacher » I 44 (FEW 1, 446a bos>).
bévues n.f.pl. « vertiges » II 517
béyer n.m. « bélier » I 180 (FEW 1, 317b belle>)
beyer v. « épier » II 504 (FEW 1, 282 batara)
beyer v. « regarder » II 503 (FEW 1, 282 batara)
beyeux n.m. « musard » II 560 (FEW 1, 282 batara>)
bibée (à ~, à l'~) « chasse à un animal imaginaire » II 577. Var.: en beubée
bibelot n.m. « billot (d'attache) » I 157 (FEW 1, 347 bib>)
bibelot n.m. « mercuriale » II 619
bibine n.f. « chèvre » I 185 (FEW 1, 348b bib-)
bibine n.f. « mauvais café » II 440
biblotiau n.m. « loquet » II 378
biboclet n.m. « billot (d'attache) » I 157 (FEW 1, 366a bilia)

bibuses n.f.pl. « bagatelles » II 562 (FEW 1, 348 bib). Var.: bibuseries; bubuses, bubuseries ; babuses

bichoquer v. « chanceler » II 530

bicot n.m. « agneau » I 183 (FEW 1, 359 b> bik)

bidet n.m. « chevalet (à scier, à fagoter) » I 297 (FEW 1, 354a bid). Nom d'animal désignant un support

bidet (à ~) « à califourchon » II 529

bidet de caroche n.m. « sauterelle » II 604

bidet de pati n.m. « criquet » II 604

bidet sautoir n.m. « sauterelle » II 604

bidin n.m. « vacher » I 44 (FEW 1, 534a bidal (rb)). Cf. C 40. Var.: bédin.

bidoque n.f. « mauvais cheval » I 159 . Cheval maigre et sans force, mais non vicieux. Cf. biloque

bief , n.m. « terre argileuse » I 26 (FEW 3, 50b ?)

bienoeup « beaucoup » II 654. Var.: biéoeup. Cf. beau-

bigaillon (à ~) « à califourchon » II 529

bigarré « tacheté, bigarré » I 148 . Se dit des lapins, des chiens

biglél n.m. « billot (d'attache) » I 157. Erreur de l'enquêteur ? (pour biguet)

bigornes n. m./f. pl. « gardes du chariot » I 77 (FEW 1, 353a bicornis>)

biguenauder v. « vagabonder » II 533

biguet n.m. « croc pour repêcher les seaux » I 54 (FEW 1, 359b bik>?). Nom de divers outils crochus. On a « bigue » à Démuin (Somme)

bikbak] n.m. « porte-seaux » I 173. Var.: bilbak Pt 12

bilboquet n.m. « loquet » II 378 (FEW 1, 366a bilia)

bilboter v. « chanceler » II 530 (FEW 1, 366a bilia)

bile n.m. « oie » I 220

billot n.m. « billot (d'attache) » I 157

bilocher v. « chanceler » II 530

biloque n.f. « mauvais cheval » I 159. Cf. bidoque

bilouet n.m. « billot (d'attache) » I 157

bilot n.m. « oie » I 220 . Var.: bilote n.f.

biloué n.m. « loquet » II 378

binel] « domestique de ferme » I 40 (FEW 1, 325b benna>?). Un benel est un tombereau, surtout à fumier. Donc : conducteur du tombereau à fumier? Mais la fermeture e>i est-elle plausible?

biner v. « sarcler » I 73 (FEW 1, 370a binare)

binette n.f. « binette » I 71 (FEW 1, 370b binare)

binette n.f. « tourbillon de vent (l'été) » II 340

binoclet n.m. « billot (d'attache) » I 157

binoir n.m. « binot » I 107 (FEW 1, 370a binare)

binot n.m. « binot » I 107 (FEW 1, 370a binare).

bique n.f. « chèvre » I 185 (FEW 1, 340a bestia)

bique n.f. « mauvais cheval » I 159 (FEW 1, 340a bestia).

biques adj. « raides à cause du froid (doigts) » II 515

birlouet n.m. « billot (d'attache) » I 157
bisaille n.f. « fourrage » I 145 (FEW 1, 431b *bombyceus)
bisar] n.m. « fourrage » I 145 (FEW 1, 431b *bombyceus >)
bisette n.f. « betterave » I 259 (FEW 3, 69 dicere>)
bisquer (faire ~) v. « faire enrager » II 550 (FEW 1, 379 Biscaye)
bistouille n.f. « café mélangé d'alcool » II 439. Var.: bistrouille
bitak]? « ridé, ratatiné » I 276.
bitarde (à ~) « chasse à un animal imaginaire » II 577. Var.: à bitard, à pitarde
bitoyeu] n.m. « gouttière » II 373
bittelín n.m. « café mélangé d'alcool » II 439
bittes dé co n.f.pl. « glaïeuls » II 609 (FEW 1, 385a biti>)
blamin n.m. « botte (de déchets de paille) » I 140 (FEW 8, 486 pilare>). C. pamin
 « botte », blamins « résidus de vannage »
blamins n.m.pl. « résidus (de vannage, de battage) » I 139 (FEW 8, 486b pilare>).
 Le verbe « plamer » appartient au vocabulaire de la tannerie (il y en avait partout) et
 on peut concevoir la sonorisation initiale. Le suffixe -in désigne les débris. La forme
 blamé peut être le produit d'une dénasalisation ou d'un changement de suffixe
blanc n.m. « craie » I 25 (FEW 1, 394b blank). Var.: cran blanc, cras blanc.
blanc bos « bouleau » I 248 (FEW 1, 394b blank)
blanc Diu n.m. « Jeudi-Saint » II 358
blanc gelé v. « (il a) gelé blanc » II 332 (FEW 4, 85 gelare)
blanc gelée n.f. « gelée blanche » II 331 (FEW 4, 85 gelare).
blanc vier « ver blanc » I 236 (FEW 1, 394b blank>)
blanque gélée n.f. « gelée blanche » II 331 (FEW 4, 85 gelare>). Cf. gélée
 glanque.
blariau n.m. « blaireau » II 595
blatier « mauvais petit cultivateur » I 38 (FEW 13, 129a blad). Le plus souvent
 « marchand de blé », mais en wallon aussi le sens est dépréciatif : « personne
 malpropre »
bléché adj. « blessé » II 520
blèque n.f. « douleur vive et subite (à la suite d'un coup de marteau sur le doigt) »
 II 518
blérie n.f. « chaumes » I 133 (FEW 1, 389b blad). Terre où il y a eu des céréales
blètes n.f.pl. « groseilles à maquereau » I 272 (FEW 15, 1, 159b blettian)
bleudier v. « beugler » I 166
bleues vues n.f.pl. « vertiges » II 517. Var.: bleuse(s) vue(s) (sg. ou pl.)
bleuette n.f. « orgelet » II 526
bleuettes n.f.pl. « vertiges » II 517. Var.: bluettes
blimote « pourrie » I 277 (FEW *venimen)
blique (il ~) v. « l'épi de blé s'incline » I 118
blo n.m. « billot (d'attache) » I 157 (FEW &, 164a blok)
blo n.m. « mercuriale » II 619
bloquelet n.m. « billot (d'attache) » I 157 (FEW 1, 412a blok)
bloqueux n.m. « billot (d'attache) » I 157 (FEW 1, 412a blok>)

bloquiot n.m. « billot (d'attache) » I 157 (FEW 1, 412a blok>)
blouque n.f. « boucle » II 444. Var.: bluque, bouque
bloute n.f. « motte de terre » I 27 (FEW 1, 410b blista ; cf. *bluster « tumeur, bouton »)
bluottes n.f.pl. « copeaux » I 291
bluques n.m.pl. « résidus (de vannage, de battage) » I 139
bocagneux n.m. « bûcheron » I 288
bocheloir n.m. « binot » I 107 (FEW 1, 468 *bottia>)
bocheter v. « ébrancher » I 289 (FEW 15/1, 196a bosk)
bochoir n.m. « binot » I 107 (FEW 1, 468 *bottia>).
bochu adj. « bossu » II 508. Var.: beuchu, bocheu
bodon n.m. « bonde du tonneau » I 305 (FEW 1, 626 bunda)
boër n.m. « épouvantail » I 74 (FEW 1, 425a boer>)
bohette n.f. « soupirail » II 376
boho] n.m. « billot (d'attache) » I 157
boîte à caillos « gésier » I 202
boîte as étrons « gésier » I 202
bole n.f. « chassie » II 509
bombe n.f. « bonde du tonneau » I 305 (FEW 1, 626 bunda>). Var.: bombe.
bonche n.f. « bonde du tonneau » I 305 (FEW 1, 626a bunda)
bonge n.f. « travée de grange » I 58 (FEW 17, 179a bondje> donne seulement le sens « faisceau, botte »)
bonhomme n.m. « épouvantail » I 74 (FEW 4, 456a bonus homo>)
bonne « servante de derme » I 41 (FEW 1, 433b bona)
bonne heure (à, de ~) « à l'aube » II 345
bonnet n.m. « chaperon » I 130
bonte n.f. « bonde du tonneau » I 305 (FEW 1, 626 bunda)
boque n.m. « écureuil » II 597
boquet n.m. « écureuil » II 597
boquillo n.m. « têtard de grenouille » II 601
boquillon n.m. « bûcheron » I 288 (FEW 1, 449b *bosk). Var.: bouquillon, bosqueilleux
borgnette n.f. « orgelet » II 526
bos n.m. « bois » I 242 (FEW 15/1, 196a bosk)
botte n.f. « fagot » I 298 (FEW 1, 657 *butt)
botte d'écaillins « botte (de déchets de paille) » I 140
botteler v. « butter » I 72 (FEW 1, 657 butt>)
botter v. « ébrancher » I 289 (FEW 1, 657 *butt>?)
bouc n.m. « bélier » I 180 (FEW 1, 587a *bucco).
bouc n.m. « chevalet (à scier, à fagoter) » I 297 (FEW 1, 587a *bucco). Nom d'animal désignant un support
bouc n.m. « lièvre » I 225 (FEW 1, 589a *bucco)
bouc n.m. « mâle » I 151 (FEW 1, 587a *bucco). Se dit de tous les animaux mâles de la ferme

bouchon n.m. « gui » I 282 (FEW 1, 450a *bosk>)
boudène n.f. « nombril » II 466. Var.: boutène
boudène (aller à ~) v. « aller à la tripée » II 421
boudin n.m. « tripée » II 421
boudinage n.m. « tripée » II 421
boudinée n.f. « tripée » II 421
boudinerie n.f. « tripée » II 421
boudinette n.f. « nombril » II 466. Var.: boutinette
bouffée n.f. « demi-journée de travail » II 346
bougolé] « tacheté, bigarré » I 148
bouillard n.m. « bouleau » I 248 (FEW 1, 346 *betw>). Var.: bouyèr]
bouillasse n.f. « (de la) boue » I 21 (FEW 1, 621b bullire)
bouillasse n.f. « (la) vase » I 20 (FEW 1, 621b bullire)
bouille n. m./f. « bouleau » I 248 (FEW 1, 346 *betw>)
bouillet n.m. « bouleau » I 248 (FEW 1, 346 *betw>)
bouilleux n.m. « bouleau » I 248 (FEW 1, 346 *betw>). Dans la zone où [é] passe à [œ]: eu n'est pas le produit du suffixe -osu
bouillons n.m.pl. « gros nuage noir » II 338
bouillons (à ~) « à bouillons (il pleut ~) » II 328
bouillons d'orage (à ~) « à bouillons (il pleut ~) » II 328
boujé] n.m. « botte (de déchets de paille) » I 140 (FEW 17, 179a>?)
boujon n.m. « échelon » I 304 (FEW 15, 2, 13a bultjo)
boulant n.m. « (le) borbier » I 19 (FEW 1, 621a bullire). Cf. anc. et moy. fr. bouillon « borbier »
boulaque n.f. « gros nuage noir » II 338
boule n.f. « billot (d'attache) » I 157 (FEW 1, 609 bulla)
boule n.m. « gros balai de cour » II 414
boule, n.m. « bouleau » I 248 (FEW 1, 346a *betw). Pt120 le balai est fait de boule, alors que l'arbre est le bouilleux. Plusieurs Pt ont raim de boule. Pt24 seulement dans l'expr. ramon de boule.
boulettes n.f.pl. « groseilles à maquereau » I 272 (FEW 1, 609b> bulla). Groseilles vertes
boulique n.f. « (de la) boue » I 21 (FEW 1, 620 bullire >)
boulis n.m. « bouleau » I 248 (FEW 1, 346 *betw>)
bouloche n.f. « pomme cuite dans la pâte » II 434
bouloches n.f.pl. « grumeaux » II 437
boulot n.m. « pomme cuite dans la pâte » II 434. Var.: bourlot
boulou n.m. « bouleau » I 248 (FEW 1, 346 *betw>)
bouque n.f. « soupirail » II 376
bouquet n.m. « épouvantail » I 74
bouquettes (à ~) « à bouillons (il pleut ~) » II 328
bouquin n.m. « lièvre » I 225 (FEW 1, 589a *bucco)
bour n. m./f. « cane » I 219 (FEW 1, 300ab bauer>?). Cf. bouri (appel des canards)

bour « cultivateur » I 36 (FEW 1, 300ab bauer>). Les formes attestées dans le FEW sont baour, paour, et wall. balbour.

bourbaterie n.f. « (le) boubier » I 19 (FEW 1, 443a borvo)

bourbatis n.m. « (le) boubier » I 19 (FEW 1, 443a borvo)

bourbe n.f. « (de la) boue » I 21 (FEW 1, 442b borvo)

bourbe n.f. « (de la) vase » I 20 (FEW 1, 442b borvo)

bourbe n.f.pl. « (de la) boue » I 21 (FEW 1, 442b borvo)

bourbe n.f.pl. « (le) boubier » I 19 (FEW 1, 442b borvo). Var. bourbe de flot.

bourbelotte n.f. « têtard de grenouille » II 601

bourbotte n.f. « têtard de grenouille » II 601

bourdon n.m. « bourdon » II 608. Var.: bordon, bourdon d'abelle

bourgeon n.m. « verrue » II 525

bourgonner v. « ronchonner » II 557

bourloquer v. « tourmenter » II 549

bourou n.m. « oie » I 220 (FEW 1, 637b *burr)

bourrade de vent n.f. « tourbillon de vent (l'été) » II 340

bourrée n.f. « fagot » I 298 (FEW 1, 644a burra)

bourrée n.f. « petit fagot » I 299 (FEW 1, 644a burra)

bourriau n.m. « tourmenteur » II 549. Var.: bourreau

bourriauder v. « tourmenter » II 549

bourriche n.f. « fagot » I 298

bourrier n.m. « bourrelier » I 316 (FEW 1, 639b burra)

bourrique n.m. « chevalet (à scier, à fagoter) » I 297 (FEW 1, 635a buricus). Nom d'animal désignant un support

bourrique n.m. « mauvais cheval » I 159. Masculin, donné en concurrence avec baudet, donc peut-être apocope de bourricot

bourriquet n.m. « chevalet (à scier, à fagoter) » I 297 (FEW 1, 636a buricus). Nom d'animal désignant un support

bourriquet n.m. « fagot » I 298 (FEW 1, 636a buricus)

bourriquet n.m. « petit fagot » I 299 (FEW 1, 636a buricus)

boursaud n.m. « saule » I 250. Aisne

boursaude n. m/f. « saule » I 250. Var. : bourseude. Donné comme une variété de saule ; salingue et marsault sont d'autres variétés

bourse au brin « gésier » I 202

bousatte n.f. « bouse » I 168 (FEW 1, 473b bovacea)

bouse n.f. « bouse » I 168 (FEW 1, 473b bovacea)

bousin n.m. « botte (de déchets de paille) » I 140

bousine (il ~) v. « (il) bruine » II 330

bousine (il ~) v. « il tombe de la pluie fine » II 329

bousot n.m. « bouse » I 168 (FEW 1, 473b bovacea)

boute-boute n.m. « pivert » II 580

bouteille à battoir n.f. « baratte » I 176

bouteilles n.f.pl. « groseilles à maquereau » I 272.

bouteilles (à ~) « à bouillons (il pleut ~) » II 328

boutons d'or n.m.pl. « renoncules » II 612
boutons de soldat n.m.pl. « capitules de bardane » II 614. Var.: boutons de pompier, boutons de guêtre
boutrilleux n.m.pl. « ridelles » I 78 (FEW 1, 456a botan>)
boutroles (à ~) « à bouillons (il pleut ~) » II 328
boutroulle n.f. « ventre » II 486
bouvier « bouvier » I 45 (FEW 1, 445b bos)
boyaux de cat n.m.pl. « renouée » II 618
brabant n.m. « charrue » I 106
brachon n.m. « glane » I 132 (FEW 1, 486b brachium)
brai n.m. « (de la) vase » I 20 (FEW 1, 489a *bracu)
braies n.m.pl. « langes » II 456
braire v. « pleurer » II 553
brakan] n.m. « étai oblique » II 370. Var.: brakon]
brakon] n.m. « appui » II 371
brandeler v. « chanceler » II 530
brandouiller v. « chanceler » II 530
branlée n.f. « raclée » II 547
branment « beaucoup » II 654
branche n.f. « branche » I 240 (FEW 1, 496 branca)
braque n.m. « binette » I 71 (FEW 15/1, 233a braak)
braque n.m. « houe » I 70 (FEW 15, 1, 233a braak)
braquer « sarcler » I 73 (FEW 15/1, 233a braak)
braquer v. « beugler » I 166. Var.: broquer
braquette n.f. « binette » I 71 (FEW 15/1, 233 braak)
braquinon n.m. « étai oblique » II 370
bras n.m. « bras » II 469
brayou n.m. « petite lampe » II 411
brèche n.f. « passage » I 31 (FEW 1, 508b brecha)
brélée n.f. « fourrage » I 145 (FEW 1, 214a balearicus)
breu n.m. « (de la) vase » I 20 (FEW 1, 550b brod)
breuine (il ~) v. « (il) bruine » II 330
breune n.f. « bruine » II 330
breune n.f. « gros nuage noir » II 338
breune (à le) « ce soir » II 349
breuque n.m. « (de la) vase » I 20 (FEW 1, 554b broec)
brévier n.m. « épervier » II 578
bricant « mauvais petit cultivateur » I 38 (FEW 1, 521b brico).
bricole n.f. « carcan (de bétail) » I 155 (FEW 1, 526a *brihhil>)
bricoles n.f.pl. « bagatelles » II 562
bricoleux « mauvais petit cultivateur » I 38 (FEW 1, 527a, 15/1, 286a *brihhil). Cf. G.Roques, « Bricole et bricoler », *Mélanges Hilty*, 191-200
bricouilli « mauvais petit cultivateur » I 38 (FEW 1, 527a *brihhil>). Nom du braconnier

brife n.f. « chanteau » II 427
brigade n.f. « troupeau » I 147
brillé (à l'~) « chasse à un animal imaginaire » II 577
brimber v. « vagabonder » II 533
brin de vaque n.m. « bouse » I 168 (FEW 1, 514 brenno + 14, 97 vacca)
brinchelé (mal ~) adj. « mal accoutré » II 443
bringander v. « vagabonder » II 533
bringuer v. « vagabonder » II 533
brinoques n.f.pl. « bagatelles » II 562
briquet n.m. « billot (d'attache) » I 157 (FEW 1, 527b *brihhil> ?)
briquet n.m. « fagot » I 298. Sans doute de « bourriquet »
brisaque adj. « remuant » II 510
briser v. « écaler (noix, noisettes) » I 269 (FEW 1, 531a brisare)
brocher v. « brosser » II 447. Var.: breucher, broucher, brucher, brosser, breusser, brousser, brusser
brondeloir n.m. « rouleau pour aplanir le sol » I 104
brongé « tacheté, bigarré » I 148
broque n.f. « cheville » I 84 (FEW 1, 547 broccus)
broqueleux, n.m. « échelon » I 304 (FEW 1, 545 broccus>?). Var.: broquereux, broqueru
broquelot n.m. « billot (d'attache) » I 171
broqueu n.m. « échelon » I 304 (FEW 1, 545 broccus);
brou n.m. « gui » I 282 (FEW 15, 315b *brust)
brouaine n.f. « friche » I 97 (FEW 1, 242b baran>)
broucasse n.f. « bruine » II 330
brouche n.f. « balai » II 414 (FEW 1, 547 broccus)
broucheter v. « brosser » II 447 (FEW 1, 547 broccus>). Var.: brousseter, brucheter
brouée n.f. « giboulée » II 326bis (FEW 1, 551b *brod)
brouet n.m. « épervier » II 578. Var.: bruet
broueux n.m. « gros nuage noir » II 338 (FEW 1, 552b *brod>)
brouichoire n.f. « crécelle » II 569
brouillasse (il ~) v. « (il) bruine » II 330 (FEW 1, 552a *brod)
brouillasse (il ~) v. « il tombe de la pluie fine » II 329 (FEW 1, 55éa *brod)
brouille (il ~) v. « (il) bruine » II 330 (FEW 1, 551b *brod)
brouille (il ~) v. « il tombe de la pluie fine » II 329 (FEW 1, 551b *brod)
brouillon « mauvais petit cultivateur » I 38 (FEW 15, 1, 296a brod). Celui qui emmêle les affaires.
brouillonne (il ~) v. « (il) bruine » II 330 (FEW 1, 552b *brod)
brouillonne (il ~) v. « il tombe de la pluie fine » II 329 (FEW 1, 552b *brod)
brouine (il ~) v. « (il) bruine » II 330 (FEW 1, 551b *brod). Var. bruine
brouine (il ~) v. « il tombe de la pluie fine » II 329 (FEW 1, 551b *brod). Var. bruine
brouines n.f.pl. « gros nuage noir » II 338 (FEW 1, 551b *brod)
brouler v. « beugler » I 166

brousine (il ~) v. « (il) bruine » II 330 (FEW 1, 551a *brod)
brousine (il ~) v. « il tombe de la pluie fine » II 329 (FEW 1, 551a *brod)
brousquine (il ~) v. « (il) bruine » II 330 (FEW 1, 551a *brod>)
broussaille (il ~) v. « (il) bruine » II 330 (FEW 1, 551a *brod)
broussaille (il ~) v. « il tombe de la pluie fine » II 329 (FEW 1, 551a *brod)
broussée n.f. « averse » II 326 (FEW 1, 551a *brod)
broussée n.f. « bruine » II 330 (FEW 1, 551a *brod)
broustilles n.f.pl. « bagatelles » II 562. Var.: broutilles
broyé « ridé, ratatiné » I 276
broyer v. « écrabouiller » II 541
broyer les oreilles v. « assourdir » II 507
bruant n.m. « hanneton » I 235 (FEW 10, 547b rugire)
bruichant n.m. « crécelle » II 569
bruichant n.m. « hanneton » I 235 (FEW 10, 547b rugire>)
bruinache n.m. « bruine » II 330
bruine n.f. « bruine » II 330
bruine (il ~) v. « il tombe de la pluie fine » II 329
bruit-malot n.m. « bourdon » II 608
bruiteux adj. « remuant » II 510
brulé adj. « roussi » II 406
bruler le chu v. « repas de fin de cueillette du houblon » II 360
brume (à le ~) « ce soir » II 349
bruon n.m. « frelon » II 607
bruque n.m. « cadenas » I 306
brussine (il ~) v. « (il) bruine » II 330
brutus n.m. « tourmenteur » II 549
buanderie n.f. « relaverie » II 375
buc n.m. « cadenas » I 306
buche n.f. « mitre (de cheminée) » II 396 (FEW 1, 592 bucina). Var.: buse
buchon n.m. « botte (de déchets de paille) » I 140 (FEW 1, 448a *bosk>)
buffet n.m. « armoire-buffet » II 382
bugler v. « beugler » I 166
buile n.m. « bouleau » I 248 (FEW 1, 346 *betw>)
buot n.m. « étui, pot (du faucheur) » I 125 (FEW 1, 602b *buka)
buot n.m. « mitre (de cheminée) » II 396 (FEW 15 (2), 8a buka)
buote n.f. « mitre (de cheminée) » II 396 (FEW 15 (2), 8a buka)
buque n.f. « écharde » I 293 (FEW 15, 2, 24a busk)
buque n.f. « éclat de bois » I 292 (FEW 15, 2, 24a busk)
buque n.m. « ventre » II 486 (FEW 15 (2), 3a buk)
buque (ça ~, il ~) v. « il tonne » II 335 (FEW 15 (2), 28 busk)
buquer v. « frapper » II 546 (FEW 15 (2), 28 busk)
buquoir n.m. « sarbacane » II 574 (FEW 15 (2), 28a busk)
burlij n.m. « petit tas (de foin) » I 143 (FEW 1, 646 burrula)
burlot n.m. « petit tas (de foin) » I 143 (FEW 1, 646 burrula)

burlotin n.m. « petit tas (de foin) » I 143 (FEW 1, 646 burrula)
burot n.m. « grand tas de foin » I 144 (FEW 1, 639 burra>)
burot n.m. « petit tas (de foin) » I 143 (FEW 1, 638 burra)
busailleux n.m. « musard » II 560 (FEW 1, 348 bib>?). Var.: buseleux
buselleries n.f.pl. « bagatelles » II 562 (FEW 1, 348 bib>?)
buséraille n.m. « perce-oreille » II 605
bute n.f. « demi-journée de travail » II 346
buterne n.f. « taupinière » I 105 (FEW 6, 3, 295 mutt>)
butte n.f. « taupinière » I 105
butter v. « butter » I 72 (FEW 1, 657 *butt)

C

cabalo (à ~) « à califourchon » II 529 (FEW 2, 8 caballus>)
cabaret n.m. « gui » I 282
cabas n.m. « panier » II 412 (FEW 2, 241 capacium)
cabine n.f. « cabane à lapins » I 48 (FEW 2, 1, 13a cabin)
cabinette « cabane à lapins » I 48 (FEW 2, 1, 14a cabin)
câble n.m. « câble » I 83 (FEW 2, 333b capulum). Câble de serrage de la charrette
cabocha n.m. « têtard de grenouille » II 601 (FEW 1, 469 *bottia>)
caboché n.f. « gros clou de chaussure » II 455 (FEW 1, 469 *bottia)
cabochet n.m. « gros clou de chaussure » II 455 (FEW 1, 469 *bottia>)
cabonieu n.m. « têtard de grenouille » II 601 (FEW 1, 469 *bottia>)
cabot n.m. « têtard de grenouille » II 601 (FEW 1, 469 *bottia)
cabotin n.m. « petit tas (de foin) » I 143
cabre n.f. « chevalet (à scier, à fagoter) » I 297 (FEW 2, 294 capra). Nom d'animal désignant un support
cabre n.f. « chèvre » I 185 (FEW 2, 294b capra)
cabrette n.f. « chevalet (à scier, à fagoter) » I 297. Nom d'animal désignant un support
cabrette n.f. « chèvre » I 185 (FEW 2, 294b capra)
cabri n.m. « chevalet (à scier, à fagoter) » I 297. Nom d'animal désignant un support
cabriole (cair une ~) « culbute (faire une ~) » II 572 (FEW 2, 305a capreolus)
cabriolet n.m. « culbute (faire une ~) » II 572 (FEW
cabrou n.m. « têtard de grenouille » II 601 (FEW 2, 335caput)
cabrouillère n.f. « culbute (faire une ~) » II 572 (FEW 2, 305 capreolus>)
cabutte , n.f. « cabane à lapin » I 48 (FEW 16, 277a *hutta)
cacalinque « chouette » II 579
cache adj. « chassieux » II 509 (FEW 2, 21 caccita)

cache n.f. « andain » I 142 (FEW 2, 326a *captiare)
cache n.f. « chasse » II 576 (FEW 2, 319 captiare)
cache (à l'~) « en émoi » II 554 (FEW 2, 327 captiare)
caché perdu « en émoi » II 554 (FEW 2, 327 captiare)
cachier dispute v. « tourmenter » II 549 (FEW 2, 327 captiare)
cachier misère v. « chercher misère » II 549 (FEW 2, 327 captiare)
cachier querelle v. « chercher misère » II 549 (FEW 2, 327 captiare)
cacheron n.m. « mèche du fouet » I 90 (FEW 2, 326a *captiare>?). Distribution complémentaire des mots désignant mèche et fouet dans le Nord
cacheux n.m. « chasseur » II 576 (FEW 2, 320 captiare). Var.: casseux, chasseur
cacheux as oeufs « coquetier (marchand d'oeufs) » I 315.
cachieux adj. « chassieux » II 509 (FEW 2, 21 caccita). Var.: cachiux
cachinache n.m. « bruine » II 330
cachine (il ~) v. « il tombe de la pluie fine » II 329
cachive n.f. « chassie » II 509 (FEW 2, 21 caccita). Var.: cassive
cachiveux adj. « chassieux » II 509 (FEW 2, 21 caccita). Var.: cassiveux
cachoire « en chaleur (vache) » I 167 (FEW 2, 327 captiare)
cachoire n.f. « fouet » I 89 (FEW 2, 728 klakk)
caclinettes n.f.pl. « mûres » I 280
caconnes n.f.pl. « groseilles à maquereau » I 272. Groseilles vertes
cacouet n.m. « nuque » II 485
cacoules n.f.pl. « bagatelles » II 562 (FEW 2, 48a kak). Var.: coucoules, coulles
cacso] n.m. « têtard de grenouille » II 601. Var.: capso], casso]
cadet n.m. « petit fagot » I 299
cadet n.m. « taureau » I 160 (FEW 1, 443a caput).
cadocher v. « caqueter » I 215
cadolette , n.f. « cabane à lapins » I 48 (FEW 2, 1, 485b catabolus)
cadoreux n.m. « chardonneret » II 591
cadot n.m. « fauteuil » II 387 (FEW 2, 258b capitellum)
cafarins n.m.pl. « résidus (de vannage, de battage) » I 139. Cf. H. Ryckeboer, *Nederlands in Noord-frankrijk*, p. 237
cafarou? n.m. « marmelade » II 433
café de belle-mère n.m. « mauvais café » II 440 (FEW 2, 44 kahve>)
café de jean-foutre n.m. « mauvais café » II 440 (FEW 2, 44 kahve>)
café infernal n.m. « café mélangé d'alcool » II 439 (FEW 2, 44 kahve>)
café la goutte n.m. « café mélangé d'alcool » II 439 (FEW 2, 44 kahve>)
cafignon n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274 (FEW 16, 293b kaf). Var.: cafilon, cofillon
cafiou n.m. « mauvais café » II 440 (FEW 2, 44 kahve>). Var.: cafieu, cafi
cafloutieu n.m. « mauvais café » II 440 (FEW 2, 44 kahve>)
cafon n.m. « étui, pot (du faucheur) » I 125 (FEW 16, 294 kaf>)
cafotin n.m. « étui, pot (du faucheur) » I 125 (FEW 16, 294 kaf>)
cafouillage n.m. « résidus (de vannage, de battage) » I 139
cafouilleux n.m. « tisonnier » II 402 (FEW 3, 470 *fodiculare>)

cafourée **adj.** «(une pomme) pourrie » I 277. Var. confourée. Rattacher à chaufour, par référence aux effets corrosifs de la chaux, observables au voisinage des chaufours. Cf. caufournée.

caftiau n.m. « mauvais café » II 440 (FEW 2, 44 kahve>)

cage n.f. « cage » II 417 (FEW 2, 552 cavea)

cage à lapins n. m. « cabane à lapins » I 48 (FEW 2, 1, 552a cavea)

cage à moiniaux n.f. « cage » II 417 (FEW 2, 552 cavea>)

cage a(s) ésieux n.f. « cage » II 417 (FEW 2, 552 cavea>)

cagêner v. « tourmenter » II 549

cagnon n.m. « chanteau » II 427 (FEW 2, 1533 cuneus>)

cahot n.m. « grand tas de foin » I 144 (FEW 16, 231a hotta)

cahot n.m. « petit tas (de foin) » I 143 (FEW 16, 231a hotta)

cahot n.m. « tas de gerbes » I 129 (FEW 16, 277a hotta)

cahou n.m. « matou » I 192 (FEW 22/2, 10a matou)

caillé « tacheté, bigarré » I 148. Var. : gaillé, gaillette, gaillolé.

caillotte (à ~) à l'galiotte « à califourchon, sur les épaules » II 529

caillou n.m. « nichet » I 208 (FEW 2, 96a caljo)

caillou n. m. « caillou » I 28 (FEW 2, 96a caljo)

caïn de vent n.m. « tourbillon de vent (l'été) » II 340

cair v. « tomber » II 535 (FEW 2, 24b cadere). Var.: caïr

cait (ça ~ fel) « à verse (il pleut ~) » II 327 (FEW 2, 24b cadere)

calémichon à hotte « escargot, limace » I 229. Var.: : calimuchon, calumuchon, calimachon

caler v. « agneler » I 184 (FEW 2, 497a catellus)

caleude n.f. « brebis » I 181 (FEW 2, 497 catellus>).

calibusse n.m. « pomme cuite dans la pâte » II 434

caloire n.f. « taupinière » I 105

calonnoire n.f. « sarbacane » II 574

calot n.m. « petit tas (de foin) » I 143 (FEW 16, 312a keil)

calou-malout n.m. « bourdon » II 608

calouche **adj.** « loucheur » II 506

calouque **adj.** « loucheur » II 506

caltons n.m.pl. « cretons » II 435 (FEW 2, 608;16, 314 kerte>). Var.: canetons

calu **adj.** « loucheur » II 506

calvanier n.m. « ouvrier saisonnier » I 42 (FEW 2, 444b karwan>?). Var: carvanier, calvinier, calvernier.

camberseu n.m. « culbute (faire une ~) » II 572

camborgne n.m. « têtard de grenouille » II 601

cambricole n.f. « culbute (faire une ~) » II 572 (FEW 2, 305a capreolus>)

cambrouiller v. « écrabouiller » II 541

camoussi « moisi (pain) » I 314 (FEW 6, 3, 184 mucidus)

camp n.m. « champ » I 96 (FEW 2, 156a campus)

camp marié n.m. « jachère » I 98

camuche , n.f. « cabane à lapins » I 48 (FEW 6, 3, 196a mukyare)

camuche à cochon « étable à cochons » I 47 (FEW 6, 196a mukyare)
camusé « moisi (pain) » I 314 (FEW 6, 3, 181 mucere). Var.: camusi, chamusé, camosi
canada n.f. « pomme de terre » I 257 (FEW 2-1, 176b Canada)
canard n.m. « cane » I 219 (FEW 2, 164 kan)
cancheler v. « chanceler » II 530 (FEW 2, 172a cancellare). Var. tancheler
candeille n.f. « chandelle » II 409 (FEW 2, 177b candela). Var.: candelle, candalle
Candeillée n.f. « Chandeleur » II 356 (FEW 2, 179b candela>)
Candelée n.f. « Chandeleur » II 356 (FEW 2, 179b candela)
Chandeleur n.f. « Chandeleur » II 356 (FEW 2, 179b candela). Var.: Candeuse
Candillier n.m. « Chandeleur » II 356 (FEW 2, 179b candela>)
canette n.f. « cane » I 219 (FEW 2, 165a kan)
caniche « cabane à lapins » I 48 (FEW 7, 116b nidicare)
canne (il fait la ~) « l'épi de blé s'incline » I 118 (FEW 1, 203b canna)
canole n.f. « carcan (de bétail) » I 155 (FEW 2, 203a canna)
canole n.f. « porte-seaux » I 173 (FEW 2, 203a canna). Var.: quénole, tchénoie, quenelle
cantche n.m. « chanteau » II 427 (FEW 2, 229 canthus>)
cantelet n.m. « chanteau » II 427 (FEW 2, 229 canthus>)
canterèmes v. « (nous) chanterions » II 649. Var.: cantrièmes
cantereutes v. « (nous) chanterions » II 649
canterins v. « (nous) chanterions » II 649
canterions v. « (nous) chanterions » II 649
canteroimes v. « (nous) chanterions » II 649. Var.: canteromes
canteroit v. « (nous) chanterions » II 649
canterons v. « (nous) chanterions » II 649
canterotes v. « (nous) chanterions » II 649
cantiau n.m. « chanteau » II 427 (FEW 2, 229 canthus). Var.: canteau, canté
cantiaus n.m.pl. « gros nuage noir » II 338 (FEW 2, 229 canthus>)
canulant adj. « remuant » II 510 (FEW 2, 216a cannula)
caouette n.f. « nuque » II 485. Var.: cacouette
caperon n.m. « chaperon » I 130 (FEW 2, 276 cappa)
capette n.f. « chaperon » I 130 (FEW 2, 276 cappa)
capiau n.m. « chapeau » II 446 (FEW 2, 291a cappellus). Var.: capieu, capia, capé, capeau
capieu n.m. « capuchon qui recouvre la mitre (de cheminée) » II 396 (FEW 2, 291a cappellus>)
capignée n.f. « raclée » II 547 (FEW 8, 107b pectinare)
capigner (se ~) v. « se battre avec qn » II 546 (FEW 8, 107b pectinare). Var.: se capougner
capitré n.m. « chaperon » I 130 (FEW 2, 273b cappa>)
capuchérelle n.m. « perce-oreille » II 605
capuchin n.m. « hérisson » II 598 (FEW 2, 276 cappa)

capuchon n.m. « capuchon qui recouvre la mitre (de cheminée) » II 396 (FEW 2, 276 cappa)

capuchon n.m. « chaperon » I 130 (FEW 2, 276b cappa)

capucin n.m. « lièvre » I 225 (FEW 2, 276a cappa)

caquenottes n.f.pl. « mûres » I 280

caqueter v. « caqueter » I 215 (FEW 2, 47 kak). Var. : coqueter

caquettes n.f.pl. « crêpes » II 432 (FEW 2,(1), 49 ; 18, 39 cake)

caquion n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274. T. de pomme

car n.m. « tombereau » I 75 (FEW 2,426b carrus). Var. : ~ à botte, ~ à balette, ~ à coffre, ~ à malbrouk (à grandes roues), ~ de mos d'août

car n.m. « traîneau de cultivateur » I 95 (FEW 2,426b carrus>)

car à ménage n.m. « étagère à vaisselle » II 383

cara]? n.m. « ornière » I 35.

carabanne n.f. « charivari » II 564

caracole n. m./f. « escargot, limace » I 229. Var.: carnacole, carnacone

carbonnier n.m. « têtard de grenouille » II 601

carcaillot n.m. « escargot, limace » I 229

carcan n.m. « carcan (de bétail) » I 155 (FEW 2, 361b *carcannum)

carcan n.m. « mauvais cheval » I 159 (FEW 2, 361b *carcannum)

carcan n.m. « porte-seaux » I 173 (FEW 2, 361b *carcannum). Cf. harkin (J. Haust, *Dictionnaire wallon*, s. v.)

cardinal n.m. « chardonneret » II 591 (FEW 2n 364 cardinalis>). Var.: gardinal

cardonneret n.m. « chardonneret » II 591 (FEW 2, 369b carduus). Var.: cardonnet, cardoret, chardonnet, chardonneret, échardonneret

cardonnette n.f. « chardonneret » II 591 (FEW 2, 369b carduus>). Var.: cadronnette, gardonnette, chardonnette, écardonnette, écardenette

cardons n.m.pl. « chardons » II 613 (FEW 2, 368a carduus)

cardons de lait n.m.pl. « laitrons » II 616 (FEW 2, 369b carduus>)

caréter v. « caqueter » I 215

carette n.f. « tombereau » I 75 (FEW 2, 426b carrus).

carguéter v. « glousser » I 216 (FEW 2, 47a kak>).

caribaudet (à ~) « à califourchon » II 529

caricottes n.f.pl. « haricot » I 261

carieux , n.m. « charretier » I 39 (FEW 2, 431a carrus)

carin « hangar » I 46 (FEW 2, 434a carrus). Var.: ~ aux équipages

cariot n.m. « tombereau » I 75 (FEW 2, 431b carrus)

cariot n.m. « traîneau de cultivateur » I 95 (FEW 2, 431b carrus>)

carivari n.m. « charivari » II 564 (FEW 2, 374a caribaria). Var.: caribari

carivole n.f. « coccinelle » II 606

carléter v. « caqueter » I 215

carlier n.m. « charron » I 309 (FEW 2, 433a carrus). Var.: carli

carme, n.m. « charme » I 247 (FEW 2, 406b carpinus)

carmeux n.m.pl. « Carnaval » II 357

carna n.m. « cadenas » I 306 (FEW 2, 501 catena). Var.: calna, cacna, canna, kenna,

carnabo n.m. « têtard de grenouille » II 601

carnasse n.m. « cadenas » I 306 (FEW 2, 501 catena)

Carnava(l) n.m. « Carnaval » II 357 (FEW 2, 389 caro)

Carnava(l)s n.m.pl. « Carnaval » II 357 (FEW 2, 389 caro)

carne n.f. « mauvais cheval » I 159. Var.: carme.

carne n.m. « charme » I 247 (FEW 2, 406b carpinus). Conservation du *n* étymologique. Var.: carme, charme

carniau n.m. « son fin » I 313 (FEW 2/2, 1341 *crinare). Var.: kernièw], querniau

caroche n.m. « sauterelle » II 604 (FEW 2, 435 carrus>)

carogne n.f. « mauvais cheval » I 159.

carogner v. « faire un charivari » II 564

carpière? n.f. « (le) bournier » I 19 (FEW 2, 403 carpa>).

carpinti n.m. « charpentier » I 300 (FEW 2, 400 carpentum). Var.: charpintier, cherpentier, rpintier, charpentier.

carpluse n.f. « chenille » I 234 (FEW 2, 518 cattus). Var.: carpluse

carplu n. m./f. « chenille » I 234 (FEW 2, 518 cattus)

carplute n.f. « chenille » I 234 (FEW 2, 518 cattus). Var.: carpluque

carquélette (à ~) « à califourchon » II 529

carquer v. « charger » II 543 (FEW 2, 415b carricare)

carré d'oreiller n.m. « taie d'oreiller » II 389

carrer v. « charrier » I 93 (FEW 2, 429b carrus). Var.: quérier

carrier n.m. « charron » I 309 (FEW 2, 433 carrus)

carrière n.f. « chemin creux » I 33 (FEW 2, 412b carraria>). Mauvais chemin creux. Cf. C I 35 ornière. FEW donne chernière « chemin pour voiture » (pas d'exemple picard). Il semble qu'on soit passé de c(h)arrière « chemin pour char » à c(h)arnière « ornière », le chemin pour les c(h)ars étant souvent encaissé.

carrière n.f. « ornière » I 35 (FEW 2, 413a carraria). Cf. C I 33. On ne sait s'il s'agit du chemin de char ou du lieu d'extraction de la pierre.

carrière n.f. « passage » I 31 (FEW 2, 1, 413a carraria).

carriole n.f. « repas de fin de moisson » II 360 (FEW 2, 436 carrus>)

carron n.m. « charron » I 309 (FEW 2, 433a carrus). Var. querron, cherron

carsinne (il ~) v. « il tombe de la pluie fine » II 329

cartelle n.f. « crécelle » II 569. Var.: cartrelle, cartelette, quertelle

cartil n.m. « hangar » I 46 (FEW 2, 434a carrus>?).

carton n.m. « charretier » I 39 (FEW 2, 432b carrus)

carue n.f. « charrue » I 106 (FEW 2, 424b carruca)

casée n.f. « chenille » I 234 (FEW 2, 450 casa). Picoche, *Etelfay* p. 189 : allusion au cocon

caseret n.m. « moule à fromage » I 179 (FEW 2, 457a caseus)

caserette n.f. « moule à fromage » I 179 (FEW 2, 457b 458a caseus)

caseron n.m. « moule à fromage » I 179 (FEW 3, 457 caseus>)

casi n.m. « moule à fromage » I 179 (FEW 3, 457 caseus>)

casillon n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274. Se dit d'une pomme
casse-col n.m. « porte-seaux » I 173. Forme notée: [kasko]
casses n.f.pl. « ridelles » I 78 (FEW 17, 76a skakkja?)
cassieux adj. « chassieux » II 509 (FEW 2, 21 *caccita). Var.: cassiux
cassis n.m. « fenêtre » II 380
cassure n.f. « douleur vive et subite » II 518 (FEW 2, 1434 quassare)
castènes n.f.pl. « mûres » I 280
castrolage n.m. « charivari » II 564 (FEW 2, 1602 cyathon>). Var.: castrolée (n.f.)
castroler v. « faire un charivari » II 564 (FEW 2, 1602 cyathon>)
cat n.m. « chat » I 191 (FEW 2, 515a cattus)
cat n.m. « croc (pour repêcher les seaux) » I 54 (FEW 2, 519b cattus>). Var.: cat à quatre griffes, ~ de fer, ~ de puits, ~ dormant
cat d'aout n.m. « sauterelle » II 604 (FEW 2, 415 cattus>)
cat-cornu n.f. « chouette » II 579 (FEW 2, 415 cattus>)
cat-houant n.f. « chouette » II 579. Var.: cahouin, cacahouant ; chat-huant, chahou
cataigne n.f. « châtaigne » I 253 (FEW 2, 463a castanea). Var.: gadenne. Le châtaigner est parfois confondu avec le marronnier d'Inde appelé macaronier ou baronier
catain n.m. « châtaigne » I 253 (FEW 2, 463b castanea)
catange n.f. « châtaigne » I 253 (FEW 2, 463a castanea)
catarnes n.f.pl. « mûres » I 280
catarrhe n.m. « rhume (de cerveau) » II 521 (FEW 2, 493a catarrhus)
catchebés n.m.pl. « mûres » I 280
catchumurons n.m.pl. « mûres » I 280
catelaine n.f. « châtaigne » I 253 (FEW 2, 463a castanea)
catelaines n.f.pl. « mûres » I 280
catelinottes n.f.pl. « mûres » I 280
catémérons n.m.pl. « mûres » I 280. Var. catieumérons, catimeurons
catènes n.f.pl. « mûres » I 280
catéro n.m. « tombereau » I 75.
catherinette n.f. « coccinelle » II 606
catiau d'orage n.m. « gros nuage noir » II 338
catiller v. « chatouiller » II 511
catinmeurons n.m.pl. « mûres » I 280
catins n.m.pl. « mûres » I 280
catlémurons n.m.pl. « mûres » I 280
catoire n.f. « ruche » I 232 (FEW 2, 333a captoria). Var.: ~ à bachau d'és, ~ à malotière, ~ à malots, ~ à mouques, ~ as és.
catouiller v. « chatouiller » II 511. Var.: catrouiller
catouilles n.f.pl. « chatouilles » II 511. Var.: catelles
catrangnes n.f.pl. « mûres » I 280
catréurons n.m.pl. « mûres » I 280. Var. catrimurons, catrumurons
catrer v. « châtrer » I 152 (FEW 1, 474b castrare)
catrinettes n.f.pl. « mûres » I 280. Var.: catelinottes

caucage n.m. « germe (de l'œuf) » I 210 (FEW 2/1, 64 calcare>)
cauche n.f. « chaux » II 366 (FEW 2, 107a calx). Var.: caux
cauches n.f.pl. « chaussettes » II 453 (FEW 2, 70b calceus)
cauchettes n.f.pl. « chaussettes » II 453 (FEW 2, 72a calceus)
cauchons n.m.pl. « chaussettes » II 453 (FEW 2, 72 a calceus)
caud adj. « chaud » II 320 (FEW 2, 87b calidus)
caud adj. « tendre, chaud (pain) » II 425 (FEW 2, 87b calidus)
caud-fer n.m. « tisonnier » II 402 (FEW 2, 87b calidus>). Var.: -fier
caudiau n.m. « babeurre » I 177 (FEW 2, 90a calidus). Lait battu cuit
caudron n.m. « chaudron » II 391 (FEW 2, 76a caldaria)
cauettes n.f.pl. « haricot » I 261 (FEW 21, 131a). Var. : gwettes
caufferette n.f. « chaufferette » II 404 (FEW 2, 79a calefacere)
caufouré adj. « échauffé (entre les cuisses) » II 524 (FEW 2, 78b calefacere>)
caufournée adj. « (une pomme) pourrie » I 277. Cf. cafourée
caup n.m. « coup » II 548 (FEW 2, 865 colaphus)
caup d'éclair n.m. « tonnerre » II 335 (FEW 2, 865 colaphus>). Var. c. d'hernu, c. d'orage, c. de tonnerre, c. de tonnoire
cauquer v. « cocher (la poule) » I 197 (FEW 2, 64b calcare)
cauqueter v. « cocher (la poule) » I 197 (FEW 2, 64b calcare>)
cavalier n.m. « chaperon » I 130 (FEW 2, 11 caballus)
cavée n.f. « chemin creux » I 33 (FEW 2, 551a cavare). La forme cavée va jusque l'Oise ; elle a une aire plus vaste que chevée.
cavée « côte rapide » I 29 (FEW 2, 551a cavare). Confusion avec chemin creux ? On attendrait « cavain » FEW 2,559a cavus « pente forte où l'eau se précipite »
cavet (tête de ~) n.m. « taie d'oreiller » II 389 (FEW 2, 262b capitium>)
caviaux n.m.pl. « cheveux » II 487 (FEW 2, 247b capillus). Var.: caveux, cavieux
cavilet (à ~) « à califourchon » II 529
cavron n.m. « prune sauvage » I 278 (FEW 2, 284b capparis>?)
cawite n.f. « chouette » II 579 (FEW 2, 549a cavannus)
cayelle à quin n.f. « fauteuil » II 387 (FEW 2, 506 cathedra>)
cayen n.m. « mauvais cheval » I 159. Zone proche du domaine normand où cayen désigne une poule ou un individu de petite taille. Var.: cayo, cayon
cayère n.f. « chaise » II 385 (FEW 2, 506 cathedra). Var.: cayelle, cayesse
cayère à traire n.f. « siège d'étable » II 386 (FEW 2, 506 cathedra>)
ce qué tu ? « est-ce que tu (viendras ?) » II 659
cense-leutche , n.m. « petit cultivateur » I 37 (FEW 2, 581 census>). Composé de type flamand
censerlo, n.m. « petit cultivateur » I 37 (FEW 2, 581a census>)
censéro , n.m. « petit cultivateur » I 37 (FEW 2, 581a census>).
censier n.m. « petit cultivateur » I 37 (FEW 2, 581a census)
censier , n.m. « cultivateur » I 36 (FEW 2, 584a census)
cent coups (aux ~) « en émoi » II 554 (FEW 2, 589b centum). Var.: aux cent dix-neuf queups
ceu (le ~) « celui » II 633. Var.: le ceul

ch'est-ti que tu ? « est-ce que tu (viendras ?) » II 659
cha que « ce que » II 634. Var.: cho que, ho que, ça que, cela que
chabouler v. « tourmenter » II 549
chahut n.m. « charivari » II 564
chaine n.f. « baratte » I 176.
chaînette n.f. « baratte » I 176
chaise n.f. « chaise » II 385
chaise, ch. à traire n.f. « siège d'étable » II 386 (FEW 2, 506 cathedra)
chalouche(s) n.f.(pl.) « renouée » II 618. Var.: chalousse, salouche
chamaillée n.f. « raclée » II 547
chambrière n.f. « servante de ferme » I 41 (FEW 2, 134a camera)
chambuquier v. « faire un charivari » II 564
chameau? n.m. « porte-seaux » I 173.
champoro n.m. « café mélangé d'alcool » II 439
chan que « ce que » II 634. Var.: chin que, çan que, cin que
chandelle n.f. « appui » II 371 (FEW 2, 177b candela)
chandelles n.f.pl. « gardes du chariot » I 77 (FEW 2, 177b candela>)
chandrouiller v. « vagabonder » II 533
chaglée n.f. « raclée » II 547
chanquer v. « chanceler » II 530. Var.: chanquiller
chans n.m.pl. « cretons » II 435. Var.: chons
chape n.f. « chaperon » I 130 (FEW 2, 274b-275a cappa)
chapeau n.m. « chaperon » I 130 (FEW 2, 287 cappellus)
chardon n.m. « écharde » I 293. Le chardon se dit « cardon »
chardron n.m. « chardonneret » II 591
charger v. « charger » II 543 (FEW 2, 421b caricare)
charme n.m. « charme » I 247 (FEW 2, 406b carpinus)
charneuse n.f. « renouée » II 618 (FEW 2, 379 carmen>)
charretier « charretier » I 39 (FEW 2, 432b carrus)
chatiller v. « chatouiller » II 511 (FEW 2, 511a kat-l)
chaumes n.f.pl. « chaumes » I 133
che « le (chien) » I 9 (FEW 4, 442a hoc). Démonstratif en fonction d'art. réellement défini. Cf J.-M. Eloy, *La constitution du picard*, 1997
che que « ce que » II 634. Var.: ce que, de ce que
ché] n.m. « croc à fumier » I 100
chelle « cette (femme) » I 17 (FEW 4, 552ab ille). Var. Cholle, ch'l
cheminé (à ~) « à califourchon » II 529
chenaille n.f. « fenil » I 59 (FEW 2, 577b cenaculum). Var.: chénelle, chenaille, cina, snay
chenailière n.f. « fenil » I 59 (FEW 2, 577b cenaculum)
chenailière? n.f. « étagère à vaisselle » II 383
chendes n.f.pl. « cendres » II 395 (FEW 2, 684b cins)
chendron n.m. « fine poussière de cendre » II 395 (FEW 2, 684b cins>)
chenglier n.m. « sanglier » II 599. Var.: sengler

chenille n.f. « chenille » I 234 (FEW 2, 188 canicula)
cheraime n.f. « baratte » I 176. Var.: chérome
chéraine n.f. « baratte » I 176. Var.: chérane, chérogne, séraine, seraine, serine ; ~ à battre , ~ buquoire, ~ tournoire
chercher crabouille v. « chercher misère » II 549
cherclée n.f. « raclée » II 547
chercueil n.m. « cercueil » II 571 (FEW 11, 230a sarcophagos). Var.: cercuel, çarcu
cheringue n.f. « seringue à eau » II 573 (FEW 12, 502a syringa). Var.: seringue, seringue à iau
cherme, n.m. « charme » I 247 (FEW 2, 406b carpinus)
chérone à berche n.f. « baratte » I 176
chérone berchoire n.f. « baratte » I 176
cherpillier v. « nettoyer » II 540
cherpillière n.f. « serpillère » II 415
chés « les (jardins) » I 12 (FEW 4, 820b iste). Dém. en fonction d'art. réellement défini.
cheti « celui » II 633. Var.: ceti, chetite
cheti-chi « celui » II 633
cheti-là « celui » II 633
chette « l'(horloge) » I 116 (FEW 4, 820b iste). Dém. en fonction d'art. réellement défini. Dev. voy. initiale: cht', st'
cheval à fagots « chevalet (à scier, à fagoter) » I 297. Nom d'animal désignant un support
cheveux n.m.pl. « cheveux » II 487 (FEW 2, 247b capillus)
chevrette n.f. « chevalet (à scier, à fagoter) » I 297. Nom d'animal désignant un support
chevrette n.f. « siège d'étable » II 386
chez « chez » II 660
chi n.m. « mauvais café » II 440
chialer v. « pleurer » II 553. Var.: chioler
chichurette n.f. « mauvais café » II 440
chienlits n.m.pl. « pissenlits » II 615
chiferne n.f. « rhume (de cerveau) » II 521 (FEW 2, 336a caput>)
chifernée n.f. « rhume (de cerveau) » II 521 (FEW 2, 336a caput)
chifernette n.f. « rhume (de cerveau) » II 521 (FEW 2, 336a caput>)
chifernure n.f. « rhume (de cerveau) » II 521 (FEW 2, 336a caput>)
chifflet n.m. « sifflet » II 575 (FEW 11, 567b sibilare). Var.: chufflet ; sifflette (n.f.)
chiffloit n.m. « sifflet » II 575 (FEW 11, 567 sibilare). Var.: chuffloit, siffloit, suffloit
chiffloteau n.m. « sifflet » II 575 (FEW 11, 567 sibilare>). Var.: chuffloteau, siffloitiau
chiflette n.f. « morve » II 500
chignole n.f. « baratte » I 176
chimetière n.m. ou fém. « cimetière » II 570 (FEW 2, 835a coemeterium). Var.: chimentière, cime(n)tière, chémentier

chinglée n.f. « averse » II 326 (FEW 2, 68a cingula>)
chinoir n.m. « tablier de femme » II 451
chinoir à fesses n.m. « pantalon » II 448
chinq culs « extirpateur » I 99 (FEW 2, 1505 culus>). Cf. chionque qués
chionque qués « extirpateur » I 99. Extirpateur à cinq crochets
chipouiller v. « chercher misère » II 549
chique, ch. de pain n.f. « chanteau » II 427 (FEW 2, 371b tssikk)
chiquelet n.m. « chanteau » II 427 (FEW 2, 371b tssikk>)
chiquet n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274 (FEW 13, 2, 371b tsikk>).
chiquet, ch. de pain n.m. « chanteau » II 427
chire n.f. « chassie » II 509 (FEW 2, 595b cera>)
chire n.f. « cire » II 603 (FEW 2, 595b cera)
chirée n.f. « raclée » II 547
chiries n.f.pl. « embarras (faire des ~) » II 556
chirloute n.f. « mauvais café » II 440. Var.: chirloupe, chiroute, chourloute
chitrelle n.f. « mercuriale » II 619. Var.: chitrouille ?
choc n.f. « soc de la charrue » I 111
choler v. « vagabonder » II 533 (FEW 16, 316 keula). Var.: choler ches rues
chopar n.m. « chardonneret » II 591 (FEW 2, 271a cappa
choque n.f. « éclat de bois » I 292 (FEW 13, 2, 349 *tsukka>?)
choque n.f. « souche » I 244 (FEW 13/2, 349a tsukka)
choquelet n.m. « éclat de bois » I 292
choquer v. « chanceler » II 530 (FEW 17, 50 schocken). Var.: chuquer
chorchelle n.f. « tourbillon de vent (l'été) » II 340 (FEW 12, 120 sors>)
chou que « ce que » II 634. Var.: çou que, jou que
chougner v. « pleurer » II 553
chouquer v. « s'assoupir » II 498 (FEW 12, 473b suspicari)
chourelle ? n.f. « mercuriale » II 619
chu que « ce que » II 634. Var.: çu que, ju que
chuchiner v. « manger à longues dents » II 496
chuchinés n.m.pl. « pissenlits » II 615
chui n. m. « sureau » I 251 . Var. : chueu Cf. suivin
churchin n.m. « résidus (de vannage, de battage) » I 139. Nom donné aux débris rongés par les souris
churelles n.f.pl. « oseille » I 263 (FEW 17, 289a sur). Cf.: surielle
churler v. « pleurer » II 553
churquer v. « épier » II 504
cisiaux n.m.pl. « ciseaux (de couturière) » II 460 (FEW 2, 39b, 40a caesellum).
 Var.: chisiaux, chijiaux, cijeaux
clabaud n.m. « têtard de grenouille » II 601
clabeud adj. « penaud » II 555 (FEW 2n 733 klapp>)
clachée (une) « beaucoup » II 654
clacheron n.m. « mèche du fouet » I 90 (FEW 2, 326a *captiare, 2, 728 klakk)

clachoire n.f. « fouet » I 89 (FEW 2, 727 klakk; 2, 325b captiare). Croisement claquier/cacher (au sens picard: « chasser »)
clachon n.m. « mèche du fouet » I 90 (FEW 2, 326a *captiare>)
clapet n.m. « crécelle » II 569 (FEW 2, 732b klapp). Var.: clapette (n.f.)
clapetoir n.m. « crécelle » II 569 (FEW 2, 732b klapp>)
clapette n.f. « piège à souris » II 416 (FEW 2, 732b klapp)
clapoter v. « patauger » I 22 (FEW 2, 733a klapp). La var. plapoter est sans doute à rattacher à cette forme, absente de FEW 9,34b plapp
claquard n.m. « sorte de pétard » II 574 (FEW 2, 727 klakk)
claquer v. « faire un charivari » II 564 (FEW 2, 727 klakk>)
claquet n.m. « crécelle » II 569 (FEW 2, 727 klakk). Var.: claquette (n.f.)
claquette n.f. « piège à souris » II 416 (FEW 2, 727 klakk)
claquoir n.m. « piège à souris » II 416 (FEW 2, 727 klakk)
claquoir n.m. « sarbacane » II 574 (FEW 2, 727 klakk)
clate , n.f. « terre argileuse » I 26 (FEW 16, 335b kluit)
clau (gros ~) n.m. « gros clou de chaussure » II 455 (FEW 2, 755 clavus)
clau à caboche n.m. « gros clou de chaussure » II 455 (FEW 2, 755 clavus>). Var.: cl. à cauchure, cl. à chabot, cl. à deux têtes; cl. à batieu
clauer v. « clouer » I 301 (FEW 2, 770 clavus)
cleuter v. « clouer » I 301 (FEW 2, 770 clavus)
clicailloire n.f. « crécelle » II 569 (FEW 2, 727 klakk>). Var.: cricailloire
cliche n.f. « loquet » II 378 (FEW 2, 782 klikk)
clichet n.m. « loquet » II 378 (FEW 2, 782b klikk)
clichette n.f. « loquet » II 378 (FEW 2, 782 klikk)
clichette n.f. « moule à fromage » I 179
clicotter v. « faire un charivari » II 564 (FEW 2, 782 klikk>)
cliffer v. « éclabousser avec une seringue à eau » II 573
cliffoi n.m. « seringue à eau » II 573
clinche n.f. « loquet » II 378 (FEW 16, 332b klinka)
clinque n.f. « loquet » II 378 (FEW 16, 332b klinka)
clinquo n.m. « loquet » II 378 (FEW 16, 332 klinka)
clinquo n.m. « verrou » II 379 (FEW 16, 332 klinka)
cliper v. « éclabousser avec une seringue à eau » II 573 (FEW 17, 150a slippen>)
clipon n.m. « chanteau » II 427 (FEW 17, 150a slippen>)
clique n.f. « coup » II 548 (FEW 2, 782 klikk)
clique n.f. « douleur vive et subite » II 518 (FEW 2, 782 klikk>)
clique n.f. « loquet » II 378 (FEW 2, 782b klikk)
clique-as-o(ches) n.m.. « maigre » II 512 (FEW 2, 782b klikk)
cliquet n.m. « loquet » II 378 (FEW 2, 782b klikk)
cliquette n.f. « loquet » II 378 (FEW 2, 782b klikk)
cliquot n.m. « coquelicot » I 281 (FEW klikk?)
clite n. m/f. « terre argileuse » I 26 (FEW 16, 332a klijt). Var.: glup] ?

cloclotte n. m./f. « nichet » I 208 (FEW 2,824 coccum>). Var.: coclotte , coquelote, féminin de coquelot, avec assimilation cloclotte. Pour la sonorisation du groupe initial, cf. glui de *clodiu (2, 793b *clodiu)

clogner v. « épier » II 504 (FEW 2, 799b *cluduniare)

clogner v. « mordre » I 149. Forme peu sûre

clognes n.f.pl. « gardes du chariot » I 77 (FEW 2, 928a colucula>?)

cloque n. m./f. « nichet » I 208

cloque n.f. « loquet » II 378

cloquettes n.f.pl. « liseron » II 617 (FEW 2, 190a clocca)

cloquettes ? n.f.pl. « crécelle » II 569 (FEW 2, 790a clocca)

cloquettes (à ~) « à bouillons (il pleut ~) » II 328 (FEW 2 790a clocca). Var.: clochettes

clore v. « fermer » II 538 (FEW II 747a claudere)

clotiaux n.m.pl. « grumeaux » II 437 (FEW 16, 335b clot)

clou à gamache n.m. « gros clou de chaussure » II 455 (FEW 2, 755 clavus>)

clouchoire « poule qui couve » I 214 (FEW 4, 159b glucire>)

cloupeter v. « glousser » I 216 (FEW 4, 168a glup>).

clouque « poule qui couve » I 214 (FEW 4, 160a glucire)

clouquer v. « glousser » I 216 (FEW 4, 160 glucire)

cloye n.f. « moule à fromage » I 179 (FEW 2, 776 ab *cleta>)

cloyette n.f. « moule à fromage » I 179 (FEW 2, 776 ab *cleta>)

clu n.m. « versoir de la charrue » I 110 (FEW 16, 336a clut). Flamand de France: *kluu*

cluchoire n.f. « seringue à eau » II 573 (FEW 2, 792 klikk)

co n.m. « coq » I 196 (FEW 2, 857a kok)

co d'aout n.m. « repas de fin de moisson » II 360

co d'aout n.m. « sauterelle » II 604

cocassier n.m. « coquetier (marchand d'oeufs) » I 315 (FEW 2, 858b kok)

cocheu n.m. « palonnier » I 85. Var. cochu

cochon n.m. « cochon » I 186 (FEW 2, 1254b koch)

cochon sengl(i)er n.m. « sanglier » II 599. Var.: cochon sauvage

cocodaquer v. « caqueter » I 215

coconiant n.m. « coquetier (marchand d'oeufs) » I 315 (FEW 2, 858 kok>)

coconier n.m. « coquetier (marchand d'oeufs) » I 315 (FEW (, 2, 858 kok)

cocorico n.m. « coquelicot » I 281 (FEW 2, 858 kok). M.-R. Simoni, *Les cartes linguistiques: documents pour l'histoire de la langue*, 1981 : «le coquelicot » fig. 15

codacher v. « caqueter » I 215. Var. godacher Pt 66

codal n.m. « dindon » I 221

codaquier v. « glousser » I 216. Var. godacher?

codène n.f. « dinde » I 221. Var. : codine

codin n.m. « dindon » I 221

codin (il fait le) « l'épi de blé s'incline » I 118 (FEW 4, 639b indes)

codin? n.m. « chaufferette » II 404

codinot n.m. « dindon » I 221 (FEW 4, 639 indes>)
codinque n.m. « dindon » I 221. Var.: codingue 123
coette n.f. « chouette » II 579 (FEW 16, 309a kawa). Var.: couette, colette, chouette
cœur failli adj. « fainéant » II 561 (FEW 2, 1170 cor>)
cofignon n.m. « étui, pot (du faucheur) » I 125 (FEW 2, 1154 cophinus>)
cofin n.m. « étui, pot (du faucheur) » I 125 (FEW 2, 1154 cophinus)
cofin n.m. « pierre à aiguiser » I 122 (FEW 2, 1154a cophinus). Corbeille ou étui où l'on met toutes sortes d'objets
cofinet n.m. « étui, pot (du faucheur) » I 125 (FEW 2, 1154 cophinus)
coi (au ~) « à l'abri (de la pluie) » II 342 (FEW 2, 1471 quietus)
coi (au ~) « à l'abri (du vent) » II 341 (FEW 2, 1571 quietus)
coiché adj. « blessé » II 520. Var.: coché, coinché
coichiles n.m.pl. « cretons » II 435 (FEW 2, 805b *coactiare). Var.: cachiles, cochiles, cossiles
coignet n.m. « cognée » I 290. Rapprochement sém]antique de l'anc. pic. cuignie (f) et coignet (m) « coin à fendre le bois » d'où confusions en plusieurs Pt.
Coirémieu n.m. « Carnaval » II 357
coite adj. « lourd (temps ~ et humide) » II 323 (FEW 2, 147a quietus)
cojo] n.m. « chaperon » I 130. On peut penser à un dérivé du néelandaïs cogge « vaisseau, bateau plat » + -ellu ; parallèle à « cogeon » (image d'un bateau large dans la mesure où on écarte les épis pour couvrir le tas ?)
cojo] n.m. « grand tas de foin » I 144. Cf cojo] « chaperon »
colas n.m. « geai » II 582 (FEW 7, 110 Nicolaus)
colimaçon n.m. « escargot, limace » I 229
colinette ? n.f. « coccinelle » II 606 (FEW 2, 917 Colin)
collants n.m.pl. « capitules de bardane » II 614
collation (faire ~) v. « goûter » II 422
collationner v. « goûter » II 422
colleron n.m. « carcan (de bétail) » I 155 (FEW 2? 894 collare>?)
collet n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274. Chou
colletons n.m.pl. « capitules de bardane » II 614
colleu, n.m. « carcan (de bétail) » I 155 (FEW 2, 894 collare>)
colo n.m. « coq » I 196
coloche n.f. « marmelade » II 433
comble n.m. « câble » I 83 (FEW 2, 1528a cumulum).
commis « domestique de ferme » I 40 (FEW 2, 956a committere>)
commode n.f. « armoire-buffet » II 382
compagnon n.m. « pomme cuite dans la pâte » II 434
compère n.m. « orgelet » II 526 (cf. loriot). Var.: compère loriot
compère loriot n.m. « loriot » II 587 (FEW 1, 1780 aureolus ; Remacle L. DW 7, 1979, 107-117)
compote n.f. « marmelade » II 433
condeuve n.f. « marmelade » II 433. Var.: conduève
consigne n.f. « tisonnier » II 402 (FEW 2, 1069a consignare)

copage-cardons n.m. « repas de fin de moisson » II 360 (FEW 2, 875 colaphus>)
copée n.f. « passage » I 31 (FEW 2, 2, 869b colaphus)
coper v. « châtrer » I 152 (FEW 2, 874b colaphus)
copeux d'bos « bûcheron » I 288
copiaux n.f.pl. « copeaux » I 291 (FEW 2, 1594a cuspis)
copieu n.m. « éclat de bois » I 292 (FEW 1, 1594a cuspis). Var. kwépieu, copyèw
copin n.m. « dindon » I 221
copron n.m. « crasset » II 410
coq (il fait le) « l'épi de blé s'incline » I 118 (FEW 2, 857 kok)
coque n.f. « nichet » I 208
coquelet n.m. « coquelicot » I 281 (FEW 2, 858 kok>)
coquelicou n.m. « coquelicot » I 281 (FEW 2-2, 857 a)
coquelijour n.m. « coquelicot » I 281
coqueliquet n.m. « coquelicot » I 281
coquerel n.m. « nichet » I 208 (FEW 2, 824a coccum>)
coquetchi n.m. « coquetier (marchand d'oeufs) » I 315
coquille n.f. « coquille (œuf) » I 211 (FEW 2/2 100a conchyllum)
coquure n.f. « germe (de l'œuf) » I 210 (FEW 2/1, 64 calcare>)
cor « encore » II 655. Var.: coir, co
corbaille n.f. « corneille » II 581 (FEW 2, 1236 corvus)
corbeau n.m. « corneille » II 581 (FEW 2, 1236 corvus). Var.: corbiau ; corbeau à minté, corbeau noir
corbelle n.f. « manne (petite) » II 413
corbille n.f. « berceau » II 390
cordette n.f. « croc (pour repêcher les seaux) » I 54 (FEW 2, 647b chorda). Le croc est attaché à une petite corde ou cordette qui permet de la balancer pour qu'il s'accroche à l'anse du seau dans le puits
core n.f. « chiendent » I 284
coriache adj. « coriace » II 436. Var.: coiriache
coriasse (agace ~) n.f. « pie-grièche » II 585
cornage n.m. « charivari » II 564 (FEW 2, 1193b cornu>)
cornaille n.f. « corneille » II 581 (FEW 2, 1190a cornicula). Var.: cornalle de manoir
corner v. « faire un charivari » II 564 (FEW 2, 1193b cornu)
cornes n.f.pl. « gardes du chariot » I 77 (FEW 2, 1196a cornu)
corniche n.f. « étagère à vaisselle » II 383 (FEW 2, 1218 koronis)
cornillot n.m. « escargot, limace » I 229
corroies n.f.pl. « liseron » II 617
cotte n.m. « croc pour repêcher les seaux » I 54. D'après le genre, on pourrait penser à cubitu FEW 1447b (le coude sert à désigner les outils courbés)
coua n.m. « corneille » II 581. Var.: couac
couberseu n.m. « culbute (faire une ~) » II 572. Var.: cuberseu, cuverseu
coucou n.m. « coquelicot » I 281 (FEW 2-2, 1454a >)
coucou d'aout n.m. « sauterelle » II 604

coudrou n.m. « dindon » I 221
couenne (de l'~) adj. « lourd, chaud et mou (temps) » II 323
couette n.f. « corneille » II 581 (FEW 16, 304a kawa)
cugnet n.m. « chanteau » II 427 (FEW 2, 153 cuneolus). Var.: cugnet, quégnet
couille de quien n.f. « verrue » II 525 (FEW 2, 889 coleus>)
couiller à viau « carcan (de bétail) » I 155 (FEW 2, 894 collare)
couiner v. « grincer » I 82
coulant n.m. « (le) ruisseau » I 18 (FEW 2, 877 colare >)
couleuvre n.f. « couleuvre » I 228 (FEW 2-2, 926 a-b colubra)
couloir n.m. « couloir (à lait) » I 174 (FEW 2, 878a colare). Var.: coulo, couleu, coulou, coula
coulon n.m. « pigeon » I 218 (FEW 2, 930b columbus)
counalle n.f. « galette » II 426
coup de cul « côte rapide » I 29 (FEW 2, 865a colaphus >).
coupage n.m. « fourrage » I 145 (FEW 2, 874b colaphus)
coupelet n.m. « cime (de l'arbre) » I 243
coupet n.m. « cime (de l'arbre) » I 243
coupette n.f. « cime (de l'arbre) » I 243
coupile n.f. « cheville » I 84
coupillette n.f. « cime (de l'arbre) » I 243
couplette n.f. « culbute (faire une ~) » II 572
couquebaques n.f.pl. « crêpes » II 432 (FEW 16, 343 koek)
courgeon n.m. « orge d'hiver » I 256 (FEW 2, 1224 corrigia>)
couronnes n.f.pl. « liseron » II 617
courpion n.m. « couleuvre » I 228. Petite couleuvre verte, confondue avec l'orvet
courroie, n.f. « lanière (du fléau) » I 135.
courtil n.m. « jardin » I 62 (FEW 2, 854a cohortile)
courtillage n.m. « jardin » I 62 (FEW 2, 854b cohortile)
courtin n.m. « botte (de déchets de paille) » I 140
courtine n.f. « rideau (de cheminée) » II 398 (FEW 2/2, 1236b cortina). Cf. gourdain
coutcouroucou n.m. « coquelicot » I 281. Cri du coq
coute n.m. « coutre » I 109 (FEW 2, 1502b culter)
coutiau n.m. « couteau » I 307 (FEW 2, 1502b culter). Var.: coutieu, coutèw, couteau
coutiau n.m. « coutre » I 109 (FEW 2, 1502b culter)
coutiaux n.m.pl. « glaïeuls » II 609 (FEW 2, 1500b cultellus>)
coutiselle n.m.pl. « langes » II 456. Var.: courtiselles
couvailon n.m. « poule qui couve » I 214 (FEW 2, 1444a cubare)
couvèpe n.f. « couvercle » II 394 (FEW 2, 113a cooperculum>). Var.: couvièpe
couverchau n.m. « couvercle » II 394. Var.: couversiau
couvert (à ~) « à l'abri (de la pluie) » II 342 (FEW 2, 1444b cubare)
couvert n.m. « couvercle » II 394 (FEW 2, 113a cooperculum).
couverte n.f. « couvercle » II 394 (FEW 2, 113a cooperculum>)

couverture n.f. « couvercle » II 394 (FEW 2,113a cooperculum)
couverture n.f. « toit » II 372 (FEW 2,113a cooperculum)
couvet n.m. « chaufferette » II 404 (FEW 2, 1444b cubare)
couveuse « poule qui couve » I 214 (FEW 2, 1442a cubare)
couveuse n.f. « chaufferette » II 404 (FEW 2, 1444b cubare)
couvillette (se mettre à ~) v. « s'accroupir » II 528 (FEW 2, 1444a cubare)
couvion n. m/f. « poule qui couve » I 214 (FEW 2, 1444a cubare). Désignation péjorative de la poule qui s'acharne à couvrir
couvèleche n.m. « couvercle » II 394 (FEW 2,113a cooperculum>)
couvo n.m. « chaufferette » II 404 (FEW 2, 1444b cubare)
couvoire « poule qui couve » I 214 (FEW 2, 1442a cubare). Désignation péjorative de la poule qui s'acharne à couvrir
couvraines n.f.pl. « semailles d'automne » I 116 (FEW 2, 1140 cooperire)
couvraines (de mars) n.f.pl. « semailles de printemps » I 115 (FEW 2, 1140 cooperire)
couvresse « poule qui couve » I 214 (FEW 2, 1443b cubare)
couvronnes (de saison) n.f.pl. « semailles d'automne » I 116
coyette (à ~) « à l'abri (de la pluie) » II 342 (FEW 2,1471 quietus)
crabe à queue n.m. « têtard de grenouille » II 601. Var.: crabe à queuette
crabot n.m. « étui, pot (du faucheur) » I 125 (FEW 2, 732a klapp>?). Carlier, *Dictionnaire ouest wallon* donne clabot/crabot « boîte à sel, à allumettes suspendue et coffre de faucheur ». On peut penser aussi à FEW 16, 329a klaphout
crabot n.m. « têtard de grenouille » II 601
crachinache n.m. « bruine » II 330
crachine (il ~) v. « il tombe de la pluie fine » II 329
crachoir n.m. « crasset » II 410 (FEW 2,127a krakk)
craillons n.m.pl. « cretons » II 435. Var.: graillons
craisset n.m. « crasset » II 410 (FEW 2,1278 crassus). Var.: craichet, crasset, crachet
craissette n.f. « crasset » II 410 (FEW 2,1278 crassus). Var.: crassette
cramaille n.f. « crémaillère » II 399 (FEW 2,1313b kremastere). Var.: cramailière, cramailie ; cré-
crambillie n.f. « crémaillère » II 399 (FEW 2,1313b kremastere)
cramier n.m. « support de marmite » II 400 (FEW 2,1313b kremastere)
cramillée n.f. « crémaillère » II 399 (FEW 2,1313b kremastere). Var.: cramillie, cramillière, cramillon?
crampe n.f. « douleur vive et subite » II 518 (FEW 16,353b*kramp)
crampi adj. « engourdi » II 514 (FEW 16,353b*kramp)
crampieux adj. « engourdi » II 514 (FEW 16,353b*kramp)
cranque n.f. « douleur vive et subite » II 518 (FEW 16,353b*kramp)
cranqueux adj. « engourdi » II 514 (FEW 16,353b*kramp)
crapaud n.m. « billot (d'attache) » I 157 (FEW 16, 362a)
crapes n. m./f. pl. « résidus (de vannage, de battage) » I 139 (FEW 17, 131 scrappon>?).

crapettes n.f.pl. « crêpes » II 432 (FEW 2,1347a crispus). Var.: crêpettes, querpettes

crapiaud n.m. « crapaud » II 600 (FEW 16,362a krappa). Var.: crapaud, crapeud, crapa

crapin n.m. « résidus (de vannage, de battage) » I 139 (FEW 17, 131 scrappon>?)

crapso] n.m. « têtard de grenouille » II 601

craquebeuse n.f. « sarbacane » II 574 (FEW 2,729 krakk)

craquelots n.m.pl. « cretons » II 435 (FEW 2,729 krakk)

craquette n.f. « crécelle » II 569 (FEW 2,728 krakk)

craquoi n.m. « crécelle » II 569 (FEW 2,728 krakk)

cras adj. « lourd (temps ~ et humide) » II 323 (FEW 2,1278 crassus). Var.: gras

cras burres n.m.pl. « renoncules » II 612 (FEW 2,1278 crassus>)

crassine (il ~) v. « il tombe de la pluie fine » II 329 (FEW 2,1278 crassus)

cravachon n.m. « prune sauvage » I 278

cravinchon n.m. « prune sauvage » I 278 (FEW 21, 101b)

créchelle n.f. « crécelle » II 569

créchette n.f. « prune sauvage » I 278 (FEW 16, 387 crieke>)

crémaillou? n.m. « support de marmite » II 400 (FEW 2,1313b kremastere)

crépiou n.m. « piège à souris » II 416

crèque n.f. « crête de coq » I 200 (FEW 2, 1351b crista). Var.; crêpe

crèque n.f. « prune sauvage » I 278 (FEW 16, 387b crieke)

crèque n.f. « prunelle » I 279 (FEW 16, 396 crieke)

cresse n.f. « crête de coq » I 200 (FEW 2, 1351 crista>).

crête n.f. « rideau » I 30 (FEW 2, 1352a crista)

crête de codin (il fait la ~) « l'épi de blé s'incline » I 118 (FEW crista indes)

cretons n.m.pl. « cretons » II 435

creuse n.f. « chemin creux » I 33 (FEW 2, 1363a krosu)

crible n. m./f. « crible » I 136 (FEW 2, 1334b cribrum). Var.: gribe, kribe, kripe, gripe.

cricri n.m. « crécelle » II 569 (FEW 2,1337 krikk)

cricri n.m. « criquet » II 604 (FEW 2,1337 krikk). Var.: grigri

crier v. « grincer » I 82 (FEW 2-2, 1484 a-b quiritare)

crignon n.m. « grillon » II 604

crignons n.m.pl. « capitules de bardane » II 614

crile n.m. « crible » I 136 (FEW 2, 1332 cribellum). Var. creule, grile

crincher v. « nettoyer » II 540

crinchet n.m. « crasset » II 410 (FEW 2,1278 crassus>)

crincheu adj. « accroché » II 532 (FEW 2,1337 krikk)

crinchon n.m. « grillon » II 604

crincrin n.m. « crécelle » II 569 (FEW 2,1337 krikk)

crinoline n.f. « petit tas (de foin) » I 143. Peut-être analogie de forme avec le jupon bouffant du Second Empire

crinquagne , n.f. « côte rapide » I 29 (FEW 16, 389a crinc >).

crinque (en ~) adj. « accroché » II 532 (FEW 16,388a crinc>)

crinquelet n. m. « côte rapide » I 29 (FEW 16, 389b crinc)
crinquet n.m. « crasset » II 410
crinquet n.m. « rideau » I 30 (FEW 16, 388b crinc). Cf. ridiau (différence de niveau)
crinquet n. m. « côte rapide » I 29 (FEW 16, 389a crinc). Cf. rinquet
crinquili « ridé, ratatiné » I 276 (FEW 16, 389 crinc>)
crinteau n.m. « chanteau » II 427
crique n.m. « mauvais cheval » I 159. Vieux cheval
crisser v. « grincer » I 82
critions n.m.pl. « cretons » II 435. Var.: criquions
cro] n.f. « carcan (de bétail) » I 155 (FEW 2, 1374b crux>)
cro] n.m. « rideau » I 30 (FEW 16, 396b crocht>).
croa n.m. « corneille » II 581
croc n.m. « croc à fumier » I 100 (FEW 2, 1359 *krokk). Var.: ~ martin
croche n.f. « choc... seaux » I 54 (FEW 16, 399a *krok)
croche (il est à) n.f. « l'épi de blé s'incline » I 118 (FEW 16, 415a krukja> × krokk). Var.: il fait la crosse
crocher v. « grincer » I 82
crochet n.m. « support de marmite » II 400 (FEW 2, 1359 krokk)
crochet n.m. « tisonnier » II 402 (FEW 2, 1359 krokk)
crochet (il est à ~) « l'épi de blé s'incline » I 118 (FEW 16, 399b *krokk × krukja). Var.: fait le crochet, fait crochet, fait son crochet
crochet à puits « croc pour repêcher les seaux » I 54 (FEW 16, 399 *krok)
crochette n.f. « croc pour repêcher les seaux » I 54 (FEW 16, 399 *krok)
crochette (il ~) v. « l'épi de blé s'incline » I 157 (FEW krukja × krokk)
crochette (il est à ~) n.f. « l'épi de blé s'incline » I 118 (FEW 16, 415 krukja × krokk). Var.: fait crochette, se met à crochette
crochiles n.m.pl. « cretons » II 435 (FEW 2, 1373 crusta)
crochon n.m. « chanteau » II 427.
crochu (il est ~) « l'épi de blé s'incline » I 118 (FEW 2, 1359 krokk)
crocreules n.m.pl. « cretons » II 435. Var.: creucreules, crocrus
crocsin] n.m. « petit tas (de foin) » I 143
croisée n.f. « fenêtre » II 380
croisement n.m. « appui » II 371
croisillon n.m. « carcan (de bétail) » I 155 (FEW 2, 1377 crux>)
croissant, n.m. « sape » I 120 (FEW 2-2, 1325b crescere). Sens douteux
croilles n.f.pl. « copeaux » I 291 (FEW 16, 406b krol). Comparaison avec les boucles de cheveux
cron n.m. « craie » I 25 (FEW 2, 1330b creta)
cron n.m. « son fin » I 313 (FEW 2, 1330b creta)
cronette n.f. « craie » I 25 (FEW 2, 1330b creta)
cronque (en ~) adj. « accroché » II 532 (FEW 2, 1359 krokk>)
croque n.f. « blessure » II 520 (FEW 2, 1359 krokk)
croque n.f. « douleur vive et subite » II 518 (FEW 2, 1359 krokk)

croque n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274 (FEW 2, 359b krokk>). Se dit du chou

croque-noix n.m. « écureuil » II 597 (FEW 2, 1359 krokk)

croque-poux n.m.pl. « groseilles à maquereau » I 272. Allusion au bruit d'écrasement

croquer v. « mordre » I 149

croquet n.m. « croc à fumier » I 100 (FEW 2, 1359 *krokk)

croquettes? n.f.pl. « cretons » II 435 (FEW 2, 1359 krokk)

croquignoles n.m.pl. « cretons » II 435

crossiles n.m.pl. « cretons » II 435 (FEW 2, 1373 crusta)

crostiles n.m.pl. « cretons » II 435

crotté adj. « chassieux » II 509

crotte à l'œil n.f. « orgelet » II 526

crottelettes n.f.pl. « cretons » II 435

croucrou (se mettre à ~) v. « s'accroupir » II 528 (FEW 16, 417a kruppa). Var.: grougrou

croupeter (se ~) v. « s'accroupir » II 528 (FEW 16, 417a kruppa)

croupette (faire une ~) v. « s'accroupir » II 528 (FEW 16, 417a kruppa)

croupette (se mettre à ~) v. « s'accroupir » II 528 (FEW 16, 417a kruppa)

croupettes n.f.pl. « haricot » I 261

croute-poux n.m.pl. « groseilles à maquereau » I 272. Allusion au bruit d'écrasement

croûton n.m. « chanteau » II 427

cru adj. « humide et froid » II 321 (FEW 2/1, 368 crudus)

cruchon n. m. « chanteau » II 427

crudité n.f. « humidité » II 322 (FEW 2/1, 368 crudus)

cruelle (agache ~) n.f. « pie-grièche » II 585. Var.: creuelle, greuelle, acr(e)uelle, écr(e)uelle, agreuelle

cruesse n.f. « humidité » II 322 (FEW 2/1, 368 crudus)

crupe , n.f. « côte rapide » I 29 (FEW 16, 416b kruppa).

cruper (se ~) v. « s'accroupir » II 528 (FEW 16, 417a kruppa)

crupette n.f. « culbute (faire une ~) » II 572 (FEW 16, 417a kruppa)

crupette , n.f. « côte rapide » I 29 (FEW 16, 417a kruppa).

cruté n.f. « humidité » II 322 (FEW 2/1, 368 crudus>). Var.: crutie

cruto] n.m.pl. « ridelles » I 78 (FEW 2, 373b crusta)

cubériaux n.m. « culbute (faire une ~) » II 572

cuberlière n.f. « culbute (faire une ~) » II 572

cuberlute n.f. « culbute (faire une ~) » II 572

cuberton n.m. « culbute (faire une ~) » II 572

cuèr n.m. « coeur » II 465 (FEW 2, 1170 cor).

cugnie n.f. « cognée » I 290 (FEW 2, 1529b cuneatus)

cuir n.m. « mauvais cheval » I 159

cuisine n.f. « relaverie » II 375

cul n.m. « soc de la charrue » I 111 (FEW 2, 1517a culus>)

cul n.m. « souche » I 244 (FEW 2, 1517 culus)

cul n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274 (FEW 2, 1517a culus>). Se dit du trognon de chou. Var.: tchu

cul de caudron n.m. « gros nuage noir » II 338 (FEW 2, 1507a culus)

cul de mulet n.m. « culbute (faire une ~) » II 572 (FEW 2, 1507a culus). Cf. cumullet

cul de pot n.m. « gros nuage noir » II 338 (FEW 2, 1507a culus)

cul noir n.m. « gros nuage noir » II 338 (FEW 2, 1507a culus)

cul par dessus tête n.m. « culbute (faire une ~) » II 572 (FEW 2, 1507a culus)

cul-dérain n.m. « dernier-né » II 567 (FEW 2, 1507a culus>)

cul-palette n.m. « culbute (faire une ~) » II 572

cul-poiria n.m. « culbute (faire une ~) » II 572 (FEW 2, 1507a culus)

cul-pourri n.m. « culbute (faire une ~) » II 572 (FEW 2, 1507a culus)

culbute n.f. « culbute (faire une ~) » II 572

culée n.f. « souche » I 244 (FEW 2, 1517 culus)

culot n.m. « dernier-né » II 567 (FEW 2, 1507a culus). Var.: culat, curot, curlout ; tiot culot

culot n.m. « souche » I 244 (FEW 2, 1517 culus)

culot n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274 (FEW 2, 1517b-1518a culus). Var. tchulot. Se dit du trognon de chou

culotte n.f. « pantalon » II 448

culs de maronne n.m.pl. « crêpes » II 432 (FEW 2, 1507a culus)

cultromblet n.m. « culbute (faire une ~) » II 572. Var.: cultronnet

cumaillot n.m. « têtard de grenouille » II 601. Var.: cucumaillot

cuméria n.m. « culbute (faire une ~) » II 572. Var.: curmurieu

cumulet n.m. « culbute (faire une ~) » II 572 (FEW 2, 1507a culus>). Cf. cul de mulet. Var.: cumurlet

curo] n.f. « lanière (du fléau) » I 135 (FEW 2-2, 1223 b)

cusir v. « choisir » II 552. Var.: queusir, coisir, conjir ; chusir, cheusir, choisir, chonzir

cutamette n.f. « culbute (faire une ~) » II 572. Var.: cutomette

cutche n.m. « verrat » I 187 (FEW 2, 1256a cos; 22/1, 256b ccus)

cutourniau n.m. « culbute (faire une ~) » II 572

cutrombiau n.m. « culbute (faire une ~) » II 572. Var.: cutromieu

cutromblet n.m. « culbute (faire une ~) » II 572. Var.: cutrondelet

cutroneu n.m. « culbute (faire une ~) » II 572

cuverlot n.m. « couleuvre » I 228

D

- dabusette** n.f. « étui, pot (du faucheur) » I 125
- dabusette** n.f. « pierre à aiguiser » I 122 (FEW 1, 592ab bucina>). Le 1^{er} élément est peut-être dard « faux » (FEW 3, 3a *daculu)
- dache** n.f. « flaque » I 23 (FEW 21, 27 ab flaque d'eau).
- dache** n.f. « gros clou de chaussure » II 455. Var.: daque
- dache as ailes** n.f. « gros clou de chaussure » II 455
- dachette** n.f. « gros clou de chaussure » II 455. Var.: dacette
- dada (à ~)** « à califourchon » II 529 (FEW 3, 4a dad)
- daque (à [l'] ~)** « à verse (il pleut ~) » II 327 (FEW 3, 2b daca)
- dahu (au ~)** « chasse à un animal imaginaire » II 577 (FEW 17b'18a *darruta). Var.: à/au dalu, daru, taru ; as ahus
- dail** n.m. « verrat » I 187 (FEW 3, 3a daculu>?)
- dal** n.m. « sanglier » II 599. Var.: dar. Cf. dail et dar « verrat » (c. I 187)
- damabonde** n.f. « tourbillon de vent (l'été) » II 340 (ALW 3, p. 139b-141a)
- dame** n.f. « tourbillon de vent (l'été) » II 340
- danner (faire ~)** v. « faire enrager » II 550 (FEW 3,9b damnare)
- daque** n.f. « averse » II 326 (FEW 3, 2b daca)
- daquer** v. « mordre » I 149 (FEW 3, 6 dagen et 5,2, 61)
- daquie** n.f. « averse » II 326 (FEW 3, 2b daca)
- daquoise** n.f. « averse » II 326 (FEW 3, 2b daca). Var.: doquoise
- dar** n.m. « œuf sans coquille » I 212 (FEW 3, 417a fard)
- dar** n.m. « verrat » I 187 (FEW 15/2, 55b daroth>?). Pourrait être une var. de dal, selon l'alternance r/l du picard., avec influence possible de dail FEW 3, 3a *daculu)
- darain** n.m. « dernier-né » II 567 (FEW 3,48b de retro). Var.: dérain
- dard** n.m. « faux » I 119 (FEW 15-2, 56a *daroth)
- dard** n.m. « sape » I 120 (FEW 15-2, 56a *daroth)
- darde** n.m. « frelon » II 607 (FEW 15/2,57a daroth)
- dardure** n.f. « douleur vive et subite » II 518 (FEW 15/2,57a daroth>)
- dausser sen pain** v. « lécher les plats » II 423 (FEW 3,120b dolsa)
- davronette** n.f. « prune sauvage » I 278
- dayil?** n.f. « armoire-buffet » II 382
- débercler** v. « déshabiller » II 445 (FEW 15/1,120a brittil>)
- déberlé** adj. « mal accoutré » II 443. Var.: débralé
- débernaquer** v. « patauger » I 22 (FEW 1, 515a *brenno)
- débeuler** v. « sortir (d'un lieu couvert) » II 534 (FEW 1,611b bulla>). Var.: débouler
- débeuter** v. « sortir (d'un lieu couvert) » II 534. Var.: déboter
- débiller** v. « déshabiller » II 445 (FEW 1,368b *bilial). Var.: desbiller
- débirloncher** v. « chanceler » II 530

déblais (faire sen ~) v. « nettoyer » II 540
déblayer v. « nettoyer » II 540 (FEW 1,391a *blad)
débol? n.m. « renouveau de la fête » II 364
déboquer v. « sortir (d'un lieu couvert) » II 534 (FEW 15,194b busk)
débranquer v. « ébrancher » I 289 (FEW 1, 497b branca)
débranqueter v. « ébrancher » I 289 (FEW 1, 497b branca)
débringué adj. « mal accoutré » II 443
débronguer v. « nettoyer » II 540
débuquer v. « sortir (d'un lieu couvert) » II 534 (FEW 15/2,30a *busk-). Var.: débusquer
décafioter v. « écaler (noix, noisettes) » I 269
décafloter v. « écaler (noix, noisettes) » I 269
décafoter v. « écaler (noix, noisettes) » I 269 (FEW 16, 294 kaf>)
décaniller v. « sortir (d'un lieu couvert) » II 534
décarsure n.f. « raclée » II 547
décatiller v. « chatouiller » II 511 (FEW 2,511a-511b kat-l)
décatouiller v. « chatouiller » II 511 (FEW 2,511a-511b kat-l). Var.: dégatouiller, déchatouiller
décaux adj. « nus (à pieds ~) » II 442 (FEW 3,91b discalcatus). Var.: décauche, déchaux, néqueux
décharouiller v. « chatouiller » II 511
déclaquée n.f. « giboulée » II 326bis (FEW 2,728b klakk->)
décoller v. « frapper » II 546
déducasse n.f. « fête de village » II 363
défoutu adj. « penaud » II 555 (FEW 34,925b futuere>)
défuter v. « sortir (d'un lieu couvert) » II 534. Var.: se ~
dégorelé adj. « mal accoutré » II 443
dégreillé adj. « penaud » II 555
dégroillé adj. « blessé, égratigné » II 520
déguénillé adj. « mal accoutré » II 443
déheuter (se ~) v. « sortir (d'un lieu couvert) » II 534 (FEW 16,276b*hutta). Var.: déhuter
dehors (en ~) « en émoi » II 554 (FEW 3Z,702b-703a foras)
déhousté adj. « mal accoutré » II 443
déhuquer v. « sortir (d'un lieu couvert) » II 534
déjouque (à le) « à l'aube » II 345
déjouquer (se ~) v. « sortir (d'un lieu couvert) » II 534 (FEW 16,289a juk)
délacure n.f. « giboulée » II 326bis
délaque n.f. « averse » II 326
délaque (à [l'] ~) « à verse (il pleut ~) » II 327
délaque (cha ~) « il pleut à verse » II 327
délaquée n.f. « averse » II 326
déloqueté adj. « mal accoutré » II 443 (FEW 16,476a locke)
demain « demain » II 344 (FEW 3,36b de mane)

démancer ches feuchilles, d. ches forques, d. ches sapes, d. le mois d'aut v. « repas de fin de moisson » II 360 (FEW 6/1,220 manicus>)
demande le taur (elle ~) « en chaleur (vache) » I 167
démi-jour n.m. « demi-journée de travail » II 346 (FEW 3,80b dimidus+102b diurnum)
démingler v. « écrabouiller » II 541
démucher v. « sortir (d'un lieu couvert) » II 534 (FEW 6/2,195a-b *mukyare). Var.: se ~
déniplé adj. « mal accoutré » II 443
dent n.m. ou f. « dent » II 482 (FEW 3,40b dens)
dent de chien « chiendent » I 284 (FEW 3, 42b + 2-1, 194 b)
dentier (faire ~) v. « faire enrager » II 550
dépardre v. « épandre le fumier » I 102 (FEW 12, 133b spargere>)
dépicher (se ~) v. « se rouler dans la poussière (poules) » I 204.
dépicheter (se ~) v. « se rouler dans la poussière (poules) » I 204.
dépleumer v. « éplucher » II 419 (FEW 9,88b-89a)
dépleumer v. « peler » II 420 (FEW 9,88b-89a)
dépourée n.f. « raclée » II 547 (FEW 9,562b-563a pulvis>)
déquirure n.f. « douleur vive et subite » II 518 (FEW 17,107b *skerian)
dérager (faire ~) v. « faire enrager » II 550 (FEW 10,9b rabies)
déreuchant adj. « remuant » II 510
derf], n.m. « terre argileuse » I 26 (FEW 3, 50b derva?). Var.: def], deuf]
dernaisons n.f.pl. « vertiges » II 517 (FEW 15,54a-55a *darn-)
dernier n.m. « dernier-né » II 567 (FEW 3,48b de retro). Var.: tiot dernier
dernissures n.f.pl. « vertiges » II 517 (FEW 15,54a-55a *darn-)
dérodo n.m. « houe » I 70
dérouillée n.f. « raclée » II 547 (FEW 10,508b *roticulaire>)
déroute (en ~) « en émoi » II 554 (FEW 10,571a rumpere)
derver (faire ~) v. « faire enrager » II 550 (FEW 10,186a *reexvagus)
descente n.f. « gouttière » II 373 (FEW 3,51b descendere). Var.: desquente, desquente d'iau
desaquer (se ~) v. « sortir (d'un lieu couvert) » II 534 (FEW 11,25a saccus)
desséqui « ridé, ratatiné » I 276
dessipiter (faire ~) v. « faire enrager » II 550
détchire n.f. « friche » I 97 (FEW 4, 54a gansko>)
détchire n.f. « jachère » I 98 (FEW 4, 54a gansko>)
détortiquer v. « écaler (noix, noisettes) » I 269
détouillure n.f. « raclée » II 547 (FEW 10,393b tudiculaire)
deuve n.f. « rideau » I 30 (FEW 3, 114a doga)
deux heures « faire la sieste » II 347
dévicolé? adj. « mal accoutré » II 443
dia « à gauche (ordre aux chevaux) » I 92
diable n.m. « croc à fumier » I 100 (FEW 3, 65a diabolus>)
diable n.m. « croc pour repêcher les seaux » I 54 (FEW 3, 65a diabolus>)

diable volant n.m. « crible » I 136. Crible suspendu
diabes n.m.pl. « capitules de bardane » II 614 (FEW 3,64b diabolus>)
diabes n.m.pl. « chardons » II 613 (FEW 3,64b diabolus>)
diale n.m. « épouvantail » I 74 (FEW 3, 63b diabolus)
dief] , n.m. « terre argileuse » I 26 (FEW 21, 39b argile). Var.: delf] . Cf. derf
digonner v. « grommeler » II 558 (FEW 3,74b dig-)
digonner v. « ronchonner » II 557 (FEW 3,74b dig-)
digue n.f. « rideau » I 30 (FEW 15, 2, 60b dije)
dinde n.f. « dinde » I 221. Var.: dène
dindon n.m. « dindon » I 221
diner d'aout n.m. « repas de fin de moisson » II 360 (FEW 3, 94b disjejunare>)
dinot n.m. « dindon » I 221
dinotte n.f. « dinde » I 221
dique et à daque (à ~) « à verse (il pleut ~) » II 327. Var.: à l'dique et daque, à l'dique délaque
dique et daque (à ~) « à verse (il pleut ~) » II 327bis (FEW 3, 2b daca)
disette n.f. « betterave » I 359 (FEW 3, 69b dicere). Proprement: racine de disette.
dizeau n.m. « tas de gerbes » I 129 (FEW 3, 236 decem)
djanti] n.m. « chevalet (à scier, à fagoter) » I 297. « Cantier » en anc. fr. désignait un mauvais cheval : donc probablement rentre dans la série des noms d'animal désignant un support
dji n.m. « gui » I 282 . Var.: djeu
djibotter v. « chanceler » II 530
djilée n.f. « giboulée » II 326bis (FEW 16,42b djijlen). Var.: djilée d'guerzi
dobinée n.f. « raclée » II 547
dogué] n.m. « billot (d'attache) » I 157
dogues n.m.pl. « capitules de bardane » II 614 (FEW 15,64a docce)
dogues n.m.pl. « groseilles à maquereau » I 272
doigt n.m. « doigt » II 472 (FEW 3,76b digitus)
domino n.m. « prune sauvage » I 278
dormaqui v. « s'assoupir » II 498
dos de varlet (à ~) à dos de mouton « à califourchon » II 529 (FEW 3,144a dorsum+14,197b-198a *vassellitus)
dosse n.f. « giboulée » II 326bis (ALW 3, p. 107a)
dosse « côte rapide » I 29 (FEW 3, 144b dorsum >?).
dossée n.f. « averse » II 326 (ALW 3, p. 107a)
dossu adj. « bossu » II 508
doublée n.f. « raclée » II 547 (FEW 3,183a duplare). Var.: doublure
doublure n.f. « raclée » II 547 (FEW 3,183a duplare)
douille n.f. « raclée » II 547
doule n.f. « (le) boubier » I 19 (FEW 3, 162a drollen >?). Cf. berdoule, bédoule.
doulère n.f. « douleur vive et subite » II 518
drache n.f. « averse » II 326 (FEW 15,68b draschen)
dragonnoire n.f. « bourdon » II 608

dragonnoire n.f. « frelon » II 607
drapeau n.m. « épouvantail » I 74 (FEW 3? 154b drappus)
drapiaux n.m.pl. « langes » II 456 (FEW 3,154b-155a drappus). Var.: drapés, drapeaux
draps n.m.pl. « draps » II 388 (FEW 3,154b-155a drappus)
dravie n.f. « fourrage » I 145 (FEW 3, 157b dravoca)
dravière n.f. « fourrage » I 145 (FEW 3, 157a dravoca)
dravo] n.m. « fourrage » I 145 (FEW 3, 157 > dravoca)
drèche n.f. « armoire-buffet » II 382 (FEW 3,86a-b directiare). Var.: dresse
dréchoir n.m. « armoire-buffet » II 382. Var.: dressoir
dreu n.m. « folle-avoine » II 621 (FEW 3,157b dravoca). Var.: dro, drou
drichoire n.f. « seringue à eau » II 573
drole n.m. « folle-avoine » II 621
drouille n.f. « rouge-gorge » II 593
droulle (il ~) v. « il tombe de la pluie fine » II 329
ducasse n.f. « fête de village » II 363 (FEW 3,27a-b dedicatio)
ducasse à trupes n.f. « tripée » II 421 (FEW 3,27a-b dedicatio)
duel n.m. « serpillère » II 415 (FEW 17,409b *thwahlja)
duéler v. « nettoyer » II 540 (FEW 17,409b *thwahlja)
durméner v. « tourmenter » II 549 (FEW 6/2,111a minare)

E

ébarvaudé « en émoi » II 554
ébaucher v. « butter » I 72 (FEW 1, 215a balko)
éberdeler v. « écrabouiller » II 541 (FEW 1, 265a *barrum). Var.: éberdrir, éberder, emberdelir
ébezinguer v. « éclabousser » II 545
ébleui adj. « saisi de vertiges » II 517 (FEW 15, 152a-b blauþ). Var.: ébleuvi, ébloui
ébleuichement n.m. « vertiges » II 517 (FEW 15, 152a-b bla)
ébleuir v. « assourdir » II 507 (FEW 15, 152a-b blauþ). Var.: éblouir
ébrancher v. « ébrancher » I 289 (FEW 1, 497 497b branca)
ébrêque n.f. « passage » I 31 (FEW 1, 509a brecha>)
ébrinner v. « assourdir » II 507
ébrouer (s'~) v. « se rouler dans la poussière (poules) » I 204. Var.: s'ébrouer dins ces poussières, s'ébourer?
ébroussier v. « éclabousser » II 545
écachoire n.f. « liseron » II 617

écafette n.f. « écrémoire » I 178
écafette n.f. « escargot, limace » I 229
écafile n.f. « coquille (œuf) » I 211 (FEW 16, 293b kaf). Cf. J. Chaurand « Picards et Bourguignons. Une histoire de famille : la postérité de l'étymon francique KAF », *Mélanges Rouffange*, 1995, 49-58.
écafiller v. « écaler (noix, noisettes) » I 269
écafilloter v. « écaler (noix, noisettes) » I 269
écafiote n.f. « coquille (œuf) » I 211 (FEW 16, 293b kaf>)
écafler v. « écaler (noix, noisettes) » I 269.
écafloter v. « écaler (noix, noisettes) » I 269. Cf. anc. fr. escafelote, escafote « coquille de noix »
écafote n.f. « coquille (œuf) » I 211 (FEW 16, 293b kaf)
écafote n.f. « écrémoire » I 178
écafoter v. « écaler (noix, noisettes) » I 269 (FEW 16, 294 kaf)
écafuter v. « écaler (noix, noisettes) » I 269
écaille n.f. « coquille (œuf) » I 211 (FEW *skalja)
écaille doreuse n.m. « chardonneret » II 591. Var.: écuile doreuse
écailler v. « écaler (noix, noisettes) » I 269 (FEW 17, 88a skalja)
écaillers n.m.pl. « ridelles » I 78
écaillins n.m.pl. « résidus (de vannage, de battage) » I 139 (FEW 17, 88 *skalia>). Le suffixe -in est fréquent pour désigner les débris
écaillon n.m. « échelon » I 304. Var. équillon, étchillon, étchon
écalages n.m.pl. « ridelles » I 78
écale n.f. « coquille (œuf) » I 211 (FEW 17, 82a skala)
écaler v. « écaler (noix, noisettes) » I 269 (FEW 17, 82a *skala)
écalette n.f. « crécelle » II 569 (FEW 17, 1096b skilla). Var.: escalette, égalette, équélette, équerlette, caillette, récalette, régalette
écalofer v. « écaler (noix, noisettes) » I 269
écameaux n.m.pl. « ridelles » I 78.). M.-R. Simoni, *Les cartes linguistiques: documents pour l'histoire de la langue*, 1981 : «le coquelicot » fig. 15
écamelets n.m.pl. « ridelles » I 78. Forme peu sûre. Cf. écamés Pt 122
écamperches n.f.pl. « gardes du chariot » I 77
écapée n.f. « passage » I 31 (FEW 3, 369a excappare)
écare n.f. « écharde » I 293 . Var.: écharpe Pt 126
écarne n.f. « coquille (œuf) » I 211. Wallon
écarplute n.f. « chenille » I 234 (FEW 2, 518 cattus>)
ecartri] n.f. « hangar » I 46 (FEW 2, 434a carrus>?)
écasses n.f.pl. « ridelles » I 78 (FEW 17, 76a skakkja?)
écauffé adj. « échauffé (entre les cuisses) » II 524 (FEW 3, 265b excalefacere)
écauffement n.m. « échauffement (entre les cuisses) » II 524 (FEW 3, 265b excalefacere)
écauffettes n.f.pl. « échauffement (entre les cuisses) » II 524 (FEW 3, 265b excalefacere)
échafau d'és « essaim d'abeilles » I 231. Cf. bachau d'és.

échafourées « effarouchées (les poules sont) » I 205
échaim n.m. « essaim d'abeilles » I 231 Var.: échaim d'és
échelettes n.f.pl. « gardes du chariot » I 77
échelles n.f.pl. « ridelles » I 78
échenille n.f. « chenille » I 234 (FEW 2, 108 canicula>)
écherveler v. « assourdir » II 507
échouir v. « assourdir » II 507 (cf. FEW 25, 861b note 54 : ce mot n'est pas à classer sous audire)
échourdir v. « assourdir » II 507 (FEW 12, 454a surdus). Var.: essourdir
échuché n.m. « musard » II 560 (FEW 12, 389b suctiare)
écijiaux n.m.pl. « ciseaux (de couturière) » II 460 (FEW 2, 39B *caesellum). Var.: échijiaux
éclabotter v. « éclabousser » II 545 (FEW 3, 733b sklapp). Var.: aclabotter, clabotter, esclabotter
éclaboucher v. « éclabousser » II 545 (FEW 3, 733b sklapp). Var.: esclabousser, esclabouter
éclaire n.f. « soupirail » II 376 (FEW 3, 275a exclariare)
éclaire (il ~) v. « il fait des éclairs » II 336 (FEW 3, 275a exclariare)
éclaire à cordiau (il ~) v. « il fait des éclairs » II 336 (FEW 3, 275a exclariare)
éclairs ? n.m.pl. « renoncules » II 612 (FEW 3, 275a exclariare). Il doit s'agir plutôt de chélidoines.
éclan n.m. « traîneau de cultivateur » I 95
éclèche n.f. « écharde » I 293
éclette n.f. « écharde » I 293 . Var.: clette Pt 9
éclette n.f. « éclat de bois » I 292 (FEW 17, 37b schijd)
écli n.m. « éclat de bois » I 292
éclibotter v. « éclabousser » II 545. Var.: éclipotter
écliche n.f. « seringue à eau » II 573 (FEW 17, 152b *slitan)
éclicher v. « éclabousser » II 545 (FEW 17, 153a *slitan). Var.: éclicheter, esclicher
éclicheter v. « éclabousser avec une seringue à eau » II 573 (FEW 17, 153a *slitan>)
éclichoire n.f. « seringue à eau » II 573 (FEW 17, 153a slitan). Var.: réclichoire, églichoire, équichoire ; glichoi (n.m.)
éclidon n.m. « traîneau de cultivateur » I 95
éclife n.f. « écharde » I 293 . Var.: : églife
éclifer v. « éclabousser » II 545 (FEW 17, 153a *slitan>). Var.: clifer
éclipse (il ~) v. « il fait des éclairs » II 336 (FEW 17, 151a *slista>). Var.: éclipse
écliper v. « éclabousser » II 545 (FEW 17, 151a *slista>). Var.: cliper
éclipsures (il fait des ~) v. « il fait des éclairs » II 336 (FEW 7, 151a *slista>)
éclissette n.f. « manne (petite) » II 413 (FEW 17, 152a *slitan>)
éclite (il ~) v. « il fait des éclairs » II 336 (FEW 7, 151a *slista)
éclites (il fait des ~) v. « il fait des éclairs » II 336 (FEW 17, 151a *slista>)
écluchon n.m. « écharde » I 293
écochiles n.m.pl. « cretons » II 435. Var.: écosiles

écoicher v. « écrabouiller » II 541 (FEW 2, 807b *coacticare)
ecoperche n.f. « perchoir » I 50 (FEW 8, 281b pertica)
écossins n.m.pl. « repas de fin de moisson » II 360
écossins n.m.pl. « résidus (de vannage, de battage) » I 139 (FEW 3, 288a excutere).
 Le suffixe -in est souvent rencontré pour désigner les débris
écossures n.f.pl. « résidus (de vannage, de battage) » I 139
écoulin n.m. « purin » I 56 (FEW 2, 883b colare>)
écouprons n.m.pl. « résidus (de vannage, de battage) » I 139
écour n.m. « giron » II 467 (FEW 3, 285a *excurtiare). Var.: scou
écoure v. « secouer » II 537 (FEW 3, 287a excutere). Var.: escoure
écourie n.f. « fouet » I 89 (FEW 2, 1225 corrigia). Var. écorie
écoursie n.f. « contenu du giron » II 467 (FEW 3, 285a *excurtiare)
écouve n.f. « épervier » II 578 (FEW 11, 8a *skofla)
écouvraïnes (de mars) n.f.pl. « semailles de printemps » I 115 (FEW 2, 1140 cooperire>)
écouvraïnes n.f.pl. « semailles de printemps » I 115 (FEW 2, 1140 cooperire>)
écr(i)ène n.f. « veillée » II 350 (FEW 13, 144a *skreunia)
écrabouiller v. « écrabouiller » II 541 (FEW 16, 369b crasen)
écrampi adj. « engourdi » II 514 (FEW 16, 353a kramp). Var.: encrampi
écraiper v. « écrabouiller » II 541
écrapin n.m. « résidus (de vannage, de battage) » I 139
écrémette n.f. « écrémoire » I 178
écrêpe n.f. « passage » I 31 (FEW 2, 2, 1348 crispus>?). Var.: équerpe .
écumette n.f. « écrémoire » I 178
écuriu n.m. « écureuil » II 597 (FEW scuirus). Var.: escuri(e)u, écureuil
éfant n.m. « enfant » II 488 (FEW 4, 648b infans). Var.: afant, enfant
éfarnayées « effarouchées (les poules sont) » I 205
effarouchées « effarouchées (les poules sont) » I 205
effayées « effarouchées (les poules sont) » I 205
éforches n.f.pl. « ciseaux à tondre » I 182 (FEW 3, 170 forfex)
éforcieu n.m. « versoir de la charrue » I 110 (FEW 3, 894a furcilla>)
égalvaudées « effarouchées (les poules sont) » I 205 (FEW 17, 479 *wala>)
égarouiller (s'~) « se mettre à califourchon » II 529 (FEW 4, 68a *garra)
égarouillette (à l'~) « à califourchon » II 529 (FEW 4, 68a *garra)
égaouiller v. « chatouiller » II 511
égorger ? v. « étrangler » II 551 (FEW 4, 535a gurgas)
égosiller v. « étrangler » II 551 (FEW 4, 128a-b geusiae)
égourgeon n.m. « orge d'hiver » I 256 (FEW 2, 1224a corrigia>). Var.: scourgeon, escourion, sécouron, courzion
égouts n.m.pl. « purin » I 56 (FEW 4, 347a gutta)
éhouper v. « ébrancher » I 289 (FEW 16, 267 huppo). Débarrasser un arbre des petites branches ou de la tête.
éjou que te « est-ce que tu (viendras ?) » II 659 (FEW 3, 207a ego>)
élanchure n.f. « douleur vive et subite » II 518 (FEW 5, 156b lanceare)

élandré adj. « maigre » II 512
élayer v. « ébrancher » I 289. Var.: élinguer
élingué « en émoi » II 554
embarboulé adj. « empêtré » II 531 (FEW 1, 144b berbo)
embarniqué adj. « empêtré » II 531. Var.: embernaqué
embarras n.m.pl. « embarras (faire des ~) » II 556 (FEW 2, 250a *barra)
embarrateux n.m. « faiseur d'embarras » II 556 (FEW 2, 250a *barra)
emberdouillé adj. « empêtré » II 531 (FEW 1, 263 *barrum)
emberlificoté adj. « empêtré » II 531
embernaquer (s'~) v. « embourber (s') » I 94 (FEW 1, 515 *brenno> + 7, 26 nasicare>)
embêter v. « tourmenter » II 549 (FEW 1, 342b bestia)
emblaveries n.f.pl. « embarras (faire des ~) » II 556 (FEW 1, 39a blad)
emblaves n.f.pl. « embarras (faire des ~) » II 556 (FEW 1, 39a blad)
emblayeux n.m. « faiseur d'embarras » II 556 (FEW 1, 39a blad)
emblayure n.f. « embarras (faire des ~) » II 556 (FEW 1, 39a blad)
embourber (s'~) v. « embourber (s') » I 94 (FEW 1, 442b borvo)
embreuquer (s'~) v. « embourber (s') » I 94
embrunqué adj. « accroché » II 532 (FEW 1, 560b bruncus)
embrunquer (s'~) v. « s'assoupir » II 498 (FEW 1, 565a bruncus). Var.: s'embringuer, s'embronquer, s'embranquer
émerdeler v. « écrabouiller » II 541
émerle n.f. « merle » I 222 (FEW 6/2, 35 merula)
émeu (en ~) « en émoi » II 554 (FEW 3, 300b exemovere). Var.: en émeute
emmanché adj. « empêtré » II 531
emmaniéreux n.m. « faiseur d'embarras » II 556
emmerder v. « tourmenter » II 549 (FEW 6, 25a-b merda)
émonté n.m. « côte rapide » I 29 (FEW 6/3, 112b mons).
émormeler v. « écrabouiller » II 541
émouquet n.m. « épervier » II 578 (FEW 6, 256a musca). Var.: émouchet, mouquet, mousquet
émouviard n.m. « merle » I 222 (FEW mauvis + hart)
empailler v. « faire la litière » I 154 (FEW 7, 491a palea>)
empétrailé adj. « empêtré » II 531 (FEW 7, 761a *impastoriare>)
empêtrer (s'~) v. « embourber (s') » I 94
empiergé adj. « empêtré » II 531. Var.: apiergé, épiergé
empinaqué adj. « empêtré » II 531 (FEW 8, 536b pinak>)
empleumu n.m./f. « marmelade » II 433. Var.: empleumure, rem-
emplizure n.f. « marmelade » II 433
émuchon n.m. « escargot, limace » I 229. Var.: émichon
en chaleur n.f. « en chaleur (vache) » I 167 (FEW 2, 102a calor)
en saloir n.m. « en chaleur (vache) » I 167 (FEW 11, 81a sal)
en sau n.m. « en chaleur (vache) » I 167 (FEW 11, 87a sal). Var. phonétique : seu
encatarrhé adj. « enrhumé » II 521 (FEW 2, 493a catarrhus)

enchepé adj. « empêtré » II 531 (FEW 2, 691b cippus). Var.: achepé
enchiferné adj. « enrhumé » II 521 (FEW 2, 336a caaput)
enchifernure n.f. « rhume (de cerveau) » II 521 (FEW 2, 336a caaput>)
enclumir (s'~) v. « s'assoupir » II 498
enclonnir (s'~) v. « s'assoupir » II 498
enclume à rebattre « enclumette » I 124 (FEW 4, 632 incudo).
enclumeau n.m. « enclumette » I 124 (FEW 4, 632 incudo)
enclinqué adj. « accroché » II 532 (FEW 16, 388b –389a-b ceinc). Var.: acrinqué, enclinqué, encranché, encronqué, agrinqué, engrinqué, agrinché
enclinqué adj. « empêtré » II 531 (FEW 16, 388b –389a-b ceinc)
encronquer (s'~) v. « embourber (s') » I 94
endayant adj. « remuant » II 510 (FEW 14, 30b unda>?)
enderver (faire ~) v. « faire enrager » II 550. Var.: endêver, endêvrer
endonquer (s'~) v. « s'assoupir » II 498
endordeler (s'~) v. « s'assoupir » II 498 (FEW 3, 143a dormire). Var.: s'endorder, s'adordeler, s'adorder
endover (s'~) v. « s'assoupir » II 498
endraquer (s'~) v. « embourber (s') » I 94 (FEW 15, 2, 76 dronkard).Var. s' indronguer
endronquer (s'~) v. « s'assoupir » II 498
éné] n.m. « lanière (du fléau) » I 135 (FEW 1, 94a anellus?)
éné] n.m. « manche de faux » I 121 (FEW 1, 94a anellus?)
enfenuillé « en émoi » II 554 (FEW 3, 454a feniculum)
enfiquer (s'~) v. « embourber (s') » I 94 (FEW 3, 508a figicare>)
enfoufeté « en émoi » II 554 (FEW 3, 835a-b fuf)
enfouir (s'~) v. « embourber (s') » I 94
enfourniqué « en émoi » II 554 (FEW 3, 907b furnus)
enfoustaqué « en émoi » II 554
engagner (faire ~) v. « faire enrager » II 550
anglais n.m. « frelon » II 607
englée n.f. « onglée » II 515 (FEW 14, 40b ungula)
engorler v. « harnacher un cheval » I 87 (FEW 4, 127 gueusia>. Pour Remacle, Noms du porte-seau en Belgique romane, 1968, p. 106-109, goreau et ses composés sont à rattacher probablement à « gosier ».). Cf. goreau.
engoseillé adj. « étranglé » II 483 (FEW 4, 128a gueusia)
engrenoire n.f. « crémaillère » II 399
enguigner v. « épier » II 504 (FEW 17, 589a wingan)
enquermir (s'~) v. « s'assoupir » II 498
enraquer (s'~) v. « embourber (s') » I 94 (FEW 10, 88a rasicare)
enroïdi adj. « engourdi » II 514 (FEW 10, 404b rigidus)
enroyer v. « commencer le premier sillon » I 113 (FEW 10, 391b rica). Cf. aroyer. En moy. fr. les préfixes a- et en- sont interchangeables.
ensambe « ensemble » II 658 (FEW 4, 716a insimul). Var.: ensanme

ensanne « ensemble » II 658 (FEW 4, 716a insimul). Var.: ensianne, ensenne, ensonne, enchenne, achenne

entasser (s'~) v. « embourber (s') » I 94

entelles n.f.pl. « groseilles à maquereau » I 272 (FEW imputare>). Cf. grouselles dentelles

enter (s'~) v. « embourber (s') » I 94

enterrage n.m. « renouveau de la fête » II 364

entiquer (s'~) v. « embourber (s') » I 94 (FEW 17, 234b *stikkan, ou 13, 326 tikk>)

entortinné adj. « empêtré » II 531 (FEW 13/2, 88b torquere)

entranquer (s'~) v. « s'assoupir » II 498

entrave n.f. « carcan (de bétail) » I 155

entre deux (ches) vierges « entre Assomption et Nativité » II 361

entre les deux notre dame « entre Assomption et Nativité » II 361

entre les midis « faire la sieste » II 347 (cf. parmi). Var.: entre midi

entrée n.f. « passage » I 31 (FEW 4, 774a intrare<)

entrée de porte n.f. « seuil » II 377

entrefesson n.m. « échauffement (entre les cuisses) » II 524

entumi adj. « engourdi » II 514 (FEW 17 tumb)

épagnoter (s'~) v. « se rouler dans la poussière (poules) » I 204

épale n.f. « épaupe » II 468 (FEW 12, 146a spatula). Var.: espale

épalvaudé « en émoi » II 554 (FEW 17, 171b *sparwari)

épanelles n.f.pl. « ridelles » I 78

épandre v. « épandre le fumier » I 102. Souvent absence d'article devant le complément (fien etc..). De même avec les autres verbes de cette carte.

épanté « en émoi » II 554 (FEW 3, 1404a *expaventare)

épanté n.m. « épouvantail » I 74 (FEW 3, 305a *expaventare)

épantées « effarouchées (les poules sont) » I 205 (FEW 3, 306a expavitare>)

épantile n.f. « appui » II 371

épantoir « épouvantail » I 74 (FEW 3, 305a *expaventare)

épardre v. « épandre le fumier » I 102 (FEW 12, 133b spargere)

épartenir v. « faire la litière » I 154

éparvesées « effarouchées (les poules sont) » I 205

épasse n.f. « travée de grange » I 58 (FEW 11, 2, 144b spatium). Les deux orthographes épasse/épasse sont attestées au 18ème siècle, mais la seconde est très répandue ; le sens de « pièce de la maison » est le plus courant que celui de « travée de grange »

épaule n.f. « épaupe » II 468. Var.: épeule

épauloir n.m. « porte-seaux » I 173

épautrer v. « écrabouiller » II 541 (FEW 17 ; 162b *spaltureran). Var.: épeutrer, apeutrer, épiautrer

épavaudées « effarouchées (les poules sont) » I 205 (FEW 3, 305b expavidus>). Var. : épaveurdées, épaveudées, éparvaudées, épalvaudées (Paul Fort, *Mémoires*, 1946 p. 174 « s'épalvaudant »)

épavetées « effarouchées (les poules sont) » I 205 (FEW 3, 306 expavitare>)

épéquard n.m. « pivert » II 580 (FEW 17, 176a spe(h)t>)
épèque n.f. « pivert » II 580 (FEW 17, 176a spe(h)t). Var.: ébèque, épieuque
éperne n.f. « pivert » II 580
éperons n.m.pl. « gardes du chariot » I 77
épervier n.m. « épervier » II 578
épeutard « épouvantail » I 74 (FEW 3, 306a *expavitare >)
épeute n.m. « épouvantail » I 74 (FEW 3, 306a *expavitare)
épeutées « effarouchées (les poules sont) » I 205 (FEW 3, 306a *expavitare)
épeutenard n.m. « épouvantail » I 74 (FEW 3, 305a *expavitare)
épichau n.m. « épingle » II 458 (spicella: cf. FEW 12, 176a spicula)
épiller v. « ébrancher » I 289 (FEW 8, 498b pilleum). Débarrasser un arbre des petites branches ou de la tête.
épillures n.f.pl. « miettes » II 428 (FEW 8, 408b pilleum)
épilvaudées « effarouchées (les poules sont) » I 205 (FEW 17, 175a *spehon>). J. Picoche, *Etelfay* p. 208 suggère une influence de *sparwari FEW 17, 171 « épervier ». Var. : épivaudées, espivaudées, spivaudées, épalvaudées
épincher v. « ébrancher » I 289. Débarrasser un arbre des petites branches ou de la tête.
épinches, é. à feu n.f.pl. « pincés à feu » II 401 (FEW 8, 543a *pints)
épinchettes n.f.pl. « pincés à feu » II 401 (FEW 8, 543b *pints)
épine n.f. « écharde » I 293 (FEW 12, 183a)
épingue n.f. « épingle » II 458 (FEW 12, 184a spicula)
épinne n.f. « épingle » II 458
épiule n.f. « épingle » II 458 (FEW 12, 176a spicula). Var.: apieule
épiures n.f.pl. « résidus (de vannage, de battage) » I 139
éplanures n.f.pl. « copeaux » I 291
épleumer v. « éplucher » II 419 (FEW 9, 88b pluma). Var.&plémer
éplingue n.f. « épingle » II 458 (FEW 12, 184a spicula). Var.: esplingue
éplanguer v. « éclabousser » II 545 (FEW 12, 184a spicula). Var.: aplinguer, esplinguer
épluquer v. « éplucher » II 419 (FEW 8, 506a *pilucare)
épluquer v. « manger à longues dents » II 496 (FEW 8, 506a *pilucare)
épluquer v. « peler » II 420 (FEW 8, 506a *pilucare)
épluquer v. « écaler (noix, noisettes) » I 269 (FEW 8, 506a pilucare)
épluvier n.m. « épervier » II 578
épointe n.f. « demi-journée de travail » II 346. Var.: épante, épinte
époris n.m.pl. « embarras (faire des ~) » II 556
épouler (s'~) v. « se rouler dans la poussière (poules) » I 204
épourer (s'~) v. « se rouler dans la poussière (poules) » I 204 (FEW 9, 562b pulvis)
épouricher (s'~) v. « se rouler dans la poussière (poules) » I 204
épourvenoire n.f. « binette » I 71
épouter (s'~) v. « se rouler dans la poussière (poules) » I 204
époutir v. « écrabouiller » II 541 (FEW 9, 550b puls)
époutriller v. « écrabouiller » II 541 (FEW 9, 550b puls>)

épouvantail n.m. « épouvantail » I 74 (FEW 3, 305a *expaventare)
épouvantées « effarouchées (les poules sont) » I 205 (FEW 3, 305a *expaventare)
épouvetées « effarouchées (les poules sont) » I 205 (FEW 3, 305a *expaventare)
épriau n.m. « orme » I 246. Variété à petites feuilles. C'est aussi le nom du peuplier blanc (de Hollande) en quelques points, à côté de peuple. Var. : ipriau, ipériaui
épwél n.m. « soc de la charrue » I 111 . Var.: époy], épouy]
équelage n.m. « gardes du chariot » I 77. Aussi ridelles
équelle n.f. « échelle » I 303 (FEW 11, 263b scala). Var. échelle, équielle, étchille...
equelle n. f. « perchoir » I 50 (FEW 11, 263b scala)
équelon n.m. « échelon » I 304 (FEW 11, 265 scala)
équercelle n.f. « crécelle » II 569 (FEW 2, 1331a *crepicella). Var.: escarcelle
équetillon n.m. « écharde » I 293 (FEW 17, 37 schijd>)
équette n.f. « écharde » I 293 (FEW 17, 37b schijd). Var. étchette, aquette
équette n.f. « éclat de bois » I 292 (FEW 17, 37b schijd; anc. haut allemand scît; Albert Henry, *Bull. Commission de toponymie et de dialectologie*, 22, 1948, 317-319 ; anc. pic. eskete)
équettes n.f.pl. « copeaux » I 291
équicher v. « éclabousser » II 545. Var.: équisser
équinson n.m. « moule à fromage » I 179
érai v. « (j') aurai » II 641
éraille n.f. « oreille » II 484 (FEW 1, 179b auricula). Var.: éreille, eu-, o-
érane, n.f. « araignée » I 233 (FEW 1, 120a aranea)
erbé n.m. « chevalet (à scier, à fagoter) » I 297 (FEW 16, 152 *harba). Cf. J. Picoche, *Etelfay, (Somme)* p.209; M.aurice Lebègue, *Le partler de La Hérelle , Oise*, s; v.
érée n.f. « averse » II 326 (FEW 25, 942a aura)
érignie n. f. « araignée » I 233 (FEW 1, 120a aranea) . Var.: érignée
érinchelles n.f.pl. « liseron » II 617 (FEW 10, 51b ramascellus>)
erland n.m. « musard » II 560 (FEW 16, 149b *hara)
erlandeux adj. « fainéant » II 561 (FEW 16, 149b *hara>)
erlonneux n.m. « musard » II 560
ermelle n.f. « merle » I 222. Var.: armelle
ermises n.f.pl. « semailles d'automne » I 118. Var.: ~ de novimpe
ermises n.f.pl. « semailles de printemps » I 115. Var.: ~ de march
éronges n.f.pl. « ronces » I 286
éronté adj. « fatigué » II 513 (FEW 10, 250a ren)
éroye n.f. « sillon » I 112 (FEW 10, 387a *rica>)
érp] n. m/f. « produit d'une traite » I 171. Hapax Pt 64 douteux
erwinches n.f.pl. « ronces » I 286 (FEW 10, 556 rumex). Var.: rwinches
és n.f.pl. « abeille » I 230 (FEW 1, 104b apicula)
escabelle n.f. « siège d'étable » II 386 (FEW 11, 260b scabellum>)
escargot n.m. « escargot, limace » I 229 (FEW 2-2, 1005a conchylium)

escarts n.m.pl. « embarras (faire des ~) » II 556
escofié adj. « blessé » II 520 (FEW 3, 270b exconficere)
escouer v. « secouer » II 537 (FEW 12, 385b excutere). Var.: esqueuer
escourion n.m. « orge d'hiver » I 256 (FEW 2, 1224 corrigia>)
escouveter v. « secouer (un arbre) » II 536
escouveter (s'~) v. « se rouler dans la poussière (poules) » I 204
escurot n.m. « dernier-né » II 567
espiter v. « éclabousser » II 545 (FEW 17, 182a spitten). Var.: aspiter, spiter, abzité], épitier, espiquer, épïcoter
espitrelle n.f. « seringue à eau » II 573 (FEW 17, 182a spitten>)
spotchi v. « écrabouiller » II 541. Var.: spotchi
esqueure v. « secouer » II 537 (FEW 12, 385b excutere>). Var.: esqueudre.
esquille n.f. « écharde » I 293
essayer v. « réduire (à la cuisson) » II 438
essi n.m. « essieu » I 81 (FEW 1, 189b axilis>? Pour le rapprochement avec *axellum*, cf. la discussion dans :F. Carton, « L'atlas linguistique picard: analyse de la carte « essieu » », *Linguistique Picarde*, 102, 1987, p.3). Var.: essiu, essu. Cf. aché]. .
essoilé adj. « échauffé (entre les cuisses) » II 524. Var.: ékseulé]?
est-ce qué tu « est-ce que tu (viendras ?) » II 659
estafe n.m. « coup » II 548. Var.: estape (n.f.) ?
estirpateur n.m. « extirpateur » I 99 (FEW extirpare)
estirpateur à chan louches « extirpateur » I 99. « À cinq louches »
étagère n.f. « étagère à vaisselle » II 383 (FEW 12, 240a stare)
étahir v. « assourdir » II 507 (FEW 12, 246a stativus>)
étai n.m. « étai oblique » II 370
étamine n.f. « couloir (à lait) » I 174
étampeau n.m. « souche » I 244 (FEW 17, 216b stampon)
étampiau n.m. « épouvantail » I 74 (FEW 17, 216b stampon)
étampieu n.m. « étai oblique » II 370
étanchonner v. « appui » II 371 (FEW 12, 240a stare)
étançons n.m.pl. « gardes du chariot » I 77
étanfiche n.m. « appui » II 371 (FEW 12, 237b stare)
états (dans tous ses ~) « en émoi » II 554 (FEW 11/2, 247b status)
étave, n.f. « cabane à lapins » I 48 (FEW 12, 222b stabulum)
ételle, n.f. « (éclat de bois » I 292 (FEW 1, 163a astella)
étendre la paille « faire la litière » I 154
éternir v. « faire la litière » I 154 (FEW 12, 259b strenere)
éteu v. « (nous) étions » II 640
éteu v. « était » I 15 (FEW 1, 246 esse)
éteules n.f.pl. « chaumes » I 133 (FEW 12, 271b stipula). Au sg, terre après récolte
éteulières n.f.pl. « chaumes » I 133 (FEW 12, 271b stipula)
éteutes v. « (nous) étions » II 640
éticher v. « éclabousser » II 545 (FEW 17, 264a stritzen)

étichoire n.f. « seringue à eau » II 573 (FEW 17, 261a stritzen>). Var.: étrichoire
étièmes v. « (nous) étions » II 640. Var.: étèmes, éteumes, étimes
étiens v. « (nous) étions » II 640. Var.: étins, estins
étieu n.m. « appui » II 371
étieu n.m. « étai oblique » II 370 (FEW 17, 211a *stalo)
étin n.m. « appui » II 371 (FEW 17, 211a *stalo)
étinçon n.m. « appui » II 371 (FEW 12, 238a stare)
étions v. « (nous) étions » II 640
étique n.m. « appui » II 371 (FEW 17, 232a *stikkan)
étique n.m. « étai oblique » II 370 (FEW 17, 232a *stikkan)
étiquette n.f. « écharde » I 293 (FEW 17, 232 b)
éto] n.m. « souche » I 244
étoimes v. « (nous) étions » II 640. Var.: étomes, toimes
étombi adj. « engourdi » II 514. Var.: étomi
étot v. « était » I 15 (FEW 1, 246 esse)
étotes v. « (nous) étions » II 640. Var.: tote, toite
étouffe adj. « lourd (temps ~ et humide) » II 323 (FEW 12, 319a stuppa)
étouffoir n.m. « chaufferette » II 404 (FEW 12, 319b stuppa)
étourdichement n.m. « vertiges » II 517 (FEW 13, 429a turdus)
étourdillon n.m. « vertiges » II 517 (FEW 13, 429a turdus)
étrain n.m. « paille » I 137 (FEW 12, 285 stramen). Var.: étro], étran], estran]
étramer v. « faire la litière » I 154 (FEW 12, 285b stramen)
étranner v. « étrangler » II 551 (FEW 12, 287b strangulare). Var.: estranner, stranner, étrangler
étrèpe n.f. « écharde » I 293
étriche n.f. « étriche » I 123. Var. triche, strique (57)
étricher v. « éclabousser » II 545 (FEW 17, 201b-202a stritzen). Var.: tricher
étron n.m. « orgelet » II 526 (FEW 17, 263b *strunt). Var.: étron à l'œil, étron couillon, étron d'coulon
étronniasse n.f. « liseron » II 617
étruque n.f. « écharde » I 293 (FEW 17, 26a> struuc)
étruques n.f.pl. « chaumes » I 133 (FEW 17, 26a> struuc).
étuque n.m. « petit tas (de foin) » I 143 (FEW stuik?)
étwé] v. « était » I 15 (FEW 1, 246 esse)
étwo] v. « était » I 15 (FEW 1, 246 esse)
euhe v. « (que j')aie » II 643. Var.: eusse
euchie n.f. « averse » II 326
eurler] v. « ébrancher » I 289
évarnir v. « frapper » II 546
évent (à l'~) « en émoi » II 554 (FEW 14, 66a ventus)
éverjonner? v. « ébrancher » I 289.
évertiné adj. « remuant » II 510 (FEW 14, 326b vertigo)
évigette n.f. « pierre à aiguiser » I 122 (FEW 10, 360 revisere)
éwêpe n.f. « guêpe » I 237 (FEW 14, 343a vespa). Cf. wêpe, mêpe, nêpe

exengue n.f. « mésange » II 586. Var.: exente, exempe
ézyeu] n.m. « oiseau » I 217 (FEW 1, 170b aucellus). Var.: [ozyo]

F

fachaines n.m.pl. « langes » II 456 (FEW 3, 429 fascis)
facheau n.m. « fagot » I 298 (FEW 3, 429 fascis)
facheau n.m. « langes » II 456 (FEW 3, 429 fascis). Var.: fachés (pl.)
fachelle n.f. « fagot » I 298 (FEW 3, 429 fascis)
faches n.f.pl. « langes » II 456 (FEW 3, 429 fascis). Var.: fasses
fachine n.f. « fagot » I 298 (FEW 3, 429 fascis). Var.: fachène
fachine n.f. « petit fagot » I 299 (FEW 9, 429 fascis). Var.: fachène
fade adj. « fainéant » II 561
fade adj. « lourd, chaud et mou (temps) » II 323. Var. fate, faque
fadjette n.f. « petit fagot » I 299 (FEW 3, 364 facus)
fagoté (mal ~) adj. « mal accoutré » II 443 (FEW 3, 365 facus)
fagout n.m. « fagot » I 298 (FEW 3, 364 facus)
faille n.f. « glane » I 132 (FEW 3, 391a fallia>)
faillé « mauvais petit cultivateur » I 38 (FEW 3, 387a fallere).
fainiant adj. « fainéant » II 561. Var.: fainiant d'lache
faire des romiones « miauler » I 194. Proprement : être en rut. Var.: ramioner
faire litière « faire la litière » I 154
faire pourette « se rouler dans la poussière (poules) » I 204 (FEW 9, 561b pulvis)
faire ses jones « agneler » I 184
faire son lait « ruminer » I 165
faire son rumi « ruminer » I 165
faîte n.m. « cime (de l'arbre) » I 243
faji] n.m. « botte (de déchets de paille) » I 140
faji] n.m.pl. « résidus (de vannage, de battage) » I 139
falbeudries n.f.pl. « embarras (faire des ~) » II 556
fallant adj. « lourd (temps ~ et humide) » II 323
faluche n.f. « galette » II 426
fanés n.f.pl. « résidus (de vannage, de battage) » I 139 (FEW 3, 460a fenum)
fanette n.f. « petit tas (de foin) » I 143 (FEW 3, 460a fenum).
fanié] ? n.m. « sauterelle » II 604
faquin n.m. « faiseur d'embarras » II 556
farde n.m. « œuf sans coquille » I 212 (FEW 3, 417a fard; 19, 46a farda)
farène n.f. « farine » II 429 (FEW 3, 319a farina)
farfoulle (en ~) « en émoi » II 554 (FEW 3, 668a fdiculare)

farnasie (en ~) « en émoi » II 554 (FEW 8, 400b phrenesis)
farouselle n.f. « mercuriale » II 619
fate adj. « fatigué » II 513
fauchile n.f. « faucille » I 126 (FEW 3, 380a falcicula)
fauchillon n.m. « faucille » I 126 (FEW 3, 380 falcicula>)
faucille (il fait le ~) « l'épi de blé s'incline » I 118
fauquart n.m. « manche de faux » I 121 (FEW 3, 404 falx>)
fauque , n.f. « 0 » I 119 (FEW 3, 404 falx)
fauqueux n. m. « ouvrier saisonnier » I 42 (FEW 3, 378a falcare)
fausse avainne n.f. « folle-avoine » II 621
faux blé n.m. « folle-avoine » II 621
faux n.f. « faux » I 119 (FEW 3, 404a falx)
faux nom n.m. « sobriquet » II 563
faux-cul n.m. « palonnier » I 85
faux-tour? n.m. « tournière (chaintre) » I 114.
favettes n.f.pl. « haricot » I 261 (FEW 3, 339 faba)
fein n.m. « foin » I 141 (FEW 3, 455a fenum)
fenalles n.f.pl. « embarras (faire des ~) » II 556
fené « ridé, ratatiné » I 276 . Var.: fwéné, féné, fné
feneux adj. « penaud » II 555
fer n.m. « soc de la charrue » I 111
fer chaud n.m. « tisonnier » II 402
ferlé v. « (il a) gelé blanc » II 332 (FEW 3 ; 815a frl)
ferlée n.f. « gelée blanche » II 331 (FEW 3 ; 815a frl)
ferlon n.m. « bourdon » II 608
ferlon n.m. « frelon » II 607. Var.: frélon, froulon
fermier « cultivateur » I 36 (FEW 3, 571a firmare)
fermier « petit cultivateur » I 37 (FEW 3, 571a firmare)
fernête n.f. « fenêtre » II 380 (FEW 3, 452b fenestra). Var.: ferniête, fenête
férole n.f. « mercuriale » II 619. Var.: foirole
férouselle n.f. « mercuriale » II 619
ferquelles n.f.pl. « fougères » II 620. Var.: ferquières
fertier adj. « remuant » II 510
fertillant adj. « remuant » II 510
fertouillant adj. « remuant » II 510
fessée n.f. « échauffement (entre les cuisses) » II 524
fessin n.m. « échauffement (entre les cuisses) » II 524
fessu adj. « penaud » II 555
festrouiller v. « faire un charivari » II 564
fête n.f. « fête de village » II 363. Var.: fiête
fête d'aout, f. del mois d'aut n.f. « repas de fin de moisson » II 360
fête de moisson n.f. « repas de fin de moisson » II 360
feu, fu n.m. « feu » II 405

feuchelles n.f.pl. « fougères » II 620. Var.: feuchères, fochelles, fouchelles, feugères, fougelles
feuchilles (il fait des ~) v. « il fait des éclairs » II 336. Var.: feuchillons
feuille n.f. « feuille » I 241
feumée n.f. « fumée » II 407 (FEW 3, 855a fumus)
feumer v. « nettoyer » II 539 (FEW 3, 855a fumus)
feumer v. « affourager » I 153 (FEW 3, 545a fimus). Plutôt « enlever la litière sale »
feumière n.f. « fumée » II 407
feuquères n.f.pl. « fougères » II 620
feurre n.m. « paille » I 137 (FEW 15/2, 152 *fodar). Var. ferre
fèves n.f.pl. « haricot » I 261 (FEW 3, 339 faba)
févettes n.f.pl. « haricot » I 261
fi de diu n.f. « mésange » II 586
fien n.m. « fumier » I 55 (FEW 3, 544b fimus)
fier cul n.m. « faiseur d'embarras » II 556
fièvre n.f. « frisson de fièvre » II 519
figoté « ridé, ratatiné » I 276 (FEW 3, 496a ficus>). Une figote, dans l'Avesnois, est une rondelle de pomme séchée
filie de cour « servante de ferme » I 41 (FEW 3, 517a filia>)
filieux adj. « humidité » II 322
finiche (que cha ~) v. « que ça finisse » II 646
fions n.m.pl. « crachats » II 499
firchon n.m. « écharde » I 293
firie, filerie, férie n.f. « veillée » II 350
fissiau n.m. « putois » II 596. Var.: fu- ; -ch- ; -eau, -ieu, -é
fiu n.m. « fils » II 566. Var.: fieu, fi
flaboro] n.m. « coquelicot » I 281 . Cf. plaboro
flacoi ? n.m. « seringue à eau » II 573
flaflas n.m.pl. « embarras (faire des ~) » II 556
flageller v. « tourmenter » II 549
flairer v. « chercher en flairant » I 190
flairiner v. « chercher en flairant » I 190. Var.: fleuriner
flamique n.f. « galette » II 426 (FEW 3, 600a flamma). Var.: flamiche
flamique à pommes n.f. « sorte de chausson fourré d'une marmelade de pommes » II 434 (FEW 3, 600a flamma)
flamiquer v. « manger à longues dents » II 496 (FEW 3, 600a flamma>)
flaque n.f. « (de la) boue » I 21 (FEW 3, 590b flaccus >).
flaque n.f. « (de la) vase » I 20 (FEW 3, 590b +flaccus)
flaque n.f. « bouse » I 168 (FEW 15, 2, 133b flado)
flaquet n.m. « flaque » I 23 (FEW 3, 592b flaccus). Var.: flaquet d'iau
flaquette n.f. « flaque » I 23 (FEW 3, 592b flaccus)
flaquinder v. « éclabousser » II 545
flaquoder v. « patauger » I 22 (FEW 3, 598a flak)

fla n.f. « bouse » I 168 (FEW 15, 2, 133b flado)
flau adj. « lourd (temps ~ et humide) » II 323
flaquettes n.f.pl. « vertiges » II 517
flayau n.m. « fléau » I 134 (FEW 3, 595b flagellum). Var. flé], fléyo]
flayer v. « frapper (avec un bâton) » II 546 (FEW 3, 595 b flagellus)
flayet n.m. « fléau » I 134 (FEW 3, 595b flagellum)
flayeux adj. « fainéant » II 561
flétières n.f.pl. « fougères » II 620
fleur de tonnoire « coquelicot » I 281 (FEW flore, tonitrus). Var.: tonnoire n. f.
fleurs d'hernu n.f.pl. « gros nuage noir » II 338
fleurs d'orage n.f.pl. « gros nuage noir » II 338
fleurs de burre n.f.pl. « renoncules » II 612. Var.: fleurs au burre
flignon n.m. « fourmi » I 238
flot (bourbe de ~) n.m. « (de la) vase » I 20 (FEW 3, 639b *flot)
flotte (à ~) « à verse (il pleut ~) » II 327
flun? n.m. « sorte de chausson fourré d'une marmelade de pommes » II 434
foin n.m. « foin » I 141 (FEW 3, 455a fenum)
foireuse n.f. « rouge-gorge » II 593 (FEW 3, 702 foria)
foirouille n.f. « rouge-gorge » II 593 (FEW 3, 702 foria>). Var.: fouroule, moniau fouroule
foiti adj. « humidité » II 322
folle n.f. « tourbillon de vent (l'été) » II 340
folle avainne n.f. « folle-avoine » II 621
fondaque n.f. « ornière » I 35 (FEW 3, 871b fundus>?). Ornière pleine d'eau.
foquères n.f.pl. « fougères » II 620
forade n.f. « mercuriale » II 619
forces n.f.pl. « ciseaux à tondre » I 182 (FEW 3, 170 forfex)
forché (en ~) « en émoi » II 554
forcheillon n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274. Pomme
forcieu n.m. « versoir de la charrue » I 110 (FEW 3, 894a furcilla). J. Picoche, *Etelfay* (1969): « Ce qui surprend, c'est le S: on attend CH »
fordrain n.m. « prunelle » I 279 (FEW 3, 152 *dragonos>?). Var.: fourdraine
forière n.f. « tournière (chaintre) » I 114 (FEW 3, 704b foras)
fortijon] n.m. « faucille » I 126. Var.: fochtijon]
fortilard adj. « remuant » II 510
fosse n.f. « silo » I 258 (FEW 3, 739b fossa>)
fossé n.m. « (le) ruisseau » I 18 (FEW 3, 741 fossa >).
fosse (brai de ~) n.f. « (de la) vase » I 20 (FEW 3, 740a fossa)
fossette n.f. « nuque » II 485 (FEW 3, 739 fossa). Var.: fosselette, fonsette
fouaillée n.f. « raclée » II 547
fouandière n.f. « taupinière » I 105
fouant n.m. « taupe » I 224 (FEW 3, 664a fodere)
fouée n.f. « fagot » I 298. Var. phon. [fwèy]
fouerre n.m. « foin » I 141 (FEW 3, 659b> *fodar)

fouerre n.m. « fourrage » I 145 (FEW 3, 659b> *fodar)
fouet n.m. « fouet » I 89 (FEW 3, 371b fagus)
fouet n.m. « mèche du fouet » I 90 (FEW 3, 371b fagus)
foufelle (en ~) « en émoi » II 554. Var.: à l'~ ; foufielle, foufeuille, fougfette, foufenade
foufeter v. « réparer un vêtement » II 462
foufeteries n.f.pl. « bagatelles » II 562
foufrin n.m. « résidus (de vannage, de battage) » I 139
fougner v. « chercher en flairant » I 190. Var.: fan.ner, fun.ner, fougni
fougnon n.m. « fourmi » I 238
fouiner v. « chercher en flairant » I 190 (FEW 3, 369a *fagina)
fouir « bêcher » I 67
foulon n.m. « frelon » II 607. Var.: fouillon, fulon
fourcon n.m. « tisonnier » II 402. Var.: fourgon, fergon
fourconner v. « tisonner » II 402
fourdinotte n.f. « prunelle » I 279 (FEW 3, 152 *dragenos>). Dérivé de fourdraine
fourdraine n.f. « prunelle » I 279 (FEW 3, 152 *dragenos>? Discussion dans J. Picoche, *Etelfay* p. 215). Var. fordraine, fourdonne, fourdome, fourdéraïne, fourdaïne.
fourfêter v. « chercher en flairant » I 190
fourgnon n.m. « fourmi » I 238. Var. fourignon Pt 41
fourmion n.m. « fourmi » I 238 (FEW 3, 720b formica). Var.: frimion, fromion, frumi
fournaquer v. « chercher en flairant » I 190 (FEW 3, 907b furnus; discussion dans J. Picoche, *Etelfay* p. 215). Var.: fournager, fernager, feurnaquer, fournatchi
fournerie n.f. « relaverie » II 375
fourni(l) n.m. « relaverie » II 375
fournion n.m. « fourmi » I 238
fouron n.m. « tisonnier » II 402
fourousse n.f. « rouge-gorge » II 593. Var.: foulousse
fourque n.f. « fourche à fumier » I 101 (FEW 3, 869 furca)
fourquet n.m. « fourche à fumier » I 101 (FEW 3, 869b furca)
fourquette n.f. « fourche à fumier » I 101
fourqueux , n.m. « ouvrier saisonnier » I 42 (FEW 3, 885b furca>)
fourquiller v. « tisonner » II 402
fourrage n.m. « foin » I 141 (FEW 3, 660a *fodar)
fourrage n.m. « fourrage » I 145 (FEW 3, 660a *fodar)
fourrager v. « affourager » I 153 (FEW 15, 2, 154a fodar)
fourragère n.f. « gardes du chariot » I 77 (FEW 3, 660b *fodar)
fourrière n.f. « ornière » I 35 (FEW 3, 704b foras). .
fourrière n.f. « râtelier » I 57 (FEW 17, 153a fodar).
fousin n.m. « résidus (de vannage, de battage) » I 139.
fouvayé] n.m. « ornière » I 35 (FEW 14, 375 foris>?)
fraiche adj. « tendre, frais (pain) » II 425

fraicheur n.f. « humidité » II 322
fraiger? v. « réduire (à la cuisson) » II 438 (FEW 3, 753 frangere)
fraindre v. « réduire (à la cuisson) » II 438 (FEW 3, 753 frangere>). Var.: frainter
fraint adj. « ridé, ratatiné » I 276 (FEW 3, 753a frangere). Proprement : qui a diminué de volume
frainte n.f. « réduction à la cuisson » II 438 (FEW 3, 753 frangere)
fraïque adj. « humide et froid » II 321. Var.: frais
fraquetteume n.f. « humidité » II 322. Var.: fraicheteume
fraitier v. « réduire (à la cuisson) » II 438 (FEW 3, 753 frangere>)
framboises noires n.f.pl. « mûres » I 280. Var.: f ranboudjé]?
frayer v. « réduire (à la cuisson) » II 438 (FEW 3, 753 frangere>)
freilles n.f.pl. « gelée blanche » II 331 (FEW 3, 814a frixulare>)
frèle n.m/f. « gelée blanche » II 331 (FEW 3, 814a frixulare)
frélé v. « (il a) gelé blanc » II 332 (FEW 3, 814a frixulare)
frélée n.f. « gelée blanche » II 331 (FEW 3, 814a frixulare)
fremmer v. « fermer » II 538 (FEW 3, 572b firmare). Var.: frumer, fermer
fremmin n.m. « fourmi » I 238 (FEW 3, 720b formica)
frène n.f. « farine » II 429 (FEW 3, 419a farina)
frète n.f. « passage » I 31 (FEW 3, 754a frangere)
frête n.f. « rideau » I 30 (FEW 3, 754a frangere). Confusion avec « passage » C. 31.
freuchis n.m. « chaumes » I 133 (FEW 17, 424b versch>?)
freumion n.m. « fourmi » I 238 (FEW 3, 720b formica)
freuquères n.f.pl. « fougères » II 620. Var.: fruchères
friche n.f. « friche » I 97 (FEW vrisch?)
frichon n.m. « frisson » II 519 (FEW 3, 788b frictio). Var.: frisson
frichonner v. « frissonner » II 519 (FEW 3, 788b frictio)
frileuse n.f. « rouge-gorge » II 593 (FEW 3, 802a frigosus)
frinchon n.m. « frisson » II 519 (FEW 3, 788b frictio)
frion n.m. « verdier » II 588. Var.: ganne frion, vert frion
frise n.f. « étagère à vaisselle » II 383 (FEW 3, 806a frisa)
frise n.f. « rideau (de cheminée) » II 398 (FEW 3, 806a frisa). Var.: frinse
frisettes n.f.pl. « copeaux » I 291
frisures n.f.pl. « copeaux » I 291
fromaches n.m.pl. « mûres » I 280
fromiche n.f. « fourmi » I 238 (FEW 3, 720b formica; Gaston Tuaillon propose plutôt formicia : cf. *Géolinguistique*, 84, 1)
fronchau n.m. « rideau (de cheminée) » II 398 (FEW 3, 821a frons>)
frontiau, f. d'jo n.m. « rideau (de cheminée) » II 398 (FEW 3, 821a frons>)
froucher v. « écrabouiller » II 541 (FEW 16, 254b *hrunka>)
frouettes n.f.pl. « miettes » II 428 (FEW 3, 768a fraudare)
froyé n.m. « passage » I 31 (FEW 3, 782a fricare)
froyé « ornière » I 35 (FEW 3, 782a fricare)
froyiche n.m. « ornière » I 35 (FEW 3, 782a fricare)

froyon n.m. « échauffement (entre les cuisses) » II 524. Var.: fronion, fréyon
fruquer v. « manger à longues dents » II 496 (FEW 3, 27a flok)
fruquionner v. « manger à longues dents » II 496
fuche v. « (que nous) soyons » II 645. Var.: fusse
fuches v. « (que tu) sois » II 644. Var.: fusses, feusses
fuchions v. « (que nous) soyons » II 645
fuchonche v. « (que nous) soyons » II 645. Var.: fujonche, fussionche
fumier n.m. « fumier » I 55 (FEW 3, 542a fimarium)
funque n.f. « fumée » II 407 (FEW 3, 851a fumigare)
funquée n.f. « fumée » II 407 (FEW 3, 851a fumigare)
funquerie n.f. « fumée » II 407 (FEW 3, 851a fumigare)
funquière n.f. « fumée » II 407 (FEW 3, 851a fumigare)
fus v. « (que tu) sois » II 644
fussiens v. « (que nous) soyons » II 645

G

gabardine n.f. « tas de gerbes » I 129
gade n.f. « écrémoire » I 178
gade n.f. « terrine (à lait) » I 175 (FEW 4, 12 gabata>).
gadelot n.m. « agneau » I 183 (FEW 16, 28a geiss>).
gadoue n.f. « (la) vase » I 20. Var.: gadrouille
gadrouille n.f. « (la) boue » I 21. Cf. Gamillscheg. *Lyonnais* « gadrouiller » (FEW 3, 162a drollen.>?)
gai n.m. « geai » II 582. Var.: geai
gaillé « tacheté, bigarré » I 148.
gaille n.f. « noix » I 268 (FEW 4, 37 gallicus).
gaillette n.f. « vache tachetée, bigarrée » I 148
gailleu « caillou » I 28 (FEW 2, 96a caljo>)
gailloche, n.f. « côte rapide » I 29 (FEW 4, 42a gallos >?)
gaillole, « tacheté, bigarré » I 148 (REW 3640)
gaillot, « tacheté, bigarré » I 148
gales n.m.pl. « capitules de bardane » II 614 (FEW 4)
galet n.m. « noyau » I 273 (FEW 4, 42 gallos).
galette n.f. « galette » II 426. Var. g. sèque
galichon n.m. « galette » II 426. Var. galuchon
galichon n.m. « pomme cuite dans la pâte » II 434. Var.: galuchon
galipette n.f. « culbute (faire une ~) » II 572. Var.: calipette
galmette n.m. « mauvais petit cultivateur » I 38 (FEW 13, 749a galm).

galo] n.m. « pomme cuite dans la pâte » II 434 (FEW 4, 43b gallos)
galuche n.f. « galette » II 426
galurieux n.m. « domestique de ferme » I 40 (FEW 17, 478a wala>).
gambe n.f. « jambe » II 474 (FEW 2, 110a camba)
gambe de forche n.f. « étai oblique » II 370 (FEW 2, 110a camba>). Var.: g. de fort, g. forte
gambette (à ~) « à califourchon » II 529 (FEW 2, 110a camba). Var. à gambillette, à gamb(i)rette, à gambillon, à jambirette
gambion n.m. « jambe » II 474 (FEW 2, 110a camba>)
gamin n.m. « fils » II 566
ganne cul n.m. « frelon » II 607 (FEW 4, 26a galbinus>)
ganne friant n.m. « verdier » II 588. Var.: gaune frion
ganne verdière n.f. « verdier » II 588 (FEW V> ; 14, 512a viridus>)
gannelles n.f.pl. « ravenelles » II 622 (FEW 4, 26a galbinus>)
gannes burres n.m.pl. « renoncules » II 612 (FEW 4, 26a galbinus)
gannes d'œu n.m.pl. « renoncules » II 612 (FEW 4, 26a galbinus>)
gannetons n.m.pl. « capitules de bardane » II 614
gannets n.m.pl. « renoncules » II 612 (FEW 4, 26a galbinus)
gaquère n.f. « friche » I 97 (FEW 4, 54a gansko). Var.: gaquelle. Cf. détchire
gaquère n.f. « jachère » I 98 (FEW 4, 54a gansko)
garchon n.m. « fils » II 566 (FEW 17, 651a *wrakkjo)
garçon de cour « domestique de ferme » I 40 (FEW 17, 617a wrakkjo).
gardénet n.m. « jardin » I 62 (FEW 16, 20 gard)
gardes n.f.pl. « gardes du chariot » I 77
gardes n.f.pl. « ridelles » I 78
gardin n.m. « jardin » I 62 (FEW 16, 19a gard)
garenne n.f. « friche » I 97 (FEW 22, 21b sol)
garignon n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274 (FEW 4, 68a garra>).
garinne « cabane à lapins » I 48 (FEW 22, 22a sol>)
garlou n.m. « dindon » I 221. Cf. D. Poulet, *Parlers du Calaisis* p. 219
garnir v. « harnacher un cheval » I 87 (FEW 17, 530 *warjan)
garnotter v. « grommeler » II 558
garnoule n.f. « grenouille » I 227 (FEW 10, 58a ranacula)
garol n. m./f. « motte de terre » I 27 (FEW 17, 624b wrokkon)
garol? n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274 (FEW 4, 68 garra>?).
garots n.m.pl. « grumeaux » II 437 (FEW 17, 624b *wraklon)
garotté adj. « grumeleux » II 437 (FEW 17, 625b *wraklon)
garouiller (se ~) v. « se rouler dans la poussière (poules) » I 204
garouilleux « domestique de ferme » I 40 (FEW 17, 508b war). Var.: varouilleux
garret n.m. « jarret » II 476 (FEW 4, 69a garra). Var.: guerret
garretelles n.f.pl. « jarretières » II 452 (FEW 4, 69a garra). Var.: jarretelles
garretières n.f.pl. « jarretières » II 452 (FEW 4, 69a garra). Var.: jarretières
garretiers n.m.pl. « jarretières » II 452 (FEW 4, 69a garra). Var.: jarretiers
garzéler v. « frissonner » II 519

gasio n.m. « gésier » I 202 (FEW 4, 127a *geusiae)
gasio n.m. « gosier » II 483. Var.: gosio
gasiotter v. « étrangler » II 551
gâtiau n.m. « gâteau » II 431 (FEW 17, 547a wastel). Var.: gâtieu, gâté, gâteau
gatiller v. « chatouiller » II 511 (FEW 2, 510a kat>). Var.: gatigner
gatouiller v. « chatouiller » II 511 (FEW 2, 510a kat). Var.: gatiouler
gatte n.f. « chèvre » I 185 (FEW 16, 28a geiss)
gatte à couler n.f. « terrine (à lait) » I 175 (FEW 4, 12b gabata)
gaucher v. « cocher (la poule) » I 197 (FEW 2, 64b carricare>)
gaugue de molégnot « noix » I 268 (FEW 7, 254 gallicus>)
gaugue de molin « noix » I 268 (FEW 4, 37 gallicus). Grosse noix , utilisée dans les moulins à huile
gaunés fleurs n.f.pl. « renoncules » II 612 (FEW 4, 26a galbinus)
gaunettes n.f.pl. « renoncules » II 612 (FEW 4, 26a galbinus)
gave n.f. « gosier » II 483 (FEW 4, 1a gaba)
gave n.m. « gésier » I 202 (FEW 4, 1a gaba). Var.: gafe
gavelle n.f. « andain » I 142 (FEW 4, 14 gabella)
gavelle n.f. « javelle » I 127 (FEW 4, 14 gabella)
gavelot n.m. « javelle » I 127 (FEW 4, 14 gabella)
gavette n.f. « jabot » I 203 (FEW 4, 1a gaba>)
gavio n.m. « gosier » II 483 (FEW 4, 1a gaba>)
gavron n.m. « prune sauvage » I 278 (FEW 2, 284 capparis>?)
gayole n.f. « cage » II 417
gayon n.m. « galette » II 426
gazons n.m.pl. « crachats » II 499
geaira n.m. « geai » II 582. Var.: djairo
gèfe n. m./f. « jabot » I 203 (FEW 4, 1a gaba)
gelé à ferler v. « (il a) gelé blanc » II 332 (FEW 4, 85 gelare>)
gelé à freil v. « (il a) gelé blanc » II 332 (FEW 4, 85 gelare>)
gelé blanc v. « (il a) gelé blanc » II 332 (FEW V). Var.: gelé blanche
gélée blanche n.f. « gelée blanche » II 331 (FEW V). Cf. blanche gélé
gêlinette n.f. « gelée blanche (petite couche) » II 331 (FEW V>)
gêné adj. « penaud » II 555
genouilli(s) n.m.(pl.) « mercuriale » II 619
germe n.m. « germe (de l'œuf) » I 210 (FEW 4, 121a germen)
germillon n.m. « germe (de l'œuf) » I 210 (FEW 4, 121b germen)
gerne n. m./f. « glane » I 132.
gerne n.m. « germe (de l'œuf) » I 210 (FEW 4, 121 germen>)
gernon n.m. « germe (de l'œuf) » I 210 (FEW 4, 121b germen)
giblél n.m. « gésier » I 202
gibotte n.f. « jabot » I 203
giboulée n.f. « giboulée » II 326bis. Var.: giboulée de grêle
gijé n.m. « gésier » I 202 (FEW 4, 135b gigerium)
gingler (faire ~) v. « éclabousser » II 545

giroinne n.f. « averse » II 326
givre n.m? « gelée blanche » II 331
givron n.m? « gelée blanche » II 331
givronné v. « (il a) gelé blanc » II 332
glaille (à ~) « beaucoup » II 654 (FEW 4, 144a gladiolus)
glajeuls n.m.pl. « glaïeuls » II 609 (FEW 4, 144a gladiolus). Var.: glajeux, -aux, -ux
glajoter (se ~) v. « se rouler dans la poussière (poules) » I 204
glau n.f. « flaque » I 23 (FEW 21, 27a *wolokwa>? Cf. Hubschmied, *Vox romanica* 3,54 n.4 ;. Tobler- L. 4,376-377a relevé « gloue » dans le Soissonnais.)
glave (à ~) « à verse (il pleut ~) » II 327 (FEW 4, 144a gladiolus)
glavions n.m.pl. « glaïeuls » II 609 (FEW 4, 144a gladiolus)
glayeux n.m.pl. « glaïeuls » II 609 (FEW 4, 144a gladiolus). Var.: glayux
glénage n.m. « glane » I 132 (FEW 4, 153a glenare)
glène n.f. « glane » I 132 (FEW 4, 153a glenare)
glène n.f. « poule » I 195 (FEW 4, 38b gallina)
glénée n.f. « glane » I 132 (FEW 4, 153a glenare)
gléneux n.m. « musard » II 560
glérir v. « caqueter » I 215 (FEW 4, 201b gracilis>). Var.: glarir
gleuette n.f. « flaque » I 23 (FEW 21, 27a *wolokwa ?)
gligli n.m. « (de la) boue » I 21
glincher v. « éclabousser » II 545
gloglotte n. m./f. « nichet » I 208
gloria n.m. « café mélangé d'alcool » II 439
gloucher v. « glousser » I 216 (FEW 4, 160 glucire>)
glout n.m. « hoquet » II 523 (FEW 12, 646b singultus). Cf. souglout
glouter v. « glousser » I 216. Forme peu sûre
glu n.m. « gui » I 282 (FEW 4, 169 b)
glurieux n.m.pl. « giboulée » II 326bis
gnaf n.m. « cochon » I 186 (FEW 7, 1a naff-)
gnitrel] n.f. « liseron » II 617
gnon n.m. « coup » II 548
gnouf n.m. « cochon » I 186 (FEW 7, 231a nuff; gnouf-gnouf « bruit que fait le porc en mangeant »)
go n.m. « corneille » II 581
gobelet n.m. « liseron » II 617
godet n.m. « ornière » I 35 (FEW 16, 340b kodde)
godine n.f. « dinde » I 221
godiniau n.m. « dindon » I 221
godriole n.f. « fourrage » I 145
goëts n.m.pl. « haricot » I 261. Cf. goëttes
goëttes n.f.pl. « haricot » I 261. Peut-être diminutif du picard gau « galet » (Jouancoux, repris par Flutre, *Mesnil* p. 156 et Picoche, *Etelfay* p. 223)
gognard adj. « loucheur » II 506

gogner v. « épier » II 504
gogneux adj. « loucheur » II 506
gognou adj. « loucheur » II 506. Var.: gogno, gognon
golron n.m. « goulot » II 393
gondole n.f. « pelle à feu » II 403
goreau n.m. « porte-seaux » I 173 (FEW 16, 103 gurdil). Godefroy 4, 303 goherel « joug, licou ».. Pour Remacle, *Noms du porte-seau en Belgique romane*, 1968, p. 106-109, goreau est à rattacher probablement à « gosier (FEW 4, 127 gueusiae>)
gorge n.f. « goulot » II 393
gorge rouge n.f. « rouge-gorge » II 593
gorgeon n.m. « gorgée » II 497
gorgeon n.m. « goulot » II 393. Var.: gorgeron
gorgie n.f. « gorgée » II 497
goron n.m. « goulot » II 393
gorrelier n.m. « bourrelier » I 316 (FEW 16, 103b gurdil). Var.: gourrelier
gorzelles n.f.pl. « groseilles » I 271 (FEW acricella). Var.: guerzelles, gueurzelles, gorzeulles
gouges adj. « raides à cause du froid (doigts) » II 515
gouhier n.m. « bourrelier » I 316. Aussi gohier
goujard n.m. « vacher » I 44 (FEW 4, 191a goja). Cf.C 40
goujard, n.m. « domestique de ferme » I 40 (FEW 4, 191a goja). Var.: gouyâ]
goujon n.m. « échelon » I 304
goulée n.f. « gorgée » II 497
goupion n.m. « gorgée » II 497
gourdine n.f. « rideau (de cheminée) » II 398 (FEW 2/2, 1236b cortina>). Cf. courtine
gourier n.m. « bourrelier » I 316 (FEW 16, 103 gurdil)
goûter n.m. « goûter » II 422
goutille (il ~) v. « il tombe de la pluie fine » II 329
goutine (il ~) v. « il tombe de la pluie fine » II 329
gouttière n.f. « gouttière » II 373
gouvion n.m. « cheville » I 84 (FEW 4, 323a gulbia>)
goyer n.m. « gosier » II 483. Var.: goyi
grabulet n.m. « son fin » I 313
gramichon n.m. « prune sauvage » I 278
grand-hache n.m. « cognée » I 290
grand-mère n.f. « escargot, limace » I 229
grand-mère n.f. « galette » II 426
grand-mère n.f. « petite lampe » II 411
grand-mère n.f. « tourbillon de vent (l'été) » II 340
grand-mère au pain n.f. « coccinelle » II 606
grand-père n.m. « grand tas de foin » I 144
grandier n.m. « faiseur d'embarras » II 556 (FEW 4, 220a grandis)
granment « beaucoup » II 654 (FEW 4, 220a grandis)

gras adj. « lourd (temps ~ et humide) » II 323
gratons n.m.pl. « cretons » II 435 (FEW 16, 372b kratton). Var.: gratrons
gratte-cul n.m.pl. « capitules de bardane » II 614 (FEW 16, 331a kletto)
grattes n.m.pl. « capitules de bardane » II 614 (FEW 16, 331a kletto)
grauée (à ~) « raides à cause du froid (doigts) » II 515
grauet n.m. « croc à fumier » I 100 (FEW 16, 378b *krawa)
graus n.m.pl. « griffes » I 193 (FEW 16, 378b *krawa; discussion dans R. Emrik, « Grau et ses dérivés », *Nos patois du Nord*, 1962, 6 ; N. Dupire, *Romania*, 65, p. 22-23)
gravinchon n.m. « prune sauvage » I 278
gré cul n.m. « faiseur d'embarras » II 556
greillau n.m. « giboulée » II 326bis (FEW 16, 84a *grisilôn>)
greiller v. « caqueter » I 215
gréler v. « caqueter » I 215 (FEW 4, 201b gracilis: cf. J. Picoche, *Etelfay* p. 220, qui cite l'anc. fr. graile « espèce de trompette » et le moy. fr. gresler « sonner de la trompette »)
gréler? v. « secouer (un arbre) » II 536
grèles n.m.pl. « grélons » II 339 (FEW 16, 84a *grisilôn)
grélier v. « caqueter » I 215 (FEW 4, 201 gracilis>)
gréliter v. « caqueter » I 215
grelots n.m.pl. « grélons » II 339 (FEW 16, 84a *grisilôn>). Var.: grélons
gremelles n.m.pl. « grumeaux » II 437
grémiaux n.m.pl. « grumeaux » II 437. Var.: grimieux, grumiaux
grémilettes n.f.pl. « grumeaux » II 437. Var.: grèmelettes?
grenier n.m. « grenier » I 61. Var. : garnier, garni, gerni, gueurnier.
grennioches n.m.pl. « cretons » II 435
grésillons n.m.pl. « grélons » II 339 (FEW 16, 84a *grisilôn)
greuilles n.f.pl. « groseilles » I 271
greuilles à maquereau « groseilles à maquereau » I 272
greule (une) « beaucoup » II 654
greumelé adj. « grumeleux » II 437
greuselles n.f.pl. « groseilles » I 271 (FEW acricella)
grévure n.m. « blessure » II 520
griaux n.m.pl. « grélons » II 339
gribiau n.m. « crible » I 136 (FEW 2, 1334b cribrum>?). Var. guerbiau, guerbeu
gribloir n.m. « crible » I 136 (FEW 2, 1334b cribrum>?)
griblures n.f.pl. « résidus (de vannage, de battage) » I 139. Var. guerblures, garblures
gribouilles n.f.pl. « groseilles » I 271
gribouilles n.f.pl. « groseilles à maquereau » I 272
gridouille n.m.pl. « cretons » II 435
griffes n.f.pl. « griffes » I 193 (FEW 16, 77b *gripan)
griffion n.m. « chardonneret » II 591
grigner v. « ronchonner » II 557 (FEW 16, 68a grinan)

grigner v. « grincer » I 82 (FEW 16, 704 grinare)
grigneux adj. « fatigué » II 513 (FEW 16, 68a grinan)
grimaillé « tacheté, bigarré » I 148 (FEW 16, 81b gris)
grimiches n.m.pl. « cretons » II 435
grimpette , n.f. « côte rapide » I 29 (FEW 16, 76a gripa)
grinchée n.f. « giboulée » II 326bis
grinchili] v. « être remuant » II 510 (FEW 16,388a crinc> ?)
grinés n.m.pl. « grumeaux » II 437
gringoire n.f. « coccinelle » II 606
grinvinson n.m. « prunelle » I 279 . Cf. cravinchon
grinvlo] n.m. « crible » I 136 (FEW 2, 1334b cribrum>?)
grioine n.f. « giboulée » II 326bis
gris n.f.pl. « griffes » I 193 (FEW 16, 77a *gripan)
gris n.m.pl. « grélons » II 339 (FEW 16, 81 gris)
gris gasiot n.m. « moineau » II 589 (FEW 16, 81 gris>)
gris picavé ? n.m. « loriot » II 587 (FEW V 16, 81 gris>)
grisard n.m. « blaireau » II 595 (FEW 16, 82a gris)
grochau (à ~) « à califourchon » II 529
grommeler v. « grommeler » II 558. Var.: grummeler
gron n.m. « giron » II 467 (FEW 16, 32b gero)
gros biec n.m. « moineau » II 589
gros bru n.m. « frelon » II 607
gros grèles n.m.pl. « grélons » II 339
gros noir n.m. « gros nuage noir » II 338
gros nuage n.m. « gros nuage noir » II 338
gros pois n.m.pl. « grélons » II 339
gros souper n.m. « repas de fin de moisson » II 360
gros tahu n.m. « gros nuage noir » II 338 (FEW 17, 392a thak)
gros temps n.m. « gros nuage noir » II 338
groselles lentées n.f.pl. « groseilles à maquereau » I 272. Cf. grouselles dentelles
grosse breune n.f. « gros nuage noir » II 338 (FEW 1, 561b bruma)
grosse neuée n.f. « gros nuage noir » II 338 (FEW 7, 219a nubes)
grosses groseilles n.f.pl. « groseilles à maquereau » I 272
grougelles n.f.pl. « groseilles » I 271 (FEW acricella). Var.: grugelles, greugelles, grégelles,
grouilles n.f.pl. « groseilles à maquereau » I 272
groule (cha ~) v. « il tonne » II 335
groulée n.f. « averse » II 326. Var.: grulée
grouler v. « grommeler » II 558 (FEW 16, 60b grillen)
grouselles n.f.pl. « groseilles » I 271 (FEW acricella). Var.: gréselles
grouselles blètes n.f.pl. « groseilles à maquereau » I 272. Var.: garzelles blètes, grougelles blètes
grouselles dentelles n.f.pl. « groseilles à maquereau » I 272. D'enté>dentelle. Cf. entelles ; enter = « greffer »

grousielles n.f.pl. « groseilles » I 271 (FEW *acricella*). Var.: groussilles
gruau n.m. « giboulée » II 326bis
gruaux n.m.pl. « grélons » II 339
gruaux n.m.pl. « grumeaux » II 437
gruée n.f. « giboulée » II 326bis
gruène n.f. « giboulée » II 326bis
grugeaux n.m.pl. « grélons » II 339
grugelins n.m.pl. « grumeaux » II 437
grulo n.m. « giboulée » II 326bis
grumelets n.m.pl. « grumeaux » II 437
grumelots n.m.pl. « grumeaux » II 437
grusielles à maquereau « groseilles à maquereau » I 272. Var.: grusielles à macreux
grusielles d'épène « groseilles à maquereau » I 272
guelton n.m.pl. « cretons » II 435 (FEW 2, 608;16, 314 *kerte*). Var.: galtons, guennetons
guéniche n.f. « génisse » I 163 (FEW 5, 37b *junicia*). Var. *jniche*.
guerrier n.m. « crible » I 136 (FEW 2, 1334b *cribrum*>?)
guerdons n.m.pl. « cretons » II 435 (FEW 2, 608;16, 314 *kerte*>)
guergeoler v. « caqueter » I 215. Var. *garjéler* 7
guerlée n.f. « gelée blanche » II 331
guerlocher v. « secouer (un arbre) » II 536
guerlons n.m.pl. « grélons » II 339 (FEW 2, 608;16, 314 *kerte*)
guerlots n.m.pl. « grélons » II 339
guermiche n.m.pl. « cretons » II 435
guernoche n.m.pl. « cretons » II 435
guernon n.m. « versoir de la charrue » I 110
guernotter v. « frisson » II 519
guernouiller v. « patauger » I 22 (FEW 10, 60a **ranucula*)
guerzeuilles n.f.pl. « groseilles à maquereau » I 272 (FEW 16, 422 *krusil*>). Var.: guerzollles, garzelles
guerzillons n.m.pl. « grélons » II 339
guerzils n.m.pl. « grélons » II 339. Var.: guerzius, guerzins
guérzo n.m. « frisson » II 519
guerzollles n.f.pl. « groseilles » I 271 (FEW *acricella*)
guette v. « regarde ! » II 503 (FEW 17, 454a *wahta*)
guetter v. « épier » II 504 (FEW 17, 454a *wahta*)
gueuchet n.m. « ornière » I 35 (FEW 16, 10a *galga*>). Selon F. Carton, ce serait le diminutif de gueuche /gauche, relevés à Saint-Pol (Pas-de-Calais) et à Gondecourt (Nord) qui désigne une mesure de capacité. On creuse une tranchée quand on met des poireaux en *jauge*.
gueugue n.f. « noix » I 268 (FEW 4, 37 *gallicus*)
gueule n.f. « goulot » II 393 (FEW 4, 311a *gula*)
gueuler v. « beugler » I 166 (FEW 4, 312 b)

gueulot n.m. « goulot » II 393 (FEW 4, 311a gula)
gueutte n.f. « gouttière » II 373
guigner v. « épier » II 504 (FEW 17, 591a wingjan)
guiletons n.m.pl. « cretons » II 435 (FEW 2, 608;16, 314 kerte>)
guilette n.f. « écrémoire » I 178
guillot n.m. « chaufferette » II 404
guimbardes n.f.pl. « gardes du chariot » I 77
guinche n.f. « noce » II 568 (FEW 17, 595a winst)
guinse n.m. « babeurre » I 177 (FEW 17, 595a winst). Lait battu cuit appelé « potage » dans la région de Lille
gvalé] n.m. « chevalet (à scier, à fagoter) » I 297 (FEW 2, 9 caballus). Nom d'animal désignant un support
gvau n.m. « chevalet (à scier, à fagoter) » I 297 (FEW 2, 9 caballus). Nom d'animal désignant un support
gwi n.m. « gui » I 282

H

habiller v. « harnacher un cheval » I 87 (FEW 1, 367b habitus>)
hagner v. « mordre » I 149 (FEW 16, 139b *handjan). Var. hogner
haie n.f. « age de la charrue » I 108 (FEW 16, 113b *hagja)
haie n.m. « croc à fumier » I 100 (FEW 16, 113b *hagja)
haies? n.m.pl. « gardes du chariot » I 77
haille n.f. « age de la charrue » I 108 (FEW 16, 115a *hagja>)
haille n.f. « manche de faux » I 121 (FEW 16, 115a *hagja>)
halbodeux , n.m. « mauvais petit cultivateur » I 38 (FEW 16, 132a halon)
halbrant n. m « mauvais petit cultivateur » I 38 (FEW 13, 128b halberant)
hallier « hangar » I 46 (FEW 16, 129b *halla)
halot n.m. « saule » I 250 (FEW 16, 175 hasal). L'anc. fr. Halot désigne un arbre étêté (têtard, haon, haieron) qui est généralement un saule et qui sert de limite de coupe ou de terrain, syn. de touse (Boulonnais), étapieu, épergnieu (Somme), étibot, pied cornier (Oise).
hameton n.m. « hanneton » I 235
handon n.m. « manche de faux » I 121. ALChampagne Brie C 342 : hanton ; ALWallonie 9, 339b hanton ; anc. fr. hante
hanène n.f. « chenille » I 234 (FEW 16, 265 *hundina>). Var.: halène
hangar n. m. « hangar » I 46 (FEW 16, 120a *haimgard)
haningue n.f. « chenille » I 234 (FEW 16, 265 *hundina>)
hansard n.m. « manche de faux » I 121. Var.: ~ à dard, ~ à fauque

hanse n. m./f. « manche de faux » I 121
hanser v. « haleter » II 492. Var.: lancer
hantard n.m. « manche de faux » I 121 (FEW 4, 392b hasta). Cf. J. Picoche, *Etelfay (Somme)*, p. 160.
happé adj. « roussi (en parlant d'une viande) » II 406
happe n.f. « cognée » I 290
harcansier n.m. « petit cultivateur » I 37 (FEW 16, 170a harke + 16, 166a harion). Cf. harsier
hard n.m. « œuf sans coquille » I 212 (FEW 3, 417a fard)
hardé « œuf sans coquille » I 212 (FEW 3, 417a fard)
hardiment « beaucoup » II 654 (FEW 16, 156a hardjan)
hardre n.m. « œuf sans coquille » I 212 (FEW 3, 417a fard>)
hargotier , n.m. « petit cultivateur » I 37 (FEW 16, 166b harion)
haricant n.m. « petit cultivateur » I 37 (FEW 16, 170a harke + 16, 166a harion). Cf. harsier.
haricote n.f. « pomme de terre » I 257.
haricotes n.f.pl. « haricot » I 261
haricotes sauvages n.f.pl. « liseron » II 617
haricotiau n.m. « petit cultivateur » I 37 (FEW 16, 165b harion>)
haricotier n.m. « coquetier (marchand d'oeufs) » I 315 (FEW 16, 165b harion). C'est le nom du petit cultivateur (carte 38) dont le commerce de volailles pouvait être une activité secondaire
haricotier n.m. « mauvais petit cultivateur » I 38 (FEW 16, 165b harion)
haricotier n.m. « petit cultivateur » I 37 (FEW 16, 165b harion)
haridelle n.f. « mauvais cheval » I 159
harland n.m. « mauvais petit cultivateur » I 38 (FEW 13, 149b hara)
harlandeux n. m. « mauvais petit cultivateur » I 38 (FEW 13, 149b hara>)
harlandiau n. m. « mauvais petit cultivateur » I 38 (FEW 16, 149b hara>)
harnaqué (mal ~) adj. « mal accoutré » II 443 (FEW 16, 204a hernest). Var.: mal harnaché, harnéqué, harniqué
harnaquer v. « harnacher un cheval » I 87 (FEW 16, 204a hernest). Var.: harniquer
haroute n.f. « mauvais cheval » I 159
harsier n.m. « mauvais petit cultivateur » I 38 (FEW 4, 431b hirpex). Hercier est attesté en anc. fr. avec un sens voisin de bourreau ou d'homme de peu de valeur.
harsier n.m. « petit cultivateur » I 37 (FEW 16, 170a harke + 16, 166b et 168b harion). Il est très difficile de distinguer le radical hark de celui de harion. Un « tchot harsier » est un bourreau de travail. Cf. harcansier.
hatche n.f. « cognée » I 290
hausses n.f.pl. « rehausses » I 79 (FEW 1, 77b altiare)
haut n.m. « cime (de l'arbre) » I 243
haye n.f. « haie » I 64 (FEW 16, 114a hagja)
hayure n.f. « haie » I 64 (FEW 16, 114 hagja)
herbager n. m. « cultivateur » I 36 (FEW 4, 405b herba>: n'est attesté que comme adj. et comme verbe).

herbe à cochon n.f. « renouée » II 618 (FEW 2, 1254b koch). Var.: herbe de cochon

herbe à cramillée n.f. « folle-avoine » II 621 (FEW 2, 1313b Kremaster)

herbe à mu n.f. « liseron » II 617

herbe à mu n.f. « renouée » II 618

herbe à pourchau n.f. « renouée » II 618 (FEW 8, 185b porcellus). Var.: herbe de pourchau

herbe d'ivrogne n.f. « folle-avoine » II 621 (FEW 3, 200b ebriona)

herbe de fabrique n.f. « mercuriale » II 619

herbe de flot n.f. « renouée » II 618

herbe de puteu n.f. « renouée » II 618

herbe de raine n.f. « renouée » II 618

herbe anglaise n.f. « folle-avoine » II 621 (FEW 3, 226a Engle)

herbe foireuse n.f. « mercuriale » II 619 (FEW 3, 720a foria)

herbe treunante n.f. « liseron » II 617

herbes de fossé n.f.pl. « fougères » II 620

herche n.m/f. « herse » I 103 (FEW 4, 430b hirpex). Var.: hierche, harse.

hérichon n.m. « hérisson » II 598. Var.: hérichon à broques

héricots n.m.pl. « haricot » I 261 (FEW 16, 164 b)

hernu n.m. « gros nuage noir » II 338 (FEW 16, 206b *hernôdi)

hernu n.m. « tonnerre » II 335 (FEW 16, 206b *hernôdi)

hernu n.m. ou f. « orage » II 334 (FEW 16, 206b *hernôdi)

herpe de tronne n.f. « renouée » II 618 (FEW 13/2, 241b tremulare)

hêtesse n.f. « charme » I 247. Désigne la haie de charmes . « Nom donné au charme, Carpinus Betulus, qu'on considère comme le hêtre femelle » (G. Vasseur, *Dictionnaire...du Vimeu (Somme)*, s.v.). Le hêtre est appelé fau/feu à l'est du domaine; pakyo] au Pt 60.

heu « à droite (ordre aux chevaux) » I 91. Utilisé aussi est utilisé comme ordre d'arrêt

heure (pour l'~) « maintenant » II 365

heure de nène « faire la sieste » II 347 (FEW 7, 189a nonus)

heure du midi (l'~) « faire la sieste » II 347 (cf. parmidi)

hi « à droite (ordre aux chevaux) » I 91 (FEW 4, 418 a)

hic n.m. « mauvais cheval » I 159. Vieux cheval

hierbe de tégneux n.f. « bardane » II 614. Var.: herbe au tigneux

hirchon n.m. « hérisson » II 598. Var.: hurchon, nichron ; hirchon à broques, hurchon à picons

hite « à droite (ordre aux chevaux) » I 91.

hivernage n.m. « fourrage » I 145 (FEW 4, 429b hibernus)

hoc n.f. « croc à fumier » I 100 (FEW 16, 219b *hokk)

hoche-cul n.m. « bergeronnette » II 592 (FEW 16, 232a *hottison ; 2, 1507a culus)

hoche-queue n.f. (m.?) « bergeronnette » II 592 (FEW 16, 232a *hottison ; 2, 529b cauda). Var.: hochetéqueue

hochée n.f. « averse » II 326 (FEW 16, 232a *hottison). Var.: hochie

hocher v. « secouer (un arbre) » II 536 (FEW 16, 232a *hottison). Var.: hochiner, hochetiner

hochiner v. « secouer » II 537 (FEW 16, 233 *hottison). Var. en marge : hochioner

hodale adj. « remuant » II 510

hodant adj. « remuant » II 510

hodé adj. « fatigué » II 513

hode n.f. « rideau » I 30 (FEW 16, 224a hodd)

hoette n.f. « binette » I 71 (FEW 16, 186 hauwa)

hoette n.f. « houe » I 70 (FEW 16, 186 hauwa)

hoguiner v. « secouer (un arbre) » II 536.

hole n. m. « rideau » I 30 (FEW 16, 221a hole)

holène n.f. « chenille » I 234 (FEW 16, 265 *hundina). Animal à tête de chien (Hund)

homme de bois « bûcheron » I 288

homme de mois d'août « ouvrier saisonnier » I 42 (FEW 1, 176a augustus>)

honène n.f. « chenille » I 234 (FEW 16, 265 *hundina). Var.: hounène

honteux adj. « penaud » II 555 (FEW 16, 183b *haunipa)

hoquet n.m. « croc à fumier » I 100 (FEW 16, 219 *hokk>)

hordon n.m. « andain » I 142

horle n. m. « rideau » I 30 (FEW 4, 516a-517b hura>; influence probable de *orulare 7,424a et/ou du moy. neerlandais hole 16,221)

horlet n.m. « rideau » I 30 (FEW 4, 516a > hura). Correspondance entre « (h)eule », plus populaire, et « (h)orle », plus savant. Il y a rencontre de plusieurs types lexicaux comme pour hurée, hurel, huriau.

horloge n.f. « coccinelle » II 606 (FEW 4, 484a horologium). Var. tite horloge

hors de li « en émoi » II 554

hot n.m. « troupeau » I 147 (hostem + hoek?)

hotons n.m.pl. « résidus (de vannage, de battage) » I 139 (FEW 16, 136b halto). Rebattre les hotons « rabâcher »

houe n.f. « houe » I 70 (FEW 16, 186a hauwa)

houille n.m. « houx » I 252

houilleux, n.m. « domestique de ferme » I 40 (FEW 16, 259a hukila>). A. Ledieu, *Démuin* (Somme) a relevé houiller « faire mal son travail, y mettre trop de précipitation ».

houler v. « vagabonder » II 533

houpeux n.m. « chouette » II 579

houpiau n.m. « épouvantail » I 74 (FEW 16, 246 b)

houpriau n.m. « petit tas (de foin) » I 143

hourd n.m. « troupeau » I 147 (FEW 4, 243?)

houré, n.m. « domestique de ferme » I 40 (FEW 4, 518b hurr). Var.: hour

hourette n.f. « fagot » I 298

hourette n.f. « petit fagot » I 299

houriau n.m. « petit fagot » I 299

hourlon n.m. « hanneton » I 235 (FEW 16, 271a *hurslo). Var.: Heurlon

housse pagnon n.m. « houx » I 252
housset n.m. « houx » I 252
housseté (mal ~) adj. « mal accoutré » II 443 (cf. ahoustillé)
houviau n.m. « javelle » I 127 (FEW 16, 235 hovel). Désigne une petite gerbe isolée, incomplète, une poignée d'épis
houviau n.m. « petit tas (de foin) » I 143 (FEW 16, 235 hovel)
houx à piquiots « houx » I 252 (FEW 16, 262 *hulis)
hoyau n.m. « houe » I 70
hue « à droite (ordre aux chevaux) » I 91x (FEW 4, 501a). Selon J.Chaurand, incitation à aller en avant, alors que *huhau* pourrait s'appliquer à un attelage à deux chevaux : l'ordre vient de la gauche et s'adresse au cheval de gauche et le cheval de droite doit ralentir : *hau*: commande l'arrêt.
huguenotte n.f. « chaufferette » II 404
hulot n.m. « petit tas (de foin) » I 143
hulotte n.f. « chouette » II 579 (FEW 14, 13b ululare). Var.: hurlotte
humeur (en ~) « en émoi » II 554
hupiau n.m. « glane » I 132 (FEW 16, 267a huppo>). « *Houpe* signifie une glane de seigle et le bouquet d'épis de froment que les ouvriers apportent au maître du champ après la moisson » (Vasseur, *Vimeu*, s. v.)
hurée « rideau » I 30 (FEW 4, 516a hura). Cf. horlet
hurillon n.m. « hanneton » I 235 (FEW 16, 271 *hurslo). Godefroy : sauterelle
hute « à droite (ordre aux chevaux) » I 91
hutelotte n.f. « petit tas (de foin) » I 143. Var. [uklot]
hutiau n.m. « grand tas de foin » I 144 (FEW 16, 277 *hutta). Var. hutieu
hutiau n.m. « petit tas (de foin) » I 143 (FEW 16, 277 *hutta). Cf. C 55 « fumier »
hutieu n.m. « fumier » I 55 (FEW 16, 277a *hutta)
hutte (à l'~) « à l'abri (de la pluie) » II 342 (FEW 16, 276b hutta). Var.: à hutte
hutte (à l'~) « chasse à un animal imaginaire » II 577 (FEW 16, 276b hutta)

I

iau, n.f. « eau » I 24 (FEW 1, 114b aqua). Var.: éau, é, eau
iau tormentée (de l'~) n.f. « mauvais café » II 440
in.né] n.m. « carcan (de bétail) » I 155
indigne adj. « remuant » II 510 (FEW 4, 648a indignus)
infernal n.m. « extirpateur » I 99
iris n.m.pl. « glaïeuls » II 609
ivrogne n.m. « folle-avoine » II 621

J

- jablo]** n.m. « pivert » II 580
jacques n.m.pl. « haricot » I 261
jacquot n.m. « geai » II 582
jacquots n.m.pl. « haricot » I 261
jambinet n.m. « café mélangé d'alcool » II 439
jambite n.m. « épouvantail » I 74. Var. jimbite
jamois « jamais » II 657. Var.: jamais
jaqué (mal ~) adj. « mal accoutré » II 443
jaquin n.m. « café mélangé d'alcool » II 439. Var.: janquin
jardin à la joute « jardin » I 62
Jean sans foute n.m. « musard » II 560
jenneton n.m. « hanneton » I 235. 5
jet n.m. « essaim d'abeilles » I 231
jetin n.m. « essaim d'abeilles » I 231
jeton n.m. « essaim d'abeilles » I 231
jeu n.m. « étagère à vaisselle » II 383
Jeudi jeudiot n.m. « Jeudi-Saint » II 358 (FEW 5, 78a Jupiter). Var.: Jeudi-Saint
jin] n.m. « andain » I 142
jojotte n.f. « mauvais café » II 440
jone adj. « jeune » II 489 (FEW 5, 92b juvenis). Var.: joinne
jone de bachau d'és « essaim d'abeilles » I 231 (FEW 5, 93a juvenis)
jone de bédó n.m. « agneau » I 183 (FEW 5, 93a juvenis)
jone de guernouille n.m. « têtard de grenouille » II 601 (FEW 5, 92b juvenis)
jone de mouton n.m. « agneau » I 183 (FEW 5, 93a juvenis)
joner v. « agneler » I 184 (FEW 5, 93a juvenis)
jord'hui « aujourd'hui » II 343
-jou (postposé) « est-ce que tu (viendras ?) » II 659 (FEW 3, 207a ego)
jou que tu « est-ce que tu (viendras ?) » II 659
jouette n.f. « musard » II 560
joujouque (se mettre à ~) v. « s'accroupir » II 528 (FEW 16, 288b juk)
jouque n.m. « perchoir » I 50 (FEW 16, 288a juk). Surtout dans l'expression « être à jouque »
jouque n.m. « porte-seaux » I 173 (FEW 5, 60a jugum). Var. joque; ne pas confondre avec les produits de juk « perchoir »
jouquer (se ~) v. « s'accroupir » II 528 (FEW 16, 288b juk)
jouquoir n.m. « perchoir » I 50 (FEW 16, 288b juk). Var.: jouquo, jukwé], juqueux
journalier « domestique de ferme » I 40 (FEW 3, 103 diurnum)
juer v. « faire la veillée » II 350 (FEW 5, 36a jocari)
jugé n.m. « mauvais café » II 440

juiser v. « tourmenter » II 549
jumelle n.f. « charrue » I 106
jus de cauchette n.m. « mauvais café » II 440 (FEW 2n 72a calceus>)
jus de chirloute n.m. « mauvais café » II 440

K

kanbrélij n.f. « crémaillère » II 399
keuyo] n.m. « manne (petite) » II 413

L

laboureux n.m. « cultivateur » I 36 (FEW 5, 105b laborare)
labourier , n.m. « charretier » I 39 (FEW 5, 105b laborare)
lacherons n.m.pl. « laiterons » II 616 (FEW 5, 123b lacteus). Var.: laisserons, lasserons, lancerons, lingerons, lanserons, lachurons, rachelons, lachans, linchans ; lachons greus, lancerons à lait, lancerons blancs, kots lancerons
lacherons n.m.pl. « pissenlits » II 615 (FEW 5, 123b lacteus). Var.: lancerons, laisserons
lafrée n.f. « averse » II 326
laie n.f. « age de la charrue » I 108 (FEW 16, 113b *hagja>). Agglutination de l'article
lait battu n.m. « babeurre » I 177
lait buré n.m. « babeurre » I 177.
lait clair n.m. « babeurre » I 177
lait de beurre n.m. « babeurre » I 177
laiterie n.f. « relaverie » II 375
laiteron n.m. « orgelet » II 526
laitisons n.m.pl. « laiterons » II 616. Var.: laitrisons
laitisons n.m.pl. « pissenlits » II 615
lambinard n.m. « musard » II 560. Var.: -eux
lame n.f. « palonnier » I 85 (FEW 5, 140b lamina)
lamé] n.m. « palonnier » I 85 (FEW 5, 140 lamina>)
lamette n.f. « palonnier » I 85 (FEW 5, 140 lamina>). Cf. C. 86
lamette n.f. « volée d'attelage » I 86 (FEW 5, 140 lamina>). Cf. C. 85

lamiau n.m. « palonnier » I 85 (FEW 5, 140b lamina)
lamon n.m. « carcan (de bétail) » I 155 (FEW 2, 894 collare>). Agglutination de l'article
lampe à beu n.f. « crasset » II 410
lampe à keu n.f. « crasset » II 410
lanchure n.f. « douleur vive et subite » II 518
landon n.m. « palonnier » I 85. Cf C. 86
landon n.m. « volée d'attelage » I 86. Cf. C. 85
langeard n.m. « têtard de grenouille » II 601 (FEW 5, 117a lacerta)
langearde n.f. « têtard de grenouille » II 601 (FEW 5, 117a lacerta). Var.: langlearne
langerons n.m.pl. « langes » II 456 (FEW 5, 159b laneus>)
langés n.m.pl. « langes » II 456 (FEW 5, 159b laneus)
lante adj. « lourd, chaud et mou (temps) » II 323
laperée n.f. « gorgée » II 497
lapider v. « tourmenter » II 549 (FEW 5, 170b lapis)
laque à quien « ver blanc » I 236. Laque « tique »
laques (i fait des ~) « à verse (il pleut ~) » II 327
larderons n.m.pl. « cretons » II 435
lari] n. m. « côte rapide » I 29 (FEW 5, 204b latus >?)
larris n.m. « friche » I 97
lavache n.m. « averse » II 326 (FEW 5, 214 lavare). Var.: lavasse
lavasse n.m. « mauvais café » II 440 (FEW 5, 214 lavare)
lavée n.f. « averse » II 326 (FEW 5, 214 lavare)
laver v. « nettoyer » II 540 (FEW 5, 214 lavare)
laverie n.f. « relaverie » II 375 (FEW 5, 214 lavare)
lavure n.f. « averse » II 326 (FEW 5, 214b lavare)
lavuro n.f. « relaverie » II 375 (FEW 5, 214 lavare)
layure n.f. « raclée » II 547
le « lui » II 631
le « la (lune) » I 10 (FEW 4, 551b ille). Art. épïcène (*le* aux deux genres). Var. eul]
lecheti « celui » II 633 (FEW 4, 552b ille). Var.: leceti
lémuchon n.m. « escargot, limace » I 229 (FEW 5, 340 limax + 6, 3, 193 mukyare). Var. : limichon, limuchon, lémichon. Cf. Picoche, *Etelfay* (Somme) p. 232
lénrière n.f. « lanière (du fléau) » I 135. Var. : linière
lentés n.m.pl. « groseilles à maquereau » I 272 (FEW imputare>). Fausse coupe : cf. groselle-entée.
lèque n.f. « coup » II 548 (FEW 16, 456b *lekkon)
léquer v. « lécher les plats » II 423 (FEW 16, 456a *lekkon)
les « les (pr. pers.) » II 629
lesto-queue n.f. « bergeronnette » II 592
leti « celui » II 633. Var.: letite, letil

leu n.m. « ver blanc » I 236. Nom des larves en général ; sa couleur blanchâtre évoquait les âmes des morts (A. Lepers, *Nos patois du Nord* n° 8, janv. 1963)
leune n.f. « lune » II 319 (FEW 5, 446a luna)
leurie n.f. « mercuriale » II 619. Var.: lurie, lorie, loripe, urie
levée du jour (à le) « à l'aube » II 345
lèves n.f.pl. « lèvres » II 481. Var.: leuves, lièves
li « lui » II 631 (FEW 4, 550b ille)
li « soi » II 632
licher v. « lécher les plats » II 423
licotte n.f. « hoquet » II 523
lien n.m. « lien » I 128 (FEW 5, 317 ligare)
life n.m. « lièvre » I 225 (FEW 5, 258b lepus)
ligner n.m. « liseron » II 617. Var.: lignon
limace n.f. « escargot, limace » I 229 (FEW 5, 339b limax)
limpe à pendre n.f. « crasset » II 410
linchelles n.f. « liseron » II 617
lincheux n.m.pl. « draps » II 388. Var.: linchués, linchiaux
linette n.f. « verdier » II 588
linges n.m.pl. « langes » II 456
linière n. f. « lanière (du fléau) » I 135. Var.: lénrière
linot n.m. « verdier » II 588. Var.: vert linot
linte « pourrie » I 277. Se dit plutôt du linge : humide, moisi
linte adj. « humidité » II 322
lipés n.f.pl. « lèvres » II 481 (FEW 16, 467b lippe). Var.: lèpes
liseret n.f. « liseron » II 617
liseron n.m. « liseron » II 617
listons n.m.pl. « copeaux » I 291
liter v. « faire la litière » I 154 (FEW 5, 237b lectus>?)
litrelle n.f. « liseron » II 617
lochée n.f. « averse » II 326
locher v. « secouer (un arbre) » II 536
logner v. « épier » II 504
loncailleux n.m. « musard » II 560
loncherelle n.f. « liseron » II 617
long-brin n.m. « musard » II 560 (FEW 5, 405b longus>)
long-bure n.m. « musard » II 560 (FEW 5, 405b longus>)
long-cul n.m. « musard » II 560 (FEW 5, 405b longus; 2, 1507a culus)
long-j'y-va n.m. « musard » II 560 (FEW 5, 405b longus>)
long-queva n.m. « musard » II 560 (FEW 5, 405b longus>)
long-train n.m. « musard » II 560 (FEW 5, 405b longus>)
longibus n.m. « musard » II 560 (FEW 5, 405b longus>)
longin n.m. « musard » II 560 (FEW 5, 406 longus)
longues-oreilles « lièvre » I 225

lopin n.m. « étui, pot (du faucheur) » I 125 (FEW 5, 421b lopp>?). Var.: : hopin, peut-être d'une déglutination de « lopin » qui a des sens très variés.

loque à laver, à (re)loqueter n.f. « serpillère » II 415 (FEW 16, 475a locke)

loques n.f.pl. « langes » II 456 (FEW 16, 475a locke)

loquet n.m. « hoquet » II 523 (FEW 16, 219a hôk)

loquet n.m. « loquet » II 378

loqueter v. « nettoyer » II 540 (FEW 16, 475a locke)

loquetier (en ~) adj. « mal accoutré » II 443 (FEW 16, 475a locke)

loquetoï n.m. « serpillère » II 415 (FEW 16, 475a locke)

lorgner v. « épier » II 504 (FEW 16, 491b *lurni)

loriot n.m. « loriot » II 587 (FEW 1, 1780 aureolus). Var. lurot

loriot n.m. « orgelet » II 526 (FEW 1, 1780 aureolus)

lornière « ornière » I 35 (FEW 7, 388b orbita). Agglutination de L, influence de orne < ordine

losard adj. « fainéant » II 561 (FEW 16, 480b los)

loste adj. « fainéant » II 561 (FEW 16, 480b los)

lostier adj. « fainéant » II 561 (FEW 16, 480b los)

lot n.m. « troupeau » I 147. Forme agglutinée : l(e-h)ot « le troupeau de moutons »

lotée n.f. « troupeau » I 147

louchard adj. « loucheur » II 506 (FEW 5, 472b luscus)

louche à pot n.f. « têtard de grenouille » II 601. Var.: louche de pot

louchée n.f. « pelletée » I 68 (FEW 16, 483 lotja)

loucheux adj. « loucheur » II 506 (FEW 5, 472b luscus)

loup n.m. « croc pour repêcher les seaux » I 54 (FEW 5, 460a lupus). Nom de divers instruments

loupes n.f.pl. « lèvres » II 481 (FEW 5, 420b lopp)

loupettes n.f.pl. « lèvres » II 481 (FEW 5, 420b lopp)

louquer v. « épier » II 504 (FEW 16, 478a-b lorken)

louquer v. « frapper » II 546

louqueux adj. « loucheur » II 506. Var.: luqueux

lourd adj. « lourd (temps ~ et humide) » II 323

lourderies n.f.pl. « vertiges » II 517 (FEW 5, 468a luridus). Var.: lourdie(s) (sg. ou pl.)

lourdière, n.f. « ornière » I 35 (FEW 7, 388b orbita). Agglutination : cf. ourdière.

lourdisons n.f.pl. « vertiges » II 517 (FEW 5, 468a luridus>)

louvesse n.f. « binot » I 107. À deux socs

loyen n.m. « étai oblique » II 370 (FEW 3, 17b ligamen)

lucarne n.f. « soupirail » II 376 (FEW 16, 49a leikinna)

lulute n.m. « mauvais café » II 440

lumechon n.m. « escargot, limace » I 229 (FEW 5, 340 limax). Var.: lémechon, lamechon

lumer v. « regarder » II 503 (FEW 5, 444a-b luminare)

lumeron n.m. « petite lampe » II 411 (FEW 5, 445a luminare). Var.: lumiron, lumichon, luminion, leumion

lumerotte n.f. « petite lampe » II 411 (FEW 5, 445a luminare)
lumettes n.f.pl. « copeaux » I 291
lunaquer v. « épier » II 504 (FEW 5, 449a-b luna>)
luroteux n.m. « musard » II 560 (FEW 5, 463b lur>)
luseux n.m. « musard » II 560 (FEW 5, 479a lux). Var. *lusé*
lusiau n.m. « cercueil » II 571. Var.: *lusieu*, *luseau*, *lusé*, *lujeau*, *lujé*
lusot n.m. « musard » II 560 (FEW 5, 479a lux). Var. *luson*
lusotard n.m. « musard » II 560 (FEW 5, 479a lux>)
lusoteux n.m. « musard » II 560 (FEW 5, 479a lux)
lutch n.f. « petite lampe » II 411
lutrogne ? n.m. « loriot » II 587
lzé « les (pr. pers.) » II 629. Var.: *zlé*, *zé*, *zzé*

M

machin n. m. « grand tas de foin » I 144. Tas de plus d'un mètre, où le foin est en vrac. Var.: *maché*], *maké*]
machon n.m. « maçon » I 311 (FEW 16, 506 makjo). Var.: *machin*, *maché*
machotter v. « manger à longues dents » II 496 (FEW 6/1, 457a masticare)
machuquo n.m. « gros nuage noir » II 338
maclots n.m.pl. « grumeaux » II 437 (FEW 6/1, 73a makk)
maclotté adj. « grumeleux » II 437 (FEW 6/1, 73a makk)
maclotte n.f. « têtard de grenouille » II 601 (FEW 6/1, 73a makk)
maclottes n.f.pl. « grumeaux » II 437 (FEW 6/1, 73a makk)
macoté « tacheté, bigarré » I 148 (FEW 6, 1, 70a makk)
macreux n.m.pl. « groseilles à maquereau » I 272. Var.: *macriaux*, *macrieux*
madame n.f. « petit tas (de foin) » I 143
madame n.f. « tourbillon de vent (l'été) » II 340
madame de vent n.f. « tourbillon de vent (l'été) » II 340
madeleine n.f. « coccinelle » II 606 (FEW 6/1, 24a Magdalena)
mafflant adj. « lourd, chaud et mou (temps) » II 323 (FEW 16, 497a maffelen)
maglout n.m. « hoquet » II 523
magonner v. « manger à longues dents » II 496 (FEW 6/1, 457b masticare>)
magouillat n.m. « (le) borbier » I 19 (FEW 6, 341a margu>?). *Magouiller* = « agiter de l'eau ».
maguette n.f. « chèvre » I 185 (FEW 16, 498a mage)
maguette n.f. « mauvais cheval » I 159 (FEW 16, 498a mage)
mahon n.m. « coquelicot » I 281 (FEW 16, 498b mago). *Mahon* désigne les graines de coquelicot plutôt que la fleur elle-même.

mahonner v. « grommeler » II 558. Var.: se ~ ; maholer, mahouler, mayonner
mahou n.m. « matou » I 192 (FEW 6/1, 426a masculus<)
mai n.m. « mai » II 359. Var.: ma, moi
mai n.m. « repas de fin de moisson » II 360
maie, ~ à **pertrir**, ~ **au pain** n.f. « pétrin » II 430 (FEW /1, 26b-27a magis). Var.: moie; maite
maigrelot adj. « maigre » II 512 (FEW 6/1, 6b macer).
maigreziau adj. « maigre » II 512 (FEW 6/1, 6b macer>)
maigriot adj. « maigre » II 512 (FEW 6/1, 6b macer)
maigrusse adj. « maigre » II 518 (FEW 6/1, 6b macer>)
maillet n.m. « tacheté, bigarré » I 148
maillolé adj. « tacheté, bigarré » I 148
maillotement n.m. « douleur vive et subite »
main n.f. « main » II 470 (FEW 6/1, 285b manus)
main de fer n.f. « pelle à feu » II 403 (FEW 6 /1, 285b manus)
main de puits « croc pour repêcher les seaux » I 54 (FEW 5, 1, 285b manus). Désigne l'anneau à ressort au bout de la corde du puits
maingrelet adj. « maigre » II 512 (FEW 6/1, 6b macer)
maintenant (tout ~) « maintenant » II 365
maison n.f. « maison » II 374. Var.: mason, moison, masonne
malate adj. « lourd, chaud et mou (temps) » II 323 (FEW 6/1, 89a male habitus)
mâle de bédou n.m. « bédou » I 180 (FEW 6/1, 426a masculus)
mâle de mouton n.m. « bédou » I 180 (FEW 6/1, 426a masculus)
malle n.f. « jabot » I 203 (FEW 16, 508a *malha)
mallet n.m. « jabot » I 203 (FEW 16, 508a *malha>)
mallette n.f. « jabot » I 203 (FEW 16, 508a *malha>). Var.: ~ à caillos, ~ au grain.
malot n.m. « bourdon » II 608
malot n.m. « frelon » II 607. Var.: gros malout
malot n.m. « guêpe » I 237 (FEW 6/1, 426a masculus)
malot n.m. « tourbillon de vent (l'été) » II 340
malot n.m. « ver blanc » I 236 (FEW 6/1, 426a masculus).
maloter v. « bourdonner » II 608
malotière n.f. « essaim d'abeilles » I 231 (FEW 6/1, 426 masculus>).
malotter v. « grommeler » II 558. Var.: se ~
maltotier n.m. « ver blanc » I 236. Var.: maltoquier
manche n.m. « manche de faux » I 121
mande n.f. « manne » II 413 (FEW 16, 510b mande). Var. manne
mandelette n.f. « manne (petite) » II 413 (FEW 16, 510b mande)
mangonner v. « grommeler » II 558. Var.: se ~ ; magonner, ma(n)gogner
manier n.m. « meunier » I 312 (FEW 6, 3, 356 molinarius). Var. manieu, magni, mégni
manier n.m. « sauterelle » II 604
manieraque n.m. « faiseur d'embarras » II 556
manières n.f.pl. « embarras (faire des ~) » II 556 (FEW 6/1, 281a manuarius)

maniéreaux n.m. « faiseur d'embarras » II 556 (FEW 6/1, 281a manuarius)
manion n.m. « rouge-gorge » II 593. Var.: manion rougette
manique n.f. « cheville » I 84 (FEW 6, 216b manicula)
mannequin n.m. « épouvantail » I 74 (FEW 16, 514b mannekijn)
mannes n.f.pl. « embarras (faire des ~) » II 556 (FEW 6/1, 281a manuarius>)
mannette n.f. « manne (petite) » II 413 (FEW 16, 510b mande)
manoqueux « mauvais petit cultivateur » I 38 (FEW 6, 1, 289a manus>?). Dans le Nord: mettre le tabac en manoques , c'est « maniquer ». Mais le sens est ici dépréciatif
manotte n.f. « nid de la poule » I 207
maque n.f. « coup » II 548 (FEW 6/1, 67a makk -). Var.: maquette
maquénier v. « ruminer » I 165 (FEW 6/1, 666 makk). Var.: maquiner, maquigner, magoner, maillonner Cf. masticare 6/1, 455
maquer v. « frapper » II 546 (FEW 6/1 67a makk -)
maquer v. « manger (plaisant) » II 495 (FEW 6/1, 455 masticare)
maquer v. « ruminer » I 165 . Var.: maquer sen rumi, maquer sen toubak
maquet n.m. « grand tas de foin » I 144. Var. : matché]
maquette « motte de terre » I 27 (FEW 16, 562 makk >?)
maquiles n.m.pl. « crachats » II 499
marchand de cocos « coquetier (marchand d'oeufs) » I 315
marchand de pouilles « coquetier (marchand d'oeufs) » I 315
marchand de volailles « coquetier (marchand d'oeufs) » I 315
marche n.f. « seuil » II 377 (FEW 16, 528a * markon)
marcotin n.m. « petit fagot » I 299
marcotte n.f. « belette » II 594 (FEW 16, 526a markolf)
marcou n.m. « matou » I 192 (FEW 16, 525b markolf)
marcouler v. « miauler » I 194
Mardi cras n.m. « Carnaval » II 357. Var.: Mardi gras
Mardi dé Carnaval n.m. « Carnaval » II 357
mare n.f. « (de la) vase » I 20 (FEW 6/1, 318a mare)
marette n.f. « flaque » I 23 (FEW 16, 533a marr)
margache n.f. « pie » II 583
margodinne n.f. « belette » II 594 (FEW 16, 526b markolf). Var.: margotinne
margot n.f. « tourbillon de vent (l'été) » II 340
margoulette n.f. « belette » II 594 (FEW 16, 526b markolf)
margoulettes n.f.pl. « caroncules du coq » I 201
marguette n.f. « chèvre » I 185 (FEW 16, 498a mage). Cf. J. Picoche, *Ételfay (Somme)*, 1969, p. 235-236
mariage n.m. « noce » II 568
marichau n.m. « maréchal-ferrant » I 310 (FEW 16, 517b mahriskalk). Var. maricha, marissiau, maricheu
marie marie pon n.f.pl. « fougères » II 620
marie routrouille n.f. « rouge-gorge » II 593
marie-reine n.f. « coccinelle » II 606

marie-rose n.f. « coccinelle » II 606
marion n.f. « rouge-gorge » II 593. Var.: marionne
marjolaines n.f.pl. « caroncules du coq » I 201 (FEW 3, 329 *margella>). Dans l'ouest du domaine ; cf. normand marjoles « excroissance charnue du dindon »
marjoles n.f.pl. « caroncules du coq » I 201 (FEW 3, 329 *margella).
marjolin n.m. « petit fagot » I 299
marle n.f. « craie » I 25 (FEW 6, 331a margila)
marle n.m. « mâle » I 151 (FEW 6, 1, 425 masculus). Se dit surtout des surtout lapins
marlé] n. m./f. « fourrage » I 145
marlette n.f. « craie » I 25 (FEW 6, 330b margila)
marlo n.m. « nichet » I 208 (FEW 6/1, 332a margila>).
marlon n.m. « craie » I 25 (FEW 6, 331a margila)
marlou n.m. « bourdon » II 608
marlou n.m. « mâle » I 151 (FEW 6, 1, 425 masculus). Se dit d'un poulain, d'un chien d'un chat
marlou n.m. « matou » I 192 (FEW 6/1, 660b marm- ?).
marmelade n.f. « marmelade » II 433 (FEW 6/1, 663b melimelum)
marmiton n.m. « chaudron » II 391 (FEW 6/2, 176b mit)
marmoulettes n.m.pl. « crachats » II 499
marmouset n.m. « épouvantail » I 74 (FEW 6, 358a marm)
marnade? n.f. « craie » I 25 (FEW 6, 330b margila > ?).
marolj? n.m.pl. « grumeaux » II 437
marole n.f. « rouge-gorge » II 593. Var.: grise marole
maronne(s) n.f.(pl.) « pantalon » II 448 (FEW 6/1, 345b marinus)
marosse n.f. « rouge-gorge » II 593. Var.: marousse, marouche
marotter v. « frapper » II 546
marou n.m. « matou » I 192 (FEW 6/1, 330 marm- ?)
marouler v. « miauler » I 194 (FEW 6, 1, 330 marm). Var. : maouler
marouner v. « miauler » I 194. Var.: maloner, maroner
marouter v. « miauler » I 194.
marron n.m. « coup » II 548 (FEW 6/1, 372a *marr)
marron n.m. « nichet » I 208
mars n.m.pl. « semailles de printemps » I 115 (FEW 6/1, 390a martius)
marsages n.m.pl. « semailles de printemps » I 115 (FEW 6, 1 390 martius)
marsier? v. « semailles de printemps » I 115 (FEW 6, 1, 390 martius>).
marsoyer v. « semailles de printemps » I 115 (FEW 6, 1, 390 martius>). Labourer pour préparer les semis de printemps (orge, maïs)
marvoyer (faire ~) v. « faire enrager » II 550
mascarade n.m. « Carnaval » II 357 (FEW 6/1, 437a mask)
masengue n.f. « mésange » II 586. Var.: masenge, masang(u)e, mé-
mason (à ~) « chez » II 660. Var.: à le maison
masques n.m.pl. « Carnaval » II 357 (FEW 6/1, 437a mask)
mastoque n. m./f. sg. « haricot » I 261

mastruquer v. « frapper » II 546
masuqueux n.m. « musard » II 560. Var.: masucleux
mate adj. « fatigué » II 513 (FEW 6/1, 520a mattus)
mate adj. « lourd (temps ~ et humide) » II 323 (FEW 6/1, 520a mattus)
mateu n.m. « matou » I 192 (FEW 22/2, 10a matou).
matons n.m.pl. « grumeaux » II 437 (FEW 6/1, 522a mattus)
mau adj. « lourd, chaud et mou (temps) » II 323 (FEW 6/2, 57b/58a mollis). Var.:
 meu
mauviard n.m. « merle » I 222. Var. mouviard
maye n.m. « mâle » I 151 (FEW 6, 1, 425 masculus)
mayole(s) n.f.(pl.) « renouée » II 618
mazée n.f. « (de la) vase » I 20 (FEW +21, 26a n 105 alluvion). Rattacher mazée à
 mare semble douteux, la région ne présentant pas le passage de
 -r- intervocalique à -z-. Cf. n 105 des Etym. Untersuchungen zur FEW 21-23, Band
 I (1988)
mêbre n.m. « guêpe » I 237
mécanique n.f. « extirpateur » I 99 (FEW 6/1, 568a mechanicus)
mécaniser v. « tourmenter » II 549 (FEW 6/1, 569a mechanicus)
mécant adj. « maigre » II 512 (FEW 2, 27b cadere)
mécant café n.m. « mauvais café » II 440 (FEW 2, 27b cadere>)
méchoneu n.m. « ouvrier saisonnier » I 42
megner v. « manger (plaisant) » II 495.
ménager n.m. « étagère à vaisselle » II 383 (FEW 6/1, 189b manere)
ménager, n.m. « petit cultivateur » I 37 (FEW 6, 1, 189 ab manere). Var.: ménajo]
 Pt78 « petit ménager »
méneute n.f. « pétrin » II 430
menger v. « manger » II 494 (FEW 6/1, 160a manducare)
menoules n.f.pl. « bagatelles » II 562. Var.: minouilles
menton n.m. « croc pour repêcher les seaux » I 54 (FEW 5, 1, 754a mentum) À
 Lille « crochet de fer muni d'une sorte d'anse pour rallonger la crémaillère »
 (*Chansons de Brûle-Maisn*, éd. F. Carton)
menu n.m. « botte (de déchets de paille) » I 140
menue paille « résidus (de vannage, de battage) » I 139
mêpe n.f. « guêpe » I 237 (FEW 14, 343a vespa). Cf. nêpe.
méquène n.f. « servante de ferme » I 41 (FEW 19, 127b miskin)
méquène n.f. « support de marmite » II 400 (FEW 19/1, 28a miskin)
méquène de prêtre n.f. « tourbillon de vent (l'été) » II 340 (FEW 19/1, 28a
 miskin>)
méquinet n.f. « support de marmite » II 400 (FEW 19/1, 28, miskin)
mer-nu n.m. « dernier-né » II 567
mêr, mère adj. « mûr, mûre » I 27
mérauder v. « vagabonder » II 533 (FEW 6/1, 359b marm)
mercure n.f. « mercuriale » II 619 (FEW 18b mercurialis)
mercuriale n.f. « mercuriale » II 619 (FEW 6/2, 18b mercurialis)

merdeux n.m. « faiseur d'embarras » II 556 (FEW 6/2, 24b merda)
merdrange n.f. « mésange » II 586 (FEW 16/, 147a meisinga)
mère de canard « cane » I 219 (FEW 6/1, 472b mater + 2, 164 kan).
mérelles n.f.pl. « bagatelles » II 562 (FEW 6/1, 369b* marr)
merles n.f.pl. « nèfles » II 611 (FEW 6/2, 44a mespilum). Var.: melles, meilles, mailles
merligodier n.m. « mauvais petit cultivateur » I 38 (FEW 6, 3, 160a misculare)
merligueudier adj. « fainéant » II 561
merligueudier n.m. « coquetier (marchand d'oeufs) » I 315. C'est le nom du petit cultivateur (C. I 38) dont le commerce de volailles pouvait être une activité secondaire
merlin n.m. « cognée » I 290 (FEW 6/2, 35b Merlin)
merlon n.m. « nichet » I 208 (FEW 6/1, 332a margila>)
merlouche n.m. « mauvais café » II 440
méronne n.f. « frelon » II 607
mérons n.m.pl. « grumeaux » II 437
merouille n.f. « morille » II 623 (FEW 6/1, 545b mauricula)
mète gonin] n.m. « tourbillon de vent (l'été) » II 340
métier n.m. « armoire-buffet » II 382 (FEW 6/2, 120a ministerium)
mettre à rien v. « réduire (à la cuisson) » II 438 (FEW 10, 286b res)
meugler v. « beugler » I 166
meule n.f. « meule de céréales » I 131
meulon n.m. « grand tas de foin » I 144
meumeurtes n.f.pl. « mûres » I 280. Redoublement « enfantin »
meur « mûr, mûre » I 275
meurènes n.f.pl. « mûres » I 280
meures n.f.pl. « mûres » I 280
meures de ronches « mûres » I 280. Var.: meurtes de roinches
meurille n.f. « morille » II 623 (FEW 6/1, 545b mauricula). Var.: moirille
meurons n.m.pl. « mûres » I 280. Var.: mérons
meurte « mûr, mûre » I 275
meurtes n.f.pl. « mûres » I 280
mi « moi » I 16, II 628 (FEW 6/1, 565b me)
mi-jour n.m. « demi-journée de travail » II 346
miaouter v. « miauler » I 194. Peu sûr
miaroner v. « miauler » I 194. En rut
miauler v. « miauler » I 194. Var.: mieuler
michérangne n.f. « perce-oreille » II 605
michorelle n.f. « perce-oreille » II 605. Var.: missorelle, michoreenne
midi « faire la sieste » II 347. Cf. parmidi
midi (pendant ~) « faire la sieste » II 347. Cf. parmidi.
mie « pas (négation) » II 652 (FEW 6/2, 73a mica)
mié n.m. « miel » II 602 (FEW 6/1, 646b mel). Var.: mi, miel
mier v. « manger (plaisant) » II 495 (FEW 6/2, 72a mica)..

mierle n.m. « merle » I 222 (FEW 6/2, 35b merula)
mies n.f.pl. « miettes » II 428 (FEW 6/2, 68a mica)
miette (il ~) v. « il tombe de la pluie fine » II 329 (FEW 6/2, 68a mica)
miettes n.f.pl. « miettes » II 428 (FEW 6/2, 68a mica)
mieuche « un peu » II 653 (FEW 6/2, 71b mica). Var.: mioche
mièvre adj. « remuant » II 510 (FEW 17, 158a snaefr)
miler v. « épier » II 504 (FEW 6/2, 148b mirare). Var.: mirer, mirler
milettes n.f.pl. « miettes » II 428
mille-pieds « renouée » II 618
miné n.m. « moineau » II 589
minoyelle n.f. « liseron » II 617
mioches n.f.pl. « miettes » II 428 (FEW 6/2, 71b mica)
mioner v. « miauler » I 194. Var.: mianer
miottes n.f.pl. « miettes » II 428 (FEW 6/2, 70b mica)
miquincal n.f. « nielle des blés » I 283
mirliton n.m. « sarbacane (tuyau évidé de berce br6/1, 60a anc-ursine) » II 574 (FEW 6/1, 602a melilotum)
misseron n.m. « moineau » II 589 (FEW 6/2, 260a ?)
misson n.f. « produit d'une traite » I 171 (FEW 6, 3, 199a mulgere>?)
missone n. f. « glane » I 132 (FEW 6/2, 50a messio>). Var.: michone
mitaquelé « tacheté, bigarré » I 148 (FEW 17, 293 taikns)
mite n.f. « mitre (de cheminée) » II 396 (FEW 6/2, 183a mitra)
mite n.f. « ver blanc » I 236 (FEW 17, 560 a)
miternotte n.f. « taupinière » I 105 (FEW 6, 3, 295 mutt>)
mitimus n.m.pl. « embarras (faire des ~) » II 556
mitron n.m. « mitre (de cheminée) » II 396 (FEW 6/2, 183b mitra)
miujin] n.m. « botte (de déchets de paille) » I 140. Var. [mujin]
miuter v. « manger (plaisant) » II 495
moclettes n.f.pl. « grumeaux » II 437 (FEW 16, 562a*mokka). Var.: moquettes
mofle n.f. « grand tas de foin » I 144 (FEW 16, 499b *mahal). Cf. J. Picoche, *Ételfay*, p. 241. Cf. Carte 58 « travée »
mofle n.f. « travée de grange » I 58 (FEW 16, 499b *mahal). Le même mot a un sens différent C. I 144 « grand tas de foin ». Ici ce n'est pas un tas, mais on entasse aussi dans une travée. Cf. J. Picoche, *Ételfay* (somme), p. 241
moie n.f. « meule de céréales » I 131 (FEW 6/2 53a meta)
moïeu n.m. « noyau » I 273 (FEW 6/3, 10, modiolus?). Var.: moïu
moiniau n.m. « moineau » II 589. Var.: mo-, mou- ; -nieu, -neau, -né ; ~ voleux, gris ~
moisse n.f. « produit d'une traite » I 171 (FEW 6, 3, 199a mulgere>?)
moisson n.f. « produit d'une traite » I 171 (FEW 6, 3, 199a mulgere>?)
moite adj. « lourd (temps ~ et humide) » II 323 (FEW 6/3, &_ »b mucidus)
molache n.m. « son fin » I 313 (FEW 6, 3, 32 molere)
molards n.m.pl. « crachats » II 499
molet « un peu » II 653

molette « treuil » I 53 (FEW 6, 3, 24a mola)
molique n.f. « (de la) boue » I 21 (FEW 6/3, 52b mollis >)
molon n.m. « craie » I 25 (FEW 6/3, 306 *mutulio)
mon « chez » II 660 (FEW 6/1,242a mansio). Var.: à mon
moncheau n.m. « grand tas de foin » I 144 (FEW 16, 562 mokka). Var. monchiaux, monchieu
moncheau n.m. « javelle » I 127 (FEW 16, 562 mokka). Var. monchiaux, monchieu
moncheau n.m. « petit tas (de foin) » I 143 (FEW 16, 562 mokka)
monchelet « un peu » II 653 (FEW 6/3,119a monticellus)
moneux adj. « penaud » II 555
moniau n.m. « oiseau » I 217 (FEW 6/3, 63a monachus)
monier n.m. « meunier » I 312 (FEW 6, 3, 356 molinarius). Var. moni, monieu.
monnet « un peu » II 653
mont n.m. « grand tas de foin » I 144 (FEW 6/3 mons)
mont n.m. « javelle » I 127 (FEW 6/3 mons)
mont n.m. « petit tas (de foin) » I 143 (FEW 6/3 , 84 mons)
mont n.m. « taupinière » I 105 (FEW 6/3 mons)
montant n.m. « passage » I 31 (FEW 6, 3, 108a montare>)
monte et baisse n.m. « billot (d'attache) » I 157
monteau « côte rapide » I 29 (FEW 6, 3, 84b mons). Anc.fr. montel/monteau (Godefroy 5,397)
montée n.f. « passage » I 31 (FEW 6, 3, 108a montare>). Var.: monte.
montoir n.m. « passage » I 31 (FEW 6, 3, 90a mons>). Cf. passoir C. 31.
moquette n.f. « motte de terre » I 27 (FEW 16, 562a mokka)
morde v. « mordre » I 149
mordreux n.m. « tourmenteur » II 549 (FEW 16,583b *murþrjan)
morelle n.f. « mercuriale » II 619. Var.: mur(i)elle
morgène n.f. « gui » I 282
morin n.m. « petit fagot » I 299. Var.: molin
morlivette n.f. « morve » II 500
mornife n.f. « morve » II 500
mornifes n.f.pl. « embarras (faire des ~) » II 556
mort à cochon n.f. « tripée » II 421
mortier n.m. « (le) boubier » I 19 (FEW 6/3, 149b mortarium). Boue très épaisse
mortier n.m. « torchis » II 367 (FEW 6/3,150a mortarium)
morva n.m. « morve » II 500 (FEW 17,611b worm)
morvade n.f. « morve » II 500 (FEW 17,611b worm).
morvaque n.m. « morve » II 500 (FEW 17,611b worm>)
morveau n.m. « tourmenteur » II 549
morveillade n.f. « morve » II 500 (FEW 17,611b worm>). Var. mourviade
morvieu n.m. « gui » I 282. Var.: morvé, morvi
morvillaque n.f. « morve » II 500 (FEW 17,611b worm>)
morvillette n.f. « morve » II 500 (FEW 17,611b worm)
morvillon n.m. « morve » II 500 (FEW 17,611b worm)

morvillons n.m.pl. « crachats » II 499 (FEW 17,611b worm)
mos d'août n.m. « moisson » I 117 (FEW 6/1, 713 mensis + 1, 176a augustus)
motte n.f. « silo » I 258 (FEW 6/3, 295 mutt)
motte n.f. « taupinière » I 105 (FEW 6/3, 295 mutt)
mottelette « motte de terre » I 27 (FEW 6, 3, 296b mutt)
mottelot n.m. « petit tas (de foin) » I 143. Cf. muttelotte,
moucharaille n.f. « perce-oreille » II 605. Var.: moucharègne. Cf. muchoreille
mouche n.f. « abeille » I 230 (FEW 6/3, 248a mosca)
mouche n.f. « essaim d'abeilles » I 231 (FEW 6/3, 248a mosca)
moucheliner v. « écrabouiller » II 541
mouchelot n.m. « moineau » II 589 (FEW 6/3, 259b muscio). Var.: mouquelot
moucheté « tacheté, bigarré » I 148
mouchine (il ~) v. « (il) bruine » II 330
mouchine (il ~) v. « il tombe de la pluie fine » II 329
mouchon n.f. « produit d'une traite » I 171 (FEW 6, 3, 199a mulgere)
mouchon n.m. « moineau » II 589 (FEW 6/3, 251b musca)
moudre v. « traire » I 170 (FEW 6, 3, 198b mulgere)
mouffle n.f. « lanière (du fléau) » I 135 (FEW 16, 575b> muffula)
mouflette n.f. « morve » II 500
mouflu adj. « tendre, mou (pain) » II 425
moufluse « pourrie » I 277
moufter v. « ronchonner » II 557
mougni v. « manger (plaisant) » II 495
mouillant adj. « humidité » II 322 (FEW 6/3, 432 *mulliare)
moule adj. « fainéant » II 561
moule n.m. « moule à fromage » I 179
moulinage « treuil » I 53 (FEW 6, 3, 40b molinum)
mouliquet « treuil » I 53 (FEW 6, 3, 40b mola>)
mouque au miel n.f. « abeille » I 230 (FEW 6/3, 253a musca)
mouquille n.f. « morve » II 500 (FEW 3, 173 muccare)
mouquillon n.m. « morve » II 500 (FEW 3, 173 muccare) Var.: moudjiron]
moures n.f.pl. « mûres » I 280
mourgacher v. « tourmenter » II 549
mourmacher v. « grommeler » II 558
mourmaquer v. « ruminer » I 165. Var.: mourmacher
mourme adj. « lourd (temps ~ et humide) » II 323 (FEW 16, 565b *mourmôn)
mourmeux adj. « lourd (temps ~ et humide) » II 323 (FEW 16, 565b *mourmôn)
mouren n.m. « renouée » II 618 (FEW 16, 570b muer)
mourrant adj. « lourd, chaud et mou (temps) » II 323
mouse n.f. « (de la) boue » I 21 (FEW 16, 585a mus >). Le mot désigne une
« compote de pommes ou de poires ». Cf. amplemouse « marmelade »
mousine (il ~) v. « (il) bruine » II 330
mousine (il ~) v. « il tombe de la pluie fine » II 329
moussée n.f. « produit d'une traite » I 171 (FEW 6, 3, 199a mulgere>?)

mousoile n.f. « belette » II 594 (FEW 6/3, 286b mustella). Var.: monsoile, mussoile, mousoire, moutole, montoile, montoire, mutoile, mutoine
mousyèt] n. m./f. « baratte » I 176.
moutonner v. « agneler » I 184 (FEW 6, 3, 205b *multo)
moutonnier n.m. « berger » I 43
mouture n.f. « son fin » I 313 (FEW 6, 3, 32 molere)
moyau n.m. « petit tas (de foin) » I 143 (FEW 6/3, 53 messio)
moyette n.f. « grand tas de foin » I 144 (FEW 6/, 53b messio)
moyette n.f. « petit tas (de foin) » I 143 (FEW 6/3, 53 messio)
much (à l'~) « chasse à un animal imaginaire » II 577 (FEW 6/3, 173b mukyare)
muchénage n.m. « glane » I 132 (FEW 6/2, 50a messio>)
muchénée n.f. « glane » I 132 (FEW 6/2, 50a messio>)
mucher v. « cacher » II 542 (FEW 6/3, 173b mukyare)
muchon n.f. « glane » I 132 (FEW 6/2, 50a messio>).
muchoreille n.f. « perce-oreille » II 605 (FEW 6/3, 173b mukyare). Var.: muchorelle, -érelle, -éraille. Cf. moucharaille.
muflotte n.f. « taupinière » I 105
muite « moisi (pain) » I 314 (6, 3, 184 mucidus>). Var.: mute
mule n. m./f. « grand tas de foin » I 144
mule n.m. « petit tas (de foin) » I 143
mulequin n.m. « petit tas (de foin) » I 143
muler v. « beugler » I 166. Faible mugissement
mulet n.m. « grand tas de foin » I 144 (FEW mola)
mulet n.m. « petit tas (de foin) » I 143 (FEW 6/3, 212a mulus)
mulon n.m. « petit tas (de foin) » I 143
mulon n.m. « ver blanc » I 236. Nom vulgaire de toutes sortes de lépidoptères
mulot n.m. « grand tas de foin » I 144 (FEW mola)
mulot n.m. « morve » II 500
mulot n.m. « petit tas (de foin) » I 143
mulot n.m. « taupe » I 224 (FEW 16, 578a mull)
mulot n.m. « ver blanc » I 236 (FEW mola)
mulotin n.m. « petit tas (de foin) » I 143
mulotter v. « grommeler » II 558
mumuse n.m. « musard » II 560 (FEW 6/3, 280 musus)
mumuses n.f.pl. « bagatelles » II 562 (FEW 6/3, 280 musus)
muque n.f. « silo » I 258 (FEW 6, 3, 196b mukyare>)
murle n.m. « grand tas de foin » I 144
murle n.m. « petit tas (de foin) » I 143
murlot n.m. « grand tas de foin » I 144
murlot n.m. « petit tas (de foin) » I 143
musard n.m. « musard » II 560 (FEW 6/3, 280 musus)
museux n.m. « musard » II 560 (FEW 6/3, 280 musus)
musi « moisi (pain) » I 314 (FEW 6, 3, 181b mucere). Var.: muji
musson n.f. « produit d'une traite » I 171 (FEW 6, 3, 199a mulgere>)

mute n.f. « motte de terre » I 27 (FEW 6, 3, 294 a-295b mutt)
muteler v. « butter » I 72 (FEW 6/3, 294 mutt)
muterlette n.f. « belette » II 594
muterlotte n.f. « taupinière » I 105 (FEW 6, 3, 295a mutt)
muterman n.m. « taupinière » I 105 (FEW 6, 3, 295 mutt>)
muterné « moisi (pain) » I 314 (FEW 16, 570a mouteren). Passage de [ou] à [u] peut-être par influence d'une forme wallone francisée (J. Picoche, *Ételfay*, 181 et 243)
muterne n.f. « taupinière » I 105 (FEW 6, 3, 295a mutt)
mutiau n.m. « grand tas de foin » I 144 (FEW 6/3, 295> mutt)
mutiau n.m.? « galette » II 426
mutri « moisi (pain) » I 314 (FEW 6, 3, 184 mucidus)
mutte n.f. « grand tas de foin » I 144 (FEW 6/3, 295 mutt)
mutte n.f. « petit tas (de foin) » I 143
mutte n.f. « silo » I 258 (FEW 6/3, 295 mutt)
mwar] n.m. « ver blanc » I 236
mwaz n.m. « œuf sans coquille » I 212
mwéseu « moisi (pain) » I 314 (FEW 6/3, 181b mucere)
mwésson n.f. « moisson » I 117

N

nangearde n.f. « têtard de grenouille » II 601. Var.: nagearde, nageate
napé] (il est) « l'épi de blé s'incline » I 118. Cf apé
naquer v. « chercher en flairant » I 190 (FEW 7, 25b nasicare). Var.: nacher Pt107
nase n.f. « morve » II 500 (FEW 7, 33a nasus)
nasée n.f. « rhume (de cerveau) » II 521 (FEW 7, 33a nasus)
nases n.f.pl. « morve » II 500 (FEW 7, 33a nasus)
nasile n.f. « morve » II 500 (FEW 7, 33a nasus>)
nasion n.m. « morve » II 500 (FEW 7, 33a nasus>)
nasu n.f. « morve » II 500 (FEW 7, 33a nasus>)
nasuqueux n.m. « musard » II 560
nate adj. « fainéant » II 561
navet n.m. « navet » I 260 (FEW 7, 10b napus)
naviau n.m. « navet » I 260 (FEW 7, 10b napus)
néchette ? n.f. « renouée » II 618
nèfles n.f.pl. « nèfles » II 611 (FEW 6/2, 46b mespilum)
nèles n.f.pl. « nèfles » II 611 (FEW 6/2, 46b mespilum>)
nelle n.f. « nielle des blés » I 283

nène « faire la sieste » II 347 (FEW 7, 189a nonus)
nène n.f. « après-midi (de travail) » II 348 (FEW 7, 189a nonus). Var.: none
nénette n.f. « cane » I 219 (FEW 2, 165 kan>)
nêpe n.f. « guêpe » I 237 (FEW 14, 343a vespa). Cf. mêpe
nèpes n.f.pl. « nèfles » II 611. Var.: nièpes, doubes nèpes
nèque n.f. « nuque » II 485
nerré n.m. « verrou » II 379
nèsses n.f.pl. « nèfles » II 611
nettier v. « lécher les plats » II 423 (FEW 7, 144b nitidare)
nettier v. « nettoyer » II 539 (FEW 7, 144b nitidare). Var.: nettir
néttier (se ~) v. « se rouler dans la poussière (poules) » I 204
nettir v. « faire la litière » I 154
neu n.m. « nid de la poule » I 207 (FEW 7, 120b nidus). Var. : nin
neuages n.m.pl. « nuages » II 337 (FEW 7, 219a nubes)
neuche n.f. « renouée » II 618
neuches (faire des ~) v. « lécher les plats » II 423 (FEW 7, 244b< morceau de pain> nuptiae)
neuées n.f.pl. « nuages » II 337 (FEW 7, 219a nubes). Cf; nuée.
niase n.f. « morve » II 500
niche n.f. « nid de la poule » I 207
niche à lapins « cabane à lapins » I 48 (FEW 7, 116a nidicare)
nicheron n.m. « nichet » I 208 (FEW 7, 116 nidicare>)
nichet n.m. « nichet » I 208 (FEW 7, 116 nidicare>)
nichetée n.f. « nid de la poule » I 207
nichette n.f. « nid de la poule » I 207
nicho n.m. « nid de la poule » I 207 (FEW 7, 116a nidicare)
nichoir n.m. « nichet » I 208 (FEW 7, 116a nidicare)
nid d'érone n.m. « orgelet » II 526
nié « pas (négarion) » II 652
nien-niens n.m.pl. « bagatelles » II 562
niette « un peu » II 653
nieuche « un peu » II 653. Var.: nioche
nieule n.f. « coup » II 548
nifler v. « chercher en flairant » I 190 (FEW 7, 123a niff)
niflette n.f. « morve » II 500 (FEW 7, 124 niff)
niflette n.f. « rhume (de cerveau) » II 521 (FEW 7, 124 niff)
nin « pas (négarion) » II 652
niolin n.m. « musard » II 560
nipe adj. « fainéant » II 561
niquet « faire la sieste » II 347 (FEW 16, 600 nicken)
nitée n.f. « nid de la poule » I 207 (FEW 7, 121a nidus)
nitée (darain de l'~) n.m. « dernier-né » II 567 (FEW). Var.: dernier de l'nitée
niyé] n.m. « nichet » I 208 (FEW 17, 121 nidus>)
niyo] n.m. « nichet » I 208 (FEW 17, 121 nidus>)

no adj. poss. « notre (chien) » I 14 (FEW 7, 194a noster)
no n.f. « noix » I 268 (FEW 7, 254b nux)
no gueugue n.f. « noix » I 268 (FEW 7, 254 nux + 4, 37 gallicus)
noberte n.f. « prune sauvage » I 278 (FEW 7, 190b norbert).
noche(s) n.f.sg. ou pl. « noce » II 568. Var.: neuche, nuèche
nochère n.f. « gouttière » II 373. Var.: lochère, nochelle, nochère volante
Noë(l) n.m. « Noël » II 362
noïé n.m. « noyau » I 273 (FEW nucalis). Var.: noïau
noir n.m. « gros nuage noir » II 338 (FEW 7, 130a niger)
noir de fu n.m. « suie » II 408
noire n.f. « merle » I 222 (FEW 7, 132b niger)
noire merle n.f. « merle » I 222 (FEW 7, 132b + 6-2, 35 b). Var.: nwèrmèl] m. nwèrmèk] f. (Robert Lorient) Cf. Ormèle f.
noire neuée n.f. « gros nuage noir » II 338
noirelle n.f. « nielle des blés » I 283 (FEW 7, 132 niger)
noirette n.f. « nielle des blés » I 283 (FEW 7, 132 niger)
noirglache n.m. « verglas » II 333 (FEW 4, 141b glacies). Var.: noirglas
noix n.f. « noisette » I 270. Ouest du Pas-de-Calais
nojette n.f. « noisette » I 270. Var.: : neujette.
nom bacho n.m. « sobriquet » II 563 (FEW 7, 177 nomen>)
nom bajeu n.m. « sobriquet » II 563 (FEW 7, 177 nomen>)
nom de bertèque n.m. « sobriquet » II 563 (FEW 7, 177 nomen)
nom jeté n.m. « sobriquet » II 563 (FEW 7, 177 nomen >). Cf. nonché
nom sobriquet n.m. « sobriquet » II 563 (FEW 7, 177 nomen>)
noms n.m.pl. « haricot » I 261. Pts 19 et 20
nonché n.m. « sobriquet » II 563..Var.: noché, nom d'hochet, hochet, hochette (n.f.). Cf. nom jeté
none « faire la sieste » II 347 (FEW 7, 189a nonus)
nonée « faire la sieste » II 347 (FEW 7, 189a nonus)
nonée n.f. « après-midi (de travail) » II 348 (FEW 7, 189a nonus)
noque n.m. « gouttière » II 373
noquère n.f. « gouttière » II 373. Var.: noquelle
noquet n.m. « cadenas » I 306.
noué n.f. « noix » I 268 (FEW 7, 254 nux). Var.: noui, nouo
nouo de molin « noix » I 268 (FEW 7, 254 nux). Grosse noix
nous « nous » II 626. Var.: nos
nôy n. m./f. « noix » I 268 (FEW 7, 254 nux>)
noyau de plâtre n.m. « nichet » I 208
noyelle n.f. « nielle des blés » I 283 . Var.: nwéyelle, nayelle, noëlle
nuée n.f. « averse » II 326
nuée n.f. « gros nuage noir » II 338. Cf. neuées. Var. nuage tout noir
nuée n.f. « orage » II 334
nuît (au~, à le~, ce~, dans le~, de~, par~, par le~, pendant le~) « de nuit » II 351 (FEW 7, 212b nox)

nuît (au~) « ce soir » II 349
nunu n.m. « houx » I 252
nunu n.m. « musard » II 560 (FEW 7, 232b nullus)
nunuche n.f. « morve » II 500 (FEW 7, 232b nullus>)
nunus n.m.pl. « bagatelles » II 562 (FEW 7, 232b nullus)
nunustés n.f.pl. « bagatelles » II 562 (FEW 7, 232b nullus>). Var.: nunutés, nunuteries
nuyeu n.m. « noyau » I 273 (FEW nucalis). Var.: nwéyeu
nwarépal n.m. « volée d'attelage » I 86 (FEW 17, 508 wappan>).

O

obériaü n.m. « épervier » II 578 (FEW 16, 215a hobben). Var.: oubrieu, ombriau
oche n.m. « os » II 464 (FEW 7, 427b os). Var.: o, os
oche v. « (que j')aie » II 643
œil n.m. ou f. « oeil » II 478. Var.: uel
œu n.m. « œuf » I 209 (FEW 7, 447a ovum)
œuf de craie n.m. « nichet » I 208 (FEW 7, 447 ovum>)
œuf de faïence n.m. « nichet » I 208 (FEW 7, 447 ovum>)
œuf de pierre n.m. « nichet » I 208 (FEW 7, 447 ovum>)
œuf en malon n.m. « nichet » I 208
oie n.f. « oie » I 220 (FEW 1, 169a auca)
oirée n.f. « averse » II 326
ojio n.m. « oiseau » I 217 (FEW 1, 170b aucellus). Var.: ojo, ojeu
ombrelles n.f.pl. « liseron » II 617
omiaü n.m. « orme » I 246 ; nom de l'ormeau. Var. : omieu, amiaü
on « nous » II 626
ons « vous » II 627
orage n.f. « averse » II 326 (FEW 1, 177a aura)
orage n.m. ou f. « orage » II 334 (FEW 1, 177a aura)
orage n.m. ou f. « tonnerre » II 335 (FEW 1, 177a aura)
orée n.f. « averse » II 326 (FEW 1, 177a aura)
oreille n.f. « versoir de la charrue » I 110 (FEW 1, 179 auricula)
oreille de pourchiaü n.f. « morille » II 623 (FEW 1, 179b auricula>)
orémus n.m.pl. « embarras (faire des ~) » II 556
ormèle n.f. « merle » I 222 . Cf.: noir merle.
ortiles n.f.pl. « orties » I 285 (FEW 14, 67a urtica)
orver n.m. « couleuvre » I 228. Confusion orvet/couleuvre
os « nous » II 626. Var.: ous

os « vous » II 627. Var.: ous
osaille n.f. « oseille » I 263 (FEW 1, 21a acidula)
ossiau n.m. « os » II 464 (FEW 7, 428a os). Var.: ocheau
osti n.m. « outil » I 287
ôtage-cardons n.m. « repas de fin de moisson » II 360 (FEW 16, 232a *hottison>)
oti n.m. « outil » I 287
otieu n.m. « outil » I 287. Var.: otiau, outiu, outieu
otoire n.f. « binette » I 71
oujon n.m. « oie » I 220 (FEW 1, 172a *aucio). Var.: euzon, uzon
ourbeillon n.m. « tourbillon de vent (l'été) » II 340
ourbelle (il ~) v. « tourbillon de vent (l'été) » II 340
ourdière « ornière » I 35 (FEW 7, 388b orbita)
ourme n.m. « orme » I 246
ours n.m. « houx » I 252. Var.: :(h)our
ourtouilles n.f.pl. « orties » I 285 (FEW 14, 67 urtica>)
ourtriles n.f.pl. « orties » I 285 (FEW 14, 67 urtica>). Var.: ortriles
ouselle n.f. « oseille » I 263 (FEW 1, 21a acidula)
outardes (as ~) « chasse à un animal imaginaire » II 577
ouvrier d'août « ouvrier saisonnier » I 42 (FEW 7, 369a operarius>)
ouzar] n. m./f. « prune sauvage » I 278. Var.: ouza]? ?
ovrelle n.f. « liseron » II 617
oyau n.m. « noyau » I 273 (FEW nucalis). Sans doute mécoupure

P

pagnon n.m. « galette » II 426 (FEW 7,543b panis)
pagnon n.m. « pomme cuite dans la pâte » II 434 (FEW 7,543b panis)
pagnon n.m. « torchis » II 367
pagnotté n.m. « torchis » II 367
paillettes n.f.pl. « résidus (de vannage, de battage) » I 139 (FEW 7, 491 palea)
paillis n.m. « torchis » II 367 (FEW 7, 491 palea)
paillot n.m. « torchis » II 367 (FEW 7, 491 palea)
paillot de tête n.m. « taie d'oreiller » II 389
paillotage n.m. « torchis » II 367 (FEW 7, 491 palea)
paillotis n.m. « torchis » II 367 (FEW 7, 491 palea). Var.: paillotris
pain n.m. « pain » II 424. Var.: pan, pon, poin, pon-ye, pangne...
palanque n.f. « porte-seaux » I 173
palée n.f. « pelletée » I 68
palle n.f. « paille » I 137 (FEW 7, 491 palea). Var.: paille, pèl]

palette n.f. « torchis » II 367 (FEW 7, 491 palea)
palette, p. à fu n.f. « pelle à feu » II 403 (FEW 7, 479 pala)
pallot n.m. « pelle à feu » II 403 (FEW 7, 479 pala). Cf. pellot
pallotte (tiote ~) n.f. « pelle à feu » II 403 (FEW 7, 479 pala)
palonnier n.m. « palonnier » I 85
palot n.m. « bêche » I 65
palté] n.m. « petit tas (de foin) » I 143
pamé adj. « fatigué » II 513
pamin n.m. « botte (de déchets de paille) » I 140. Cf. blamins
pan noireux n.m. « gros nuage noir » II 338
panche n.f. « ventre » II 486
panchet n.m. « coquelicot » I 281
panchets ? n.m.pl. « renoncules » II 612
panecouques n.f.pl. « crêpes » II 432 (FEW 16, 617b pancoeke)
panier n.m. « panier » II 412
panier à mouques « ruche » I 232
panier à ruque « ruche » I 232
pans n.m.pl. « langes » II 456
paon n.m. « coquelicot » I 281. Cf. M.-R. Simoni, *Les cartes linguistiques: documents pour l'histoire de la langue*, 1981 : «le coquelicot » fig. 15
papelottes n.f.pl. « copeaux » I 291
papin n.m. « babeurre » I 177. Lait battu cuit
papin n.m. « torchis » II 367 (FEW 7, 583b pappare)
papin (faire du ~) v. « écrabouiller » II 541
parcour n.m. « vacher » I 44 (FEW 7, 480b palare).
parcour , n.m. « domestique de ferme » I 40 (FEW 7, 480b palare). Cf. parmaison. J.Chaurand, « Parcour et parmaison », *Linguistique picarde*, 101, 1987 p. 2-6
pardiner « faire la sieste » II 347 (FEW 3, 95a disjejunare>)
pareseuse? n.f. « binette » I 71.
parmaison , n.m. « ouvrier saisonnier » I 42 (FEW.7, 480b palare). Cf. parcour. J. Chaurand rappelle que dès la fin du moyen âge, le valet *pare-cour* s'oppose au valet *pare-maison*
parmidi « faire la sieste » II 347. Cf. pendant midi
parsoi n.m. « repas de fin de moisson » II 360 (FEW 11, 366a secare)
partichoi n.m. « pétrin » II 430
pas « pas (négarion) » II 652
pas n.m. « seuil » II 377 (FEW 7, 713b passare). Var.: pas de(l) porte
passage n.m. « passage (dans un talus) » I 31 (FEW 7, 713b passare)
passé campagne n.m. « ouvrier saisonnier » I 42 (FEW 7, 722a passare>).
passée n.f. « marmelade » II 433 (FEW 7, 714 passare)
passée n.f. « passage » I 31 (FEW 7, 711b passare)
passée d'aout n.f. « repas de fin de moisson » II 360 (FEW 7, 714 passare)
passet n.m. « seuil » II 377 (FEW 7, 714 passare)
passet n.m. « siège d'étable » II 386

passette n.f. « couloir (à lait) » I 174 (FEW 7, 797 *passare)
passoir n.m. « couloir (à lait) » I 174 (FEW 7, 716a passare). Var.: passoire f.
passoir n.m. « passage » I 31 (FEW 17, 715b passare>). Var.: passo
passure n.f. « marmelade » II 433 (FEW 7, 714 passare)
patalon(s) n.m.(pl.) « pantalon » II 448
pateriulé « tacheté, bigarré » I 148
paternée n.f. « marmelade » II 433
patichoner v. « patauger » I 22 (FEW 8, 426- patt- >)
patoquer v. « patauger » I 22 (FEW 8, 426- patt- >).
patoufler v. « patauger » I 22 (FEW 8, 43a patt)
patriquer v. « écrabouiller » II 541 (FEW 8, 41b patt)
patriquer v. « patauger » I 22 (FEW 8, 418 patt)
patrogner v. « patauger » I 22 (FEW 8, 42 b, 8, 43a patt)
patrouillard n.m. « sorte de chausson fourré d'une marmelade de pommes » II 434 (FEW 8,39b patt)
patrouille n.f. « marmelade » II 433
patrouille n.f. « mercuriale » II 619
patrouiller v. « patauger » I 22 (FEW 8, 36b patt). Var.: patouiller
patrouyij n.m. « fourrage » I 145
patrun? n.f. « fête de village » II 363
pattes d'oie n.f.pl. « renoncules » II 612 (FEW 8, 29b patt)
pattes de crapaud n.f.pl. « renoncules » II 612 (FEW 8, 29b patt)
pattes de poule n.f.pl. « renoncules » II 612 (FEW 8, 29b patt)
pau « un peu » II 653 (FEW 8, 53a paucus)
pau n.m. « pouce » II 473 (FEW 9, 133b pollex). Var.: peu
pauche n.m. « pouce » II 473 (FEW 9, 133b pollex). Var.: peuche, pouche
pavot n.m. « coquelicot » I 281 (FEW 7, 573a papaver).
payelle n.f. « poêle à frire » II 392 (FEW 8, 2a patella). Var.: poiyyelle, p. à frire
payoter (se ~) v. « se rouler dans la poussière (poules) » I 204.
peau d'anguille n.f. « lanière (du fléau) » I 135
peinard adj. « penaud » II 555 (FEW 9, 114 poena)
peineux adj. « penaud » II 555 (FEW 9, 114 poena)
péléj n.m. « (le) boubier » I 19
pelle n.f. « poêle à frire » II 392 (FEW 8, 2a patella)
pelle, p. à feu n.f. « pelle à feu » II 403 (FEW 7, 476 pala)
pelletée , n.f. « pelletée » I 68
pellette n.f. « pelle à feu » II 403 (FEW 7, 476 pala)
pellette n.f. « poêle à frire » II 392 (FEW 8, 2a patella)
pellot n.m. « pelle à feu » II 403 (FEW 7, 476 pala). Cf. pallot
pelures n.f.pl. « copeaux » I 291 (FEW 8, 484 b). Peu sûr
pème n.f. « pomme » I 265 (FEW 9, 153a pomum)
pèméterre n.f. « pomme de terre » I 257
penaud adj. « penaud » II 555 (FEW 9, 115a poena)
pendant n. m. « côte rapide » I 29 (FEW 8, 179b pendere)

pendants n.m.pl. « caroncules du coq » I 201 (FEW 8, 174a pendere)
penderie n.f. « rideau (de cheminée) » II 398
penderliques n.f.pl. « caroncules du coq » I 201
pendu adj. « accroché » II 532
péninque n.m. ou f. « marmelade » II 433 (FEW 8, 88 penion>). Var.: pénique, ponique
pente n.f. « rideau (de cheminée) » II 398. Var.: ~ de fu, ~ à fu
péqué adj. « empêtré » II 531
pêqueret n.m. « croc pour repêcher les seaux » I 54 (FEW 8, 579a piscari>). Il s'agit de « repêcher » les seaux avec un instrument comportant des pointes.
perche « perchoir » I 50 (FEW 8, 278 pertica)
perches n.f.pl. « gardes du chariot » I 77 (FEW 8, 278a pertica>).
perchoir, n.m. « perchoir » I 50 (FEW 8, 281a pertica)
perchoreille n.m. « perce-oreille » II 605
père et mère « escargot, limace » I 229
périux adj. « penaud » II 555
perlouette n.f. « culbute (faire une ~) » II 572
perluqueux n.m. « musard » II 560
pernelle n.f. « prunelle » I 279
persin n.m. « coquelicot » I 281 (FEW persus)
persinée n.f. « renouée » II 618
persinet n.f. « coquelicot » I 281 (FEW persus)
persuite n.m. « mauvais café » II 440 Cf. poursuite
pesant adj. « lourd (temps ~ et humide) » II 323
pesteler v. « patauger » I 22 (FEW 8, 600b pistillum)
pet de nonne ? n.m. « morille » II 623
pétard-soris n.m. « piège à souris » II 416
pételer v. « grommeler » II 558
pétériau n.f. « mercuriale » II 619
péteux adj. « penaud » II 555 (FEW 8, 135a peditum)
petiot adj. « petit » II 490
petit adj. « petit » II 490
petit blé n.m. « résidus (de vannage, de battage) » I 139
petit cose « un peu » II 653
petits beurres n.m.pl. « renoncules » II 612. Var.: tiots beurres
pétoire n.f. « sarbacane » II 574. Var.: tétoire
pétonnière n.f. « sarbacane » II 574
pétote n.f. « pomme de terre » I 257
pétrache n.f. « betterave » I 259 (FEW 1, 344a beta)
pétrin n.m. « pétrin » II 430
pétrole n.f. « mercuriale » II 619
pette à l'œil n.m. « orgelet » II 526
peu « un peu » II 653
peu v. « (il a) pu » II 650. Var.: pu

peuette n.f. « orgelet » II 526. Var.: puette, poette, ploette
peignée n.f. « loquet » II 378 (FEW 9, 515a pugnus)
peugnon n. m « glane » I 132 (FEW 9, 515a pugnus). Cf. pognon
peume n.f. « pomme » I 265 (FEW 9, 153a pomum)
peumes d'ail n.f.pl. « nèfles » II 611 (FEW 9, 153a pomum>)
peutrin] n.m. « botte (de déchets de paille) » I 140
peux n. m./f. pl. « groseilles à maquereau » I 272. Nom probablement motivé par le bruit que fait le fruit quand on l'écrase, comme « pou » de croquepoux
peuyu v. « (il a) pu » II 650. Var.: puyu
piauler v. « grincer » I 82. Var. piuler
pic n.m. « pivert » II 580
pic-bos n.m. « pivert » II 580 (FEW 8, 434 picus)
pic-épèche n.m. « pivert » II 580 (FEW 8, 434 picus)
pic-pioche n.m. « pivert » II 580 (FEW 8, 434 picus)
pic-vert n.m. « pivert » II 580 (FEW 8, 434 picus). Var.: pivert
picha n.m. « urine » II 501 (FEW 8, 590 pissiare)
pichade n.f. « mauvais café » II 440 (FEW 8, 590 pissiare). Var.: picharde
pichade n.f. « urine » II 501 (FEW 8, 590 pissiare). Var.: picharde, pichiade, piss-
pichaulits n.m.pl. « pissenlits » II 615. Var.: pichenlits, pichoulits, pichulits, pichalites, piss- ; pissoulits sauvages ; pissaraulit
piche n.f. « mauvais café » II 440 (FEW 8, 590 pissiare)
piche n.f. « urine » II 501 (FEW 8, 590 pissiare). Var.: pisse
piche à iau n.m. « seringue à eau » II 573 (FEW 8, 590 pissiare>)
picheloute n.f. « mauvais café » II 440 (FEW 8, 590 pissiare>). Var.: picheloure
picherie n.f. « urine » II 501 (FEW 8, 590 pissiare)
pichetentaine n.f. « mauvais café » II 440
pichette n.f. « mauvais café » II 440 (FEW 8, 590 pissiare)
pichoire n.f. « seringue à eau » II 573 (FEW 8, 590 pissiare). Var.: pissoire
pichon n.m. « poisson » I 226 (FEW 8, 583b piscis). Var.: pissan
pichon n.m. « urine » II 501 (FEW 8, 590 pissiare)
pichon grosse tête n.m. « têtard de grenouille » II 601
pichorelle n.m. « perce-oreille » II 605. Var.: pisséreille
pichotte n.f. « urine » II 501 (FEW 8, 590 pissiare). Var.: pissiotte
pichous n.m.pl. « onglée » II 515
pichuite n.m. « mauvais café » II 440
picot n.m. « hérisson » II 598 (FEW 8, 460a pikkare)
picotin n.m. « manne (petite) » II 413
picots n.m.pl. « chardons » II 613 (FEW 8, 460a pikkare)
picou n.m. « écharde » I 293
pideler v. « patauger » I 22 (FEW 8, 130a peditare). Var. piteler, pidouler
pie-griche n.f. « pie-grièche » II 585
pie-griève n.f. « pie-grièche » II 585
pied n.m. « pied » II 475
pied n.m. « souche » I 244

pied n.m. « support de marmite » II 400
pied sente n.f. « sentier » I 34
pieds de poule n.m.pl. « renoncules » II 612. Var.: pieds-pou, pieds-pu
pieds de poulet n.m.pl. « renoncules » II 612
pieds de pun n.m.pl. « renoncules » II 612
pierre n.f. « craie » I 25 (FEW 8, 313b - 315b *petra*).
pierre à faux « pierre à aiguiser » I 122 (FEW 8, 313b *petra*)
pierrot n.m. « moineau » II 589. Var.: pierrouque
pierrot luriot n.m. « luriot » II 587
piété (mal ~) adj. « mal accoutré » II 443
piétener v. « patauger » I 22 (FEW 8, 129b *peditare*). Var.: « piténer ».
pieu n.f. « gros nuage noir » II 338
pigeon n.m. « galette » II 426
pigeon n.m. « pigeon » I 218 (FEW 8, 556a *pipio*)
pignure n.f. « raclée » II 547
pigrette (agache ~) n.f. « pie-grièche » II 585
pilot n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274. Se dit du chou
pimard n.m. « pivert » II 580
pinchants n.m.pl. « onglée » II 515 (FEW 8, 543a *pints*)
pinchard n.m. « pinson » II 590 (FEW 8, 518b *pincio*). Var.: pinchenard
pinchards n.m.pl. « onglée » II 515 (FEW 8, 543a *pints*)
pinche n.f. « douleur vive et subite » II 518 (FEW 8, 543 *pints*)
pinches n.f.pl. « pinces à feu » II 401 (FEW 8, 543 *pints*). Var.: ~ à fu
pinchettes n.f.pl. « pinces à feu » II 401 (FEW 8, 543a *pints*). Var.: ~ à fu
pinchon n.m. « pinson » II 590 (FEW 8, 518b *pincio*). Var.: pincheron, pinson ; mâle pinchon
pinchon(s) n.m.(pl.) « onglée » II 515 (FEW 8, 543 *pints*)
pinchoreille n.m. « perce-oreille » II 605. Var.: -oreille, -érelle, -éraille
pingeon n.m. « pigeon » I 218 (FEW 8, 556a *pipio*)
pion n.m. « noyau » I 273 (FEW 8, 145 *pedo*)
pion n.m. « résidus (de vannage, de battage) » I 139 (FEW 8, 145 *pedo*)
pionne n.f. « coquelicot » I 281 (FEW 7, 465 *paeonia*)
pionnes n.f.pl. « pivoines » II 610. Var.: piennes
piot adj. « petit » II 490
piot (pus ~) n.m. « dernier-né » II 567
piot jour (au ~) « à l'aube » II 345
piot poulet n.m. « poussin » I 198
pipaulets n.m.pl. « pissenlits » II 615
pipeteumette n.f. « culbute (faire une ~) » II 572
pipi n.m. « guêpe » I 237. Var.: ~ malot
pipi malot n.m. « frelon » II 607
pipin n.m. « noyau » I 273
pipons n.m.pl. « renoncules » II 612 (FEW 7, 560a * *pippare*). Var.: pipons d'or
pipots n.m.pl. « renoncules » II 612 (FEW 7, 560a* *pippare*)

pipoulets n.m.pl. « renoncules » II 612 (FEW 7, 560 a* pippare)
pique n.f. « sape » I 120. (FEW 16, 622 picke) Petite faux à manche manœuvrée d'une main
pique (à le ~) « à l'aube » II 345 (FEW 8, 8, 450 pikkare)
piquelin n.m. « javelle » I 127 (FEW 16, 622 picke)
piqueronner v. « manger à longues dents » II 496
piquet n.m. « sape » I 120 (FEW 8, 453b *pikkare)
piquette (à le ~) « à l'aube » II 345 (FEW 8, 452a pikkare)
piquette du jour (à le ~) « à l'aube » II 345 (FEW 8, 452a pikkare)
piquette(s) n.f.(pl.) « onglée » II 515 (FEW 8, 452a pikkare)
piqueux n.m. « ouvrier saisonnier » I 42 (FEW 16, 622b picke ; 8,468a *pikkare)
piqueure n.f. « écharde » I 293
pirette n.f. « noyau » I 273 (FEW petra). Noyau de cerise
pirouquette n.f. « cime (de l'arbre) » I 243
pissatière n.f. « purin » I 56 (FEW 9, 588b *pissiare).
pisserie n.f. « urine » II 501 (FEW 8, 590 pissiare)
pissette n.f. « urine » II 501 (FEW 8, 590 pissiare)
pissi n.m. « urine » II 501 (FEW 8, 590 pissiare>)
pissious n.m.pl. « langes » II 456 (FEW 8, 590 pissiare)
pivoines n.f.pl. « pivoines » II 610. Var.: pivonnes
plaboro n.m. « coquelicot » I 281. Cf. flaboro
planque à casseroles n.f. « étagère à vaisselle » II 383 (FEW 8, 351a phalanx).
 Var.: planche ; pl. à pots, pl. à vaisselle, pl. à vaissieux, pl. de cuisine
plat à écrémer « terrine (à lait) » I 175
plat de clinque n.m. « loquet » II 378 (FEW 9, 44b plattus)
plat-harnais n.m. « volée d'attelage » I 86
plate n.f. « soc de la charrue » I 111
platrier n.m. « passage » I 31 (FEW 3, 222b emplastrum >?).
plattes de glène n.f.pl. « renoncules » II 612
plaviés n.m.pl. « glaïeuls » II 609
plein « beaucoup » II 654
plein (tout ~) « beaucoup » II 654
plénettes n.f.pl. « copeaux » I 291
plénures n.f.pl. « copeaux » I 291
pler v. « peler » II 420
pleume n.f. « plume » I 199 (FEW 9, 83a pluma)
pleumer v. « ébrancher » I 289. Débarrasser un arbre des petites branches ou de la tête.
pleumer v. « éplucher » II 419 (FEW 9, 83a pluma)
pleumer v. « peler » II 420 (FEW 9, 83a pluma)
pleumère n.m. « pivert » II 580
pleumettes n.f.pl. « copeaux » I 291 (FEW 9, 89 pluma>)
pleupleu n.m. « pivert » II 580. Var.: pluflu
pleure v. « pleuvoir » II 324 (FEW 9, 105 pluvia). Var.: plure

pleuve n.f. « pluie » II 325 (FEW 9, 105 pluvia). Var.: pluève, plève
pleuvine (il ~) v. « il tombe de la pluie fine » II 329 (FEW 9, 105 pluvia). Var. pleufanne
pleuvotte (il ~) v. « il tombe de la pluie fine » II 329 (FEW 9, 105 pluvia>). Var. pleuvette
ploutrer (se ~) v. « se rouler dans la poussière (poules) » I 204
ploutroir n.m. « rouleau pour aplanir le sol » I 104 (FEW 9, 526 plastrum)
plouvier (à ~) « chasse à un animal imaginaire » II 577
plucher v. « éplucher » II 419 (FEW 8, 505 *pilucare)
plucher v. « peler » II 420 (FEW 8, 505 *pilucare,)
plucheter v. « éplucher » II 419 (FEW 8, 505* pilucare>)
pluchotter v. « manger à longues dents » II 496 (FEW 8, 505 *pilucare>)
plue n.f. « pluie » II 325 (FEW 9, 105 pluvia)
pluquard adj. « qui mange à longues dents » II 496 (FEW 8, 507* pilucare)
pluqueciner v. « manger à longues dents » II 496 (FEW 8, 507 *pilucare)
pluquecionner v. « manger à longues dents » II 496 (FEW 8, 507 *pilucare)
pluquer v. « manger à longues dents » II 496 (FEW 8, 507 *pilucare)
pluqueter v. « manger à longues dents » II 496 (FEW 8, 507 *pilucare)
pluquetiner v. « manger à longues dents » II 496 (FEW 8, 507 *pilucare>)
pluquetonner v. « manger à longues dents » II 496 (FEW 8, 507 *pilucare>)
pluqueux adj. « qui mange à longues dents » II 496 (FEW 8, 507b *pilucare)
pluquillonner v. « manger à longues dents » II 496 (FEW 8, 507 pilucare>)
pluquiner v. « manger à longues dents » II 496 (FEW 8, 507 *pilucare)
plurer v. « éplucher » II 419
plurer v. « peler » II 420
pluvaque (il ~) v. « il tombe de la pluie fine » II 329 (FEW 9, 105 pluvia>)
pluvate (il ~) v. « il tombe de la pluie fine » II 329 (FEW 9, 105 pluvia>)
pluvionne (il ~) v. « il tombe de la pluie fine » II 329 (FEW 9, 105 pluvia>)
pluviotte (il ~) v. « il tombe de la pluie fine » II 329 (FEW 9, 105 pluvia)
pluvir v. « pleuvir » II 324 (FEW 9, 105 pluvia). Var.: pleuvir
poche n.f. « étui, pot (du faucheur) » I 125
poche à caillos « gésier » I 202 (FEW 16, 642a *pokka> + 2, 96a *caljo-)
pocher le kiki v. « étrangler » II 551 (FEW 9, 133b pollex)
podaques n. m./f. « groseilles à maquereau » I 272
poêle n.f. « poêle à frire » II 392
pognon n.m. « glane » I 132 (FEW 9, 515a pugnus>). Cf; peugnon.
poil de chien « chiendent » I 284
poincieu n.m. « coquelicot » I 281. Désignation motivée par la couleur rouge (ponceau) comme pavot, paon et les allusions au coq et à sa crête.. Cf.). M.-R. Simoni, *Les cartes linguistiques: documents pour l'histoire de la langue*, 1981 : «le coquelicot » fig. 15. Var. : pwésyo]
point « pas (négarion) » II 652 (FEW 9, 585 punctum)
point du jour (au ~) « à l'aube » II 345 (FEW 9, 585 punctum)
pointe n.f. « soc de la charrue » I 111

pointe (à le ~) « à l'aube » II 345 (FEW 9, 585 punctum)
pointelette (à le ~) « à l'aube » II 345 (FEW 9, 585 punctum>)
poirée n.f. « marmelade » II 433 (FEW 9, 197b porrum)
poiriau n.m. « verrue » II 525 (FEW 9, 197 porrum). Var.: poirion
pois n.m.pl. « grélons » II 339 (FEW 8, 605 pisum)
poisse n.m. « billot (d'attache) » I 157 (FEW 8, 204 pensum)
poisson cat n.m. « têtard de grenouille » II 601
polsenvole n.f. « coccinelle » II 606
pommée n.f. « marmelade (de pommes) » II 433 (FEW 9, 197b pomum)
pommelé « tacheté, bigarré » I 148
pompons d'or n.m.pl. « renoncules » II 612 (FEW 9, 141 pomp)
pondière n.f. « nichet » I 208 (FEW 9, 163 ponere>)
pondoir n.m. « nichet » I 208 (FEW 9, 163a ponere)
pondre v. « pondre » I 206 (FEW 9, 162a ponere)
ponette n.f. « nid de la poule » I 207
poneux adj. « penaud » II 555
ponique n.f. « marmelade » II 433 (FEW 8, 188 penion)
ponottes n.f.pl. « gros nuage noir » II 338
popole n.m. « coccinelle » II 606
popotte à prones n.f. « marmelade » II 433
porc-épic n.m. « hérisson » II 598 (FEW 9, 91a porcus)
porette n.f. « loquet » II 378 (FEW 9, 197 porrum)
porgeon n.m. « verrue » II 525 (FEW 9, 192b *porreum). Var.: porgeron, porgiron
poriau n.m. « poireau » I 262 (FEW 9, 194b porrum). Var.: poreau, poiriau, poiré, poré
porion n.m. « poireau » I 262 (FEW 9, 194 porrum)
porjet n.m. « petite barrière » I 63 (FEW 9, 224a porticus)
porjon n.m. « poireau » I 262 (FEW 9, 194 porrum)
porquerie « étable à cochons » I 47 (FEW 9, 185a porcarius)
porte-seilleux n.m. « porte-seaux » I 173 (FEW 11, 666a> situla)
portoire n.f. « porte-seaux » I 173
portwal n.m. « grand tas de foin » I 144
pos « pas (négation) » II 652
pos de rin « haricot » I 261. On pourrait conjecturer « pois de Reims » d'après « pois de Rome »
pos de Rome « haricot » I 261 (FEW 8, 605 pisum>)
poser (se ~) v. « s'accroupir » II 528
pot n.m. « chaudron » II 391 (FEW 9, 263a pottus). Var.: ~ au fu, ~ de fer
pot à battre n.m. « baratte » I 176. Type archaïque
pot à sabouret n.m. « étui, pot (du faucheur) » I 125 (FEW 9, 262 pottus + 11, 19 saburra)
pot au beurre n.m. « baratte » I 176.
pot couvo n.m. « chaufferette » II 404 (FEW 9, 263a pottus)
pot fu n.m. « chaufferette » II 404 (FEW 9, 263a pottus)

potage n.m. « babeurre » I 177. Lait battu cuit
potch] n.m.pl. « grélons » II 339
potence n.f. « poignée de bêche » I 66
potière n.f. « étagère à vaisselle » II 383 (FEW 9, 267a pottus)
potière n.f. « support de marmite » II 400 (FEW 9, 267b)
potieu n.m. « étai oblique » II 370 (FEW 9, 248b postis)
potin n.m. « étui, pot (du faucheur) » I 125 (FEW 6, 265b pottus)
potois n.m. « putois » II 596 (FEW 9, 634a putidus). Var.: putois, putoir
pou] n.m. « capuchon qui recouvre la mitre (de cheminée) » II 396
pouchin n.m. « poussin » I 198 (FEW 9, 526b pullicenus)
poudrer (se ~) v. « se rouler dans la poussière (poules) » I 204
poudret n.m. « thym » I 264
poufignon n.m. « mésange » II 586
poufignon n.m. « roitelet » II 584
pouille n.f. « poule » I 195 (FEW 9, 535 *pullius)
pouille d'ène n.f. « dinde » I 221
pouillère n.f. « nuque » II 485
pouillet n.m. « thym » I 264 (FEW 9, 521 puleium). Var.: poulieu
pouillette n.f. « petit tas (de foin) » I 143
pouillette n.f. « poule » I 195 (FEW 9, 535 *pullius)
pouillon n.m. « poussin » I 198 (FEW 9, 533b pullius).
pouillot n.m. « thym » I 264 (FEW 9, 521 puleium)
pouillu n.m. « thym » I 264 (FEW 9, 521 puleium)
poulain de marais n.m. « pivert » II 580. Var.: poulain du bos
poulali n.m. « coquetier (marchand d'oeufs) » I 315 (FEW 9, 536 pullus)
poule d'ène n.f. « dinde » I 221 (FEW 9, 533 pullus >)
poulet n.m. « poussin » I 198 (FEW 9, 537b pullus)
poulgrèu]? n.m. « thym » I 264.
poulier « poulailler » I 49 (FEW 9, 540b pullus)
poulier (se ~) v. « se rouler dans la poussière (poules) » I 204
poulivet n.m. « thym » I 264 (FEW 9, 521 puleium). Var.: poulivot, poulivant
poulot n.m. « dindon » I 221
poulvole n.f. « coccinelle » II 606. Var.: pourvole
pourchau n.m. « cochon » I 186 (FEW 9, 185b porcelus)
pourchau chingler n.m. « sanglier » II 599 (FEW 9, 190 porcus). Var.: pourchau anglais, pourchau sauvage
pourchellerie « étable à cohons » I 47 (FEW 9, 186b porcellus)
pourchis n.m. « étable à cochons » I 47 (FEW 9, 188b porcile)
pourdaine n.f. « prunelle » I 279. Cf. fourdraine
pourdène n.f. « dinde » I 221. Var.: pourdrène
pourdénor n.m. « dindon » I 221
pourdinette n.f. « prunelle » I 279.
poure-pieds n.m.pl. « renoncules » II 612
pourée n.f. « raclée » II 547 (FEW 9, 565a pulvis)

pourer (se ~) v. « se rouler dans la poussière (poules) » I 204 (FEW 9, 562a pulvis)
pourieu n.m. « thym » I 264 (FEW 9, 521 puleium)
pourléquer v. « lécher les plats » II 423 (FEW 16, 458a lekkon)
pourménier v. « vagabonder » II 533. Var.: proumener
pourquinée(s) n.f.(pl.) « renouée » II 618 (FEW 9, 191a porcus). Var.: pouchinée, pourcinée
pourrise « pourrie » I 277. Var.: pourrisse
pourrite « pourrie » I 277 (FEW 9, 640b putrescere). Var.: porrite
pourrote « pourrie » I 277
poursuite n.f. « jachère » I 98 (FEW 9, 465 prosequi>)
poursuite n.f. « mauvais café » II 440 (FEW 9, 465a prosequi) . Var. persuite
pous de baudet n.m.pl. « capitules de bardane » II 614
poussard n.m. « appui » II 371 (FEW 9, 553b pulsare)
poussard n.m. « étai oblique » II 370 (FEW 9, 553b pulsare)
pousse au vent n.m. « étai oblique » II 370 (FEW 9, 553b pulsare)
poutrol] n.m. « rouleau pour aplanir le sol » I 104 (FEW 9, 526 plaustrum>?)
pouvu v. « (il a) pu » II 650. Var.: povu
pouyu v. « (il a) pu » II 650. Var.: poyu
prangèle « faire la sieste » II 347 (FEW 9, 328 prandium). Var.: prangère
prangèle n.f. « après-midi (de travail) » II 348 (FEW 9, 328 prandium). Var.: prangère
prêcheur n.m. « hanneton » I 235. Les enfants retiennent des hannetons et les font bourdonner. D'où le dicton: « Prêcheur comme un hurillon »
préfet n.m. « faiseur d'embarras » II 556
prèl] n.f. « terre argileuse » I 26. Forme douteuse
prélat n.m. « faiseur d'embarras » II 556
prenelle n.f. « prunelle » I 279 (FEW 9, 493 prunum>)
presser le cakwé v. « étrangler » II 551
preune n.f. « prune » I 266 (FEW 9, 493a prunum)
preute n.m. « faiseur d'embarras » II 556
priau n.m. « jardin » I 62 (FEW 9, 334b pratum)
priau n.m. « orme » I 246. Lemme différent de épriau ? Var. à petites feuilles.
primouche n.m. « marmelade » II 433
prise de longe « billot (d'attache) » I 157
proie n.m. « épervier » II 578 (FEW 9, 987a praedare)
prone n.f. « coup » II 548 (FEW 9, 493 prunum)
prone n.f. « prune » I 266 (FEW 9, 493a prunum)
prone à cochons « prune sauvage » I 278
prone cavron n.f. « prune sauvage » I 278
prone d'abrénette « prune sauvage » I 278
prone d'haïe « prune sauvage » I 278
prone d'hayure « prune sauvage » I 278
prone de baudet « prunelle » I 279
prone de gvau « prune sauvage » I 278. Cf. queva.

prone de raisiné? « prunelle » I 279.
prone sauvage n.f. « prune sauvage » I 278
prone sauvage n.f. « prunelle » I 279
pronelle n.f. « prunelle » I 279
pronette n.f. « prune sauvage » I 278 (FEW 9, 493 prunum)
pronette n.f. « prunelle » I 279 (FEW 9, 493 prunum)
pronnée n.f. « marmelade » II 433 (FEW 9, 493 prunum). Var.: ~ de pommes
pruvole n.f. « coccinelle » II 606
puant n.m. « putois » II 596 (FEW 9, 623 putescere>)
puche n.m. « puits » I 51 (FEW 9, 626a puteus)
puchenvole n.f. « coccinelle » II 606
puchèreille n.m. « perce-oreille » II 605. Var.: puchoirelle, pussoreille
pucho] « puits » I 51 (FEW 9, 627a puteus).
pul corps (à, en ~) « en manches de chemise » II 441 (FEW 9, 618b purus). Var.: en pur corps, en pil corps, en pour corps, en pur les corps
pul quemise (en ~) « en manches de chemise » II 441 (FEW 9, 618b purus). Var.: en pure quemise
pun n.m. « pomme » I 265 (FEW 9, 153 pomum). Var.: pon
puns de nèpe n.m.pl. « nèfles » II 611 (FEW 9, 153 pomum>)
pur n.m. « puits » I 51 (FEW 9, 627a puteus).
pur bras (en ~) « en manches de chemise » II 441 (FEW 9, 618b purus)
pur manche (en ~) « en manches de chemise » II 441 (FEW 9, 618b purus)
purée n.f. « averse » II 326
purée de pommes n.f. « marmelade » II 433
purette (à l'~, à ~, en ~) « en manches de chemise » II 441 (FEW 9, 618b purus)
purin « purin » I 56 (FEW 9, 610a purare)
purlière n.f. « purin » I 56 (FEW 9, 610a purare)
puroir n.m. « crible » I 136 (FEW 9, 610 purare)
putée n.f. « (le) boubier » I 19 (FEW 9, 634a putidus).
puteux n.m. « purin » I 56 (FEW 9, 634b putidus)
putrelle(s) n.f.(pl.) « mercuriale » II 619. Var.: poutrelle
puyo n.m. « puits » I 51 (FEW 9, 626b puteus)

Q

quaine n.f. « chaîne (vache) » I 156 (FEW 2, 498a catena)
quatre-dints n.m. « croc à fumier » I 100
quatre-pattes n.m. « chevalet (à scier, à fagoter) » I 297
quée v. « tombée (part. passé) » II 651

quélée (eune ~) « beaucoup » II 654
queltons n.m.pl. « capitules de bardane » II 614 (FEW 16, 330b kletto). Var.: quennetons
quemigette (à l'~, à ~) « en manches de chemise » II 441 (FEW 2, 140a camisia >)
quemin n.m. « chemin » I 32 (FEW 2, 144b camminus)
queminée n.f. « cheminée » II 397 (FEW 2, 138b camminus)
quemise n.f. « chemise » II 450 (FEW 2, 140a camisia). Var.: quemige, camige
quemise (en ~) « en manches de chemise » II 441 (FEW 2, 140a camisia)
quêne n.m. « chêne » I 245
quénèque n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274 (FEW 16, 338b knikker>).
quéni « moisi (pain) » I 314 (FEW 1, 238 canus).
quenne n.f. « cane » I 219 (FEW 2, 164 kan)
quennebutin n.m. « étui, pot (du faucheur) » I 125 (FEW 2, 204-205 canna). Cf. *canebustin* (Adam de la Halle, *Jeu de la Feuillée*, 192)
quennetons n.m.pl. « cretons » II 435 (FEW 16, 314b kerte). Cf. quertons
quennette n.f. « galette » II 426
quèque cose « quelque chose » II 635. Var.: quèque chose
querchi « ridé, ratatiné » I 276
querchoné « ridé, ratatiné » I 276. Var.: guerchiné
querchoné « ridé, ratatiné » I 276. Var.: quirchoné
quériou n.m. « (le) ruisseau » I 18 (FEW 2, 434a carrus >?). Aussi « caniveau » (ALF 1218, 1649)
querme, n.m. « charme » I 247 (FEW 2, 406b carpinus)
querné « ridé, ratatiné » I 276 (FEW 2, 1339b crinare). Fendillé par la sécheresse.
querneutche n.m.pl. « cretons » II 435
querpi « ridé, ratatiné » I 276
querque n.f. « torchis » II 367
querquer v. « charger » II 543 (FEW 2, 415b caricare). Var.: quercher
querquer v. « cocher (la poule) » I 197 (FEW 2, 416a caricare)
quertons n.m.pl. « cretons » II 435 (FEW 16, 314b kerte). Cf. quennetons
quérué n.f. « charrue » I 106 (FEW 2, 424b carruca)
quête v. « tombée (part. passé) » II 651
quêter v. « chercher en flairant » I 190
quéillard n.m. « musard » II 560
quettes de burre n.m.pl. « renoncules » II 612
queuche n.f. « pierre à aiguiser » I 122 (FEW 2/2, 1242b cos). Var.: équeuche, queusse
queuche n.m. « coude » II 471. Var.: queusse
queude n.m. « coude » II 471
queude v. « coudre » II 457. Var.: coude
queudronner v. « faire un charivari » II 564
queue n.f. « queue » I 150 (FEW 2, 527 cauda). Var.: keuy] kèw], kyeu], tcheu]
queue v. « tombée (part. passé) » II 651

queue d'éronde n.f. « nuque » II 485
queuette n.f. « éclat de bois » I 292
queuette n.f. « nuque » II 485 (FEW 2, 528a cauda)
queugnou? n.m. « chanteau » II 427
queule n.f. « chiendent » I 284. Anc. Pic. Queule. Pour la discussion de l'étymologie (cauda ou corylus) cf. F. Carton et M. Lebègue, « Chiendent » dans l'ALPic, *Mélanges Tuaillon*, 2, 17-28. Var. kwèl], kol], kwèl].
queurle n.f. « chiendent » I 284. Cf. queule.
queute v. « tombée (part. passé) » II 651. Var.: queude
queva n.m. « cheval » I 158 (FEW 2, 8b caballus). Var.: gvau, gva
queva (à ~) « à califourchon » II 529 (FEW 2, 8b caballus). Var.: à quevau, à chevau
queva d'août n.m. « sauterelle » II 604 (FEW 2, 8b caballus)
queva de pré n.m. « sauterelle » II 604 (FEW 2, 8b caballus)
quevaillon (à ~) « à califourchon » II 529 (FEW 2, 8b caballus>). Var.: à quevalon, chevaillon, chevalon
quevalet (à ~) « à califourchon » II 529 (FEW 2, 8b caballus)
quevau d'herbe n.m. « sauterelle » II 604 (FEW 2, 8b caballus>)
quevau sauteux n.m. « sauterelle » II 604 (FEW 2, 8b caballus>)
quevaux n.m.pl. « cheveux » II 487 (FEW 2, 247b capilus). Var.: queveux
quéville n.f. « cheville » I 84 (FEW 2, 759b clavicula)
quéryue v. « tombée (part. passé) » II 651
quiard n.m. « mercuriale » II 619. Var.: chiard
quiard n.m. « pomme cuite dans la pâte » II 434
quien n.m. « chien » I 188 (FEW 2, 191a canis). Var.: tchin
quien vert n.m. « sauterelle » II 604 (FEW 2, 191a canis)
quiendent n.m. « chiendent » I 284. Cf. F. Carton et M. Lebègue, « Chiendent » dans l'ALPic, *Mélanges Tuaillon*, 2, 17-28
quienpoil n.m. « chiendent » I 284
quinet n.m. « petite lampe » II 411
quiot adj. « petit » II 490
quiou n.m. « pomme cuite dans la pâte » II 434 (FEW 2, 167a coquore)
quiquettes n.f.pl. « crêpes » II 432
quiquin n.m. « mauvais café » II 440
quiré n.m. « dernier-né » II 567
quo que « ce que » II 634

R

- rabacher (se ~)** v. « réduire (à la cuisson) » II 438 (FEW 1, 273b basiare)
- rabat** n.m. « rideau (de cheminée) » II 398 (FEW 1, 273b basiare)
- rabattiau, rabatteux** n.m. « rideau (de cheminée) » II 398 (FEW 1, 273b basiare)
- rabattre les oreilles** v. « assourdir » II 507 (FEW 1, 273b basiare)
- rabistoquer** v. « réparer un vêtement » II 462
- rabotte** n.f. « pomme cuite dans la pâte » II 434 (FEW 21, 480a* rabosse)
- rabro** n.f. « manne (petite) » II 413
- racafiller (se ~)** v. « se rétablir » II 527 (FEW 3, 867b * fundiare>)
- racailer** v. « caqueter » I 215
- racaqueter** v. « caqueter » I 215
- racaquiller** v. « caqueter » I 215
- raccotrer** v. « reprendre » II 463 (FEW 8, 1098b * consutura>)
- raccroc** n.m. « renouveau de la fête » II 364
- raclée** n.f. « raclée » II 547
- raclette** n.f. « crécelle » II 569
- racommoder** v. « réparer un vêtement » II 462. Var.: raquemoder
- racroquillé** adj. « ridé, ratatiné » I 276
- radiabler** v. « réparer un vêtement » II 462 (FEW 3, 64a diabolus)
- rados (au ~)** « à l'abri (de la pluie) » II 342 (FEW 3, 145a dorsum)
- rados (au ~)** « à l'abri (du vent) » II 341 (FEW 3, 145a dorsum)
- raffourer** v. « affourager » I 153 (FEW 15, 2, 154a fodar)
- raffûter** v. « aiguiser » I 308 (FEW 3, 917 fustis)
- rafigoté** adj. « ridé, ratatiné » I 276 (FEW 3, 496 ficus>)
- raflaque (il ~)** v. « lourd, chaud et mou (temps) » II 323 (FEW 3, 591b flattus)
- rafoufeter** v. « réparer un vêtement » II 462 (FEW 3, 835b fuf)
- rafrainier** v. « réduire (à la cuisson) » II 438. Var.: rafrinier
- rafrigné** « ridé, ratatiné » I 276. Var.: rinfrigné
- rafriqué** « ridé, ratatiné » I 276. Var.: rafréqué
- ragonnoire** n.f. « bourdon » II 608 (FEW 16, 31a rag>). Var.: raconnoire, ringonnoire
- ragrigné** adj. « ridé, ratatiné » I 276
- ragriotter (se ~)** v. « s'accroupir » II 528
- ragroui** adj. « accroupi » II 528 (FEW 23, 134b ragrouli, norm.>)
- raguéter** v. « caqueter » I 215
- raguetter** v. « regarder » II 503 (FEW 17, 455 * wahta). Var. raguitter
- ragujer** v. « aiguiser » I 308 (FEW 24, 127a acutiare). Var. raguser, raguizi
- rahoqué** adj. « accroché » II 532 (FEW 16, 219a *hôk)
- raie** n.f. « sillon » I 112 (FEW 10, 387a *rica)
- raiguisoir** n.m. « pierre à aiguiser » I 122 (FEW 1, 26b> acutiare)

rainette n.f. « grenouille » I 227 (FEW 10, 51b rana)
ralarges n.f.pl. « gardes du chariot » I 77 (FEW 5, 185b largus)
rallonges n.f.pl. « rehausses » I 79
ramaille n.m. « grand tas de foin » I 144
ramanchage n.m. « repas de fin de moisson » II 360 (FEW 6/1,222b manicus).
 Var.: r. des fauchilles, r. du rétiau
ramanche n.f. « raclée » II 547
ramasse ? n.f. « culbute (faire une ~) » II 572
ramasser l'payèle v. « lécher les plats » II 423. Var.: r. l'assiette, r. l'seuce
ramasser sen lièvre ? « culbute (faire une ~) » II 572
ramasseux n.m. « coquetier (marchand d'oeufs) » I 315
rambuquer v. « frapper » II 546 (FEW 15/2, 28b *busk-)
ramé] n.m. « petit tas (de foin) » I 143
rameulage n.m. « repas de fin de moisson » II 360
rameurdre v. « aiguiser » I 308. Var.: rameurre, rameudre, ramoudre
rameurer v. « aiguiser » I 308
raminée (eune ~) « beaucoup » II 654
ramon n.m. « balai » II 414 (FEW 10, 41b ramus)
ramon, r. de bouillé n.m. « gros balai de cour » II 414 (FEW 10,41b ramus)
ramoncheler (se ~) v. « s'accroupir » II 528 (FEW 6/3, 119b monticellus)
ramonner v. « frapper » II 546 (FEW 10, 41b ramus)
ramonner v. « nettoyer » II 540 (FEW 10, 41b ramus)
ramonnette n.f. « balai » II 414 (FEW 10, 41b ramus)
ramouler v. « aiguiser » I 308 (FEW 6, 3, 32 molere). Var.: rémoler
ramoyer (se ~) v. « s'accroupir » II 528
rampereule n.f. « liseron » II 617
rampettes n.f.pl. « liseron » II 617
ramponeau n.m. « coup » II 548 (FEW 10, 38b Ramponneaux)
ran n.m. « béliet » I 180 (FEW 16, 657a ram)
ran n. m. « étable à cochons » I 47 (FEW 16, 237a hrann)
ranche n.f. « raclée » II 547 (FEW 10, 45b ramus)
ranchenée n.f. « raclée » II 547 (FEW 10, 45b ramus)
ranchener v. « frapper » II 546 (FEW 10, 45b ramus)
ranches n.f.pl. « ridelles » I 78 (FEW 16, 253a hrunka)
ranchets n.m.pl. « ridelles » I 78 (FEW 16, 253a hrunka)
ranchettes n.f.pl. « rehausses » I 79 (FEW 1, 77b altiare>)
ranchinneries n.f.pl. « bagatelles » II 562
randir v. « vagabonder » II 533 (FEW 16, 661b rand)
randouillée n.f. « raclée » II 547 (FEW 3, 73a ductilus). Var.: randouillure, randouille
randouiller v. « frapper » II 546 (FEW 3, 73a ductilus). Var.: redouiller
randouiller v. « vagabonder » II 533 (FEW 3, 73a ductilus)
randouiller (se ~) v. « se rétablir » II 527 (FEW 3, 73a ductilus)
rane n.f. « grenouille » I 227 (FEW 10, 51b rana)

ransell n.m. « étable à cochons » I 47
rapasse n.f. « raclée » II 547
rape n.f. « navet » I 260 (FEW 16, 652a raap)
rapenailler v. « réparer un vêtement » II 462
rapicotter v. « repriser » II 463
rapiécher v. « réparer un vêtement » II 462. Var.: rapiécher, rapicheter
rapiéter v. « réparer un vêtement » II 462 (FEW 8, 131a peditare)
rapopier (se ~) v. « se rétablir » II 527
raprés-caup n.m. « dernier-né » II 567
raquages n.m.pl. « crachats » II 499 (FEW 10, 35a rakk)
raque n.f. « (la) vase » I 20 (FEW 10, 87b rasicare). Cf. C 19 « boubier »
raqué n.m. « ornière » I 35 (FEW 10, 87b rasicare). Ornière très profonde, boueuse.
raquer v. « cracher » II 499 (FEW 10, 35a rakk)
raquerie n.f. « (le) boubier » I 19 (FEW 10, 87b rasicare)
raquerpi adj. « ridé, ratatiné » I 276
raquerpli adj. « ridé, ratatiné » I 276
raques n.f.pl. « (le) boubier » I 19 (FEW 10, 87b rasicare). Boue très épaisse
raques n.m.pl. « crachats » II 499 (FEW 10, 35a rakk)
raquillons n.m.pl. « crachats » II 499 (FEW 10, 35a rakk)
raser v. « sarcler » I 73 (FEW 10, 101 rasmus)
rasette n.f. « binette » I 71 (FEW 10, 77b rasare)
rasiner v. « lécher les plats » II 423
rassaquer v. « réduire (à la cuisson) » II 438 (FEW 11, 28a saccus). Var.: ressaquer
rassaquer v. « réparer un vêtement » II 462 (FEW 11, 28a saccus)
rassaquer v. « repriser » II 463 (FEW 11, 28a saccus)
rassarsir v. « repriser » II 463 (FEW 11, 222b sarcire). Var.: ressarsir, ressertir
rassaveter v. « réparer un vêtement » II 462 (FEW 21, 537a savate)
rassise n.m. « renouveau de la fête » II 364 (FEW 11, 395b sedere>)
rassolir v. « frapper » II 546
rassonner v. « lécher les plats » II 423
rassorer v. « nettoyer » II 540
rataconner v. « réparer un vêtement » II 462 (FEW 17, 302a *takko)
ratasseler v. « réparer un vêtement » II 462
ratassonner v. « réparer un vêtement » II 462. Var.: ratatonner
ratatiné adj. « ridé, ratatiné » I 276
ratelier n. m. « râtelier » I 57 (FEW 10, 96a rastellus)
ratiau n.m. « râteau » I 69 (FEW 10, 94a rastellus). Var.: ratieu, ratcheu, raté, rétiau, rétcheu, rété.
ratier n.m. « râtelier » I 57 (FEW 10, 96a rastellus). Var.: rétier.
ratière n.f. « binette » I 71 (FEW 10, 94a rastellus)
ratifogné adj. « ridé, ratatiné » I 276
ratissette n.f. « binette » I 71 (FEW 10, 94a rastellus>)
ratissoire n.f. « binette » I 71 (FEW 10, 94a rastellus>)
ratonnoire n.m. « frelon » II 607 (FEW 16, 31a rag>>). Cf. ragonnoire

ratons n.m.pl. « crêpes » II 432 (FEW 10, 89b *rasitoria>). Var.: rétons, restons
ratouser v. « reprendre » II 463 (FEW 13/2, 30a *tonsare)
ratroiti adj. « ridé, ratatiné » I 276
ratrucher v. « lécher les plats » II 423 (FEW 13/2, 328a, trudicare)
rattelage n.m. « après-midi (de travail) » II 348 (FEW 9, 473b protalum>)
rattelard n.m. « bègue » II 559
rattelée n.f. « après-midi (de travail) » II 348 (FEW 9, 473b protalum)
ratteler v. « après-midi (de travail) » II 348 (FEW 9, 473b protalum)
ratteler v. « demi-journée de travail » II 346 (FEW 9, 473b protalum)
rattigette n.f. « pelle à feu » II 403 (FEW 13/1, 357b titio>)
ratuseler (se ~) v. « se rétablir » II 527
rauches n.f.pl. « rehausses » I 79 (FEW 1, 77b altiare). Var.: ronches
ravalie n.f. « relaverie » II 375
ravauder v. « frapper » II 546
ravauder v. « réparer un vêtement » II 462 (FEW 14, 144a vallis)
ravauder v. « reprendre » II 463 (FEW 14, 144a vallis)
raveinde v. « sortir (d'un lieu couvert) » II 534
raveluques n.f.pl. « ravenelles » II 622 (FEW 10, 64b raphanus). Var.: raveluches, ravelutes
ravettier v. « regarder » II 503 (FEW 17, 455b *wahta>)
raveudée n.f. « raclée » II 547
ravigoré v. « rétabli » II 527 (FEW 14, 447a vigor)
ravigotter (se ~) v. « se rétablir » II 527 (FEW 14, 447a vigor)
raviser v. « épier » II 504 (FEW 14, 422a visare)
raviser v. « regarder » II 503 (FEW 14, 422a visare)
ravots n.m.pl. « ravenelles » II 622 (FEW 14, 621b volvere>)
rebateur n.m. « enclumette » I 124 (FEW 1, 291ab> battuere)
rébec n.m. « binot » I 107. Binot à trois socs
rebeyer v. « regarder » II 503 (FEW 1, 282b batare>). Var.: rebayer
rebond n.m. « renouveau de la fête » II 364 (FEW 1, 429b *bombitire)
reboutant n.m. « étai oblique » II 370 (FEW 15/1, 217a *botan)
rebraquer v. « sarcler » I 73 (FEW 15/1, 233 braak)
rebraquette n.f. « binette » I 71 (FEW 15/1, 233 braak>)
rebraqueuse n.f. « binette » I 71 (FEW 15/1, 233 braak>)
rebraquoire n.f. « binette » I 71 (FEW 15/1, 233 braak>)
rebroucher v. « brosser » II 447 (FEW 1, 572a *brucia)
rebrouiller v. « beugler » I 166
rebroyer v. « ruminer » I 165
récaillé v. « rétabli » II 527
récapper (n-en) v. « se rétablir » II 527 (FEW 3, 269a *excappare)
réchapiller v. « se rétablir » II 527. Var.: se r.
réchaud n.m. « chaufferette » II 404 (FEW 3, 266b excalefacere)
réchauffette n.f. « chaufferette » II 404 (FEW 3, 266b excalefacere)
rèche n.m. « crible » I 136 (FEW 16, 739a *rubisk). Crible suspendu.

rechiner v. « goûter » II 422 (FEW 2, 578a cenare). Var.: reciner
réchuer v. « lécher les plats » II 423. Var.: ressu(y)er
recinsette n.f. « café mélangé d'alcool » II 439
recoi (à ~) « à l'abri (du vent) » II 341 (FEW 2, 147a quietus)
recoi (au ~) « à l'abri (de la pluie) » II 342 (FEW 2, 147a quietus)
recoupage n.m. « son fin » I 313 (FEW 2, 872 colaphus)
recoupe n.f. « son fin » I 313 (FEW 2, 872 colaphus)
récoupette n.f. « son fin » I 313 (FEW 2, 872 colaphus)
recrant adj. « fatigué » II 513 (FEW 2/2, 505b credere). Var.: scrant
recron n.m. « son fin » I 313 (FEW 2, 1330 creta>)
récué v. « rétabli » II 527
recuire? v. « réduire (à la cuisson) » II 438
réculer v. « lécher les plats » II 423
reculot n.m. « dernier-né » II 567. Var.: roculot
récurer v. « nettoyer » II 540 (FEW 2, 558b curare)
rédeux n.m. « faiseur d'embarras » II 556
rédeux n.m. « musard » II 560
réduire v. « réduire (à la cuisson) » II 438
refaire (se ~) v. « se rétablir » II 527
refoutu adj. « penaud » II 555
refraindre v. « réduire (à la cuisson) » II 438 (FEW 3, 753 frangere>)
regoûter v. « goûter » II 422
regoutte (il ~) v. « il tombe de la pluie fine » II 329
regrimper (se ~) v. « se rétablir » II 527
regrogner v. « grommeler » II 558. Var.: rengrogner
règue n.m. ou f. « règle (de maçon) » II 369 (FEW 10, 219a regula)
reguetter v. « regarder » II 503 (FEW 17, 455b *wahta>)
regueuler v. « beugler » I 166
reguigner v. « tourmenter » II 549
régujer v. « aiguiser » I 308 (FEW 6, 3, 32 molere). Var. réguji
reille n.m. « règle (de maçon) » II 369 (FEW 10, 219a regula)
reillette n.f. « versoir de la charrue » I 110 (FEW 1, 179 auricula>). Var. rillette
relaille (à ~) « beaucoup » II 654
relaver les louchets v. « repas de fin de moisson » II 360
relaverie n.f. « relaverie » II 375
rélé v. « (il a) gelé blanc » II 332
reléquer v. « lécher les plats » II 423 (FEW 16, 458a lekkon). Var.: relécher
relevé adj. « tendre (pain) » II 425
relévée n.f. « après-midi (de travail) » II 348
relicher v. « lécher les plats » II 423 (FEW 16, 461a lekkon)
relicotter v. « secouer (un arbre) » II 536
reliter v. « faire la litière » I 154 (FEW 5, 237b lectus>?)
relocher v. « secouer (un arbre) » II 536
relogner v. « épier » II 504

reloquer v. « secouer (un arbre) » II 536
reloqueter v. « nettoyer » II 540. Var.: reloquer
reloter v. « secouer (un arbre) » II 536
relouquer v. « frapper » II 546
relouye (à ~) « à verse (il pleut ~) » II 327
reloyée n.f. « raclée » II 547. Var.: reloyure
reluquer v. « épier » II 504 (FEW 16, 478a loeken)
reluquer v. « regarder » II 503 (FEW 16, 478a loeken)
rematter (se ~) v. « se rétablir » II 527
rembourer v. « tourmenter » II 549
rembridé (il est ~) « l'épi de blé s'incline » I 118
reméner v. « ruminer » I 165 (FEW 10,564 ruminare)
remenger v. « ruminer » I 165. Var.: remenger sen toubac (tabac)
remettre (s'en ~) v. « se rétablir » II 527. Var.: se r.
remiler v. « épier » II 504 (FEW 6/2,148b mirari>)
remontage n.m. « après-midi (de travail) » II 348 (FEW 6/3, 106a montare)
remontée « faire la sieste » II 347 (FEW 6/3, 106a montare)
remontée n.f. « après-midi (de travail) » II 348 (FEW 6/3, 106a montare)
remonter v. « butter » I 72 (FEW 6/3, 106 montare)
remonter v. « ébrancher » I 289. (FEW 6/3, 106 montare)
remonter (se ~) v. « se rétablir » II 527 (FEW 6/3, 106a montare)
remontoire n.f. « après-midi (de travail) » II 348 (FEW 6/3, 106a montare)
remotter v. « butter » I 72 (FEW 6/3, 294 mutt)
rempailler v. « faire la litière » I 154 (FEW 7, 491a palea>)
remucher v. « butter » I 72 (FEW 6/3, 193 mukyare)
rémulache n.m. « son fin » I 313 (FEW 6, 3, 32 molere)
remuter v. « butter » I 72 (FEW 6/3, 294 mutt)
remuvant adj. « remuant » II 510
renaquer v. « chercher en flairant » I 190 (FEW 7, 25b nasicare>). Var. renacler
renaucher v. « lécher les plats » II 423
renduire v. « réduire (à la cuisson) » II 438
renettier v. « nettoyer » II 539. Var.: renettir
renforfiller v. « repriser » II 463
renifflette n.m. « rhume (de cerveau) » II 521 (FEW 7, 124a niff>)
reniqué (mal ~) adj. « mal accoutré » II 443
renou n.m. « renouveau de la fête » II 364
renquincailler (se ~) v. « se rétablir » II 527
renterrer v. « butter » I 72 (FEW 13/1, 251b terra)
renviquer v. « se rétablir » II 527 (FEW 14, 579 vivere)
renviver (se ~) v. « se rétablir » II 527
renvoi n.m. « rot » II 522
répandre v. « épandre le fumier » I 102
répandre la paille « faire la litière » I 154
répandre v. « épandre le fumier » I 102 (FEW 12, 133b spargere>)

repas de cochon n.m. « tripée » II 421
repas de mois d'eu n.m. « repas de fin de moisson » II 360
repasser v. « aiguïser » I 308
repasure n.f. « mauvais café » II 440 (FEW 7, 717a *passare>)
rèpe n.f. « versoir de la charrue » I 110 (FEW 16, 707b riester>). Cf. rète.
repincher v. « ébrancher » I 289. Débarrasser un arbre des petites branches ou de la tête.
repluquard adj. « qui mange à longues dents » II 496
repos n.m. « berceau » II 390
repouiller v. « frapper » II 546
répouser (se ~) v. « se rouler dans la poussière (poules) » I 204 (FEW 9, 562b pulvis)
repriser v. « repriser » II 463
répuroir n.m. « crible » I 136
requé n.m. « renouveau de la fête » II 364 (FEW 2, 24b cadere)
requinquer (se ~) v. « se rétablir » II 527 (FEW 2, 785b klink)
ressuoi n.m. « serpillère » II 415
retaper v. « réduire (à la cuisson) » II 438 (FEW 13/1, 103a tapp-)
retaper (se ~) v. « se rétablir » II 527 (FEW 13/1, 103a tapp-)
rète n.f. « versoir de la charrue » I 110 (FEW 16, 707b riester). Anc. pic. rieste. Var. rède. Cf. rèpe
rètelet n.m. « roitelet » II 584 (FEW 10, 369b rex). Var.: roitelet, rutelet
réternir v. « faire la litière » I 154 (FEW 12, 259b strenere)
rêtes n.f.pl. « ridelles » I 78. (FEW 16, 707b riester). Anc. pic. rieste.
retirer v. « réduire (à la cuisson) » II 438. Var.: ratirer
retorché (mal ~) adj. « mal accoutré » II 443
retorquer v. « lécher les plats » II 423. Var.: retorcher
rétramer v. « faire la litière » I 154 (FEW 12, 285b stramen)
retrécir (se ~) v. « réduire (à la cuisson) » II 438 (FEW 12, 297b *strictiare)
rétri adj. « ridé, ratatiné » I 276 (FEW 21, 48a). Var.: [rtri, rtré, ertrin, artri]
retrir v. « réduire (à la cuisson) » II 438
rétuseler (se ~) v. « se rétablir » II 527 (FEW 22/1, 50b rétus, vif)
reule n.f. « hanneton » I 235
reule n.f. « roue » I 80 (FEW 10, 498a rotella)
reule (il fait la ~) « l'épi de blé s'incline » I 118 (FEW 10, 498 rotella)
reulette (il fait ~) « l'épi de blé s'incline » I 118 (FEW 10, 499b rotella)
reupe n.m. « rot » II 522 (FEW 16, 715b rilp-)
reuper v. « roter » II 522 (FEW 16, 715b rilp->). Var.: réper
reusin n.m. « raisin » I 267 (FEW 10, 12 racemus). Var.: rosin. Cf. rogin
revanner (se ~) v. « se rouler dans la poussière (poules) » I 204
rével-matin n.f. « coccinelle » II 606
revelé adj. « remuant » II 510
réveleux adj. « remuant » II 510
revenir v. « se rétablir » II 527. Var.: n-en ~

revers n.m. « enfant remuant » II 510
revette-là n.m. « roitelet » II 584 (FEW 17, 455 *wahtan>)
révige n.f. « pierre à aiguiser » I 122 (FEW 10, 360 revisere)
reviji v. « aiguiser » I 308. Var. réviser
rewénier v. « grincer » I 82 (FEW 16, 1836b haunjan>)
rewettier v. « regarder » II 503 (FEW 17, 455 *wahtan>). Var.: revettier
réyu adj. « fatigué » II 513 (FEW 10, 349 recusare)
rezyuter v. « épier » II 504 (FEW 7, 314 oculus)
rheume n.m. ou f. « rhume (de cerveau) » II 521
ribeude n.f. « pomme cuite dans la pâte » II 434
riboche n.f. « pomme cuite dans la pâte » II 434. Var.: riboce
riboulage n.m. « fourrage » I 145
richeau n.m. « (le) ruisseau » I 18 (FEW 10, 425b rivus)
ride n.m. « versoir de la charrue » I 110 (FEW 16, 707 riester>)
ridelles n.f.pl. « ridelles » I 78 (FEW 16, 692a reidel)
ridiau n.m. « rideau » I 30 (FEW 16, 705b ridan) . Var.: ridèw], rindiau. Différence de niveau entre deux champs, ce qui rend ce terrain impropre à la culture
rididiche n.f. « mésange » II 586
ridieu de jeu n.m. « rideau (de cheminée) » II 398 (FEW 16, 704b ridan)
rieule n.f. « règle (de maçon) » II 369 (FEW 10, 219a regula)
riez n.m. « (le) ruisseau » I 18 (FEW 10, 423 rivus)
riez n.m. « friche » I 97 (FEW 16, 701a reud). Cf. ariez
rife n.f. « pelle à feu » II 403. Var.: rufe
rifle n. m./f. « étriche » I 123 (FEW 16, 709 riffilen)
rifloir n.m. « étriche » I 123 (FEW 16, 709 riffilen)
rigodée n.f. « averse » II 326
rile n.m. « règle (de maçon) » II 369 (FEW 10, 219a regula)
rimbours n.m.pl. « groseilles à maquereau » I 272
rime n.f. « gelée blanche » II 331 (FEW 16, 239 rim)
rimé v. « (il a) gelé blanc » II 332 (FEW 16, 239 rim)
rimé blanc v. « (il a) gelé blanc » II 332 (FEW 16, 239 rim). Var.: rimé blanque
rimée n.f. « gelée blanche » II 331 (FEW 16, 239 rim)
rimotté v. « (il a) gelé blanc » II 332 (FEW 16, 239 rim>)
rimottée n.f. « gelée blanche » II 331 (FEW 16, 239 rim>)
rinchée n.f. « raclée » II 547 (FEW 10, 140b recintare). Var.: rinchie
rincher v. « frapper » II 546 (FEW 10, 140 recintare)
ringue n.f. « andain » I 142
rinquet n.m. « côte rapide » I 29 (FEW 16, 389a crinc >). Cf. crinquet.
rinquinquin (mounieu ~) n.m. « moineau » II 589 (FEW 10, 407 rik)
riot n.m. « (le) ruisseau » I 18 (FEW 10, 425 rivus)
rious n.m.pl. « copeaux » I 291
riquedouille n.f. « raclée » II 547
riquelet n.m. « roitelet » II 584
riu n.m. « mauvais café » II 440

rive n.f. « rideau » I 30 (FEW 10, 411a ripa)
rivet n.m. « rideau » I 30 (FEW 10, 412a ripa)
robert n.m. « tourbillon de vent (l'été) » II 340
robillette n.f. « tourbillon de vent (l'été) » II 340
robin n.m. « taureau » I 160 (FEW 10, 432a Robin).
robinière « en chaleur (vache) » I 167 (FEW 10, 432a Robin). Cf. J. Picoche, *Etelfay (Somme)*, p. 264
roconner v. « ronchonner » II 557
rogaillet n.m. « renouveau de la fête » II 364
rogin n. m. « raisin » I 267 (FEW 10, 12 racemus). Cf. reusin
rogins de bos « mûres » I 280
rogins de ronches « mûres » I 280
rogner v. « ébrancher » I 289
rogni n.m. « éclat de bois » I 292
roi n.m. « bourdon » II 608
roi de caroché n.m. « sauterelle » II 604
roide adj. « engourdi » II 514
roiles n.f.pl. « gardes du chariot » I 77.
roili n.m. « roitelet » II 584
roitelot n.m. « roitelet » II 584. Var.: ratelot, ruitelot
roleau n.m. « rouleau pour aplanir le sol » I 104 . Var.: [roulo, roleu, reulo...]
rolle n.f. « andain » I 142
romionner v. « grommeler » II 558 (FEW 10, 466b roncare). Var.: romioler, romier
romionner v. « miauler » I 194. Chat en rut
romir (se ~) v. « ruminer » I 165
roncher v. « ruminer » I 165 (FEW 10,443 rodicare)
ronches n.f.pl. « ronces » I 286 (FEW 10, 556 rumex)
ronchonner v. « ronchonner » II 557 (FEW 10, 466b roncare). Var.: renchonner, ruchonner
ronchonnoire n.f. « bourdon » II 608
rondeler v. « vagabonder » II 533 (FEW 17, 371 trondelen)
rondeloir n.m. « rouleau pour aplanir le sol » I 104 (FEW 10, 534b rotundus)
rondes n.f.pl. « ridelles » I 78 (FEW 10, 534 rorundus).
rondine (ça ~) v. « il tonne » II 335
rondouiller v. « secouer (un arbre) » II 536
rongnon n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274 (FEW 13, 3, 332 trugna).
ronguer v. « lécher les plats » II 423 (FEW 10, 562a rumigare)
ronplonplons n.m.pl. « groseilles à maquereau » I 272
ronsée n.f. « raclée » II 547
ronser v. « vagabonder » II 533
rontporom] n.m. « frelon » II 607
ropite n.m. « mauvais café » II 440. Var.: roupie
roque n. f. « motte de terre » I 27 (FEW 10, 439b rocca)
roqueler v. « sarcler » I 73 (FEW 10, 439 rocca)

roses pionnes n.f.pl. « pivoines » II 610. Var.: roses piennes
rosette (il fait ~) n.f. « l'épi de blé s'incline » I 118
rosse n.f. « mauvais cheval » I 159.
rôtage-cardons n.m. « repas de fin de moisson » II 360
rotonner v. « ronchonner » II 557
rouaner v. « miauler » I 194. Chat en rut. Var. : rouéner
rouches n.f.pl. « ronces » I 286 (FEW 10, 556 rumex)
rouchi adj. « roussi » II 406. Var.: roussi
roudoudous n.m.pl. « capitules de bardane » II 614 (FEW 10, 519b rotundus>)
roue n.f. « roue » I 80 (FEW 10, 498a rotella)
rouet (il fait le ~) « l'épi de blé s'incline » I 118
roufe n.f. « raclée » II 547 (FEW 10, 542b ruff>)
rouge n.m. « caroncules du coq » I 201 (FEW 10, 532b rubeus)
rouge gorge n.m. « rouge-gorge » II 593
rouge gueule n.m. « rouge-gorge » II 593
rougeon n.m. « terre argileuse » I 26 (FEW 10, 534b rubeus). Var. rougeron
rougeron n.m. « loriot » II 587. Var.: rougiron
rouillie n.f. « étable à cochons » I 47 (FEW 12, 507a roticulaire>)
roujin n.m. « raisin » I 267 (FEW 10, 12 racemus)
rouler v. « vagabonder » II 533 (FEW 10, 503a rotella>)
rouler (se ~) v. « se rouler dans la poussière (poules) » I 204
rouloir n.m. « rouleau pour aplanir le sol » I 104
roupie n.f. « caroncules du coq » I 201
roupie n.f. « morve » II 500
roupieux adj. « penaud » II 555 (FEW 10, 576a rupp)
rouquin n.m. « lièvre » I 225
roussettes n.f.pl. « crêpes » II 432 (FEW 10, 576b rupp)
roussi n.m. « purin » I 56 (FEW 10, 591b russus)
roussieux n.m. « rouge-gorge » II 593
rousti adj. « roussi » II 406 (FEW 16, 183 *rustjan)
rousture n.f. « raclée » II 547 (FEW 16, 183 *rustjan)
routeler v. « grommeler » II 558. Var.: ruteler
routeler v. « vagabonder » II 533
routelle n.f. « crécelle » II 569. Var.: rutelle, routoile, routoire, rutoire, routreuille, rutrole
routeloire n.f. « crécelle » II 569. Var.: ruteloire
routier n.m. « andain » I 142
routis n.m. « chemin creux » I 33 (FEW 10, 570a rumpere).
routrouille n.m. « rouge-gorge » II 593. Var.: moiniau routrouille
royard n.m. « (le) ruisseau » I 18 (FEW 10, 387a rica >)
royard n.m. « ornière » I 35 (FEW 10, 389a rica)
royaume n.m. « repas de fin de moisson » II 360
royon n.m. « andain » I 142 (FEW 10, 388a rica)
royon n.m. « rideau » I 30 (FEW 10, 388a rica). Talus. Var.: rouyon.

royon n.m. « sillon » I 112 (FEW 19, 387a *rica)
royot n.m. « roitelet » II 584 (FEW 10, 369 ex)
ruchelle n.f. « manne (petite) » II 413
ruge n.f. « pierre à aiguiser » I 122. Var. rouge.
ruji v. « aiguiser » I 308. Sans doute de rewiji(er)
rumir v. « ruminer » I 165 (FEW 10,564b ruminare). Var.: remir, ermir, armir, romir
ruque n.f. « motte de terre » I 27 (FEW 10, 439b rocca).
ruque n.f. « ruche » I 232 (FEW 10, 439b rocca). Var.: ~ as essaims
rusque n.f. « fagot » I 298
russe n.f. « fagot » I 298
rututus n.m.pl. « copeaux » I 291 (FEW 4, 519a hut-).
ruyon n.m. « côte rapide » I 29 (FEW 16, ;388a rica).
rwèk]? n.f. « pierre à aiguiser » I 122
rwiyol n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274.

S

sa n.m. « sac » I 138 (FEW 11, 20 saccus)
sac à caillos « gésier » I 202 (FEW 11, 21a saccus> ++ 2, 96a *caljo-)
sahut n.m. « saule » I 250 (FEW 11, 100 salix).
saiquoi (eune) « quelque chose » II 635 (FEW 11, 195 sapere). Var.: saquoi, saqué
saisonnier n.m. « ouvrier saisonnier » I 42
saloire adj. « en chaleur (vache) » I 167
salopieux n.m. « domestique de ferme » I 40 (FEW 17, 14a salo).
sape n.f. « sape » I 120
saquelet au brin « gésier » I 202 (FEW 11, 21a saccus)
saquer (se ~) v. « sortir (d'un lieu couvert) » II 534 (FEW 11, 25b saccus)
sarclette , n.f. « binette » I 71. (FEW 11, 224b sarculare>)
sarquéler « sarcler » I 73 (FEW 11, 224b sarculare)
sauce n.f. « purin » I 56 (FEW 11, 1, 10b salsus)
saucée n.f. « averse » II 326 (FEW 11, 105b salsus>)
saucer v. « lécher les plats » II 423 (FEW 11, 105b salsus)
saudard n.m. « pivert » II 580
saute de vent n.f. « tourbillon de vent (l'été) » II 340 (FEW 11, 114 saltare)
sauterelle n.f. « sauterelle » II 604 (FEW 11, 114 saltare). Var.: sauterelle d'août
sauteriau n.m. « sauterelle » II 604 (FEW 11, 114 saltare). Var.: sauteriau d'août
sauteurs n.m. « sauterelle » II 604 (FEW 11, 114 saltare). Var.: sauteurs d'août
sautoir n.m. « sauterelle » II 604 (FEW 11, 114 saltare)
savart n.m. « friche » I 97

scorie n.f. « liseron » II 617
sé (au ~) « à l'abri (de la pluie) » II 342 (FEW 11, 585a siccus)
sébou adj. « maigre » II 512 (FEW 11, 585a siccus>)
sec adj. « maigre » II 512 (FEW 11, 585a siccus)
sec (à ~) « à l'abri (de la pluie) » II 342 (FEW 11, 585a siccus)
sécat adj. « maigre » II 512 (FEW 11, 585a siccus>)
sèche v. « (que tu) sois » II 644
séclou adj. « maigre » II 512
sécu adj. « maigre » II 512
sègue n.m. « seigle » I 255 (FEW 11, 360 secale)
seillage n.m. « armoire-buffet » II 382
seillage n.m. « étagère à vaisselle » II 383
seilleau n.m. « seau » I 172 (FEW 11, 661a sitellus). Var.: seilleux. Cf. siau, sillon
seis v. « (que tu) sois » II 644
selle n.f. « chaise » II 385 (FEW 11, 418b sella). Var.: sielle
selle, s. d'étave, s. à traire n.f. « siège d'étable » II 386 (FEW 11, 418b sella). Var.: sielle
sellette n.f. « siège d'étable » II 386 (FEW 11, 418b sella)
sellot n.m. « siège d'étable » II 386 (FEW 11, 419 sella)
semailles d'hiver « semailles d'automne » I 116
semailles de mars « semailles de printemps » I 115
semaine n.f. « semaine » II 352
semedi n.m. « samedi » II 354
semis de printemps « semailles de printemps » I 115. Var.: premiers semis
semisons d'automne « semailles d'automne » I 116
semisons d'hiver « semailles d'automne » I 116. Var.: semijons
sen adj. poss. « son (chien) » I 13 (FEW 11, 481a suus)
sené n.m. « ravenelles » II 622 (FEW 11, 639 sinapi). Var.: senevet
sente n. f. « sentier » I 34 (FEW 11, 440b semita)
sentier « sentier » I 34 (FEW 11, 441a semita)
senves n.f.pl. « ravenelles » II 622 (FEW 11, 639 sinapi)
séquébo adj. « maigre » II 512 (FEW 11, 585 siccus)
séquelet adj. « maigre » II 512 (FEW 11, 585 siccus). Var.: séquelot
séquérail adj. « maigre » II 512 (FEW 11, 585 siccus>). Var.: séquerel
séquérin adj. « maigre » II 512 (FEW 11, 585 siccus>)
séquerole adj. « maigre » II 512 (FEW 11, 585 siccus>)
séqueron adj. « maigre » II 512 (FEW 11, 585 siccus>)
séqui adj. « ridé, ratatiné » I 276 (FEW 11, 580 siccure). Var. sétchi]
séquin adj. « maigre » II 512 (FEW 11, 585 siccus)
sérale adj. « maigre » II 512 (FEW 11, 585 siccus). Var.: sérel
série n.f. « veillée » II 350 (FEW 11, 517a sero)
serin bâtard n.m. « verdier » II 588 (FEW 11, 511b siren>)
serpe n.f. « sape » I 120 (FEW 11, 234a sarpere).
serpette n.f. « faucille » I 126 (FEW 11, 234a sarpere)

serrer v. « fermer » II 538 (FEW 11, 498a serare)
serrer à l'gève v. « étrangler » II 551
servinte, n.f. « servante de ferme » I 41 (FEW 11, 538b servir)
seu n.m. « seuil » II 377 (FEW 12, 38b solea). Var; seuil
séu v. « (il a) pu » II 650. Var.: su
seuches v. « (que tu) sois » II 644
seuchins v. « (que nous) soyons » II 645. Var.: soichins, suchins
seuillet n.m. « seuil » II 377 (FEW 12, 38b solea>)
seurisière n.f. « piège à souris » II 416 (FEW 12, 11 sorix). Var.: sou-, sé-
seurnom n.m. « sobriquet » II 563. Var.: sournom
seute n.f. « étable à cochons » I 47
seuyonche v. « (que nous) soyons » II 645
sevi n.m. « sureau » I 251. Var.: seveu, sevin. Cf. suivin
seyons v. « (que nous) soyons » II 645
séyu n.m. « saule » I 250 (FEW 11, 100b salix). Var.: seu
si « soi » II 632
siau n.m. « seau » I 172 (FEW 11, 661a sitellus). Var.: séau, sia, sieu, sié, chiau Cf. seilleau, sillon.
siau (à ~) « à verse (il pleut ~) » II 327
sien (le ~) « celui » II 633
sieutée n.f. « produit d'une traite » I 171 (FEW 11, 661 sitellus>)
siffler v. « grincer » I 82 (FEW 8, 414a sibilare)
sifrelot n.m. « sifflet » II 575
sileu n.m. « silo » I 258. Var.: silou], silo.
sillon n.m. « seau » I 172. Var.: chion. Cf. seilleau, siau.
sinjeux, n.m. « sureau » I 251.
sinjour n.m. « sureau » I 251
sins] n.f. « serpillère » II 415
sise n.f. « veillée » II 350 (FEW 11, 395b sedere>)
so n.f. « scie à bois » I 294. Var. seu
soches v. « (que tu) sois » II 644. Var.: soiches, soisses
soette ? n.f. « mercuriale » II 619
soi « soi » II 632
soi « soif » II 493 (FEW 11, 662 sitis)
soigner v. « garder les vaches » I 169 (FEW 17, 272 *sunnjon)
soilé adj. « échauffé (entre les cuisses) » II 524 (FEW 11, 49a saeta)
soile n.m. « seigle » I 255 (FEW 11, 360 secale)
soir (au ~) « ce soir » II 349
soir (ce) « ce soir » II 349
soirée n.f. « veillée » II 350 (FEW 11, 561b sero)
sois v. « (que nous) soyons » II 645
sois v. « (que tu) sois » II 644. Var.: sos
soites v. « (que tu) sois » II 644
solant adj. « remuant » II 510 (FEW 4, 718 insolens). Var.: soulant

solé n.m. « soleil » II 318 (FEW 12, 24 sol). Var.: soleil, solail, sola, solau
sonne-midi n.f. « coccinelle » II 606 (FEW 12, 97 sonare>)
sorchelle n.f. « tourbillon de vent (l'été) » II 340 (FEW 12, 119 sors)
sorcière n.f. « tourbillon de vent (l'été) » II 340 (FEW 12, 119 sors)
sorigier n.m. « piège à souris » II 416 (FEW 12, 11 sorix)
sorlers n.m.pl. « souliers » II 454. Var.: solers, seuliers
sossinée n.f. « renouée » II 618
sot « épouvantail » I 74 (FEW 12, 508 *sott). Var.: sou
soucrion n.m. « orge d'hiver » I 256 (FEW 2, 1224 corrigia>). Var.: sucrion, chucrion
soufflette n.f. « sarbacane » II 574
souflattes (à ~) « à bouillons (il pleut ~) » II 328
souglout n.m. « hoquet » II 523 (FEW 12, 646b singultus). Var.: souglot, saglout, séglout, suglot, chuglot, sougloute (f.). Cf. glout
souille n.f. « câble du puits » I 52 (FEW 12, 11b soca)
souleur n.f. « douleur vive et subite » II 518
soupente n.f. « rideau (de cheminée) » II 398
soupirau n.m. « soupirail » II 376 (FEW 12, 474b suspirare). Var.: -ral, -ra, -rail, -reu, -ré, -ruel
sourciux n.m. « sourcils » II 480 (FEW 12, 437a supercilium). Var.: sourcieux, surciux, surziux, sor-
sourion n.m. « orge d'hiver » I 256 (FEW 2, 1224 corrigia>)
souriquette n.f. « piège à souris » II 416 (FEW 12, 11 sorix)
sourquer v. « épier » II 504. Var.: souquer, surquer
sourquer v. « chercher en flairant » I 190 (FEW 12, 109b soricare). Var.: surquer, souquer, souchi
soyarde n.f. « scie à bois » I 294 (FEW 11, 366b secare)
soye n.f. « scie à bois » I 294 (FEW 11, 367 secare). Var. souée, sway
soyer v. « scier » I 295. Var.: : swayer, swéyer, swoyer, soï, souyi
soyette n.f. « scie à bois » I 294. Var. souyette
soyidé n.m. « sciure » I 296. Var. swidé]
soyin n.m. « sciure » I 296 (FEW 11, 368b secare). Var. souyin, swéyin
soyins v. « (que nous) soyons » II 645
soyis n.m. « sciure » I 296
soyoire n.f. « scie à bois » I 294 (FEW 11, 366 secare). Var. soyor
soyonche v. « (que nous) soyons » II 645
soyons n.m.pl. « copeaux » I 291 (FEW 11, 366 secare)
soyons v. « (que nous) soyons » II 645
soyure n.f. « sciure » I 296 (FEW 11, 368b secare). Var. souyure, swayure, swéyure
spot n.m. « sobriquet » II 563
srisiaux n.m.pl. « ciseaux (de couturière) » II 460. Var.: chrijeaux
stines v. « (nous) étions » II 640
stitchon n.m. « écharde » I 293
sto v. « était » I 15 (FEW 1, 246 esse)

subriquet n.m. « sobriquet » II 563. Var.: sobriquet, surbriquet, soubricot
suches v. « (que tu) sois » II 644. Var.: susses
sucoron n.m. « orge d'hiver » I 256 (FEW 2, 1224 corrigia>). Var.: sécuron
suennée n.f. « suie » II 408
suï n.f. « sureau » I 251. (FEW 17, 289a sur). Var.: suin, svi
suile n.f. « suie » II 408. Var.: siue, souie, suie, suiche, chuie, chuiche
suivant n.m. « age de la charrue » I 108
suivin n.m. « sureau » I 251 (FEW 17, 289a sur). Cf. chuin
supiter (faire ~) v. « faire enrager » II 550
supli n.m. « rideau (de cheminée) » II 398
sur n.m. « sureau » I 251. (FEW 17, 289a sur). « Sur » désigne le bois et « sureau » la fleur
surielle n.f. « oseille » I 263 (FEW 17, 289a sur). Var.: surelle
surpiquet n.m. « sobriquet » II 563. Var.: supliquet
surquette n.f. « piège à souris » II 416. Var.: churquette
surranches n.f.pl. « rehausses » I 79 (FEW 1, 77b altiare>)

T

tabe n.f. « table » II 384
tablier n.m. « tablier de femme » II 451
tabouret n.m. « siège d'étable » II 386
tachon n.m. « blaireau » II 595. Var.: tassion, taisson
taconner v. « réparer un vêtement » II 462
tacons n.m.pl. « nuages » II 337
tahu n.m. « averse » II 326 (FEW 17, 392a thak)
tahu n.m. « giboulée » II 326bis (FEW 17, 392a thak). Var.: tatur
tahu n.m. « gros nuage noir » II 338 (FEW 17, 392a thak). Var.: tatur
tahu n.m. « orage » II 334 (FEW 17, 392a thak)
tahu de guerzillous n.m. « giboulée » II 326bis (FEW 17, 392a thak>)
tahu de march n.m. « giboulée » II 326bis (FEW 17, 392a thak>). Var.: tatur de mars
tahu de pluie n.m. « gros nuage noir » II 338 (FEW 17, 392a thak>)
tahu noir n.m. « gros nuage noir » II 338 (FEW 17, 392a thak)
taie n.f. « taie d'oreiller » II 389 (FEW 13/1, 301b theca)
tailler v. « ébrancher » I 289
tailleur n.m. « sauterelle » II 604
tailleux d'bos « bûcheron » I 288
taillure n.f. « éclat de bois » I 292.

talibu n.m. « galette » II 426
talibure n.m. « pomme cuite dans la pâte » II 434. Var.: talibu, talibusse
taloche n.f. « renouée » II 618
tambour n.m. « bourdon » II 608 (FEW 18, 174 tabir)
tambourer v. « faire un charivari » II 564 (FEW 18, 174 tabir>). Var.: tambouriner
tambours n.m.pl. « groseilles à maquereau » I 272. Var.: timbour. Cf. R. Lefebvre, *Rieux (Nord)* p. 382 .
tambuquer v. « frapper » II 546
tamiquer v. « frapper » II 546
tannée n.f. « raclée » II 547 (FEW 13/1, 82 *tanno)
tanner v. « frapper » II 546 (FEW 13/1, 82 *tanno)
tantôt « après-midi (de travail) » II 348
taon n.m. « frelon » II 607 (FEW 13/1, 1b tabanus). Var.: taon brayou
taper v. « frapper » II 546 (FEW 13/1; 98a tapp)
tapette n.f. « piège à souris » II 416 (FEW 13/1; 98a tapp)
tapure n.f. « douleur vive et subite » II 518 (FEW 13/1; 98a tapp>)
taqué « tacheté, bigarré » I 148 (FEW 17, 293 taikns)
taquelé « tacheté, bigarré » I 148 (FEW 17, 293 taikns)
taquerons n.m.pl. « capitules de bardane » II 614. Var.: taquerants
taquet n.m. « verrou » II 379 (FEW 17, 196a stakka)
tareau n.m. « rarière » I 302 (FEW 13, 1, 113 taratrum). Var.: tareu
tarière n.m. « rarière » I 302 (FEW 13, 1, 113a taratrum)
taro] n.m. « carcan (de bétail) » I 155
tarte n.f. « repas de fin de moisson » II 360 (FEW 13/2, 112a torta)
tarte d'août n.f. « repas de fin de moisson » II 360 (FEW 13/2, 112a torta)
tarte de moisson n.f. « repas de fin de moisson » II 360 (FEW 13/2, 112a torta)
tarte de soi n.f. « repas de fin de moisson » II 360 (FEW 13/2, 112a torta, 11, 366a secare)
tarteron n.m. « sorte de chausson fourré d'une marmelade de pommes » II 434 (FEW 13/2, 112a torta>)
tas n.m. « grand tas de foin » I 144 (FEW 17, 317b *tas)
tas n.m. « petit tas (de foin) » I 143 (FEW 17, 317b *tas)
tas n.m. « travée de grange » I 58 (FEW 17, 317b *tas)
tasserie n.f. « travée de grange » I 58 (FEW 17, 318a *tas)
tassière n.f. « travée de grange » I 58 (FEW 17, 318 *tas)
tatouille n.f. « raclée » II 547 (FEW 13/2, 395 tudiculare)
taule n.f. « table » II 384 (FEW 13/1, 19b tabula) Var. tale
taupe n.f. « ver blanc » I 236 (FEW talpa)
taupière n.f. « taupinière » I 105 (FEW 13-1, 63b talpa>). Var.: teupière
taupin n.m. « taupinière » I 105 (FEW 13-1, 63 talpa>)
taupin n.m. « ver blanc » I 236 (FEW 13-1, 63 talpa>)
taur n.m. « taureau » I 160 (FEW 13, 1, 130 taurus)
taurel n.m. « taureau » I 160 (FEW 13, 1, 130 taurus)

taurelle (elle ~) v. « en chaleur (vache) » I 167 (FEW 13, 1, 131 taurus). Var.: turelle, teurelle
tauriau n.m. « taureau » I 160 (FEW 13, 1, 130 taurus)
taurie (elle ~) v. « en chaleur (vache) » I 167 (FEW 13, 1, 131 taurus). Var.: elle taurille; turelle
taurnasse (elle ~) v. « en chaleur (vache) » I 167 (FEW 13, 1, 131 taurus)
tauroise « en chaleur (vache) » I 167 (FEW 13, 1, 131 taurus)
tave n.f. « table » II 384 (FEW 13/1, 19b tabula)
tavelé adj. « tacheté, bigarré » I 148
tavelle n.f. « cheville » I 84
tayette n.f. « taie d'oreiller » II 389 (FEW 13/1, 301b theca>)
tayu]? n.m. « rideau » I 30. Talus?
tcheur n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274. S
tchur n.m. « cuir » I 317 (FEW 2, 1185 corium). Var.: tchwir], kwèr]
téguer v. « haleter » II 492 (FEW 8, 403b phthisicus). Var.: téquer, téséquer
téguer v. « ronchonner » II 557 (FEW 8, 403b phthisicus)
telle n.f. « terrine (à lait) » I 175 (FEW 12, 324a tele). Var.: t. à rebord
tellier n.m. « étagère à vaisselle » II 383 (FEW 17, 324a tele)
témon n.m. « age de la charrue » I 108 (13-1, 167 temo>)
temps noir n.m. « gros nuage noir » II 338 (FEW 13/1, 185b tempus>)
tendre adj. « tendre (pain) » II 425
tenelles, n.f.pl. « pincés à feu » II 401. Var. tenielles
ténèpe n.f. « guêpe » I 237
tenné adj. « fatigué » II 513 (FEW 13/1, 82 *tanno)
tenne n.f. « terrine (à lait) » I 175 (FEW 12, 324a tele)
tenre adj. « tendre (pain) » II 425 (FEW 13/1, 205b tener). Var. tère
térelle n. m./f. « rarière » I 302 (FEW 13, 1, 113a taratrum)
terne « côte rapide » I 29 (FEW 13, 240a terminus)
ternie adj. « pourrie » I 277
terre n.f. « torchis » II 367 (FEW 13/1, 244 terra)
terre à tripe n.f. « friche » I 97
terre déblavée « chaumes » I 133. Terre après la moisson
terre jaune n.f. « torchis » II 367 (FEW 13/1, 244 terra)
terret n.m. « torchis » II 367 (FEW 13/1, 244 terra)
terri n.m. « torchis » II 367 (FEW 13/1, 244 terra)
terrine n.f. « terrine (à lait) » I 175
terser v. « sarcler » I 73
terset n.m. « binette » I 71
tertous « tout-à-fait tous » II 636 (FEW 13/2, 126b totus). Var.: tertou, tertoute
têtard n.m. « têtard de grenouille » II 601 (FEW 13/1, 272 testa)
tête n.f. « cime (de l'arbre) » I 243
tête n.f. « taie d'oreiller » II 389 (FEW 13/1, 301b theca). Var.: ~ d'oreille, ~ d'oreiller, ~ de cavet Cf. tiête d'oriller
tête n.f. « tête » II 477 (FEW 13/1, 272 testa). Var.: tiête

tête (il tourne la ~) n.f. « l'épi de blé s'incline » I 118
tête d'orage n.f. « gros nuage noir » II 338 (FEW 13/1, 272 testa)
tête de cabot n.f. « têtard de grenouille » II 601 (FEW 13/1, 272 testa)
tête de trouille (à ~) « à bouillons (il pleut ~) » II 328 (FEW 13/1, 272 testa>)
têtelot n.m. « têtard de grenouille » II 601 (FEW 13/1, 272 testa>)
têtelotte n.f. « têtard de grenouille » II 601 (FEW 13/1, 272 testa>)
teumette n.f. « culbute (faire une ~) » II 572
teupe n.f. « taupe » I 224 (FEW talpa). Var.: taupe
teupinière n.f. « taupinière » I 105 (FEW 13-1, 63b talpa). Var.: taupinière.
teurieuse adj. « en chaleur (vache) » I 167 (FEW 13, 1, 131> taurus).
teutes v. « (nous) étions » II 640
thym d'huré « thym » I 264 (FEW 4, 516 *hura)
thym pouliot « thym » I 264 (FEW 9, 521 puleium)
-ti (postposé) « est-ce que tu (viendras ?) » II 659
tiète n.f. « taie d'oreiller » II 389 (FEW 13/1, 301b theca>). Var.: ~ d'oriller
tiétwél ? n.m. « rhume (de cerveau) » II 521
tièvre n.f. « chèvre » I 185 (FEW 2, 294b capra). Var.: tchève
tignache adj. « coriace » II 436. Var.: tignasse
tigneux adj. « coriace » II 436
tigneux n.m.pl. « capitules de bardane » II 614. Var.: teigneux
tignons n.m.pl. « capitules de bardane » II 614 (FEW 13/2, 341 tineia). Var.: tignons de bardenne
tignons n.m.pl. « chiendent » I 284. Terme générique pour les mauvaises herbes
tillache adj. « coriace » II 436 (FEW 13/1, 329b tilia). Var.: tillasse, tillage, tilla
tillant adj. « coriace » II 436 (FEW 13/1, 329b tilia)
tillard adj. « coriace » II 436 (FEW 13/1, 329b tilia)
tille n.f. « tilleul » I 249
tilleu n.m. « tilleul » I 249. Var.: tileu, tillu, tilleul.
tiné n.m. « porte-seaux » I 173 (FEW 13, 2, 336 tina). Var.: téné
tiot adj. « petit » II 490 (FEW 8, 343b pettitus)
tiot café n.m. « mauvais café » II 440 (FEW 8, 343b pettitus)
tiot jour (à che ~, au ~) « à l'aube » II 345 (FEW 8, 343b pettitus)
tiot nom n.m. « sobriquet » II 563 (FEW 8, 343b pettitus)
tiot pelé « un peu » II 653 (FEW 8, 343b pettitus)
tiot pot n.m. « café mélangé d'alcool » II 439 (FEW 8, 343b pettitus>)
tiot poulet « poussin » I 198
tiote prunelle « prune sauvage » I 278
tiotin adj. « petit » II 490 (FEW 8, 343b pettitus)
tiquenard n.m. « musard » II 560
tiqueté adj. « tacheté, bigarré » I 148 (FEW 17, 293 taikns)
tirache adj. « coriace » II 436
tire à iau n.m. « seringue à eau » II 573 (FEW 6/1, 398a martyrrium)
tirer à l'eau v. « éclabousser avec une seringue à eau » II 573 (FEW 6/1, 398a martyrrium)

tirer v. « traire » I 170 (FEW 6/1, 408b martyrium)
tironneux adj. « coriace » II 436
tisenier n.m. « tisonnier » II 402 (FEW 13/1, 366b titio)
tison n.m. « tisonnier » II 402 (FEW 13/1, 366b titio). Var.: tignon
titin n.m. « mauvais café » II 440
to v. « était » I 15 (FEW 1, 246 esse)
toile à fu n.m. « rideau (de cheminée) » II 398 (FEW 13/1, 58b tela)
toile d'oriller n.f. « taie d'oreiller » II 389 (FEW 13/1, 58b tela)
toit n.m. « toit » II 372 (FEW 13/1, 150b tectum)
toiture n.f. « toit » II 372 (FEW 13/1, 150b tectum)
tojours « toujours » II 656 (FEW 3, 108a diurnum)
tombe n.m. « silo » I 258 (FEW 13-2, 403a tumb-)
tombereau n.m. « tombereau » I 75 (FEW 13, 2, 407b tumb-)
tomberseu n.m. « culbute (faire une ~) » II 572
tonnage n.m. « tonnerre » II 335 (FEW 13/2, 27b tonitrus>)
tonne (il ~) v. « il tonne » II 335 (FEW 13/2, 27b tonitrus)
tonneau balbure « baratte » I 176. Var.: ~ à babeurre, ~ à beurre, ~ à battre
tonneaux n.m.pl. « groseilles à maquereau » I 272.
tonnerre n.m. ou f. « tonnerre » II 335 (FEW 13/2, 27b tonitrus)
tonnes n.f.pl. « groseilles à maquereau » I 272.
tonniau n.m. « culbute (faire une ~) » II 572 (FEW 13/3, 314 tunna>)
tonnoire n.m. ou f. « tonnerre » II 335 (FEW 13/2, 27b tonitrus). Var.: -oile, -oïrte
torbeillon n.f. « tourbillon de vent (l'été) » II 340 (FEW 13/3, 381b tornus). Var.:
 tourbillon
torchon n.m. « botte (de déchets de paille) » I 140. Var. teurchin?
torfillon n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274. Var.: torfeillon (de chou)
torniche adj. « saisi de vertiges » II 517. Var.: tournis
torniche n.f. « enfant remuant » II 510
torque n.f. « botte (de déchets de paille) » I 140 (FEW 13/2, 101b torques)
torqué (mal ~) adj. « mal accoutré » II 443 (FEW 13/2, 101b torques). Var.: mal
 torché
torquer v. « lécher les plats » II 423 (FEW 13/2, 101b torques)
torquette n.f. « botte (de déchets de paille) » I 140 (FEW 13/2 101 torques)
torquillon n.m. « botte (de déchets de paille) » I 140. Var. tourquillon
torquillon n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274 (FEW 13, 3, 90 torquere).
torquis n.m. « torchis » II 367
torsillon n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274. Var.: tourseillon
tortégnard n.m. « musard » II 560
torterelle n.f. « crécelle » II 569
toryo] n. m. « treuil » I 53.
totonne n.f. « marmelade » II 433
toudis « toujours » II 656 (FEW 3, 72a dies)
toufillon n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274 (FEW 17, 346 *topf). Var.:
 toufilleu, toufilla. Cf. J. Picoche, *Etelfay (Somme)*, 276

touilleux « mauvais petit cultivateur » I 38 (FEW 13, 2, 394a tudiculare)
toulinet n.m. « petit fagot » I 299
toulote n.f. « renouée » II 618
toupille (il ~) v. « tourbillon de vent (l'été) » II 340 (FEW 17, 344a top)
toupiries n.f.pl. « vertiges » II 517 (FEW 17, 344a top)
touquer v. « frapper » II 546. Var.: tourquer
touquer sen pain v. « lécher les plats » II 423
touquette n.f. « étui, pot (du faucheur) » I 125 (FEW 17, 244a stoken>)
tourbelle (il ~) v. « tourbillon de vent (l'été) » II 340
tourbille (il ~) v. « tourbillon de vent (l'été) » II 340
tourbillon n.m. « vertiges » II 517
tourbision n.f. « tourbillon de vent (l'été) » II 340
touret n.m. « rideau (de cheminée) » II 398
touret n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274.
touret à viau « carcan (de bétail) » I 155
tourillon n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274 (FEW 13, 2, 116 torus). Var.: torillon (de pomme)
tourin n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274. Var.: touri.
touriot n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274 (FEW 13, 3, 433b *turra ou 13, 2, 116a torus). Tige montée en semence (betterave, chou). Var.: turiot
tournard n.m. « musard » II 560 (FEW 13/3, 45b tornare>)
ournée n.f. « raclée » II 547 (FEW 13/3, 45b tornare)
ournière n.f. « tournière (chaintre) » I 114. Extrémité d'un champ où tournent les chevaux
ournies n.f.pl. « vertiges » II 517 (FEW 13/3, 45b tornare)
ournille (il ~) v. « tourbillon de vent (l'été) » II 340 (FEW 13/3, 45b tornare>)
ournioles n.f.pl. « vertiges » II 517 (FEW 13/3, 45b tornare)
ourniquet n.m. « (treuil) » I 53 (FEW 13, 2, 58a tornare)
ournis adj. « loucheur » II 506
ournisions n.f.pl. « vertiges » II 517 (FEW 13/3, 45b tornare). Var.: tournisons
ournoire n.f. « baratte » I 176
ouron n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274. Var.: turon (de chou)
ourtes à pelle n.f.pl. « crêpes » II 432 (FEW 13/2, 116a torus, 434a turra)
ourtiaux n.m.pl. « crêpes » II 432 (FEW 13/2, 116a torus, 434a turra)
ournière n.f. « sorte de chausson fourré d'une marmelade de pommes » II 434 (FEW 13/2, 116a torus, 434a turra)
ourton n.m. « galette » II 426 (FEW 13/2, 116a torus, 434a turra)
ourton n.m. « pomme cuite dans la pâte » II 434 (FEW 13/2, 116a torus, 434a turra>)
ouser v. « ébrancher » I 289. Débarrasser un arbre des petites branches ou de la tête.
tousilleux n.m. « musard » II 560
tousillon n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274. Se dit des pommes
tout le temps « toujours » II 656

toyette n.f. « taie d'oreiller » II 389 (FEW 13/1, 302a theca>)
tracher v. « vagabonder » II 533 (FEW 13/3, 44b traciare)
train de car n.m. « passage » I 31 (FEW 13, 163a traginare).
train de car n.m. « sentier » I 34 (FEW 10, 493b rota>).
trainard n.f. et m. « liseron » II 617 (FEW 13/3, 166 traginare)
trainasse n.f. « renouée » II 618 (FEW 13/3, 44b traginare). Var.: trainiasse
trainer v. « vagabonder » II 533 (FEW 13/3, 44b traginare). Var.: triner, tranner
trainiau n.m. « traîneau de cultivateur » I 95 (FEW 13-2, 165b traginare). Var.: traînieu, troniou. Cf.: trineau
trainon n.m. « traîneau de cultivateur » I 95 (FEW 13, 2, 166 traginare>)
trairie n.f. « produit d'une traite » I 171
traisse n.f. « produit d'une traite » I 171
traite n.f. « armoire-buffet » II 382
traite n.f. « produit d'une traite » I 171
tramantes n.f.pl. « liseron » II 617
trambouillère n.f. « culbute (faire une ~) » II 572
trame n.f. « renouée » II 618. Var. Trenme, trome
trame à feuille n.f. « liseron » II 617
trannant n.f. « liseron » II 617 (FEW 13/2, 244a tremulare)
trannants ? n.m.pl. « renouée » II 618 (FEW 13/2, 244a tremulare)
tranner v. « frissonner » II 519 (FEW 13/2, 244a tremulare)
tranner v. « trembler » II 516 (FEW 13/2, 244a tremulare). Var.: trianner, trannier
trappe n.m. « piège à souris » II 416. Var.: ~ à souris
trare v. « traire » I 170 (FEW 13-2, 182a trahere)
trasier n.m. « palonnier » I 85 (FEW 13/2, 145a tractiare)..Var.: trapsi], traksi]. Cf. travesi
trate n.m. « étai oblique » II 370
trau n.m. « passage » I 31 (FEW 13, 2, 229a traucum)
trau n.m. « trou » II 461 (FEW 13/3, 265 traucum). Var.: treu, trou
travél ? n.m. « palonnier » I 85.
travée n.f. « travée de grange » I 58 (FEW 13, 2, 136a trabs)
traverse n.m. « étai oblique » II 370 (FEW 13/2, 219b transversus)
travesi n.m. « palonnier » I 85 (FEW 13/2 221a transversarius ou 13/2, 145 tractiare). La forme *travesier* figure dans sur une affiche annonçant une vente à Tourcoing en 179 (F. Carton, *Hommage à E. Pietri*, 2005, p. 32). Cf trasier
trayage n.m. « produit d'une traite » I 171
trayoux n.m. « vacher » I 44
trayu] n. « produit d'une traite » I 171
trécasser v. « vagabonder » II 533
trème n.f. « chiendent » I 284. Cf. trome
trepache n.m. « tripée » II 421
trempe n.f. « raclée » II 547
trepure n.f. « giboulée » II 326bis
trépied à vaque n.m. « siège d'étable » II 386

très bien « beaucoup » II 654
trésique n.m. « extirpateur » I 99. Var.: tricique, trésite
trétin n.m. « botte (de déchets de paille) » I 140 (FEW 13/3, 140b tractiare). Var. tortin, tratin
treuelle n.f. « truelle » II 368
treugnon n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274 (FEW 13, 3, 332 trugna).
treuillon n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274.
treuler v. « vagabonder » II 533
tri n.m. « friche » I 97
tribocher v. « vagabonder » II 533
triboyau n.m. « culbute (faire une ~) » II 572
tricheler v. « chanceler » II 530
trimarder v. « vagabonder » II 533
trimasse (su l'~) ? v. « vagabonder » II 533
trinache(s) n.m.(pl.) « liseron » II 617
trineau n.m. « traîneau de cultivateur » I 95 (FEW 13, 2, 166 traginare>)? Cf. trainiau
trinée n.f. « liseron » II 617
trinelles n.f.pl. « liseron » II 617
trinet n.m. « traîneau de cultivateur » I 95 (FEW 13, 2, 166a traginare>)
tringue, t. à fu n.f. « rideau (de cheminée) » II 398 (FEW 17, 332 tingel)
trinoir n.m. « traîneau de cultivateur » I 95 (FEW 13, 2, 166 traginare>)
trinqueballer v. « vagabonder » II 533
trinquentaine n.f. « mauvais café » II 440
trio] n.m. « friche » I 97
tripaille n.f. « tripée » II 421 (FEW 13/2, 299b trippa)
tripailler n.f. « aller à la tripée » II 421 (FEW 13/2, 299b trippa)
tripée n.f. « tripée » II 421 (FEW 13/2, 299b trippa)
tripes (aller à ~, porter ~) v. « aller à la tripée » II 421 (FEW 13/2, 299b trippa)
trique n.f. « coup » II 548
triquemal n.m. « extirpateur » I 99 (FEW 17, 257b strikan + 6, 1, 116a malleus)
triule adj. « treuil » I 53 (FEW 13, 2, 42a torculum)
tro qués n.m. « extirpateur » I 99 ; extirpateur à trois crochets. Cf. ché
trocadéro n.m. « tombereau » I 75
troelle (agache ~) n.f. « pie-grièche » II 585. Var.: troyelle
troenne n.f. « mercuriale » II 619
trois pieds n.m. « chevalet (à scier, à fagoter) » I 297. Var. trwé pi]
trois-pied n.m. « siège d'étable » II 386
trois-pied n.m. « support de marmite » II 400. Var.: tripied
trolé adj. « tacheté, bigarré » I 148
trombilet n.m. « culbute (faire une ~) » II 572
trome n.f. « chiendent » I 284. Cf. trème
tromissière n.f. « culbute (faire une ~) » II 572
tronc n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274. Se dit du chou

trondeler v. « vagabonder » II 533 (FEW 17, 171a trondelen). Var.: trandeler. Cf. rondeler

trondeleux n.m. « musard » II 560 (FEW 17, 171a trondelen)

trondelle (à l'~) « chasse à un animal imaginaire » II 577 (FEW 17, 171a trondelen)

troniassse n.f. « liseron » II 617

troniassse n.f. « renouée » II 618

trono] n.m. « carcan (de bétail) » I 155

trou n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274 (FEW 13, 2, 335b traucum). Se dit du chou

troubissieu n.m. « culbute (faire une ~) » II 572

trouée n.f. « passage » I 31 (FEW 13, 2, 230b traucum)

troufignon n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274. S'applique aux fruits. Var.: trofignon.

troupe n.f. « troupeau » I 147 (FEW 17 397 *thorp)

troupiou n.m. « troupeau » I 147 (FEW 17, 397 *thorp)

trouyo] n.m. « baratte » I 176

troyelle n.f. « truelle » II 368 (FEW 13/2, 329b truella)

truand adj. « fainéant » II 561

truche n.f. « pomme de terre » I 257

trucher v. « lécher les plats » II 423

truffe n.f. « pomme de terre » I 257 (FEW 13, 384b tuber)

trulon n. m. « treuil » I 53 (FEW 13, 2, 42a torculum)

trulot n.m. « truelle » II 368 (FEW 13/2, 329b truella)

truvet n.m. « support de marmite » II 400 (FEW 13, 292a tripes)

truyot n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274. Se dit de la pomme

trwé tchus n.m. « extirpateur » I 99. Extirpateur à trois culs. Cf.: tros qués.

tu « à droite (ordre aux chevaux) » I 91 (FEW 13, 2, 383 b). Plutôt cri d'appel qui fonctionne comme ordre de direction

-tu (postposé) « est-ce que tu (viendras ?) » II 659

tubin n.m. « seau » I 172 (FEW 13, 3, 191 tubus)

tulot n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274 (FEW 13, 3, 433 *turra). Se dit du chou

tuol] n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274. Se dit du chou. Var. : tuéo], kuéo], tuyo]

turlot n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274. Se dit du chou

turmenter v. « tourmenter » II 549

turot n.m. « trognon (légume, fruit) » I 274 (FEW 13, 2, 434 turra). Var.: turou, tourou], touro] (de chou)

turquet n. m. « côte rapide » I 29 (FEW 13, 2, 433b turra >?).

tuyau n.m. « mitre (de cheminée) » II 396 (FEW 17, 406 *thuta)

twa v. « était » I 15 (FEW 1, 246 esse)

U

- u** v. « (que j')aie » II 643
uche v. « (que j')aie » II 643. Var.: usse
uches n.f.pl. « ridelles » I 78 (FEW 7, 437 ostium)
uchets n.m.pl. « gardes du chariot » I 77 (FEW 7, 437 ostium)
urée n.f. « giboulée » II 326bis (FEW 25, 942a aura>)
uriau n.m. « giboulée » II 326bis (FEW 25, 942 aura>)
urine , n.f. « purin » I 56 (FEW 14, 62a urina)
urinon n.m. « soupirail » II 376
usant adj. « remuant » II 510 (FEW 14, 69b usare)
uyots n.m.pl. « capitules de bardane » II 614 (FEW 17, 578a *viduhopa). Var.: uots

V

- vacabond** v. « vagabond » II 533 (FEW 14, 119 vagabondus)
vacabond (faire le ~) v. « vagabonder » II 533
vacabonner v. « vagabonder » II 533
vachau n.m. « essaim d'abeilles » I 231. Cf. bachau d'és
vache v. « (que j'y) aille » II 647. Var.: vasse
vache noire n.f. « gros nuage noir » II 338
vadrouiller v. « vagabonder » II 533
vadroule (y est en ~) v. « vagabonder » II 533
vagant n.m. « vacher » I 44 (FEW 14, 120b vacare).
vagant , n.m. « domestique de ferme » I 40 (FEW 14, 120b vacare).
valet n.m. « charretier » I 39 (FEW 14, 98b vasselitus).
valet d'août « ouvrier saisonnier » I 42 (FEW 14, 198b vasselittus>)
valet de cour « domestique de ferme » I 40 (FEW 14, 199a vasselittus)
vanchelle n.f. « liseron » II 617 (FEW 14, 611a voluculum). Var.: vanselle, vancherelle, vanserelle, vauchelle
vanner (se ~) v. « se rouler dans la poussière (poules) » I 204
vantieu n.m. « tablier de femme » II 451. Var.: vanté, ventieu
vaque n.f. « vache » I 162 (FEW 14, 97 vacca)
vaquelette n.f. « chaufferette » II 404. Var.: vaquette
vaquer n.m. « vacher » I 44 (FEW 14, 99b vacca). vatchi, vacher

vaquette n.f. « galette » II 426
varcol n. m/f. « porte-seaux » I 173
varouiller v. « vagabonder » II 533. Var.: varouler, warouler
vastagon adj. « fainéant » II 561
vaudoire n.f. « tourbillon de vent (l'été) » II 340
vaudoise n.f. « tourbillon de vent (l'été) » II 340. Var.: vaudoire, vendoise
vaziller v. « chanceler » II 530
veille n.f. « veillée » II 350
veillée n.f. « veillée » II 350. Var.: veillie
veiller v. « épier » II 504
veiller v. « faire la veillée » II 350. Var.: viller
veilleuse n.f. « petite lampe » II 411
vendras v. « (tu) viendras » II 642
venelle n.f. « soupirail » II 376 (FEW 14, 228a vena; mais la forme majoritaire est evnel)
venir à rien v. « réduire (à la cuisson) » II 438
venras v. « (tu) viendras » II 642. Var.: verras, varras, vienras
venroit v. « (il) viendrait » II 648. Var.: verroit, varroit
vent de sorcière n.m. « tourbillon de vent (l'été) » II 340
ventre n.m. « ventre » II 486
vèpe « ce soir » II 349 (FEW 14, 345b vesper). Var.: vièpe, veupe, vrèpe (au, à, à che, su che)
vèpes (à ches ~) « ce soir » II 349 (FEW 14, 345b vesper>)
ver n.m. « ver blanc » I 236. Var.: v. blanc, v. d'hanneton, v. d'hurion.
ver n.m. « verrat » I 187 (FEW 14, 304b verres). Cf. verrot
ver à queue n.m. « têtard de grenouille » II 601 (FEW 14, 291 vermis)
verblé n.m. « ver blanc » I 236 (FEW 17, 561a werble). Var. warblé (proprement larve du taon, du hanneton, de la courtilière)
verdi n.m. « vendredi » II 353 (FEW 14, 270a Venus). Var. Venredi, ventredi
verdier n.m. « verdier » II 588 (FEW 14, 512a viridis)
verdière n.f. « verdier » II 588 (FEW 14, 512a viridis; cf. ganne verdière). Var.: verdrière
verdure n.f. « foin » I 141
véreux adj. « remuant » II 510 (FEW 14, 291 vermis)
vergeau n.m. « pierre à aiguiser » I 122 (FEW 14, 502a virgella)
verglache n.m. « verglas » II 333 (FEW 4, 141a glacies). Var.: verglas. Cf; warglache
vérin n.m. « enfant remuant » II 510
vermo] n.m. « ver blanc » I 236
vérot n.m. « verrat » I 187 (FEW 14, 304b verres); Cf. ver.
verpe n.f. « guêpe » I 237
verpière n.f. « frelon » II 607
verré n.m. « verrou » II 379. Var.: verriau, verrou
verrère de chieu n.f. « soupirail (vitré) » II 376

versaine n.f. « jachère » I 98
versant n.m. « versoir de la charrue » I 110
verse (à l'~) « à verse (il pleut ~) » II 327 (FEW 14, 307 versare). Var.: à verse-iau, à verser
versieu n.m. « pierre à aiguiser » I 122 (FEW 14, 502a virgella; sans doute influence de *verzinnen* (FEW 17, 426a): versieu et les v. verzeler, verzouiller sont l'objet de plaisanteries grivoises)
versoir n.m. « versoir de la charrue » I 110
vert mannier n.m. « verdier » II 588 (FEW 14, 507 viridis>)
vert montant n.m. « verdier » II 588 (FEW 14, 507 viridis>)
verte n.f. « guêpe » I 237. Cf. verpe
vertés grugelles « groseilles à maquereau » I 272
vertigo (y-a l'~) adj. « il est remuant » II 510. Var.: vertingo
vertillant adj. « remuant » II 510 (FEW 14, 518a vertere). Var.: verdillant
vertingo n.m. « vertiges » II 517
verzine (il ~) v. « il tombe de la pluie fine » II 329 (FEW 17, 426 verzinnen)
vettier v. « regarder » II 503 (FEW 17, 451 *wahta). Cf. aguetter
veuprée n.f. « veillée » II 350 (FEW 14, 345b vesper)
viau n.m. « giboulée » II 326bis (FEW 14, 544 vitellus)
viau n.m. « veau » I 164 (FEW 14, 544b vitellus); Var.: veu, vié, vieu, veau
vieille n.f. « tourbillon de vent (l'été) » II 340 (FEW 14, 362 vetulus>)
vieilleries n.f.pl. « vieilleries » II 418 (FEW 14, 362 vetulus)
vieillote n.f. « grand tas de foin » I 144
viéseries n.f.pl. « vieilleries » II 418 (FEW 14, 362 vetulus). Var.: vieu-, viu-, vi-
vif argent adj. « remuant » II 510
vil adj. « vieux » II 491 (FEW 14, 362 vetulus). Var.: vi
vipère n.m. « frelon » II 607
vir v. « voir » II 502. Var.: vi
visenée n.f. « veillée » II 350. Var.: visinée
visin n.m. « voisin » II 565 (FEW 14, 414 vicinus). Var.: vo(i)sin
viux adj. « vieux » II 491 (FEW 14, 362 vetulus). Var.: vieux, vié
vive n.m. « foin » I 141
vive n.m. « fourrage » I 145
voiche v. « (que j'y) aille » II 647. Var.: vosse, veusse
voie n.f. « passage » I 31 (FEW 14, 371ab via>)
voie n.f. « sentier » I 34 (FEW 14, 371ab via)
voile à fu n.m. « rideau (de cheminée) » II 398 (FEW 14, 224 velum)
voirée n.f. « averse » II 326 (FEW 1, 177a aura>). Cf. arée
voirée de mars n.f. « giboulée » II 326bis (FEW 1, 177a aura>)
voit v. « (il) voit » II 638
vole-midi n.f. « coccinelle » II 606
volée n.f. « essaim d'abeilles » I 231 (FEW 14, 598b volare)
volée n.f. « raclée » II 547 (FEW 14, 598b volare)

volée n.f. « volée d'attelage » I 86 (FEW 14, 598b volare). Pièce de bois permettant l'accrochage de front de deux chevaux.
volin n.m. « rideau (de cheminée) » II 398
vorlon n.m. « hanneton » I 235
vous « vous » II 627. Var.: vos
vovelle n.f. « liseron » II 617. Var.: vévelle, voverelle
voye à fu n.m. « rideau (de cheminée) » II 398
voyette n.f. « passage » I 31 (FEW 14, 372b via)
voyette n.f. « sentier » I 34 (FEW 14, 372b via)
vue n.f. « soupirail » II 376
vuidier v. « vider » II 544 (FEW 14, 589b vocitus). Var.: évuidier

W

wa « à gauche (ordre aux chevaux) » I 92. Var.: wé, wak ho. Cf. D. Poulet, *Au contact picard-flamand*, 1987, p. 537
wa n.f. « age de la charrue » I 108 (FEW 17, 508a wappan>?)
wa? « à droite (ordre aux chevaux) » I 91.
wache n.f. « flaque » I 23. Var.: ~ d'eu
wague, w. d'iau n.f. « giboulée » II 326bis (FEW 17, 541b waskon>)
waguette n.f. « galette » II 426
wapau n.m. « volée d'attelage » I 86 (FEW 17, 508 wappan>)
waque n.f. « motte de terre » I 27 (FEW 17, 450a wagen)
waques (i caît des ~) « à verse (il pleut ~) » II 327 (FEW 17, 541b waskon>)
warats n.m.pl. « fourrage » I 145 (FEW 17, 614a wraith)
warder v. « garder les vaches » I 169 (FEW 17, 510 *wardon)
warépal n.m. « volée d'attelage » I 86 (FEW 17, 508 wappan). Var.: warépau
waréquai n.m. « friche » I 97
warglache n.m. « verglas » II 333 (FEW 4, 141a glacies). Var.: warglas. Cf. verglache
waroque n.f. « motte de terre » I 27 (FEW 17, 624b wrokkon)
wart] n.m. « œuf sans coquille » I 212 (FEW 3, 417 fard>)
wassingue n.f. « serpillère » II 415 (FEW 17, 546 wassching)
wassinguer v. « nettoyer » II 540 (FEW 17, 546 wassching)
watée adj. « (la pomme set) pourrie » I 277
wâtiau n.m. « gâteau » II 431 (FEW 17, 547a wastil). Var.: wâtieu, wâté, wâteau
watron n.m. « geai » II 582
waz] n.m. « œuf sans coquille » I 212. Var.: az], mwas]
wénier v. « grincer » I 82 (FEW 16, 1836b haunjan)

wénier v. « miauler » I 194 (FEW 16, 1836b haunjan). Félin en rut. Var.: euner ?
wêpe n. m./f. « guêpe » I 237 (FEW 14, 343a vespa). Var.: veupe], wête]. Cf. éwêpe
wèpe n. m./f. « manche de faux » I 121
wèpe (gros ~) n.m. « frelon » II 607 (FEW 14, 343a vespa). Var.: veupe (n.f.), grosse vièpe (n.f.), double nêpe
wès] n.f. « guêpe » I 237 (FEW 14, 343a vespa)
widier v. « sortir (d'un lieu couvert) » II 534 (FEW 14, 589b vocitus)
wigner v. « beugler » I 166. Faible mugissement
wiseux adj. « fainéant » II 561 (FEW 7, 443a otiosus)

Y

y « elles » II 625
yeux de tor (as ~) « à bouillons (il pleut ~) » II 328 (FEW 7, 110 oculus>)
yeux de vague (as ~) « à bouillons (il pleut ~) » II 328 (FEW 7, 110 oculus>)
yok n.m. « porte-seaux » I 173. Mot flamand. Cf. Poulet, *Calaisis*, p.539
yourmèle n.f. « merle » I 222
yu n.m. « oeil » II 478. Var.: y
yux n.m.pl. « yeux » II 479 (FEW 7, 110a oculus). Var.: yeux, yx

Z

zègre adj. « maigre » II 512 (FEW 17, 628a zeegbaar)
zengzengue n.m. « mésange » II 586
zouiller v. « épier » II 504
zozote n.m. « mauvais café » II 440
zwin n.m. « cochon » I 186 (FEW 17, 61a schwein)
zyu n.m. « oeil » II 478 (FEW 7, 110 oculus). Var.: zyeu, zy
zyux n.m.pl. « yeux » II 479. Var.: zyeux